



Kondenzační sušička s tepelným čepadlem
WTW85590BY



BOSCH

cz Návod k použití a k instalaci



4 242005 069958

Vaše nová sušička

Rozhodli jste se pro zakoupení sušičky Bosch.

Věnujte prosím několik minut času přečtení tohoto návodu a seznamte se s přednostmi vaší sušičky.

Pro zajištění vysoké kvality značky Bosch byla u každé sušičky opouštějící náš podnik provedena pečlivá kontrola funkce a bezchybného stavu.

Další informace k našim výrobkům, příslušenství, náhradním dílům a servisu najdete na našich internetových stránkách www.bosch-home.com/cz nebo se obraťte na náš zákaznický servis.

Popisuje-li návod k použití a k instalaci různé modely spotřebiče, bude na odpovídajících místech upozorněno na rozdíly.



Uved'te sušičku do provozu teprve po přečtení tohoto návodu k použití a k instalaci!

Grafické zobrazení

Varování!

Tato kombinace symbolu a výstražného slova upozorňuje na eventuální nebezpečnou situaci. Nedodržení pokynů může mít za následek smrt nebo poranění.

Pozor!

Toto výstražné slovo upozorňuje na eventuální nebezpečnou situaci. Nedodržení pokynů může mít za následek věcné a/nebo ekologické škody.

Pokyn/tip

Pokyny pro optimální používání spotřebiče/užitečné informace.

1. 2. 3. / a) b) c)

Manipulační kroky jsou označeny číslicemi nebo písmeny.

■ / -

Výčty jsou označeny čtverečkem nebo pomlčkou.

Obsah

 Použití podle určení	4	 Obsluha spotřebiče	30
 Bezpečnostní pokyny	5	Vložení prádla a zapnutí sušičky	30
Děti/další osoby/domácí zvířata	5	Nastavení programu	31
Instalace	7	Spuštění programu	31
Obsluha	9	Průběh programu	31
Čištění/údržba	12	Změna programu nebo přidání prádla	31
 Ochrana životního prostředí	13	Přerušení programu	31
 Instalace a připojení	14	Konec programu	31
Rozsah dodávky	14	Vyjmutí prádla a vypnutí sušičky	32
Instalace spotřebiče	14	Vyprázdnění zásobníku na zkondenzovanou vodu.	32
Připojení spotřebiče	16	Odstranění vláken	33
Před prvním použitím	17	 Sušení v koši na vlnu	35
Volitelné příslušenství	17	Koš na vlnu	35
 Nastavení spotřebiče	18	Přípevnění koše na vlnu	35
Dětská pojistka	18	Způsoby použití	36
Aktivace režimu nastavení	18	Vložení vložky a spuštění programu	37
Ukončení režimu nastavení	19	 Odtok kondenzované vody	38
 Nejdůležitější ve zkratce	20	 Čištění a údržba	41
 Seznámení se se spotřebičem	21	Čištění spotřebiče	41
Sušička	21	Čištění senzoru vlhkosti	42
Ovládací panel	22	Čištění filtru v zásobníku na zkondenzovanou vodu	42
Displej	23	 Upozornění na displeji	44
 Přehled programů	24	 Co dělat v případě poruchy?	45
 Nastavení programu	26	 Přeprava spotřebiče	47
 Prádlo	28	 Údaje o spotřebě	49
Příprava prádla	28	Tabulka s hodnotami spotřeby	49
Třídění prádla	28	Nejefektivnější program pro bavlněné textilie	49

	Technické údaje	50
	Likvidace	50
	Zákaznický servis	51

Použití podle určení

- Tento spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti.
- Neinstalujte ani neprovozujte tento spotřebič v místech, kde je vystaven působení nepříznivého prostředí (např. mrazu). Pokud ve spotřebiči zmrzne zbytková voda, vzniká nebezpečí jeho poškození. Zmrzlé hadice mohou prskat/ mohou se vytvářet trhliny.
- Spotřebič lze používat pouze pro sušení a osvěžení domácího prádla, tj. které bylo vypráno a je vhodné pro sušení v bubnu sušičky (viz štítek na prádle). Používání spotřebiče pro jiné účely je mimo určenou oblast jeho použití a je zakázáno.
- Tento spotřebič je určen pro použití maximálně ve výšce 4 000 metrů nad mořem.

Než zapnete spotřebič:

Zkontrolujte, zda spotřebič nemá viditelné poškození. Nepouštějte spotřebič, je-li poškozený. V případě jakýchkoli problémů se obraťte na našeho odborného prodejce nebo zákaznický servis.

Čtěte a dodržujte provozní a instalační pokyny a řiďte se dalšími informacemi dodanými společně s tímto spotřebičem.

Uschovejte dokumenty pro další použití nebo pro další majitele.

Bezpečnostní pokyny

Následující bezpečnostní informace a pokyny jsou určeny pro vaši ochranu před zraněním i pro ochranu prostředí před věcnými škodami.

Je však třeba přijmout potřebná opatření a při instalaci, údržbě, čištění a provozu spotřebiče postupovat s náležitou opatrností.

Děti/další osoby/ domácí zvířata

Varování

Nebezpečí ohrožení života!

Děti a jiné osoby, které nejsou schopné posoudit příslušné nebezpečí při používání spotřebiče, se mohou poranit nebo se mohou dostat do životu nebezpečné situace. Proto vezměte na vědomí tyto skutečnosti:

- Děti ve věku od 8 let a dospělé osoby s omezenými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi mohou spotřebič používat, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a pochopily nebezpečí vyplývající z používání spotřebiče.
- S tímto spotřebičem si nesmějí hrát děti.
- Nenechte děti provádět bez dozoru čištění nebo údržbu tohoto spotřebiče.
- Dětem do 3 let a domácím zvířatům zabraňte kontaktu s tímto spotřebičem.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, jsou-li v blízkosti děti nebo jiné osoby, které nejsou schopny posoudit potenciální nebezpečí.

⚠ Varování
Nebezpečí ohrožení života!

Děti se mohou uzavřít uvnitř spotřebiče a dostat se do života nebezpečné situace.

- Neumísťujte spotřebič za dveře, protože ty mohou blokovat dvířka spotřebiče nebo bránit jejich úplnému otevření.
- Dosáhne-li spotřebič konce své životnosti, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky, **než** oddělíte síťový kabel, a potom zničte zámek na dvířkách spotřebiče.

⚠ Varování
Nebezpečí udušení!

Děti se mohou zabalit do obalu/fólie nebo součástí balení, pokud je jim dovoleno si s nimi hrát, nebo si je mohou přetáhnout přes hlavu a udusit se.

Obaly, fólie a součásti balení udržujte z dosahu dětí.

⚠ Varování
Nebezpečí otravy!

Prací prostředky a aviváže mohou být při požití jedovaté. Při jejich náhodném pozření vyhledejte lékařskou pomoc. Uchovávejte prací prostředky a aviváž mimo dosah dětí.

⚠ Varování
Podráždění očí/kůže!

Kontakt s pracími prostředky nebo aviváží může způsobit podráždění očí nebo kůže. Pokud vám prací prostředky či aviváž vniknou do očí nebo přijdou do styku s pokožkou, propláchněte je vodou. Uchovávejte prací prostředky a aviváž mimo dosah dětí.


Instalace

Varování

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem/ požáru/věcných škod/ poškození spotřebiče!

Pokud byl spotřebič uveden do provozu nesprávným způsobem, může dojít k nebezpečným situacím. Zkontrolujte následující:

- Sítové napětí ve vaší zásuvce odpovídá jmenovitému napětí uvedenému na spotřebiči (výrobní štítek). Na výrobním štítku je uvedeno zatížení při připojení a požadovaná pojistková ochrana.
- Spotřebič musí být zapojen na střídavý proud do řádně uzemněné zásuvky. Elektrickou zásuvku nechejte vždy volně přístupnou.
- Sítová zástrčka a zásuvka s ochranným vodičem musí být kompatibilní a správně uzemněné.
- Průřez kabelu musí být odpovídající.

- Sítovou zástrčku nechejte vždy volně přístupnou. Pokud to není možné, zapojte spotřebič dle předpisů pevným spojením dvojpólové přípojky na elektrické zařízení.
- Při použití jističe zbytkového proudu používejte pouze zařízení s tímto označením: . Jedině toto označení zaručuje, že jsou splněny všechny příslušné předpisy.

Varování

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem/požáru/věcných škod/poškození spotřebiče!

Je-li sítový kabel spotřebiče upraven či poškozen, může dojít k úrazu elektrickým proudem, zkratu nebo požáru při přehřátí. Sítový kabel nesmí být zamotaný, stlačený nebo upravovaný a nesmí být v kontaktu s tepelnými zdroji.

Varování

Nebezpečí požáru/věcných škod/poškození spotřebiče!

Použití prodlužovacích šňůr nebo elektrických linek může způsobit požár v důsledku přehřátí či zkratu. Připojte spotřebič přímo k uzemněné zásuvce, která byla řádně instalovaná. Nepoužívejte prodlužovací šňůry, elektrické linky nebo vícecestné konektory.

Varování

Nebezpečí poranění/věcných škod/poškození spotřebiče!

- Při provozu může spotřebič vibrovat či se může pohybovat, což může vést k poranění nebo věcným škodám. Umístěte spotřebič na čistou rovnou pevnou plochu a s použitím vodováhy jej vyrovnejte pomocí šroubovacích nožiček.

- Nesprávné umístění (uložení) tohoto spotřebiče na pračce může vést k poranění, věcným škodám a/nebo poškození spotřebiče.

Má-li být tento spotřebič umístěn na pračce, musí mít tato pračka minimálně stejnou hloubku a šířku jako spotřebič a musí být na místě zajištěna případnou vhodnou přípojovací sadou. →

Strana 17

Spotřebič MUSÍ být touto přípojovací sadou zajištěn. Jiný způsob ukládání spotřebiče na jiná zařízení je zakázán.

- Uchopíte-li spotřebič za vyčnívající části (např. dvířka spotřebiče) při zvedání nebo posouvání, mohou se tyto části ulomit a způsobit poranění. Při posouvání spotřebiče neuchopujte spotřebič za žádné vyčnívající části.

⚠ Varování**Nebezpečí zranění!**

- Spotřebič je velmi těžký. Jeho zvedání vám může způsobit poranění. Nezvedejte spotřebič sami.
- Spotřebič má ostré hrany, o které si můžete pořezat ruce. Neuchopujte spotřebič za ostré hrany. Při jeho zvedání používejte ochranné rukavice.
- Nejsou-li hadice a síťové kabely správně vedeny, může vzniknout nebezpečí zakopnutí s následkem poranění. Hadice a kabely vedte tak, aby nepředstavovaly nebezpečí zakopnutí.

Obsluha**⚠ Varování****Nebezpečí exploze/požáru!**

Prádlo, které přišlo do styku s rozpouštědly, olejem, voskem, odstraňovačem vosku, barvou, mazivem nebo odstraňovačem skvrn, se může při sušení v sušičce vznítit, či dokonce způsobit explozi spotřebiče. Proto dodržujte tato opatření:

- Před sušením v sušičce prádlo důkladně propláchněte teplou vodou a pracím prostředkem.

- Nevkládejte prádlo do tohoto spotřebiče k sušení, pokud nebylo nejprve vypráno.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud byly pro čištění prádla použity průmyslové chemikálie.

⚠ Varování**Nebezpečí exploze/požáru!**

- Pokud ve filtru na vlákna zůstal zbytkový materiál, může se při sušení vznítit, nebo dokonce způsobit požár či explozi spotřebiče. Filtr na vlákna pravidelně čistěte.
- Některé předměty se mohou při sušení vznítit, nebo dokonce způsobit požár či explozi spotřebiče. Z kapes prádla odstraňte zapalovače nebo zápalky.
- Je-li ve vzduchu kolem spotřebiče uhelný prach, může dojít k explozi. Dbejte na to, aby byl prostor kolem spotřebiče za jeho provozu čistý.

Varování!

Nebezpečí vzniku škody na majetku/poškození spotřebiče a vzniku požáru!

Spotřebič obsahuje chladicí kapalinu R290, která nepoškozuje životní prostředí, ale jedná se o vznětlivou látku. Používání otevřeného ohně a zdrojů tepla je v blízkosti spotřebiče zakázáno.



Varování **Nebezpečí požáru /věcných škod / poškození spotřebiče!**

Je-li program ukončen před skončením sušicího cyklu, zabraňte se dostatečnému ochlazení prádla. To se může stát, nebo může dojít k věcným škodám či poškození spotřebiče.

- Během poslední části sušicího cyklu se prádlo v bubnu neohřívá (ochlazovací cyklus). Tím je zaručeno, že prádlo zůstává na teplotě, při níž nebude poškozeno.
- Nevypínejte spotřebič před ukončením sušicího cyklu, pokud ihned nevyjmete všechny části prádla z bubnu a nerozprostřete je (pro uvolnění tepla).

Varování

Nebezpečí otravy/věcných škod!

Zkondenzovaná voda není vhodná pro pití a může být kontaminovaná textilním prachem. Kontaminovaná kondenzovaná voda může představovat nebezpečí pro zdraví a může způsobit věcné škody. Tuto vodu nepijte ani dále nepoužívejte.

Varování **Nebezpečí otravy!**

Čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla, mohou uvolňovat jedovaté výpary. Nepoužívejte čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla.

Varování **Nebezpečí zranění!**

- Opíráte-li se o otevřená dvířka spotřebiče nebo si na ně sedáte, spotřebič se může převrhnout a způsobit vám poranění. Neopírejte se o otevřená dvířka spotřebiče.
- Vylézáte-li na spotřebič, horní deska může prasknout a způsobit vám poranění. Nestoupejte na spotřebič.
- Saháte-li do bubnu, který se dosud otáčí, můžete si poranit ruce. Počkejte, až se buben přestane otáčet.

Pozor!**Věcné škody/
poškození spotřebiče**

- Překročí-li množství prádla ve spotřebiči maximální kapacitu naplnění, nemusí spotřebič řádně fungovat nebo může dojít k věcným škodám či poškození spotřebiče. Nepřekračujte maximální kapacitu naplnění sušeného prádla. Dodržujte maximální kapacitu naplnění stanovenou pro jednotlivé programy → *Strana 24*
- Provozujete-li spotřebič bez vzduchového filtru (např. filtru na vlákna, zásobníku na prach, v závislosti na konkrétním spotřebiči) nebo je-li vzduchový filtr neúplný či vadný, může dojít k poškození spotřebiče. Neprovozujte spotřebič bez vzduchového filtru nebo s vadným či neúplným filtrem.
- Lehké předměty jako vlasy a textilní prach mohou být za provozu spotřebiče nasáty do vzduchového vstupu. Udržujte je z dosahu spotřebiče.
- Pěna a pěnová guma se mohou při sušení ve spotřebiči deformovat nebo rozpustit. Nesušte ve spotřebiči prádlo, které obsahuje pěnu nebo pěnovou gumu.
- Používáte-li špatné množství pracího nebo čisticího prostředku, může dojít k věcným škodám nebo poškození spotřebiče. Používejte prací prostředky/aviváž/čisticí prostředky a změkčovačla v souladu s pokyny výrobce.
- Pokud se spotřebič přehřívá, nemusí řádně fungovat nebo může dojít k věcným škodám a poškození spotřebiče. Dbejte na to, aby vzduchový vstup spotřebiče nebyl za provozu nikdy blokován a aby byl prostor kolem spotřebiče přiměřeně větrán.

Čištění a údržba

Varování

Nebezpečí ohrožení života!

Spotřebič je poháněn elektrinou. Hrozí úraz elektrickým proudem při dotyku součástí pod napětím. Proto dodržujte tato opatření:

- Vypněte spotřebič. Odpojte spotřebič od napájení (vytáhněte síťovou zástrčku).
- Nikdy se nedotýkejte síťové zástrčky mokřkýma rukama.
- Při vytahování síťové zástrčky ze zásuvky vždy držte samotnou zástrčku a nikdy síťový kabel, jinak může dojít k poškození síťového kabelu.
- Neprovádějte žádné technické úpravy spotřebiče nebo jeho funkcí.
- Opravy a jiné práce na spotřebiči musí provádět pouze zákaznický servis nebo elektrikář. Totéž platí pro výměnu síťového kabelu (v případě potřeby).
- Náhradní síťové kabely lze objednávat u zákaznického servisu.

Varování

Nebezpečí otravy!

Čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla, mohou uvolňovat jedovaté výpary. Nepoužívejte čisticí prostředky, které obsahují rozpouštědla.

Varování

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem/ věcných škod/poškození spotřebiče!

Pronikne-li do spotřebiče voda, může dojít ke zkratu. Pro čištění spotřebiče nepoužívejte tlakový nebo parní čistič, hadici ani stříkací pistol.

⚠ Varování**Nebezpečí poranění/
věcných škod/poškození
spotřebiče!**

Používání náhradních dílů a příslušenství jiných značek je nebezpečné a může způsobit poranění, věcné škody nebo poškození spotřebiče. Z bezpečnostních důvodů používejte originální náhradní díly a příslušenství.

Pozor!**Věcné škody/poškození
spotřebiče**


Čisticí prostředky a přípravky pro předběžnou přípravu prádla (např. odstraňovač skvrn, spreje pro přečistění) mohou způsobit poškození, pokud se dostanou do styku s povrchem spotřebiče. Proto přijměte tato opatření:

- Nedovolte těmto přípravkům vejít do styku s plochami spotřebiče.
- Spotřebič čistěte pouze vodou a měkkým vlhkým hadrem.
- Jakékoli čisticí prostředky, spreje nebo zbytky jiných látek okamžitě odstraňte.

**Ochrana životního
prostředí**

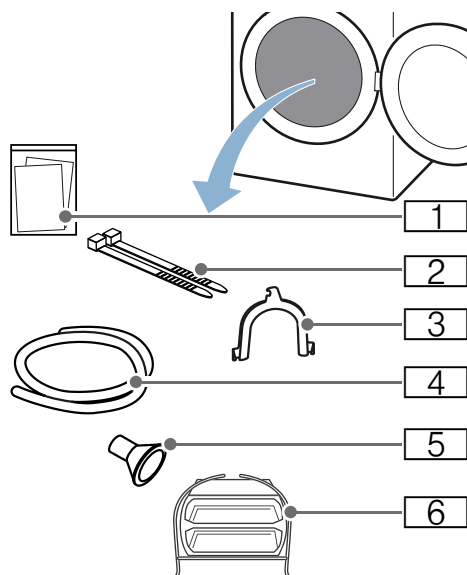
- Prádlo před sušením vyždímejte. Při sušším prádle se zkracuje doba sušení a snižuje se spotřeba energie.
- Do sušičky plňte maximální množství prádla podle příslušných programů.

Upozornění: Nepřekračujte maximální množství prádla pro příslušný program, protože by se prodloužila doba sušení a zvýšila by se spotřeba energie.

- Spotřebič používejte ve větrané místnosti a zajistěte, aby byla větrací mřížka spotřebiče volná, aby byla zajištěna výměna vzduchu.
- Po každém sušení odstraňte ze spotřebiče vlákna. Při znečištění spotřebiče vlákna se prodloužuje doba sušení a zvyšuje se spotřeba energie.
- Pokud před spuštěním programu nebo po skončení programu neprovedete žádné kroky ovládání, spotřebič se automaticky přepne do režimu úspory energie. Displej a ukazatele po několika minutách zhasnou a bliká **start/pauza (Start/Pause)** . Režim úspory energie se ukončí, když znovu provedete ovládání spotřebiče, např. otevřete a zavřete dvířka.
- Když delší dobu během režimu úspory energie neprovedete žádné kroky ovládání, spotřebič se automaticky vypne.

Instalace a připojení

Rozsah dodávky



- 1 Průvodní dokumenty (např. návod k použití a instalaci)
- 2 Upevňovací materiál
- 3 Upevňovací držáky odtokové hadice
- 4 Odtoková hadice
- 5 Připojovací adaptér
- 6 Koš na vlnu

1. Ze spotřebiče odstraňte veškeré obalové materiály a ochranné kryty.
2. Otevřete dvířka.
3. Vyměňte z bubny veškeré příslušenství.

Nyní můžete spotřebič nainstalovat a připojit.

Pozor! **Nebezpečí věcných škod a poškození spotřebiče**

Předměty, které nejsou určené pro provoz ve spotřebiči a které zůstanou v bubnu, mohou způsobit věcné škody a poškození spotřebiče. Odstraňte tyto předměty i veškeré příslušenství z bubnu.

Instalace spotřebiče

Varování

Nebezpečí ohrožení života!

Děti se mohou uzavřít uvnitř spotřebiče a dostat se do životu nebezpečné situace.

- Neumístujte spotřebič za dveře, protože ty mohou blokovat dvířka spotřebiče nebo bránit jejich úplnému otevření.
- Dosáhne-li spotřebič konce své životnosti, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky, ještě **než** oddělíte síťový kabel, a potom zničte zámek na dvířkách spotřebiče.

Varování

Nebezpečí exploze/požáru!

Je-li ve vzduchu kolem spotřebiče uhlíkový prach, může dojít k explozi. Dbejte na to, aby prostor kolem spotřebiče byl za jeho provozu čistý.

Varování

Nebezpečí vzniku škody na majetku/poškození spotřebiče a vzniku požáru!

Spotřebič obsahuje chladicí kapalinu R290, která nepoškozuje životní prostředí, ale jedná se o vznětlivou látku. Používání otevřeného ohně a zdrojů tepla je v blízkosti spotřebiče zakázáno.



⚠ Varování **Nebezpečí poranění/věcných škod/poškození spotřebiče!**

- Při provozu může spotřebič vibrovat či se může pohybovat, což může vést k poranění nebo věcným škodám. Umístíte spotřebič na čistou rovnou a pevnou plochu a s použitím vodováhy jej vyrovnejte pomocí šroubovacích nožiček.
- Nesprávné umístění (uložení) tohoto spotřebiče na pračce může vést k poranění, věcným škodám a/nebo poškození spotřebiče. Má-li být tento spotřebič umístěn na pračce, musí mít tato pračka minimálně stejnou hloubku a šířku jako spotřebič a musí být na místě zajištěna případnou vhodnou přípojovací sadou → *Strana 15* Spotřebič MUSÍ být touto přípojovací sadou zajištěn. Jiný způsob ukládání spotřebiče na jiná zařízení je zakázán.
- Uchopíte-li spotřebič za vyčnívající části (např. dvířka spotřebiče) při zvedání nebo posouvání, mohou se tyto části ulomit a způsobit poranění. Při posouvání spotřebiče neuchopujte spotřebič za žádné vyčnívající části.

⚠ Varování **Nebezpečí zranění!**

- Spotřebič je velmi těžký. Jeho zvedání může způsobit poranění. Nezvedejte spotřebič sami.
- Spotřebič má ostré hrany, o které si můžete pořezat ruce. Neuchopujte spotřebič za ostré hrany. Při jeho zvedání používejte ochranné rukavice.

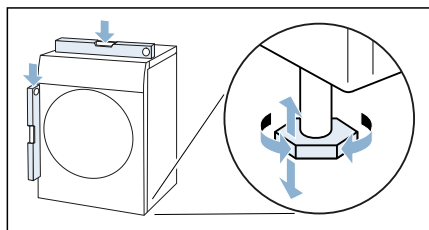
Pozor! **Věcné škody/poškození spotřebiče**

Pokud se spotřebič přehřívá, nemusí řádně fungovat nebo může dojít k věcným škodám či poškození spotřebiče.

Dbejte na to, aby nebyl vzduchový vstup spotřebiče za provozu nikdy blokován a aby byl prostor kolem spotřebiče přiměřeně větrán.

Spotřebič nainstalujte následujícím způsobem:

1. Spotřebič umístěte na suchou rovnou a pevnou plochu.
2. Pomocí vodováhy zkontrolujte vyrovnaní spotřebiče.



3. V případě potřeby spotřebič znovu vyrovnejte otáčením nožiček.

Nyní můžete spotřebič připojit.

Upozornění


- Všechny nožičky spotřebiče musí pevně stát na podlaze.
- V případě nesprávně vyrovnaného spotřebiče se mohou vyskytovat různé zvuky, vibrace a házení bubnu a ze spotřebiče může vytékat zbytková voda.

Připojení spotřebiče

Varování

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem/požáru/věcných škod/poškození spotřebiče!

Pokud byl spotřebič uveden do provozu nesprávným způsobem, může dojít k nebezpečným situacím. Zkontrolujte následující:

- Síťové napětí ve vaší zásuvce odpovídá jmenovitému napětí uvedenému na spotřebiči (výrobní štítek). Na výrobním štítku je uvedeno zatížení při připojení a požadovaná pojistková ochrana.
- Spotřebič musí být zapojen na střídavý proud do řádně uzemněné zásuvky. Elektrickou zásuvku nechejte vždy volně přístupnou.
- Síťová zástrčka a zásuvka s ochranným vodičem musí být kompatibilní a správně uzemněné.
- Průřez kabelu musí být odpovídající.
- Síťovou zástrčku nechejte vždy volně přístupnou. Pokud to není možné, zapojte spotřebič dle předpisů pevným spojením dvojpólové přípojky na elektrické zařízení.
- Při použití jističe zbytkového proudu používejte pouze zařízení s tímto označením . Toto označení zaručuje, že jsou splněny všechny příslušné předpisy.

Varování

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem/požáru/věcných škod/poškození spotřebiče!

Je-li síťový kabel spotřebiče upraven či poškozen, může dojít k úrazu elektrickým proudem, zkratu nebo požáru při přehřátí.

Síťový kabel nesmí být zamotaný, přiskřípnutý nebo upravovaný a nesmí být v kontaktu s tepelnými zdroji.

Varování

Nebezpečí požáru/věcných škod/poškození spotřebiče!

Použití prodlužovacích šňůr nebo elektrických linek může způsobit požár v důsledku přehřátí či zkratu. Připojte spotřebič přímo k uzemněné zásuvce, která byla řádně instalovaná. Nepoužívejte prodlužovací šňůry, elektrické linky nebo vícecestné konektory.

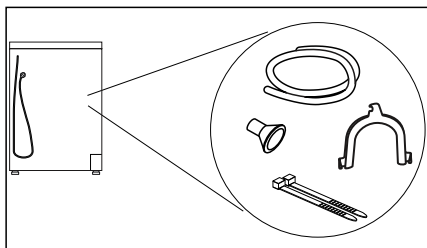
Varování

Nebezpečí zranění!

Nejsou-li hadice a síťové kabely správně vedeny, může vzniknout nebezpečí zakopnutí s následkem poranění. Hadice a kabely ved'te tak, aby nepředstavovaly nebezpečí zakopnutí.

Spotřebič připojte následujícím způsobem:

1. Připojte odtokovou hadici. →
Strana 38



2. Síťovou zástrčku spotřebiče zapojte do určené zásuvky.
 3. Zkontrolujte, zda je síťová zástrčka řádně zapojená.
- Spotřebič je nyní připravený k provozu.

Pozor!

Nebezpečí věcných škod a poškození spotřebiče

Spotřebič obsahuje chladivo a může dojít k jeho poškození, pokud bude uveden do provozu hned po přepravě. Spotřebič nechte před uvedením do provozu dvě hodiny stát.

Upozornění: V případě pochybností nechte spotřebič připojit kvalifikovaným odborníkem.

Před prvním použitím

Než zapnete spotřebič:

Zkontrolujte, zda spotřebič nemá viditelné poškození. Nespouštějte spotřebič, je-li poškozený. V případě jakýchkoli problémů se obraťte na našeho odborného prodejce nebo zákaznický servis.

Upozornění: Po správné instalaci a připojení je spotřebič připravený k provozu. Nejsou nutná žádná další opatření.

Volitelné příslušenství

Volitelné příslušenství* si můžete objednat u zákaznického servisu:

■ Podstavec:

Sušičku můžete pomocí podstavce zvednout výše pro snadnější manipulaci s prádlem. Prádlo můžete přemísťovat ve výsuvném koši na prádlo, který je integrován v podstavci.

- Objednáací číslo **WMZ20500**.

■ Souprava pro spojení pračky a sušičky:

Pro úsporu místa lze sušičku umístit na vhodnou pračku stejné hloubky a šířky. Sušičku bezpodmínečně upevněte na pračku pomocí této spojovací soupravy.

- Objednáací číslo spojovací soupravy s výsuvnou pracovní deskou: **WTZ11400**
- Objednáací číslo spojovací soupravy bez výsuvné pracovní desky: **WTZ20410**.

* v závislosti na vybavení spotřebiče

Nastavení spotřebiče

Dětská pojistka

Aktivací dětské pojistky zabráníte neúmyslné manipulaci ovládacího panelu.

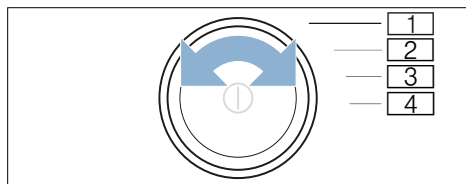
Aktivace/deaktivace dětské pojistky:

- Držte 3 sekundy stisknutou **dětskou pojistku (Child lock)** ∞.

Upozornění: Dětská pojistka zůstává aktivní i po vypnutí spotřebiče. Abyste mohli po zapnutí manipulovat s ovládacím panelem, musíte deaktivovat dětskou pojistku.

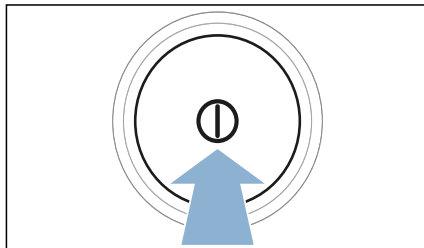
Aktivace režimu nastavení

Pro provedení následujících nastavení musíte nejprve aktivovat režim nastavení. Při tom platí následující přiřazení poloh voliče programů:



- 1 Aktivace **režimu nastavení**
- 2 Aktivujte **režim nastavení** a hlasitost **upozornujících signálů**
- 3 Hlasitost **signálů tlačítek**
- 4 **Automatické vypnutí**

1. Zapněte spotřebič.



2. Volič programů otočte do polohy 1.
3. Stiskněte **požadavek k sušení // (Fine adjust)** ☼☼ a zároveň otočte volič programů do polohy 2.
4. Uvolněte **požadavek k sušení // (Fine adjust)** ☼☼.
Režim nastavení je aktivovaný.

Změna hlasitosti signálů

Sílu akustického signálu pro upozorňující signály (např. po skončení programu) a signály tlačítek můžete změnit pomocí následujících poloh otočného voliče:

- 2: hlasitost upozorňujících signálů
- 3: hlasitost signálů tlačítek

1. Aktivujte režim nastavení.
2. Volič programů otočte do požadované polohy.
3. Pomocí **odloženého startu (Finished In)** ⌚ + nebo - nastavte požadovanou hlasitost (0 = vyp. až 4 = velmi hlasitý).

Aktivace/deaktivace automatického vypnutí spotřebiče

Pokud delší dobu neprovedete žádné kroky ovládání, může se spotřebič z důvodu úspory energie před pozdějším spuštěním programu a po skončení programu automaticky vypnout. Stisknutím tlačítka ① ho lze kdykoli znovu zapnout.

Automatické vypnutí spotřebiče můžete aktivovat nebo deaktivovat následujícím způsobem:

1. Aktivujte režim nastavení.
2. Volič programů otočte do polohy 4.
3. Pomocí **odloženého startu (Finished In)**
⌚ + nebo - aktivujte (on) nebo deaktivujte (off) automatické vypnutí spotřebiče.

Ukončení režimu nastavení

Po provedení všech nastavení stiskněte ① pro vypnutí spotřebiče.

Zvolená nastavení se uloží a budou účinná po příštím zapnutí.


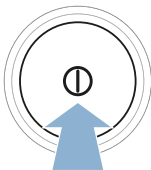

Nejdůležitější ve zkratce

Upozornění:

Spotřebič musí být instalován a připojen odborným způsobem → *na straně 14.*

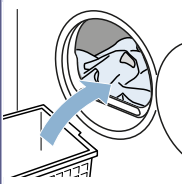
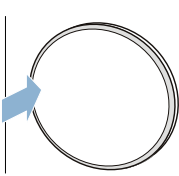


1

Před spuštěním programu:

⇒  ⇒  ⇒ 

Roztříd'te prádlo. Zapněte sušičku. Zvolte program.

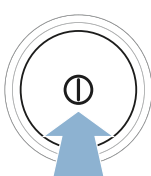
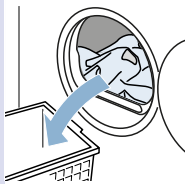
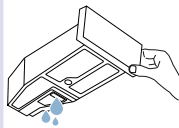
2

 ⇒  ⇒  ⇒ 

Otevřete dvířka a vložte prádlo. Zavřete dvířka. V případě potřeby: Změňte nastavení programu. Spust'te program.

3

Po skončení programu:

⇒  ⇒  ⇒ 

Vypněte sušičku. Otevřete dvířka a vyjměte prádlo. Vyprázdn'te zásobník na zkondenzovanou vodu.

4



Vyčist'te filtr na vlákna.

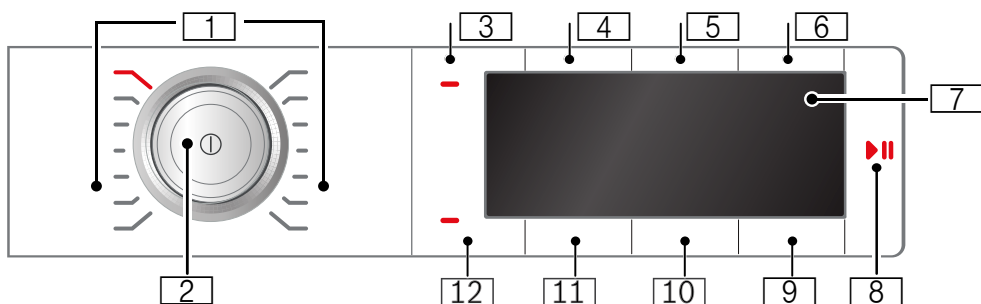
Seznámení se se spotřebičem

Sušička



- 1** Zásobník na zkondenzovanou vodu
- 2** Ovládací panel
- 3** Vnitřní osvětlení bubnu (v závislosti na vybavení spotřebiče)
- 4** Větrací mřížka
- 5** Dvířka sušičky
- 6** Filtr na vlákna

Ovládací panel



1 **Programy** → Strana 24

2 **Volič programů**

- Stisknutí: zapnutí/vypnutí spotřebiče
- Otáčení: nastavení programu

3 **Dětská pojistka (Child lock)**

proti neúmyslné změně nastavených funkcí.

Pro aktivaci/deaktivaci → Strana 18

4 **Ochrana před zmačkáním 60 min (Easy Iron 60 min)**

5 **Ochrana před zmačkáním 120 min (Easy Iron 120 min)**

6 **Šetrné sušení (Low Heat)**

7 **Displej**

Zobrazení nastavení a informací

8 **▶|| pro:**

- spuštění programu,
- přerušení programu, např. přidání prádla,
- zrušení programu.

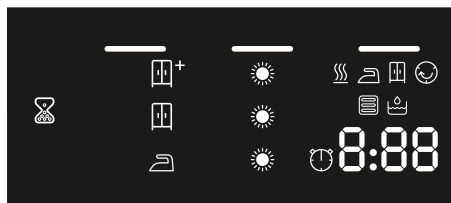
9 **Odložený start (Finished In)**

10 **Přizpůsobení sušení (Fine adjust)**

11 **Doba sušení (Drying target)**

12 **Signál ukončení (End signal)**

Displej



Vyprázdněte zásobník na zkondenzovanou vodu →
Strana 32



Odstraňte vlákna.
→ *Strana 32*



Automaticky se čistí
výměník tepla.



Postup programu pro:
Sušení



Suché k žehlení



Suché do skříně



Ochrana před zmačkáním



Pauza



Výsledky sušení pro:



Suché k žehlení



Suché do skříně



Suché do skříně plus



Zvolené **přizpůsobení sušení**

1:27

Zvolený **časový program**









Předpokládaná **dobu trvání programu** v hodinách a minutách







3 h

Posunutí programu

v hodinách, pokud je funkce "odložený start" aktivní.

Přehled programů

Program	Maximální naplnění
Název programu Pro které textilie je program vhodný.	Maximální množství prádla vztahující se k hmotnosti suchých textilií
 bavlna (Cotton)  Odolné textilie, textilie z bavlny nebo lnu s možností vyvářky.	8 kg
snadno udržovatelné (Easy-Care)  Textilie ze syntetických vláken nebo směsových tkanin.	3,5 kg
mix (Mixed Fabric)  Směs bavlněných a syntetických textilií.	3 kg
jemné (Delicates)  Choulostivé prací textilie např. ze saténu, syntetických/směsových vláken.	2 kg
koš na vlnu (Wool in Basket)  Určený pro vlnu nebo textil s obsahem vlny; pro obuv/sportovní nebo volnočasovou obuv; plyšové hračky z umělých vláken. Upozornění: <ul style="list-style-type: none"> ■ Textil sušte výhradně v koši na vlnu → <i>Strana 35</i> ■ Nesušte koženou nebo polokoženou obuv. ■ Výplň plyšových hraček musí být pro sušení v sušičce vhodná. 	max. množství náplně pro vlnu/ pro plyšové hračky v koši: 1 plný koš max. množství náplně pro obuv v koši: 1 pár
časový program studený (Time Progr. Cold)  Časový program pro všechny textilie kromě vlny a hedvábí. Pro osvěžení nebo vyvětrání málo nošeného prádla. Upozornění: Dobu trvání programu můžete přizpůsobit. → "Nastavení programu" na straně 26	3 kg
časový program teplý (Time Progr. Warm)  Časový program vhodný pro všechny typy textilií kromě hedvábí a vlny. Vhodný pro předsušené nebo mírně vlhké prádlo a pro dosušení vícevrstvého silného prádla. Upozornění: Při časovém programu není automaticky rozpoznána zbývající vlhkost prádla. Pokud je prádlo po sušení ještě příliš vlhké, zopakujte program a v případě potřeby prodlužte dobu trvání programu. → "Nastavení programu" na straně 26	3 kg

halenky/košile (Shirts/Blouses)  Halenky/košile z bavlny, lnu, syntetických vláken nebo směsových tkanin. Upozornění: Po sušení prádlo vyžehlete nebo pověste. Zbývající vlhkost se rovnoměrně rozloží.	1,5 kg
přikrývky/deky (Duvet)  Textilie, polštáře, prošívané přikrývky nebo deky plněné syntetickými vlákny. Upozornění: Velké kusy sušte jednotlivě. Řiďte se štítky pro údržbu.	2,5 kg
peří (Down Wear)  Textilie, polštáře, přikrývky nebo peřiny naplněné peřím. Upozornění <ul style="list-style-type: none"> ■ Velké kusy sušte jednotlivě. ■ Na konci programu textilie dobře protřepte, aby nashromážděná vlhkost mohla volně uniknout a textil se mohl lépe rozprostřít. Program dle potřeby spusťte znovu. 	1,5 kg
sport/fitness (Sportswear)  Rychle schnoucí oděvy z funkčních vláken a syntetických vláken.	1,5 kg
ručníky (Towels)  Odolné ručníky a župany z bavlny.	6 kg
super 40' (Super 40')  Smíšená náplň oděvů ze syntetických vláken a jemné bavlny.	2 kg
AlergiePlus (AllergyPlus)  Odolné textilie. Upozornění: Program účinný při použití vysoké teploty. Je obzvláště vhodný pro dodržení zvýšených hygienických nároků.	4 kg

P+ Nastavení programu

Tlačítka	Ukazatele	Vysvětlení a upozornění
Upozornění: U všech programů nelze použít všechna tlačítka a jejich funkce.		
ochrana před zmačkáním (Easy-Iron 60 min) ☺ ochrana před zmačkáním (Easy-Iron 120 min) ☺		Aby nedošlo k pomačkání, pohybuje buben v pravidelných intervalech po sušení prádlem. Automatickou funkci ochrany před zmačkáním po každém programu můžete prodloužit o 60 minut (pomocí tlačítka snadné žehlení 60 min // (Easy-Iron 60 min) ☺) nebo o 120 min (pomocí tlačítka snadné žehlení 120 // (Easy-Iron 120 min) ☺).
šetrné sušení (Low Heat) ☼		Snížená teplota pro choulostivé textilie, např. polyakryl nebo elastan, může se prodloužit doba sušení.
signál ukončení (End signal) ☹		Pomocí signálu ukončení (☹) můžete nastavit, zdá má po skončení programu zaznít akustický signál. Pokud zvolíte toto nastavení, rozsvítí se ukazatel tlačítka a aktivuje se akustický signál.
◁ výsledek sušení (Drying target) ☼ :		Podle požadovaného stupně usušení nastavte výsledek sušení. Pokud jste nastavili výsledek sušení, zůstane pro zvolený program uložený i po vypnutí spotřebiče. Výjimka: Nastavení nezůstávají uložená u bavlny.
suché do skříňě plus ☼☼	☼☼	Vícevrstvé silné prádlo, které špatně schne.
suché do skříňě ☼	☼	Normální jednovrstvé prádlo.
suché k žehlení ☼	☼	Normální jednovrstvé prádlo, které má být po sušení vlhké a ve stavu vhodném k žehlení nebo pověšení.
stupeň sušení (Fine adjust) ☼	☼ ☼☼ ☼☼☼	Pokud se vám zdá prádlo po sušení příliš vlhké, můžete u příslušného výsledku sušení přizpůsobit stupeň sušení a zvýšit ho ve stupních ☼ až ☼☼☼☼. Prodlouží se tím doba programu při stejné teplotě. Pokud jste pro některý program přizpůsobili stupeň sušení, nastavení zůstane pro tento program uložené i po vypnutí spotřebiče.

odložený start
(Finished in) ⌚

1 - 24

Před spuštěním programu můžete v krocích po jedné hodině (h = hodina) až maximálně 24 h předvolit konec programu (odložený start):

1. Zvolte program.
Zobrazí se doba trvání zvoleného programu, např. 1:45 (hodiny:minuty).
2. Opakovaně stiskněte **odložený start (Finished In)** ⌚, dokud se nezobrazí požadovaný počet hodin.

Upozornění: Pomocí funkce **odložený start (Finished In)** ⌚ + se hodnoty nastavení zvyšují a pomocí funkce odložený start ⌚ - se snižují.

3. Stiskněte **start/pauza (Start/Pause)** ▷||.

Časová předvolba je aktivovaná.

Před spuštěním programu se na displeji zobrazí zvolený počet hodin, např. 2, a začne se odpočítávat až do spuštění sušícího programu. Potom se zobrazí doba trvání programu.

Upozornění: Doba trvání programu je zahrnutá v odloženém startu.

⌚ 0 : 40

Dobu sušení u **časových programů** lze prodloužit v krocích po 10 minutách maximálně na 3 hodiny a 30 minut.



Prádlo

Příprava prádla

Nebezpečí výbuchu a požáru!

Některé předměty se mohou při sušení vznítit, nebo dokonce způsobit požár či explozi spotřebiče. Z kapes prádla odstraňte zapalovače nebo zápalky.

Pozor!

Nebezpečí poškození bubnu a textilií

Pokud v kapsách textilu necháte nějaké předměty, může při provozu dojít k poškození bubnu a textilií. Z kapes textilií odstraňte všechny předměty, jako např. kovové předměty.

Následujícím způsobem připravte prádlo:

- Látkové pásky, vázačky u zástěr atd. zavažte nebo použijte pytlík na praní prádla.
- Zapněte zipy, háčky, poutka a knoflíky. Velké kusy prádla, jako např. povlaky, zapněte.
- Velmi malé kusy, např. dětské ponožky, sušte vždy společně s velkými kusy prádla, např. ručníky.
- Pro jednotlivé kusy prádla používejte časový program.
- Úpletové textilie, např. trička, trikotové prádlo, se při prvním sušení často srazí. Použijte šetrný program.

- Prádlo se snadnou údržbou nepřesušujte. Došlo by ke zvýšenému pomačkání prádla.
- Některé prací a ošetřovací prostředky, např. škrob na prádlo nebo aviváž, obsahují částičky, které se mohou usazovat na senzoru vlhkosti. To může ovlivňovat funkci senzoru a tím také výsledek sušení.

Upozornění

- Při dávkování pracích a ošetřujících prostředků dbejte pokynů výrobce.
- Senzor vlhkosti pravidelně čistěte → Strana 42

Třídění prádla

Upozornění:

Prádlo vkládejte do spotřebiče po jednotlivých kusech. Pro dosažení dobrého výsledku sušení dbejte na to, aby nebylo prádlo zamotané do sebe.

Pozor!

Nebezpečí poškození sušičky nebo textilií

Prádlo, které není vhodné pro sušení v sušičce, se může při sušení poškodit nebo může dojít k poškození spotřebiče. Prádlo před sušením roztřídte podle údajů na visačkách:

- vhodné pro sušení v sušičce
- sušení při normální teplotě
- sušení s nízkou teplotou
- nesušit v sušičce

Při třídění sušeného prádla dodržujte také následující:

- Sušte společně jen prádlo ze stejného druhu tkaniny a se stejnou strukturou, abyste dosáhli stejného výsledku sušení. Pokud společně sušíte slabé, silné nebo vícevrstvé textilie, budou různě suché.
- Říďte se podle popisu textilu u sušících programů.
 - "*Přehled programů*" na straně 24
 - "*Sušení s košem na vlnu*" na straně 35

Upozornění:

Pokud se vám zdá prádlo po sušení příliš vlhké, můžete pro dosušení zvolit časový program.

Pozor!

Nebezpečí poškození sušičky nebo textilií

V sušičce **nesušte** následující textilie:

- Prádlo znečištěné rozpouštědly, voskem nebo tukem.
- Nevyprané prádlo.
- Neprodyšné textilie, např. pogumované prádlo.
- Jemné textilie, např. hedvábí, záclony z umělých vláken.

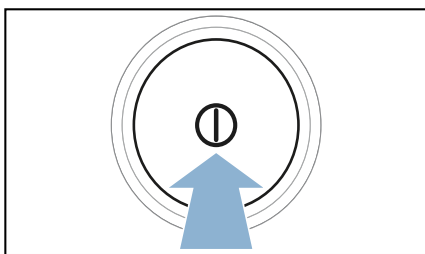


Obsluha spotřebiče

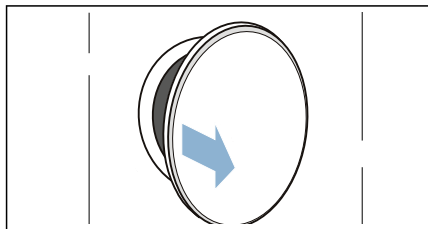
Vložení prádla a zapnutí sušičky

Upozornění: Spotřebič musí být odborně nainstalovaný a připojený. → *Strana 14*

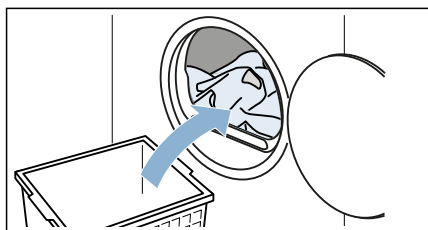
1. Připravte a rozřídíte prádlo.
2. Pro zapnutí spotřebiče stiskněte ①.



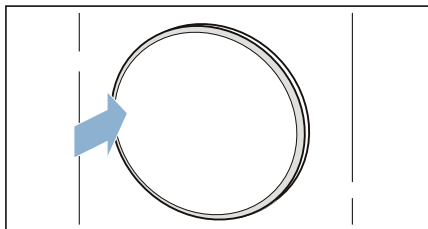
3. Otevřete dvířka.
Zkontrolujte, zda je buben úplně prázdný, příp. ho vyprázdněte.



4. Rozložené prádlo vložte do bubnu.



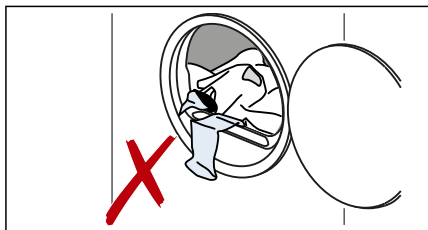
5. Zavřete dvířka.



Pozor!

Nebezpečí poškození spotřebiče nebo textilií.

Nepřiskřípněte do dvířek prádlo.

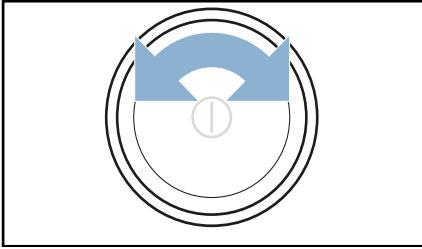


Upozornění: Po otevření, zavření a spuštění programu se v bubnu spotřebiče rozsvítí osvětlení. Vnitřní osvětlení bubnu zhasne automaticky.

Nastavení programu

Upozornění: Pokud jste aktivovali dětskou pojistku, musíte ji nejprve deaktivovat, teprve potom můžete nastavit program. → *Strana 18*


1. Nastavte požadovaný program.



Na displeji se zobrazí nastavení programu.

2. V případě potřeby nastavení programu změňte.
→ *"Nastavení programu" Strana 26*

Spuštění programu

Stiskněte **start/pauza (Start/Pause)** .

Upozornění: Pokud chcete program zabezpečit proti neúmyslné změně nastavení, aktivujte dětskou pojistku. → *Strana 18*



Průběh programu

Stav programu se zobrazí na displeji.

Upozornění: Po zvolení programu se zobrazí předpokládaná doba sušení při maximálním naplnění. Při sušení zjišťuje senzor vlhkosti zbývající vlhkost prádla. V závislosti na vlhkosti se během provozu automaticky přizpůsobuje doba trvání programu a ukazatel zbývající doby (kromě časových programů).

Změna programu nebo přidání prádla

Během sušení můžete kdykoli vyjmout nebo přidat prádlo a změnit nebo přizpůsobit program.

1. Otevřete dvířka a pro pozastavení stiskněte **start/pauza (Start/Pause)** .
2. Přidejte nebo vyjměte prádlo.
3. Pokud si to přejete, zvolte jiný program nebo jiné nastavení programu. → *"Přehled programů" na straně 24*
→ *"Nastavení programu" na straně 26*
4. Zavřete dvířka.
5. Stiskněte **start/pauza (Start/Pause)** .

Upozornění: Doba trvání programu na displeji se aktualizuje podle množství a zbývající vlhkosti prádla. Zobrazené hodnoty se mohou po změně programu nebo množství prádla změnit.

Přerušení programu


Program lze kdykoli přerušit otevřením dvířek nebo stisknutím **start/pauza (Start/Pause)** .

Pozor!

Nebezpečí požáru. Prádlo se může vznítit.

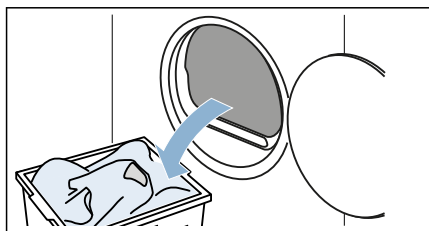
Pokud program zastavíte, musíte všechno prádlo vyndat a rozprostřít tak, aby mohlo vychladnout.

Konec programu

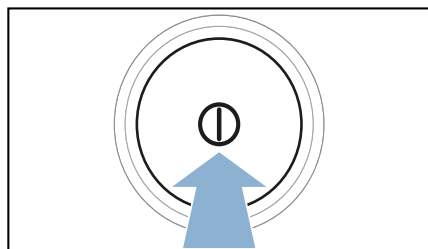
Na displeji se zobrazí -  - .

Vyjmutí prádla a vypnutí

1. Vyměňte prádlo.



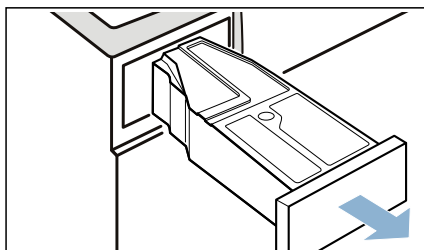
2. Pro vypnutí spotřebiče stiskněte ①.



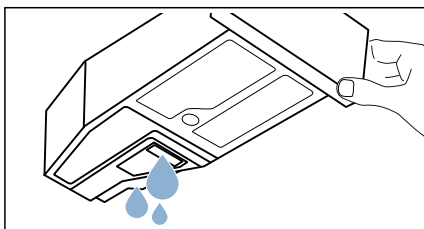
Vyprázdnění zásobníku na zkondenzovanou vodu

Zkondenzovaná voda je dle výrobního nastavení ve spotřebiči odvedena do zásobníku na kondenzovanou vodu. Kondenzovanou vodu lze také odvést do kanalizace odtokovou hadicí*. Pokud kondenzovaná voda hadicí odeče do kanalizace, potom není nutné zásobník na kondenzovanou vodu během, popřípadě po každém sušení vyprázdnit.

1. Vodorovně vytáhněte zásobník na kondenzovanou vodu.



2. Vylijte kondenzovanou vodu.



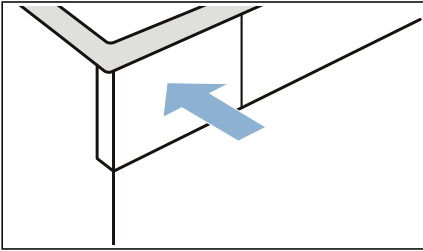
Pozor!

Nebezpečí poškození zdraví a věcných škod

Kondenzovaná voda není pitná a může být znečištěná vlákny. Znečištěná kondenzovaná voda může způsobit poškození na zdraví a věcné škody. Nepijte ji ani ji nepoužívejte žádným jiným způsobem.

* (je součástí balení v závislosti na modelu)

3. Zasuňte zásobník na kondenzovanou vodu znovu do spotřebiče tak, až citelně zaskočí.



Upozornění: Filtr v zásobníku na kondenzovanou vodu filtruje kondenzovanou vodu, která se používá pro automatické čištění spotřebiče. Filtr se čistí vyprázdněním kondenzované vody. Přesto filtr pravidelně kontrolujte, zda v něm nejsou usazené nečistoty. Ty případně odstraňte.

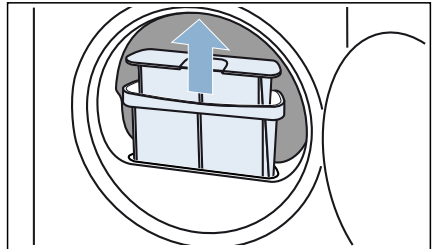
→ "Čištění filtru v zásobníku na kondenzovanou vodu" na straně 42

Odstranění vláken

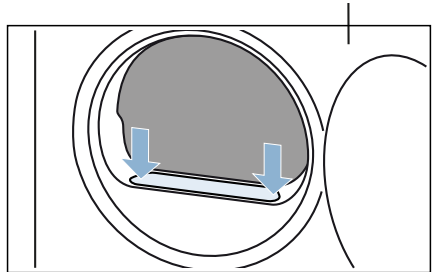
Upozornění: Vlákna a vlasy z prádla se při sušení zachytávají ve filtru na vlákna. Ucpaný nebo znečištěný filtr na vlákna omezuje proudění vzduchu a spotřebič nemůže dosáhnout plného výkonu. Znečištěné filtry na vlákna zvyšují spotřebu proudu a prodlužují dobu sušení.

Po každém sušení vyčistěte filtr na vlákna:

1. Otevřete dvířka a odstraňte z nich všechna vlákna.
2. Vytáhněte dvoudílný filtr na vlákna.

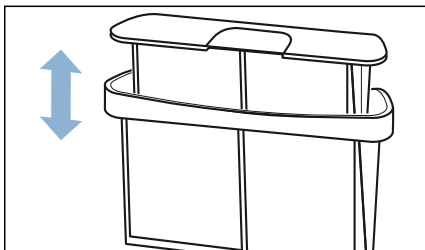


3. Odstraňte vlákna z prohlubně filtru na vlákna. Dbejte na to, aby žádná vlákna nespadla do otevřeného otvoru.

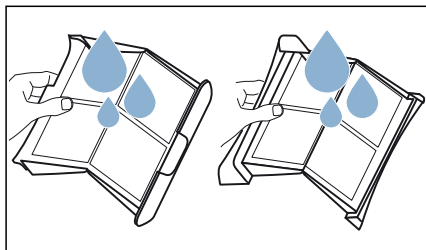


CZ Obsluha spotřebiče

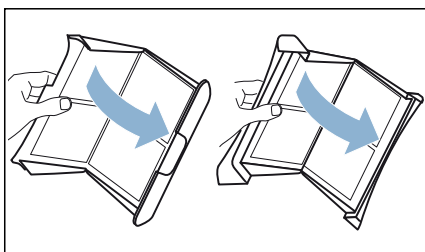
4. Vytáhněte ze sebe dvě části filtru na vlákna.



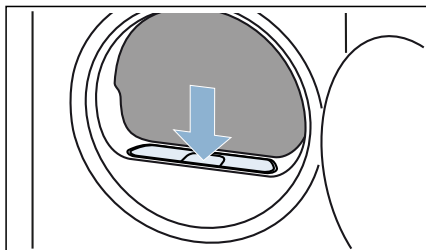
7. Pod tekoucí teplou vodou vypláchněte vlákna.



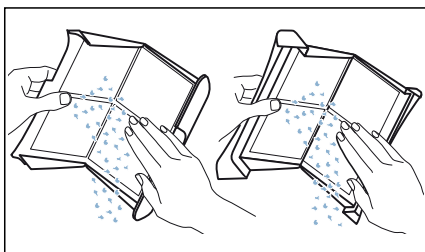
5. Oba filtry rozevřete.



8. Filtry na vlákna osušte, přiklopte a nasadte je zpět.



6. Odstraňte vlákna z obou filtrů.



Pozor!
Věcné škody/poškození spotřebiče
Používáte-li spotřebič bez vzduchového filtru (např. filtru na vlákna, zásobníku na prach, v závislosti na konkrétním spotřebiči) nebo je-li vzduchový filtr neúplný či vadný, může dojít k poškození spotřebiče. Nepoužívejte spotřebič bez vzduchového filtru nebo s vadným či neúplným filtrem.



Sušení v koši na vlnu

Koš na vlnu

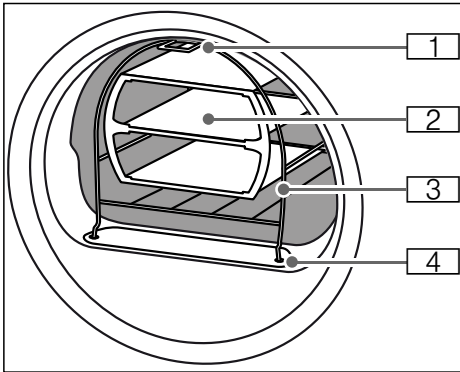
Upozornění: Koš na vlnu je součástí balení spotřebiče nebo jej lze zakoupit v zákaznickém servisu.

Varování!

Nebezpečí vzniku škody na majetku a poškození textilií

Poškozený koš na vlnu může během sušení poškodit textilie a spotřebič.

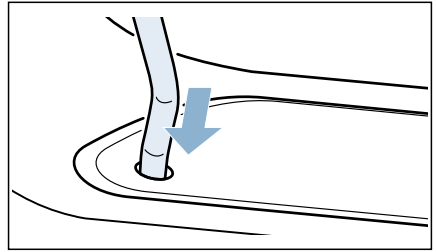
Nikdy při sušení nepoužívejte poškozený koš na vlnu.



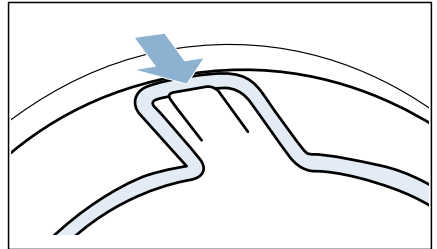
- 1 Nožky k připevnění háčku na přední stěnu spotřebiče.
- 2 Vložka ke koši na vlnu
- 3 Koš na vlnu
- 4 Nožky pro připevnění k filtru na vlákna

Připevnění koše na vlnu

1. Zastrčte nožky koše na vlnu do otvorů filtru na vlákna.



2. Koš na vlnu zepředu u horní drážky nahněte.



Koš na vlnu musí být k přední stěně uchycen pevně.

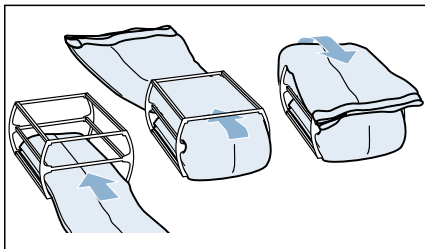
* v závislosti na modelu

Způsoby použití

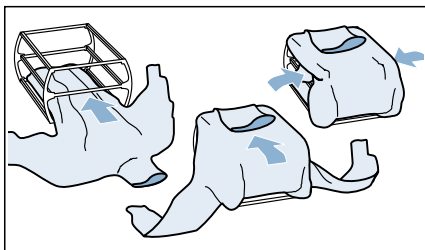
■ Textilie

Textilie musí být odstředěné. Textilie vložte volně do vložky, nekrčte je.

- Kalhoty nebo sukně

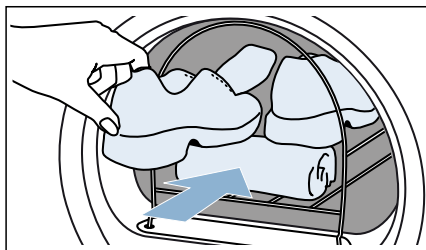


- Svetr



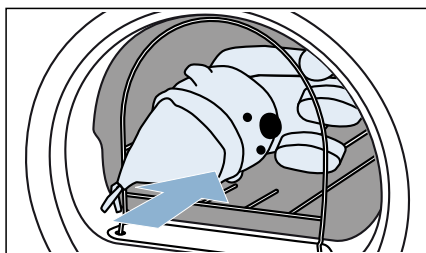
■ Sportovní obuv

Sportovní obuv vložte do koše na vlnu **bez** použití vložky. Jazyk obuvi co nejvíce vysuňte ven. Vyjměte vložku obuvi nebo vložku pod patu z obuvi ven. Smotaný ručník umístěte pod obuv tak, abyste vytvořili šikmou plochu. Obuv na ručník položte patou dolů.



■ Plyšové hračky

Plyšové hračky v koši na vlnu sušte bez použití vložky. Do koše na vlnu vložte takové množství plyšových hraček, aby z koše nemohly vypadnout.



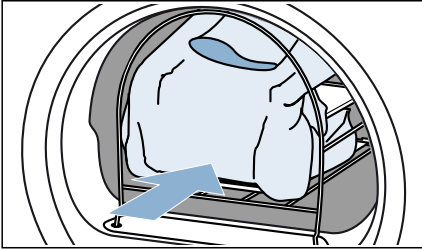
Vložení vložky a spuštění programu

1. Vložte vložku s textiliemi nebo sportovní obuv, popřípadě plyšové hračky do koše na vlnu.

Varování!

Nebezpečí poškození textilií

Textilie vložte do vložky koše na vlnu tak, aby se nedotýkaly bubnu spotřebiče.



2. Voličem programu zvolte program Koš na vlnu nebo časový program. → "Přehled programů" Strana 24

3. Nastavení času sušení. Na konci tabulky naleznete příklady doporučeného času sušení.

Tenký vlněný svetr	cca 1:20 h
Silný vlněný svetr	cca 1:30 h - 3:00 h
Sukně	cca 1:00 h - 1:30 h
Kalhoty	cca 1:00 h - 1:30 h
Rukavice	cca 30 min
Sportovní obuv	cca 1:30 h / s větráním max. 2:00 h

Upozornění: Při sušení silnějších a vícevrstvých textilií čas sušení prodlužte, docílíte tak požadovaného výsledku sušení.

4. Spustíte program.
5. Po ukončení programu prádlo vyjměte a spotřebič vypněte.

Odtok kondenzované vody

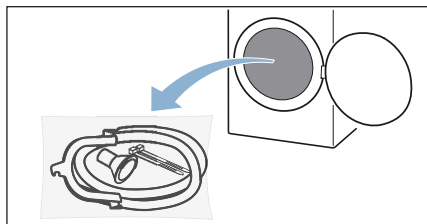
Během sušení vzniká ve spotřebiči kondenzovaná voda.

Spotřebič používejte s připojenou odtokovou hadicí.

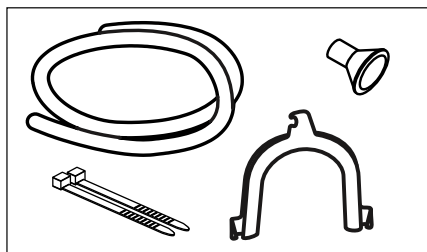
Pokud nepoužijete odtokovou hadici, kondenzovaná voda ze spotřebiče teče do zásobníku na zkondenzovanou vodu. V tom případě musíte zásobník na zkondenzovanou vodu vyprázdnit po každém sušení a navíc i tehdy, pokud se během sušení předčasně naplní.

Odtokovou hadici připojte následujícím způsobem:

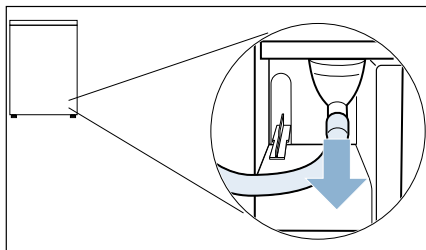
1. Vyjměte z bubnu příslušenství.



2. Vyndejte ze sáčku všechny díly.

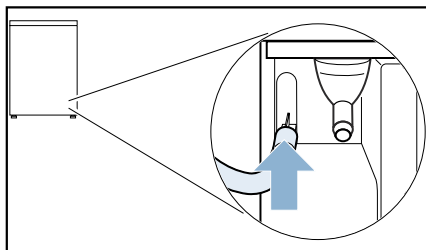


3. Odpojte hadici na kondenzovanou vodu od hrdla.

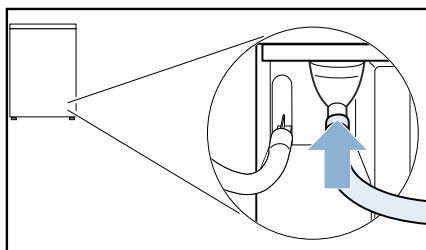


Upozornění: Při dodání spotřebiče je hadice na kondenzovanou vodu připojená k hrdlu.

4. Hadici na kondenzovanou vodu umístěte do úložné polohy.

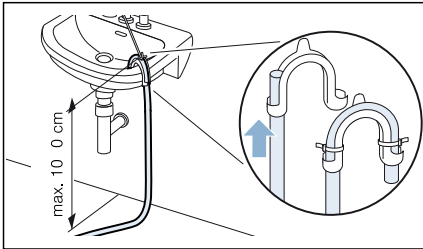


5. Vezměte odtokovou hadici z příslušenství a upevněte ji na volné hrdlo a zasuňte ji až nadoraz.

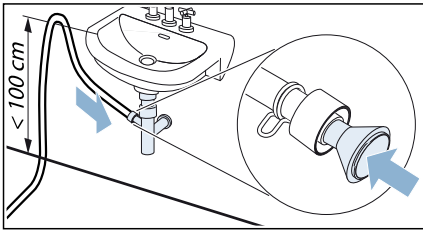


6. Pomocí zbývajících příslušenství upevníte druhou stranu odtokové hadice v závislosti na konkrétní situaci připojení.

Umyvadlo:

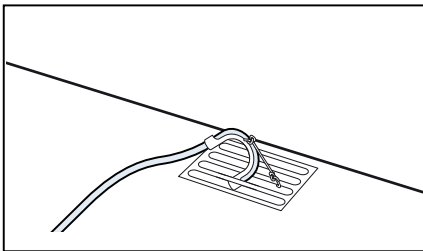


Sifon:



Místo připojení se musí zajistit hadicovou sponou (rozsah upnutí 12-22 mm, specializovaná prodejna).

Odtok v podlaze:



Pozor!

Nebezpečí vzniku škod v důsledku netěsnosti nebo vytékající vody.

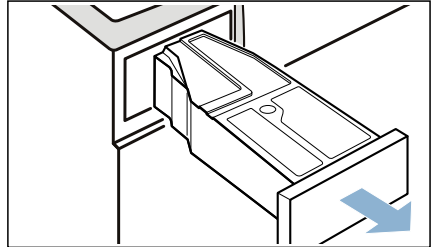
Zajistěte odtokovou hadici proti vyklouznutí. Odtokovou hadici nezalamujte. Dodržujte výškový rozdíl mezi plochou pro instalaci a odtokem max. 100 cm.

Pozor!

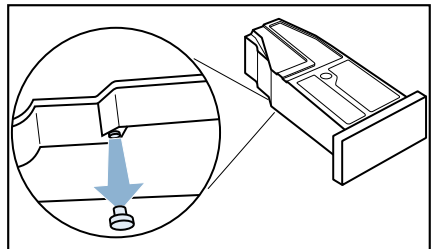
Může dojít k nasátí nahromaděné vody zpět do spotřebiče, což může způsobit poškození.

Zkontrolujte, zda voda dostatečně rychle odtéká. Odtok nesmí být uzavřený nebo ucpaný.

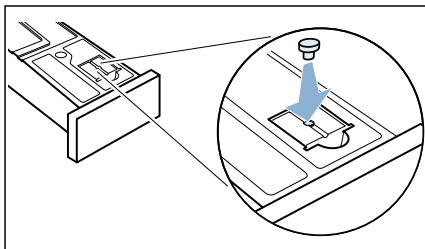
7. Vodorovně vytáhněte zásobník na kondenzovanou vodu a vylijte ji.



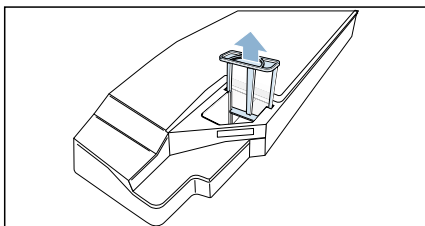
8. Obrátte zásobník na kondenzovanou vodu o 180° a na spodní straně odstraňte nasazenou zátku.



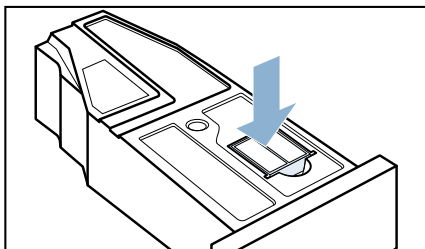
9. Zásobník na kondenzovanou vodu znovu obraťte o 180° a nasadíte zátku do prohlubně na horní straně zásobníku na zkondenzovanou vodu.



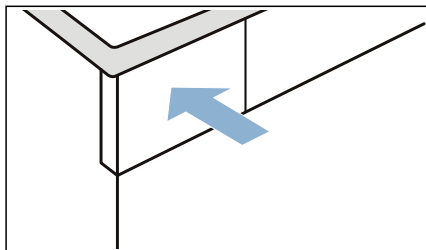
10. Vytáhněte filtr z držáku.



11. Nasadíte filtr do prohlubně v zásobníku na kondenzovanou vodu.



12. Zasuňte zásobník na zkondenzovanou vodu tak, až zaskočí.



Kondenzovaná voda se nyní bude odvádět odtokovou hadicí do odtoku nebo do umyvadla.

Upozornění: Pokud chcete kondenzovanou vodu znovu odvádět do zásobníku na kondenzovanou vodu, proveďte kroky v opačném pořadí.

Pozor!
Nebezpečí věcných škod a poškození spotřebiče

Pokud odvádíte kondenzovanou vodu do zásobníku na kondenzovanou vodu, může z hrdla vytékat kapalina a způsobit věcné škody. Před zahájením provozu spotřebiče upevněte na hrdlo hadici na kondenzovanou vodu.



Čištění a údržba

Čištění spotřebiče

Varování

Nebezpečí ohrožení života!

Sušička je napájena elektrickým proudem. Hrozí úraz elektrickým proudem při dotyku součástí pod napětím. Proto dodržujte tato opatření:

- Vypněte spotřebič. Odpojte spotřebič od napájení (vytáhněte síťovou zástrčku).
- Nikdy se nedotýkejte síťové zástrčky mokřýma rukama.
- Při vytahování síťové zástrčky ze zásuvky vždy držte samotnou zástrčku a nikdy síťový kabel, jinak může dojít k poškození síťového kabelu.
- Neprovádějte žádné technické úpravy spotřebiče nebo jeho funkci.
- Opravy a jiné práce na spotřebiči musí provádět pouze zákaznický servis nebo elektrikář. Totéž platí pro výměnu síťového kabelu (v případě potřeby).
- Náhradní síťové kabely lze objednávat u zákaznického servisu.

Varování

Nebezpečí otravy!

Čistící prostředky, které obsahují rozpouštědla, mohou uvolňovat jedovaté výpary.

Nepoužívejte čistící prostředky, které obsahují rozpouštědla.

Varování

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem/věcných škod/poškození spotřebiče!

Pronikne-li do spotřebiče voda, může dojít ke zkratu. Pro čištění spotřebiče nepoužívejte tlakový ani parní čistič.

Pozor!

Věcné škody/poškození spotřebiče

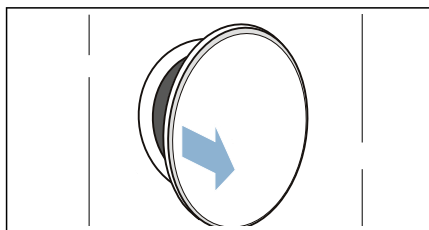
Čistící prostředky a přípravky pro předběžnou přípravu prádla (např. odstraňovač skvrn, spreje pro přeprání) mohou způsobit poškození, pokud se dostanou do styku s povrchem spotřebiče. Proto přijměte tato opatření:

- Nedovolte těmto přípravkům vejít do styku s plochami spotřebiče.
- Spotřebič čistěte pouze vodou a měkkým vlhkým hadrem.
- Jakékoli čistící prostředky, spreje nebo zbytky jiných látek okamžitě odstraňte.

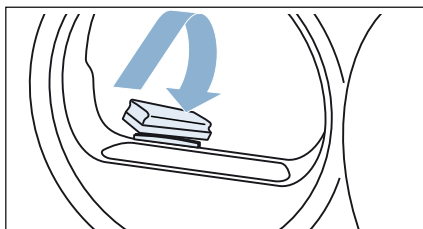
Čištění senzoru vlhkosti

Upozornění: Senzor vlhkosti měří stupeň vlhkosti prádla. Po dlouhé době používání se mohou usadit jemné zbytky vodního kamene nebo pracích a ošetřovacích prostředků. Tyto usazeniny se musí pravidelně odstraňovat, jinak může být negativně ovlivněn výsledek sušení.

1. Otevřete dvířka.



2. Senzor vlhkosti vyčistěte hrubou houbičkou.



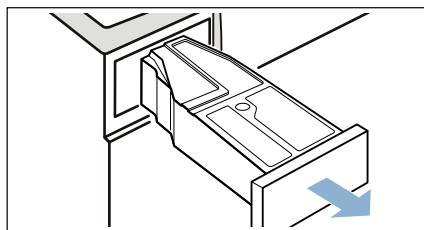
Pozor! Nebezpečí poškození senzoru vlhkosti.

Senzor vlhkosti je z ušlechtilé oceli. Nečistěte ho abrazivními prostředky a drátěnkou.

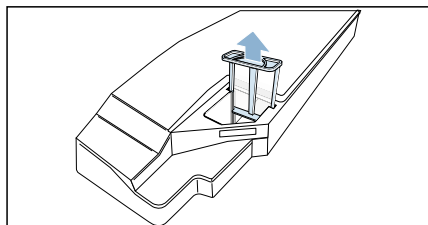
Čištění filtru v zásobníku na zkondenzovanou vodu

Upozornění: Filtr v zásobníku na kondenzovanou vodu slouží k čištění kondenzované vody, která se používá pro automatické čištění tohoto spotřebiče.

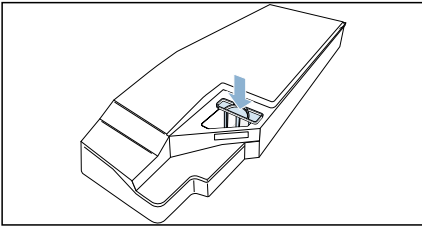
1. Vodorovně vytáhněte zásobník na kondenzovanou vodu.



2. Vylijte kondenzovanou vodu.
3. Vyjměte filtr.



4. Vyčistěte filtr pod tekoucí teplou vodou nebo v myčce nádobí.
5. Filtr nasadte tak, aby citelně zaskočil.

**Pozor!**







Bez filtru se mohou do spotřebiče dostat nečistoty, které by ho mohly poškodit.

Spotřebič používejte pouze s nasazeným filtrem.

6. Nasadte zásobník na kondenzovanou vodu tak, až citelně zaskočí.



Upozornění na displeji

Poruchy	Příčina/odstranění
Na displeji svítí symbol  a sušení se přerušilo.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vyprázdněte zásobník na kondenzovanou vodu a nasadte ho. → <i>Strana 32</i>. Stiskněte start/pauza (Start/Pause) . ■ Pokud je nainstalovaná volitelná odtoková hadice*, zkontrolujte, zda odtoková hadice: je správně připojená → <i>Strana 38</i> není zalomená, není zablokovaná nebo ucpaná, např. usazeninami.
Na displeji svítí symbol  .	Odstraňte vlákna → <i>Strana 33</i> Stiskněte start/pauza (Start/Pause)  .
Na displeji svítí symbol  .	Nejedná se o závadu. Automaticky se čistí výměník tepla. Během zobrazeného procesu nevytahujte zásobník na kondenzovanou vodu.
Displej zhasl a bliká start/pauza (Start/Pause)  .	Nejedná se o závadu. Je aktivní režim úspory energie.




* V závislosti na vybavení spotřebiče nebo dostupném příslušenství

Upozornění:

Nemůžete-li poruchu spotřebiče odstranit sami zapnutím a vypnutím sušičky, obraťte se na zákaznický servis → *Strana 51*



Co dělat v případě poruchy?

Poruchy	Příčina/odstranění
Spotřebič se nespustí.	Zkontrolujte síťovou zástrčku a pojistky.
Pomačkání.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Překročené množství prádla nebo zvolený nesprávný program pro příslušný druh textilu. V tabulce s programy najdete všechny potřebné informace → <i>Strana 24</i> ■ Prádlo vyjměte z bubnu hned po skončení sušení. Když zůstane ležet v bubnu, pomačká se.
Vytéká voda.	Spotřebič možná nestojí rovně. Vyrovnajte spotřebič. → <i>Strana 14</i>
Zobrazená doba trvání programu se mění během sušení.	Nejedná se o závadu. Senzor vlhkosti zjišťuje zbývající vlhkost prádla a přizpůsobí dobu trvání programu (kromě časových programů).
Prádlo není úplně suché nebo je ještě příliš vlhké.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Horké prádlo se zdá být po skončení programu vlhčí, než ve skutečnosti je. Prádlo rozprostřete a nechte ho vychladnout. ■ Přizpůsobte výsledek sušení nebo zvyšte stupeň sušení. Prodlouží se tím doba sušení při stejné teplotě. ■ Zvolte časový program pro dosušení ještě vlhkého prádla. ■ Zvolte časový program pro menší množství prádla. ■ Nepřekračujte maximální množství prádla pro příslušný program. → <i>Strana 24</i> ■ Vyčistěte senzor vlhkosti v bubnu. Na senzoru může dojít k vytvoření jemné vrstvy vodního kamene nebo zbytků pracích a ošetrovacích prostředků a k ovlivnění jeho funkčnosti. → <i>Strana 42</i> ■ Sušení bylo přerušeno kvůli výpadku elektrického proudu, plnému zásobníku na kondenzovanou vodu nebo překročení maximální doby sušení. <p>Upozornění: Řiďte se také radami pro prádlo → <i>Strana 28</i></p>
Program se nespustí.	<p>Zajistěte, aby:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ byla zavřená dvířka, ■ byla deaktivovaná dětská pojistka (Child lock) , ■ bylo stisknuté tlačítko start/pauza (Start/Pause) . <p>Upozornění: Pokud je nastavené odložené spuštění programu pomocí odloženého startu (Finished in) </p>
Příliš dlouhá doba sušení.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Spotřebič může být znečištěný vlákny. To způsobuje delší dobu sušení. Odstraňte vlákna. → <i>Strana 33</i> ■ Pokud je větrací mřížka zastavěná nebo není volně přístupná, může se prodloužit doba sušení. Větrací mřížka musí zůstat volná. ■ Teplota prostředí nižší než 15 °C a vyšší než 30 °C může prodloužit dobu sušení. ■ Nedostatečná cirkulace vzduchu v místnosti může prodloužit dobu sušení. V místnosti dostatečně větrejte.

cz Co dělat v případě poruchy?

V místnosti stoupá vlhkost.	Dostatečně větrejte.
Sušicí program se přeruší.	Pokud se sušicí program přeruší kvůli výpadku proudu, spusťte program znovu nebo prádlo vyjměte a rozprostřete.
Při sušení se ozývají neobvyklé zvuky.	Zvuky způsobuje automatické čištění výměníku tepla. Nepoukazují na nesprávnou funkci spotřebiče.
Spotřebič je na povrchu studený, i když suší.	Nejedná se o závadu. Spotřebič s tepelným čerpadlem suší efektivně při nízkých teplotách.
Zásobník na kondenzovanou vodu obsahuje zbytkovou vodu, ačkoli je ke spotřebiči připojená odtoková hadice.	Pokud je nainstalovaná volitelná odtoková hadice, zůstává na základě samočisticí funkce spotřebiče v zásobníku na kondenzovanou vodu malé množství zbývající vody.
* V závislosti na vybavení spotřebiče nebo dostupném příslušenství	

Upozornění:

Nemůžete-li poruchu spotřebiče odstranit sami zapnutím a vypnutím sušičky, obraťte se na zákaznický servis. → *Strana 51*



Přeprava spotřebiče

Varování

Nebezpečí poranění/věcných škod/ poškození spotřebiče!

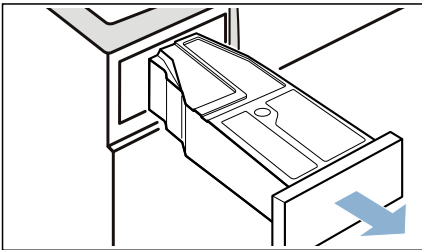
Uchopíte-li spotřebič za vyčnívající části (např. dvířka spotřebiče) při zvedání nebo posouvání, mohou se tyto části ulomit a způsobit poranění. Při posouvání spotřebiče neuchopujte spotřebič za žádné vyčnívající části.

Varování Nebezpečí zranění!

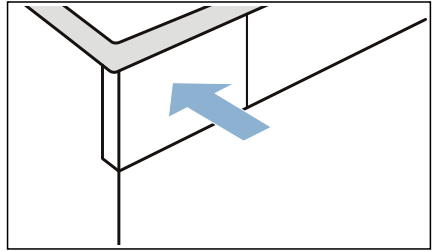
- Spotřebič je velmi těžký. Jeho zvedání může způsobit poranění. Nezvedejte spotřebič sami.
- Spotřebič má ostré hrany, o které si můžete pořezat ruce. Neuchopujte spotřebič za ostré hrany. Při jeho zvedání používejte ochranné rukavice.


Příprava spotřebiče na přepravu:

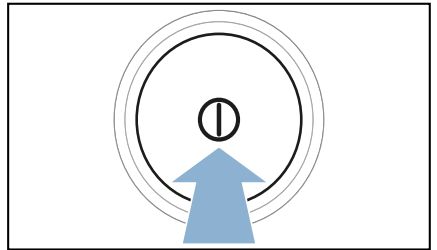
1. Vodorovně vytáhněte zásobník na kondenzovanou vodu a vylijte ho.



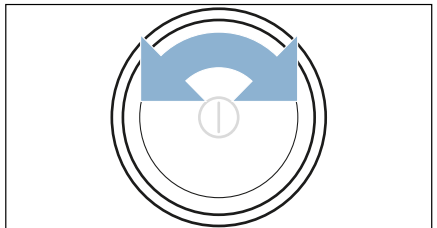
2. Zasuňte zásobník na kondenzovanou vodu znovu do spotřebiče tak, až citelně zaskočí.




3. Pro zapnutí spotřebiče stiskněte .



4. Zvolte libovolný program.



5. Stiskněte **start/pauza (Start/Pause)** .
6. Počkejte 5 minut.
Kondenzovaná voda se odčerpá.
7. Znovu vyprázdněte zásobník na kondenzovanou vodu.
8. Pokud je nainstalovaná, vyndejte odtokovou hadici z umyvadla, sifonu nebo kanálku.
→ *Strana 38*

Pozor!

Zajistěte odtokovou hadici na spotřebiči proti vyklouznutí.
Odtokovou hadici nezalamujte.

9. Vypněte spotřebič.
 10. Odpojte síťovou zástrčku spotřebiče z elektrické sítě.
- Spotřebič je nyní připravený k přepravě.

Pozor!

Nebezpečí věcných škod a poškození spotřebiče

Přes odčerpání se ve spotřebiči neustále nachází trocha zbytkové vody. Zbytková voda může vytéct a způsobit materiální škody. Spotřebič proto přepravujte nastojato.



Údaje o spotřebě

Tabulka s hodnotami spotřeby

Program	Rychlost odstředování, se kterou bylo prádlo vyždímáno (v ot/min)	Doba trvání** (v min)		Spotřeba energie** (v kWh)	
bavlna (Cotton)		8 kg	4 kg	8 kg	4 kg
suché do skříně *	1400	126	80	1,24	0,70
	1000	148	94	1,46	0,82
	800	170	108	1,68	0,94
suché k žehlení *	1400	98	62	0,98	0,55
	1000	115	73	1,15	0,65
	800	132	84	1,32	0,74
snadno udržovatelné (Easy-Care)		3,5 kg		3,5 kg	
suché do skříně *	800	54		0,43	
	600	66		0,53	
* Nastavení programu pro kontrolu platné normy EN61121.					
** Hodnoty se mohou lišit od uvedených hodnot v závislosti na druhu textilu, složení sušeného prádla, zbytkové vlhkosti textilu, nastaveného stupně sušení, množství prádla, podmínkách prostředí a aktivaci přídatných funkcí.					

Nejefektivnější program pro bavlněné textilie

Následující „standardní program na bavlnu“ (označený symbolem) je vhodný pro sušení normálně mokrého bavlněného prádla a nejefektivnější ohledně kombinované spotřeby energie pro sušení mokrého bavlněného prádla.

Standardní programy pro bavlnu podle aktuálního nařízení EU 932/2012.

Program + doba sušení	Naplnění (v kg)	Spotřeba energie (v kWh)	Doba trvání programu (v min)
bavlna + suché do skříně	8/4	1,46/0,82	148/94
Nastavení programu pro kontrolu a opatření energetickým štítkem podle směrnice 2010/30/EU.			



Technické údaje

Rozměry:

85 x 60 x 60 mm
(výška x šířka x hloubka)

Hmotnost:

57 kg (v závislosti na modelu)

Připojení k elektrické síti:

Síťové napětí 220 - 240 V, 50 Hz

Jmenovitý proud 10 A

Jmenovitý výkon max. 1000 W

Maximální množství prádla:

8 kg

Spotřeba energie ve

vypnutém stavu:

0,10 W

Spotřeba energie

v pohotovostním

režimu (zapnutém stavu):

0,10 W

Vnitřní osvětlení bubny*

Teplota okolního prostředí:

5 - 35 °C



Likvidace



Obal a spotřebič ekologicky zlikvidujte. Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/ES o starých elektrických a elektronických zařízeních (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

Varování!

Nebezpečí vzniku požáru/nebezpečí otravy/vzniku škody na majetku a poškození spotřebiče

Spotřebič je šetrný k životnímu prostředí, ale obsahuje vznětlivou chladicí kapalinu R290. Nesprávnou likvidací spotřebiče hrozí vznik požáru nebo nebezpečí otravy. Spotřebič správně zlikvidujte a dbejte na to, aby nedošlo k poškození potrubí chladicí kapaliny.

* v závislosti na vybavení spotřebiče



Zákaznický servis

Pokud nemůžete poruchu odstranit sami zapnutím a vypnutím spotřebiče, obraťte se na zákaznický servis → Kontaktní údaje na zákaznický servis najdete na konci tohoto návodu.

Vždy najdeme vhodné řešení, abychom předešli zbytečným návštěvám techniků.

Zákaznickému servisu sdělte prosím označení produktu (E-Nr.) a výrobní číslo (FD) spotřebiče.

E-Nr. _____	FD _____
-------------	----------

E-Nr. Označení produktu

FD Výrobní číslo

Tyto údaje najdete

* v závislosti na modelu:

na vnitřní straně dvířek* / na otevřené krytce pro údržbu* a na zadní straně spotřebiče.

Spolehněte se na kompetenci výrobce.

Obraťte se na nás. Tím si zajistíte, že oprava bude provedena vyškolenými servisními techniky a s originálními náhradními díly.

Záruční podmínky

společnosti BSH domácí spotřebiče s.r.o.

1. Záruka

Na tento výrobek je v souladu § 2113 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, poskytována **záruka za jakost 24 měsíců** (dále jen „záruka“), která běží zpravidla od odevzdání výrobku zákazníkovi. Pokud byla sjednána delší záruka, řídí se tato speciálními pravidly.

Záruka 24 měsíců je poskytována pouze zákazníkovi spotřebiteli a jen na výrobek **k běžnému užívání v domácnosti**. Zákazníkovi podnikateli nebo jiné právnické osobě je poskytnuta 24 měsíční záruka za předpokladu, že se koupě netýká jeho podnikatelské činnosti (např. prádelna, ubytovací služby, restaurační zařízení apod.), způsob užívání je obdobný užívání v domácnosti a výrobek není prokazatelně přetěžován (kumulativně); v ostatních případech je poskytována záruka v délce 6 měsíců. Společnost BSH domácí spotřebiče s.r.o. si vyhrazuje právo omezit plnění záruky nad rámec 6 měsíců v případě, že bude zjevné, že spotřebič není provozován v souladu s výše uvedenými podmínkami.

2. Pořizovací doklad a záruční list

Základním průkazem práv zákazníka je **pořizovací doklad** (paragon, faktura, leasingová smlouva apod.). Pokud byl při prodeji vydán **záruční list**, je tento součástí výrobku s výrobním číslem uvedeným na přední straně tohoto záručního listu. Nedílnou součástí záručního listu je pořizovací doklad. Zákazník si ve vlastním zájmu pořizovací doklad i záruční list pečlivě uschová.

Bezplatný záruční servis je možno poskytnout jen v případě předložení pořizovacího dokladu nebo v případě prodloužené záruky i vyplněného záručního listu a vystaveného certifikátu, pokud byl vydán. Záruční list vyplňuje prodejce a je v zájmu zákazníka zkontrolovat správnost a úplnost uvedených údajů. Záruční list je platný pouze v originálu, na kopie nebude brán zřetel.

3. Uplatnění záruky

Zákazník má v rámci poskytnuté záruky právo na bezplatné, včasné a řádné odstranění reklamované vady výrobku, a to opravou, popřípadě – není-li to vzhledem k povaze (tzn. příčině i projevu) vady neúměrné – právo na výměnu výrobku nebo jeho vadné součásti. Za zákonem stanovených podmínek může být poskytnuta sleva na výrobku anebo může být výrobek vrácen.

Záruční oprava se vztahuje výhradně na vady, které vzniknou průkazně v době platné záruky. Takto vzniklé vady je oprávněn odstranit pouze **autorizovaný servis**. Uplatnit záruku může zákazník u autorizovaného servisu nebo v prodejně, kde byl výrobek zakoupen, a to bez zbytečného odkladu, nejpozději však do konce záruční doby. Zvolí-li zákazník jiný, než nejbližší autorizovaný servis, bude na něm, aby nesl v souvislosti s tím zvýšené náklady.

Autorizovaný servis posoudí oprávněnost reklamace a podle povahy vady výrobku rozhodne o způsobu řešení reklamace.

Seznam autorizovaných servisů je k dispozici na www.bosch-home.com/cz.

Doba, po kterou zákazník nemůže výrobek z důvodu vady používat, se do záruční doby nepočítá. O tuto dobu se záruční doba prodlužuje. Při výměně se **běh záruční doby** neobnovuje. Při opravě nedochází k běhu nové záruční doby týkající se opravené součásti či součástky.

Po provedení záruční opravy je autorizovaný servis povinen vydat zákazníkovi čitelnou kopii opravního listu. **Opravní list** slouží k prokazování práv zákazníka, proto je ve vlastním zájmu zákazníka před podpisem opravního listu zkontrolovat jeho obsah a kopii opravního listu pečlivě uschovat.

Zákazník je povinen poskytnout autorizovanému servisu **součinnost** k ověření existence reklamované vady a k jejímu odstranění (včetně odpovídajícího potřebného vyzkoušení nebo demontáže výrobku).

Při uplatnění reklamace předá zákazník **výrobek čistý** v souladu s hygienickými předpisy nebo obecnými hygienickými zásadami včetně všech jeho součástí a příslušenství, umožňujících takové ověření a odstranění vady. V případě, že výrobek nedodá kompletní a je-li kompletnost výrobku nezbytná k zjištění existence reklamované vady a/nebo k jejímu odstranění, běh lhůty k vyřízení reklamace začíná až dodáním chybějících součástí.

4. Neoprávněnost reklamace

Reklamacie není oprávněná v případech, vznikla-li závada nebo poškození:

- a) prokazatelně nesprávným užíváním výrobku (např. v rozporu s návodem, s pokyny uvedenými na obalu výrobku či v záručním listě, užíváním v rozporu s obecně známými pravidly užívání předmětného výrobku, provozem při nesprávném napájecím napětí, připojování na nedovolené zdroje proudu, užíváním zboží v nevhodných podmínkách – vlhko, prašnost, extrémní tvrdost vody apod.) anebo jiným nesprávným jednáním uživatele (např. neodbornou instalací či zapojením);
- b) prokazatelně nedovolenými zásahy do přístroje (konstrukční nebo jiná úprava, neodborná montáž), živelnou katastrofou nebo mechanickým poškozením výrobku;
- c) nese-li předložený záruční list zjevné známky provedených změn údajů nebo je-li na výrobku odlišné výrobní číslo od toho, jež je uvedeno v záručním listě;
- d) u estetických komponentů, nezajišťujících funkčnost výrobku z důvodu:
 - transportního poškození nebo přemístování (poškrábání, promáčknutí, praskliny, rozbitá skla a police apod.)
 - nefunkčních estetických komponentů jako jsou madla, skla, ovládací spínače apod., které jsou důsledkem běžného opotřebení
 - změny barvy plastových komponentů (jedná se o běžný fyzikální chemický jev po čase používání)
 - vady spotřebních materiálů, u kterých je doba životnosti daná charakterem součástky (žárovky, vodní filtry, vzduchové, prachové filtry, uhlíkové filtry všeho druhu, akumulátory, baterie, apod.)
 - vady příslušenství a volitelné výbavy, způsobené nevhodnou manipulací nebo nepřiměřeným zacházením

Ze záručních oprav jsou vyloučeny případy běžné údržby nebo čištění, instalace, programování, kontroly parametrů výrobku.

5. Náhradní díly

Záruka na samostatně prodané náhradní díly výrobku je poskytována v délce 6 měsíců, a to za předpokladu jeho odborné instalace.

6. Pozáruční servis

V případě placené pozáruční opravy provedené autorizovaným servisem se poskytuje záruka v délce 24 měsíců.

7. Rozšířená záruka nad rámec zákona

U spotřebičů (pračky, myčky) sériově vybavených systémem **Aqua-Stop** (patent BSH) je výrobcem poskytnuta záruka na škody způsobené chybou tohoto systému. Na tyto škody je zákazníkovi spotřebiteli poskytnuta náhrada, a to po celou dobu životnosti spotřebiče. Vyloučena je náhrada škody v případě, kdy nebyl spotřebič zapojen do elektrického obvodu pod proudem.

8. Upozornění pro prodejce

Prodejce je povinen vyplnit správně a úplně záruční list v den prodeje výrobku. Při případné předprodejší reklamaci je třeba předložit řádně vyplněný reklamační protokol a pořizovací doklad (fakturu).

9. Ochrana osobních údajů

Osobní údaje zákazníka kupujícího budou použity výhradně k účelům pro zpracování objednávek a k případnému vyřízení záruky v souladu se zák. č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů.

10. Prohlášení o hygienické nezávadnosti výrobků

Všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. a přicházející do styku s potravinami splňují požadavky o hygienické nezávadnosti dle zákona č.258/2000 Sb., vyhlášky 38/2001 Sb. Toto prohlášení se vztahuje na všechny výrobky přicházející do styku s potravinami uvedené v aktuálním ceníku společnosti BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě

Vážený zákazníku,
dle § 13, odst.5 zákona č.22/1997 Sb. Vás ujišťujeme, že na všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. našim obchodním partnerům bylo vydáno prohlášení o shodě ve smyslu zákona č. 22/1997 Sb a nařízení vlády č. 17/2003 Sb., 616/2006 Sb. a 22/2003 Sb. a příslušných nařízení vlády. Toto ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě se vztahuje na všechny výrobky včetně plynových spotřebičů, které jsou obsaženy v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

B/S/H/

Kontakt na servis domácích spotřebičů BOSCH

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5


Příjem oprav
Tel.: +420 251 095 546
Email: **opravy@bshg.com**

Objednávky příslušenství a náhradních dílů
Tel.: +420 251 095 556
Email: **dily@bshg.com**

Zákaznické poradenství
Tel.: +420 251 095 555
Email: **bosch.spotrebice@bshg.com**

Aktuální informace o servisu naleznete na internetových stránkách **www.bosch-home.com/cz**.
Zde máte možnost sjednat opravu pomocí online formuláře.



Kondenzačná sušička s tepelným čerpadlom  **BOSCH**
WTW85590BY

sk Návod na používanie a inštaláciu

Vaša nová sušička

Rozhodli ste sa pre sušičku bielizne značky Bosch.

Venujte prosím niekoľko minút vášho času na prečítanie tohto návodu a zoznámenie sa s prednosťami vašej sušičky bielizne.

Na zabezpečenie vysokej kvality značky Bosch bola u každej sušičky bielizne, ktorá opúšťa náš závod, starostlivo preskúšaná jej funkčnosť a bezchybný stav.

Ďalšie informácie k našim výrobkom, príslušenstvu, náhradným dielom a servisu nájdete na našej internetovej stránke www.bosch-home.com/sk alebo sa obráťte na náš zákaznícky servis.

Ak návod na použitie a inštaláciu opisuje rôzne modely, upozorňuje na príslušných miestach na rozdiely.



Uveďte sušičku bielizne do prevádzky až po prečítaní tohto návodu na použitie a inštaláciu!

Grafické zobrazenia

Varovanie!

Táto kombinácia symbolu a signálneho slova upozorňuje na možnú nebezpečnú situáciu. Následkom nerespektovania varovania môže byť smrť alebo poranenia.

Pozor!

Toto signálne slovo upozorňuje na možnú nebezpečnú situáciu. Následkom nerespektovania môžu byť materiálne škody a/alebo škody na životnom prostredí.

Pokyn/tip

Upozornenia týkajúce sa optimálneho používania spotrebiča / užitočné informácie.

1. 2. 3. / a) b) c)

Jednotlivé kroky postupu sa zobrazia označené číslami alebo písmenami.

■ / -

Výpočet (vymenovanie) sa zobrazí označený okienkami alebo odrážkami.

Obsah

 Použitie podľa určenia	4	 Obsluha spotrebiča	30
 Bezpečnostné pokyny	5	Vloženie bielizne a zapnutie sušičky	30
Deti/d ďalšie osoby/domáce zvieratá	5	Nastavenie programu	31
Inštalácia	7	Spustenie programu	31
Obsluha	9	Priebeh programu	31
Čistenie/údržba	12	Zmena programu alebo doplnenie bielizne	31
 Ochrana životného prostredia	13	Prerušenie programu	31
 Inštalácia a pripojenie	14	Koniec programu	31
Rozsah dodávky	14	Vyberanie bielizne a vypnutie sušičky	32
Inštalácia spotrebiča	14	Vyprázdenie zásobníka na kondenzovanú vodu	32
Pripojenie spotrebiča	16	Odstránenie vlákien	33
Pred prvým použitím	17	 Sušenie v koši na vlnu	35
Voliteľné príslušenstvo	17	Kôš na vlnu	35
 Nastavenie spotrebiča	18	Pripevnenie koša na vlnu	35
Detská poistka	18	Spôsoby použitia	36
Aktivácia režimu nastavenia	18	Vloženie vložky a spustenie programu	37
Ukončenie režimu nastavenia	19	 Odtok kondenzovanej vody	38
 Najdôležitejšie v skratke	20	 Čistenie a údržba	41
 Zoznámenie sa so spotrebičom	21	Čistenie spotrebiča	41
Sušička	21	Čistenie senzora vlhkosti	42
Ovládací panel	22	Čistenie filtra v zásobníku na kondenzovanú vodu	42
Displej	23	 Upozornenia na displeji	44
 Prehľad programov	24	 Čo robiť v prípade poruchy?	45
 Nastavenia programu	26	 Preprava spotrebiča	47
 Bliezeň	28	 Údaje o spotrebe	49
Príprava bielizne	28	Tabuľka hodnôt spotreby	49
Triedenie bielizne	28	Najúčinnejší program na bavlnené textilie	49

	Technické údaje	50
	Likvidácie	50
	Zákaznícky servis	51

Použitie podľa určenia

- Tento spotrebič je určený len na použitie v domácnosti.
- Neinštalujte ani neprevádzkujte tento spotrebič na miestach, kde by bol vystavený pôsobeniu mrazu a/alebo vplyvom vonkajšieho prostredia. Ak v spotrebiči zamrzne zostatková voda, hrozí nebezpečenstvo jeho poškodenia. Zamrznuté hadice môžu praskať/ vytvárať trhliny.
- Spotrebič možno používať len na sušenie a osvieženie domácej bielizne, t .j. ktorá bola vypraná a je vhodná na sušenie v sušičke (pozri štítko na textílii). Používanie spotrebiča na iné účely sa pokladá za použitie mimo určenej oblasti jeho použitia a je zakázané.
- Tento spotrebič je určený na použitie maximálne vo výške 4 000 metrov nad morom.

Než zapnete spotrebič:

Skontrolujte, či spotrebič nemá viditeľné poškodenie. Nespúšťajte spotrebič, ak je poškodený. V prípade akýchkoľvek problémov sa obráťte na nášho odborného predajcu alebo zákaznícky servis.

Prečítajte si a dodržiavajte prevádzkové a inštalačné pokyny a všetky ďalšie informácie dodané spoločne s týmto spotrebičom. Uschovajte dokumenty na ďalšie použitie alebo pre ďalšieho majiteľa.

Bezpečnostné pokyny

Nasledovné bezpečnostné pokyny a varovania slúžia na ochranu pred poranením a predchádzajú hmotným škodám vo vašom okolí.

Pri inštalácii, údržbe, čistení a prevádzke spotrebiča je preto dôležité prijať potrebné opatrenia a pokračovať s nevyhnutnou starostlivosťou.

Deti/d'alšie osoby/ domáce zvieratá

Varovanie Nebezpečenstvo ohrozenia života!

Deti a ostatné osoby, ktoré nie sú schopné posúdiť riziká spojené s používaním spotrebiča sa môžu poraniť sami alebo sa môžu ocitnúť v život ohrozujúcich situáciách. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo mentálnou schopnosťou alebo osoby s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo sú poučené o tom, ako spotrebič používať bezpečne a chápu potenciálne riziká spojené s používaním spotrebiča.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Nedovoľte deťom čistiť alebo vykonávať údržbu spotrebiča bez dozoru.
- Deti do 3 rokov a domáce zvieratá sa nesmú v blízkosti tohto spotrebiča zdržiavať.
- Deti alebo osoby, ktoré nie sú schopné posúdiť potenciálne riziká nenechávajú v blízkosti spotrebiča bez dozoru.

⚠ Varovanie
Nebezpečenstvo ohrozenia života!

Deti sa môžu sami zamknúť vnútri spotrebiča a môžu sa ocitnúť v život ohrozujúcej situácii.

- Spotrebič neumiestňujte za dverami, pretože by mohli blokovat' dvierka spotrebiča alebo by mohli brániť ich úplnému otvoreniu.
- Keď spotrebič dosiahne koniec svojej životnosti, **predtým** ako ho znehodnotíte, vytiahnite zástrčku napájacieho kábla zo zásuvky a potom znehodnoťte zámok na dvierkach spotrebiča.

⚠ Varovanie
Nebezpečenstvo udusenía!

Ak deťom dovolíte hrať sa s balením/plastovou fóliou alebo obalovým materiálom, môžu v ňom uviaznuť alebo si ho môžu nasadiť na hlavu a udusiť sa. Obaly, fólie a obalový materiál skladujte mimo dosahu detí.

⚠ Varovanie
Riziko otravy!

Po požití pracíh a ošetrovacích prostriedkov a aviváže môže dôjsť k otrave. V prípade náhodného prehltnutia vyhľadajte lekársku pomoc. Uchovávajte pracie a ošetrovacie prostriedky a aviváž mimo dosahu detí.

⚠ Varovanie
Podráždenie očí / pokožky!

Kontakt s pracími prostriedkami a avivážou môže spôsobiť podráždenie očí alebo pokožky. Ak pracie prostriedky a aviváž prídu do kontaktu s očami/pokožkou, okamžite ich dôkladne opláchnite vodou. Uchovávajte pracie, ošetrovacie prostriedky a aviváž mimo dosahu detí.


Inštalácia

Varovanie

Riziko úrazu elektrickým prúdom / požiaru / hmotných škôd / poškodenia spotrebiča!

Pokiaľ bol spotrebič uvedený do prevádzky nesprávnym spôsobom, môže dôjsť k nebezpečným situáciám. Skontrolujte nasledujúce:

- Siet'ové napätie vo vašej elektrickej zásuvke zodpovedá menovitému naptiu uvedenému na spotrebiči (štítiku spotrebiča). Pripojená záťaž a požadované istenie sú uvedené na výrobnom štítku.
- Spotrebič musí byť zapojený k striedavému prúdu do riadne uzemnenej zásuvky. Elektrickú zásuvku nechajte vždy voľne prístupnú.
- Siet'ová zástrčka a zásuvka s ochranným vodičom musia byť kompatibilné a správne uzemnené.
- Prierez kábla musí byť zodpovedajúci.

- Siet'ovú zástrčku nechajte vždy voľne prístupnú. Pokiaľ to nie je možné, zapojte spotrebič podľa predpisov pevným spojením dvojpolovej prípojky na elektrické zariadenie.
- Siet'ová zástrčka je vždy prístupná. Pri použití ističa zvyškového prúdu používajte iba spotrebič s týmto označením: . Jedine toto označenie zaručuje, že sú splnené všetky príslušné predpisy.

Varovanie

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom / požiaru / vecných škôd / poškodeniu spotrebiča!

Ak je siet'ový kábel spotrebiča upravený či poškodený, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, skratu alebo požiaru pri prehriatí. Siet'ový kábel nesmie byť zamotaný, stlačený alebo upravovaný a nesmie byť v kontakte s tepelnými zdrojmi.

⚠ Varovanie
Nebezpečenstvo požiaru /
hmotnej škody / poškodenia
spotrebiča!

Ak použijete predlžovací kábel alebo rozdvojkú, môže dôjsť k požiaru v dôsledku prehriatia alebo skratu. Spotrebič zapojte priamo do uzemnenej zásuvky, ktorá bola nainštalovaná správne. Nepoužívajte predlžovacie káble, zásuvkové lišty, alebo multifunkčné spojky.

⚠ Varovanie
Riziko úrazu / materiálnej
škody / poškodenia
spotrebiča!

- Spotrebič počas prevádzky môže vibrovať alebo pohybovať sa, čo môže spôsobiť poranenie alebo hmotné škody. Spotrebič umiestňujte na čistý, rovný a pevný povrch, a pomocou vodováhy a nožičky so skrutkou ho vyvážte.

- Nesprávne umiestnenie (uloženie) tohto spotrebiča na práčku môže spôsobiť poranenia, hmotné škody a / alebo poškodenie spotrebiča. Ak tento spotrebič musí byť umiestnený na práčke, práčka musí mať minimálne rovnakú hĺbku a šírku ako spotrebič a ak je, musí byť na mieste zaistený príslušnou spojovacou súpravou. → *Strana 17*
Spotrebič MUSÍ byť touto spojovacou súpravou zabezpečený. Stohovanie spotrebiča akýmkoľvek iným spôsobom je zakázané.
- Ak za účelom zdvihnutia alebo premiestnenia spotrebiča uchopíte niektorú z vyčnievajúcich častí spotrebiča (napr. dvierka spotrebiča), tieto časti sa môžu zlomiť a spôsobiť zranenie. Pri premiestňovaní spotrebiča ho nechytajte za prečnievajúce časti.

⚠ Varovanie**Riziko poranenia!**

- Výrazné poškodenie spotrebiča. Pri jeho zdvíhaní môže dôjsť k zraneniu. Spotrebič nezdvíhajte sami.
- Spotrebič má ostré hrany, o ktoré by ste si mohli porezať ruky. Spotrebič neuchopujte za jeho ostré hrany. Pri zdvíhaní noste ochranné rukavice.
- V prípade, že hadice a sieťové káble nie sú správne vedené, môžu predstavovať riziko zakopnutia, čo môže viesť k poraneniam. Hadice a káble vedzte a umiestňujte tak, aby nepredstavovali riziko zakopnutia.

Obsluha**⚠ Varovanie****Nebezpečenstvo výbuchu / požiaru!**

- Bielizeň, ktorá prišla do styku s rozpúšťadlami, olejom, voskom, odstraňovačom vosku, farbou, masťou alebo odstraňovačom škvrn sa pri sušení v sušičke môže vznietiť alebo dokonca spôsobiť, že spotrebič exploduje. Preto majte na pamäti nasledovné:
- Pred sušením v sušičke bielizeň dôkladne vypláčajte teplou vodou a čistiacim prostriedkom.

- Ak bielizeň najskôr neoperiete, nekladte ju do tohto spotrebiča.
- Nepoužívajte spotrebič, ak na čistenie bielizne boli použité priemyselné chemikálie.

⚠ Varovanie**Nebezpečenstvo výbuchu / požiaru!**

- Ak sa vo filtri na vlákna zachytí nejaký zvyškový materiál, môže sa počas sušenia vznietiť alebo dokonca spôsobiť, že spotrebič začne horieť alebo exploduje. Filter na vlákna pravidelne čistite.
- Niektoré objekty sa môžu počas sušenia vznietiť alebo dokonca spôsobiť, že spotrebič začne horieť alebo exploduje. Z vreciek odevov vyberte všetky zapaľovače alebo zápalky .
- Ak sa vo vzduchu okolo spotrebiča nachádza uhoľný prach alebo múčka, môže dôjsť k explózii. Uistite sa, že keď je spotrebič v prevádzke, je priestor okolo neho udržiavaný v čistote.

⚠ Varovanie!

Nebezpečenstvo vzniku škody na majetku/poškodenia spotrebiča a vzniku požiaru!

Spotrebič obsahuje chladiacu kvapalinu R290, ktorá nepoškodzuje životné prostredie, ale ide o zápalnú látku. Používanie otvoreného ohňa a zdrojov tepla je v blízkosti spotrebiča zakázané.



⚠ Varovanie

Nebezpečenstvo požiaru / hmotných škôd / poškodenia spotrebiča!

Ak je program ukončený pred skončením sušiaceho cyklu, nemusí byť bielizeň vychladnutá dostatočne a môže spôsobiť to, že sa bielizeň zapáli alebo môže dôjsť k hmotným škodám alebo poškodeniu spotrebiča.

- V poslednej časti cyklu sušenia sa bielizeň v bubne neohrieva (chladiaci cyklus). Týmto sa má zabezpečiť to, že bude mať teplotu, pri ktorej nebude poškodená.
- Pred skončením cyklu sušenia spotrebič nevypínajte dovtedy, kým okamžite nevyberiete všetky kusy bielizne z bubna a nerozložíte ich (na rozptýlenie tepla).

⚠ Varovanie

Nebezpečenstvo otravy / hmotnej škody!

Kondenzovaná voda nie je vhodná na pitie a môže byť kontaminovaná vláknami. Kontaminovaná kondenzovaná voda môže byť nebezpečná pre zdravie a môže spôsobiť materiálne škody. Nepite ju ani ju opätovne nepoužívajte.

⚠ Varovanie

Riziko otravy!

Jedovaté výpary môžu pochádzať z čistiacich prostriedkov, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, napr. čistiace rozpúšťadlá. Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.

⚠ Varovanie

Riziko poranenia!

- Ak sa opierate o otvorené dvierka spotrebiča alebo si na ne sadáte, spotrebič sa môže prevrátiť a spôsobiť vám poranenie. Neopierajte sa o otvorené dvierka spotrebiča.
- Ak po spotrebiči budete stúpať, môže sa pracovná doska zlomiť, čo môže spôsobiť zranenie. Po spotrebiči nestúpajte.
- Ak budete do bubna zasahovať, keď sa ešte otáča, môžete si poraniť ruky. Počkajte, kým sa bubon prestane otáčať.

Pozor!**Hmotná škoda /
poškodenie spotrebiča**

- V prípade, že množstvo bielizne v spotrebiči prekročí maximálnu zaťažiteľnosť, nemusí byť spotrebič schopný správne fungovať alebo môže dôjsť k hmotným škodám alebo poškodeniu spotrebiča. Neprekračujte maximálnu kapacitu suchej bielizne. Uistite sa, že dodržiavate maximálnu zaťažiteľnosť stanovenú pre každý program.
→ *Strana 24*
- Ak spotrebič spustíte bez vzduchového filtra (napr. filtra na vlákna, zásobníka na prach, v závislosti od konkrétneho spotrebiča), alebo ak je vzduchový filter neúplný či chybný, môže dôjsť k poškodeniu spotrebiča. Spotrebič neprevádzkujte bez filtra na vlákna alebo s filtrom, ktorý je chybný.
- Keď je spotrebič v prevádzke, môžu sa do vstupu vzduchu nasat' ľahké predmety, ako sú vlasy a vlákna. Zabráňte ich prístupu k spotrebiču.
- Pena a molitan sa môžu počas sušenia v spotrebiči zdeformovať alebo roztaviť. V spotrebiči nesušte kusy bielizne, ktoré obsahujú penu alebo molitan.
- Ak používate zlé množstvo pracieho alebo čistiaceho prostriedku, môže dôjsť k vecným škodám alebo poškodeniu spotrebiča. Umývacie prostriedky / aviváž / čistiace prostriedky a zmäkčovadlá používajte v súlade s pokynmi výrobcu.
- Ak sa spotrebič prehreje, nemusí správne fungovať alebo to môže spôsobiť hmotné škody alebo poškodenie spotrebiča. Uistite sa, že prívod vzduchu do spotrebiča nie je nikdy blokovaný, keď je spotrebič v prevádzke, a že priestor okolo spotrebiča je dostatočne ventilovaný.

Čistenie / údržba

Varovanie **Nebezpečenstvo ohrozenia života!**

Spotrebič je napájaný elektrinou. Ak pridete do kontaktu s časťami pod napätím, hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Vypnite spotrebič. Odpojte spotrebič od elektrickej siete (vytiahnite zástrčku).
- Nikdy nemanipulujte s elektrickou zástrčkou mokrými rukami.
- Pri vyťahovaní zástrčky zo zásuvky vždy ťahajte za zástrčku a nie za sieťový kábel, v opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu sieťového kábla.
- V spotrebiči alebo na jeho funkciách nevykonávajte žiadne technické zmeny.
- Opravy a akékoľvek iné práce na spotrebiči môže vykonávať len náš technik zo zákazníckeho servisu alebo elektrikár. To isté platí pre výmenu sieťového kábla (v prípade potreby).
- Náhradný sieťový kábel si môžete objednať v našom zákazníckom servise.

Varovanie **Riziko otravy!**

Jedovaté výpary môžu pochádzať z čistiacich prostriedkov, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, napr. čistiace rozpúšťadlá. Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.

Varovanie **Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom / hmotných škôd / poškodenia spotrebiča!**

Na čistenie spotrebiča nepoužívajte tlakový alebo parný čistič, hadicu ani striekaciu pištoľ.

⚠ Varovanie**Riziko úrazu / materiálnej škody / poškodenia spotrebiča!**

Používanie náhradných dielov a príslušenstva od iných výrobcov je nebezpečné a môže spôsobiť poranenia, hmotné škody alebo poškodenie spotrebiča. Z bezpečnostných dôvodov používajte len originálne náhradné diely a príslušenstvo.

Pozor!**Hmotná škoda / poškodenie spotrebiča**


Čistiace prostriedky a prostriedky na predošetrenie bielizne (napr. odstraňovače škvŕn, predpieracie spreje atď.) môžu pri kontakte s povrchmi spotrebiča spôsobiť poškodenie. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Dbajte na to, aby tieto prostriedky neprišli do kontaktu s povrchmi spotrebiča.
- Spotrebič čistite len vodou a mäkkou, vlhkou handričkou.
- Ihneď odstráňte všetky pracie prostriedky, postreky alebo iné zvyšky.

**Ochrana životného prostredia**

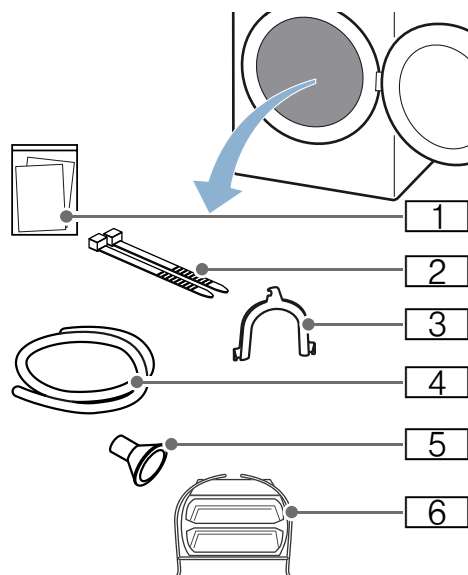
- Bielizeň pred sušením odstred'ite. Suchšia bielizeň skracuje dobu sušenia a znižuje spotrebu energie.
- Do sušičky plňte maximálne množstvo bielizne podľa príslušných programov.

Upozornenie: Neprekračujte maximálne množstvo bielizne pre príslušný program, pretože by sa predĺžila doba sušenia a zvýšila by sa spotreba energie.

- Spotrebič prevádzkujte vo vetranej miestnosti a vstup vzduchu na spotrebiči udržiavajte voľný, aby bola zaručená správna výmena vzduchu.
- Po každom sušení odstráňte zo spotrebiča vlákna. Pri znečistení spotrebiča vláknami sa predlžuje doba sušenia a zvyšuje sa spotreba energie.
- Keď spotrebič pred spustením programu alebo po skončení programu dlhší čas neobsluhujete, automaticky sa prepne do energeticky úsporného režimu. Displej a signalizačné ukazovatele po niekoľkých minútach zhasnú, **štart/pauza (Start/Pause)**  bliká. Energeticky úsporný režim ukončíte tak, že spotrebič budete znova obsluhovať, napr. otvoríte a zatvoríte dvierka.
- Keď spotrebič v energeticky úspornom režime dlhší čas neobsluhujete, automaticky sa vypne.

Inštalácia a pripojenie

Rozsah dodávky



- 1 Sprievodné doklady (napr. návod na používanie a inštaláciu)
- 2 Upevňovací materiál
- 3 Upevňovacie držiaky odtokovej hadice
- 4 Odtoková hadica
- 5 Pripájací adaptér
- 6 Kôš na vlnu

1. Zo spotrebiča odstráňte všetky obalové materiály a ochranné kryty.
2. Otvorte dverka.
3. Vyberte z bubna všetko príslušenstvo.

Teraz môžete spotrebič nainštalovať a pripojiť.

Pozor! **Vecné škody a poškodenie spotrebiča**

Predmety zabudnuté v bubne, ktoré nie sú určené na prevádzku spotrebiča, môžu spôsobiť poškodenie spotrebiča. Odstráňte tieto predmety a všetko príslušenstvo z bubna.

Inštalácia spotrebiča

Varovanie

Nebezpečenstvo usmrtenia!

Deti sa môžu sami zamknúť vnútri spotrebiča a môžu sa ocitnúť v život ohrozujúcej situácii.

- Spotrebič neumiestňujte za dverami, pretože by mohli blokovať dverka spotrebiča alebo by mohli brániť ich úplnému otvoreniu.
- Keď spotrebič dosiahne koniec svojej životnosti, **predtým** ako ho znehodnotíte, vytiahnite zástrčku napájacieho kábla zo zásuvky a potom znehodnoťte zámok na dverkách spotrebiča.

Varovanie

Nebezpečenstvo výbuchu / požiaru!

Ak sa vo vzduchu okolo spotrebiča nachádza uhoľný prach alebo múčka, môže dôjsť k explózii.

Uistite sa, že keď je spotrebič v prevádzke, je priestor okolo neho udržiavaný v čistote.

Varovanie

Nebezpečenstvo vzniku škody na majetku/poškodenia spotrebiča a vzniku požiaru!

Spotrebič obsahuje chladiacu kvapalinu R290, ktorá nepoškodzuje životné prostredie, ale ide o zápalnú látku. Používanie otvoreného ohňa a zdrojov tepla je v blízkosti spotrebiča zakázané.



⚠ Varovanie
Riziko úrazu / materiálnej škody / poškodenia spotrebiča!

- Spotrebič počas prevádzky môže vibrovať alebo pohybovať sa, čo môže spôsobiť poranenie alebo hmotné škody. Spotrebič umiestňuje na čistý, rovný a pevný povrch, a pomocou vodováhy a nožičky so skrutkou ho vyvážite.
- Nesprávne umiestnenie (uloženie) tohto spotrebiča na práčku môže spôsobiť poranenia, hmotné škody a/alebo poškodenie spotrebiča. Ak má byť tento spotrebič umiestnený na práčke, musí mať, táto práčka minimálne rovnakú hĺbku a šírku ako spotrebič a musí byť na mieste zaistená príslušnou spojovacou súpravou. → *Strana 15*
 Spotrebič MUSÍ byť touto spojovacou súpravou zabezpečený. Stohovanie spotrebiča akýmkoľvek iným spôsobom je zakázané.
- Ak za účelom zdvihnutia alebo premiestnenia spotrebiča uchopíte niektorú z vyčnievajúcich častí spotrebiča (napr. dvierka spotrebiča), tieto časti sa môžu zlomiť a spôsobiť zranenie. Pri premiestňovaní spotrebiča ho nechytajte za prečnievajúce časti.

⚠ Varovanie

Riziko poranenia!

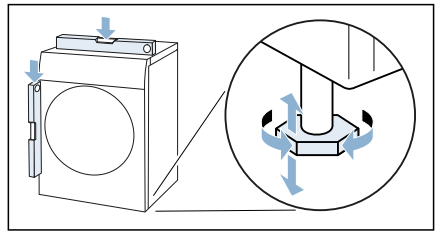
- Výrazné poškodenie spotrebiča. Pri jeho zdvíhaní môže dôjsť k zraneniu. Spotrebič nezdvíhajte sami.
- Spotrebič má ostré hrany, o ktoré by ste si mohli porezať ruky. Spotrebič neuchopujte za jeho ostré hrany. Pri zdvíhaní noste ochranné rukavice.

Pozor!
Hmotná škoda / poškodenie spotrebiča

Ak sa spotrebič prehreje, nemusí správne fungovať alebo to môže spôsobiť hmotné škody alebo poškodenie spotrebiča. Uistite sa, že prívod vzduchu do spotrebiča nie je nikdy blokovaný, keď je spotrebič v prevádzke, a že priestor okolo spotrebiča je dostatočne ventilovaný.

Spotrebič nainštalujte nasledovne:

1. Spotrebič postavte na čistú, rovnú a pevnú plochu.
2. Skontrolujte vodováhou, či je spotrebič vyrovnaný.



3. V prípade potreby spotrebič znova vyrovnajte otáčaním nožičiek spotrebiča. Spotrebič teraz môžete pripojiť.

Upozornenie


- Všetky štyri nožičky spotrebiča musia stáť pevne na podlahe.
- Ak je spotrebič nesprávne vyrovnaný, môžu vzniknúť zvuky a vibrácie, môže dôjsť k nerovnomernému pohybu bubna alebo vytekaniu zostatkovej vody zo spotrebiča.

Pripojenie spotrebiča

Varovanie

Riziko úrazu elektrickým prúdom / požiaru / hmotných škôd / poškodenia spotrebiča!

Pokiaľ bol spotrebič uvedený do prevádzky nesprávnym spôsobom, môže dôjsť k nebezpečným situáciám. Skontrolujte nasledujúce:

- Sieťové napätie vo vašej elektrickej zásuvke zodpovedá menovitému napätiu uvedenému na spotrebiči (výrobný štítok). Na výrobnom štítku je uvedené zaťaženie pri pripojení a požadovaná poistková ochrana.
- Spotrebič musí byť zapojený k striedavému prúdu do riadne uzemnenej zásuvky. Elektrickú zásuvku nechajte vždy voľne prístupnú.
- Sieťová zástrčka a zásuvka s ochranným vodičom musia byť kompatibilné a správne uzemnené.
- Prierez kábla musí byť zodpovedajúci.
- Sieťovú zástrčku nechajte vždy voľne prístupnú. Pokiaľ to nie je možné, zapojte spotrebič podľa predpisov pevným spojením dvojpólovej prípojky na elektrické zariadenie.
- Ak používate prúdový istič, používajte iba istič nasledovnej značky . Toto označenie zaručuje, že sú splnené všetky príslušné predpisy.

Varovanie

Riziko úrazu elektrickým prúdom / požiaru / hmotných škôd / poškodenia spotrebiča!

Ak sieťový kábel spotrebiča vymeníte alebo je poškodený, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, skratu alebo požiaru v dôsledku prehriatia. Napájací kábel nesmie byť zlomený, stlačený alebo upravený a nesmie prísť do kontaktu so žiadnym zdrojom tepla.

Varovanie

Nebezpečenstvo požiaru / hmotnej škody / poškodenia spotrebiča!

Ak použijete predlžovací kábel alebo rozdvojku, môže dôjsť k požiaru v dôsledku prehriatia alebo skratu. Spotrebič zapojte priamo do uzemnenej zásuvky, ktorá bola nainštalovaná správne. Nepoužívajte predlžovacie káble, zásuvkové lišty, alebo multifunkčné spojky.

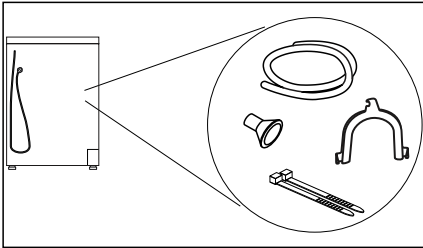
Varovanie

Riziko poranenia!

V prípade, že hadice a sieťové káble nie sú správne vedené, môžu predstavovať riziko zakopnutia, čo môže viesť k poraneniam. Hadice a káble vedte a umiestňujte tak, aby nepredstavovali riziko zakopnutia.

Spotrebič pripojte nasledovne:

1. Pripojte odtokovú hadicu. →
Strana 38



2. Sieťovú zástrčku spotrebiča zasuňte do pripravenej zásuvky.
3. Skontrolujte, či je sieťová zástrčka pevne umiestnená.

Váš spotrebič je teraz pripravený na použitie.

Pozor!**Vecné škody a poškodenie spotrebiča**

Spotrebič obsahuje chladiacu kvapalinu a môže sa poškodiť, keď sa prevádzkuje bezprostredne po preprave. Pred uvedením do prevádzky nechajte spotrebič dve hodiny stáť.

Upozornenie: V prípade pochybností poverte pripojením spotrebiča kvalifikovaného technika.

Pred prvým použitím**Než zapnete spotrebič:**

Skontrolujte, či spotrebič nemá viditeľné poškodenie. Nespúšťajte spotrebič, ak je poškodený. V prípade akýchkoľvek problémov sa obráťte na nášho odborného predajcu alebo zákaznícky servis.

Upozornenie: Po odbornej inštalácii a pripojení je spotrebič pripravený na prevádzku. Ďalšie opatrenia nie sú potrebné.

Voliteľné príslušenstvo**Voliteľné príslušenstvo***

si objednáte v zákazníckom servise:

- **Podesta:**

Na lepšie vkladanie a vykladanie bielizne môžete zvýšiť sušičku použitím podesty.

Bieleň prepravujte pomocou koša na bielizeň integrovaného vo vyťahovacej časti podesty.

– Objednávacie číslo **WMZ20500**.

- **Súprava na spojenie práčky a sušičky:**

Sušičku môžete z priestorových dôvodov postaviť na vhodnú práčku s rovnakou hĺbkou a šírkou. Sušičku upevnite na práčku výlučne pomocou tejto spájacej súpravy.

– Objednávacie číslo spojovacej súpravy s výsuvnou pracovnou doskou: **WTZ11400**

– Objednávacie číslo spojovacej súpravy bez výsuvnej pracovnej dosky: **WTZ20410**.

* podľa vybavenia spotrebiča

Nastavenia spotrebiča

Detská poistka

Aktivovaním detskej poistky zabránite neúmyselnej obsluhu ovládacieho panela.

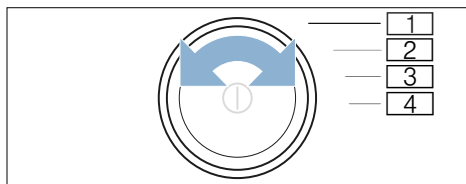
Aktivácia/deaktivácia detskej poistky:

- Stlačte **detskú poistku (Child lock)**  na 3 sekundy.

Upozornenie: Detská poistka zostane aktivovaná aj po vypnutí spotrebiča. Aby sa dal panel po zapnutí ovládať, musíte deaktivovať detskú poistku.

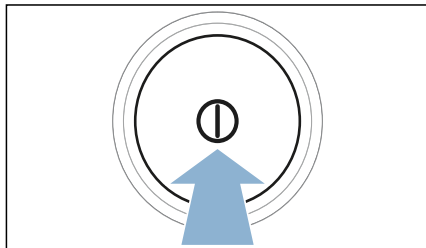
Aktivácia režimu nastavenia



Aby ste mohli vykonať nasledovné nastavenia, musíte najprv aktivovať režim nastavenia. Pritom platí toto priradenie voliča programov:



- 1 Aktivovanie **režimu nastavenia**
- 2 Aktivujte **režim nastavenia** a hlasitosť **signálov upozornení**
- 3 Hlasitosť **tlačidlových signálov**
- 4 **Automatické vypnutie**

1. Spotrebič zapnite.




2. Volič programov otočte do polohy 1.
3. Stlačte **požiadavka na sušenie // (Fine adjust)**  a súčasne otočte voličom programu doprava do polohy 2.
4. Uvoľnite **požiadavka na sušenie // (Fine adjust)** .

Režim nastavenia je aktivovaný.

Zmena hlasitosti signálov

Intenzita zvukových upozorňujúcich signálov (napr. koniec programu) a signálov tlačidiel sa môže zmeniť na nasledujúcich polohách otočného voliča:

- 2: hlasitosť oznamovacích signálov
- 3: hlasitosť signálov tlačidiel

1. Aktivujte režim nastavenia.
2. Volič programov otočte do požadovanej polohy.
3. Pomocou **odloženého štartu (Finished In)**  + alebo - nastavte požadovanú hlasitosť (0 = vyp. až 4 = veľmi hlasný).

Aktivácia / deaktivácia automatického vypnutia spotrebiča

Ak spotrebič bude dlhší čas bez obsluhy, môže sa pred spustením programu a po skončení programu z dôvodu šetrenia energie automaticky vypnúť. Stlačením tlačidla ① sa pritom môže kedykoľvek znova zapnúť.

Automatické vypínanie spotrebiča môžete zapnúť alebo vypnúť takto:

1. Aktivujte režim nastavenia.
2. Volič programov otočte do polohy 4.
3. Pomocou **odloženého štartu (Finished In)**
⌚ + alebo - automatické vypínanie spotrebiča zapnite (on) alebo vypnite (off).

Ukončenie režimu nastavenia

Po vykonaní všetkých nastavení stlačte ① čím sa spotrebič vypne.

Zvolené nastavenia sa uložia a pri ďalšom zapnutí prejavia.


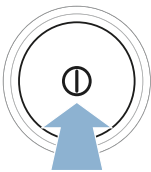

Najdôležitejšie v skratke

Upozornenie

Spotrebič musí byť inštalovaný a pripojený odborným spôsobom → *na strane 14.*

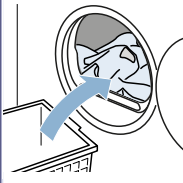
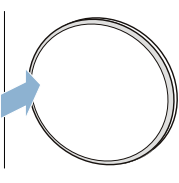


1

Pred spustením programu:

⇒  ⇒  ⇒ 

Triedenie bielizne. Sušičku zapnite. Zvoľte program.

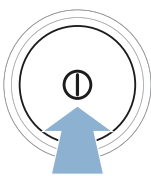
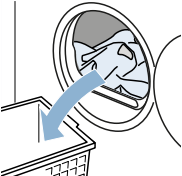
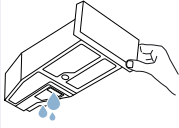
2

 ⇒  ⇒  ⇒ 

Otvorte dvierka a vložte bielizeň. Zatvorte dvierka. V prípade potreby zmeňte nastavenia programu. Spustíte program.

3

Po skončení programu:

⇒  ⇒  ⇒ 

Vypnite sušičku. Otvorte dvierka a vyberte bielizeň. Vyprázdňte zásobník na kondenzovanú vodu.

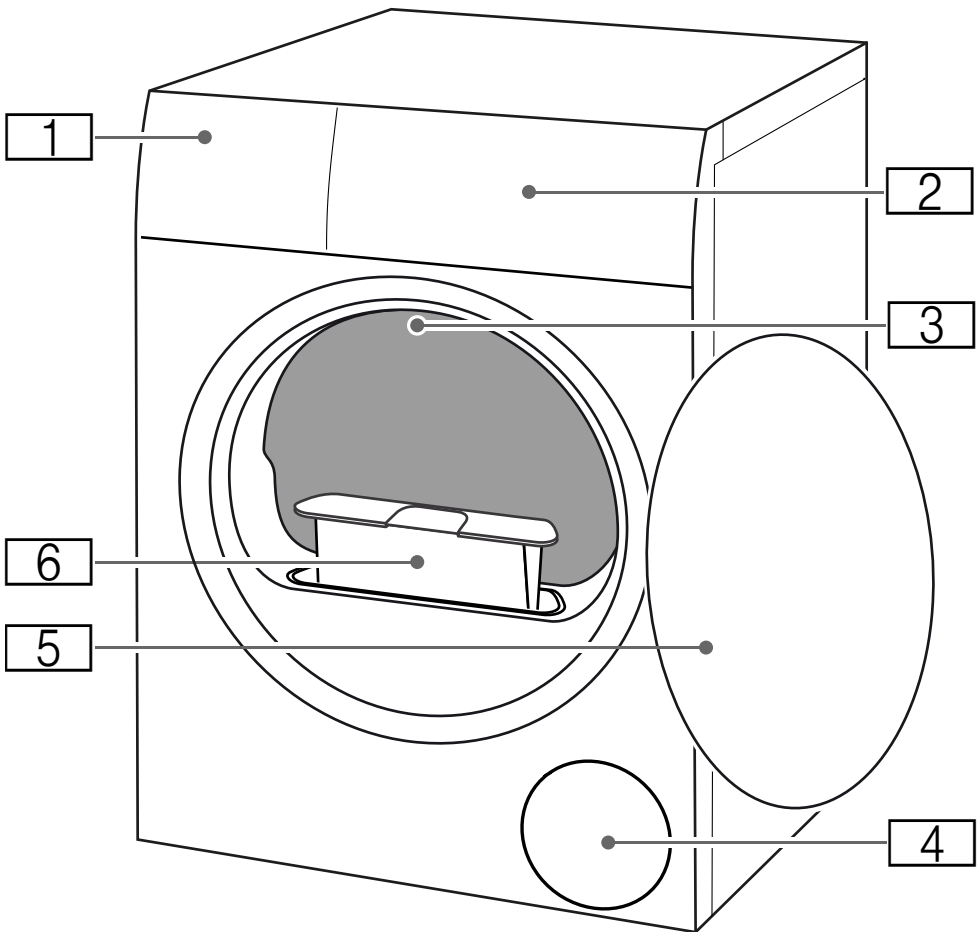
4



Vyčistite filter na vlákna.

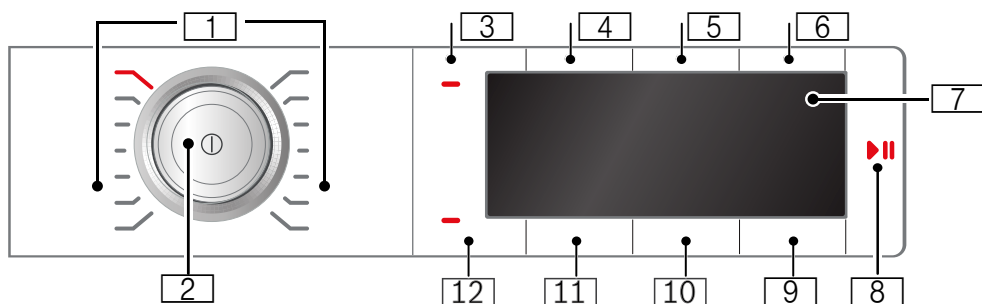
Zoznámenie sa so spotrebičom

Sušička



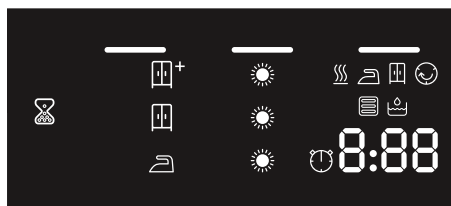
- 1** Zásobník na kondenzovaný vodu
- 2** Ovládací panel
- 3** Vnútorné osvetlenie bubna (v závislosti od vybavenia spotrebiča)
- 4** Vetracia mriežka
- 5** Dvierka sušičky
- 6** Filter na vlákna















Ovládací panel












- 1 **Programy** → *Strana 24*
- 2 **Volič programov**
 - Stlačiť: zapnutie/vypnutie spotrebiča
 - Otočiť: nastavenie programu
- 3 **Detská poistka (Child lock)**
proti neúmyselnej zmene nastavených funkcií.
Na aktivovanie/deaktivovanie → *Strana 18*
- 4 **Ľahké žehlenie 60 min (Easy Iron 60 min)**
- 5 **Ľahké žehlenie 120 min (Easy Iron 120 min)**
- 6 **Šetrné sušenie (Low Heat)**
- 7 **Displej**
Zobrazenie nastavení a informácií
- 8 **▶|| pro:**
 - spustenie programu
 - prerušenie programu, napr. pridanie bielizne
 - zrušenie programu
- 9 **Odložený štart (Finished In)**
- 10 **Prispôbiť sušenie (Fine adjust)**
- 11 **Doba sušenia (Drying target)**
- 12 **Signál ukončenia (End signal)**


Displej



-  **Vyprázdenie** zásobníka
na kondenzovanú vodu
→ *Strana 32*
-  **Odstránenie** vlákien
→ *Strana 32*
-  **Výmenník tepla** sa
automaticky vyčistí
-  **Postup programu** pre:
Sušenie
-  Suché na žehlenie
-  Suché do skrine
-  Ľahké žehlenie
-  - P -
Pauza
-  - G -
Konec programu
-  **Výsledky sušenia** pre:
Suché na žehlenie
-  Suché do skrine
-  Suché do skrine plus
-  Zvolené **prispôsobenie sušenia**
-  **Časový program** zvolený
- 1:27** Predpokladaný **čas trvania programu** v hodinách a minútach
- 3 h** **Oneskorenie programu** v hodinách, ak je funkcia "odložený štart" aktívna.

Prehľad programov

Program	Maximálna náplň
Názov programu Pre ktoré textilie je program vhodný.	Maximálna náplň vztahujúca sa na hmotnosť textílií v suchom stave
 bavlna (Cotton)  Odolné textilie, textilie z bavlny alebo ľanu, vhodné na vyváрку.	8 kg
ľahko udržiavateľné (Easy-Care)  Textilie zo syntetických materiálov alebo zmesových tkanín.	3,5 kg
mix (Mixed Fabric)   Zmiešaná náplň z textílií z bavlny a syntetiky.	3 kg
jemné (Delicates)  Chúlostivé textilie, ktoré sa môžu prať, napr. zo saténu, syntetiky alebo zmesových tkanín.	2 kg
kôš na vlnu (Wool in Basket)  Určený na vlnu alebo textil s obsahom vlny; na obuv/športovú alebo voľnočasovú obuv; plyšové hračky z umelých vlákien. Upozornenie: <ul style="list-style-type: none"> ■ Textil sušte výhradne v koši na vlnu. → <i>Strana 35</i> ■ Nesušte koženú alebo polokoženú obuv. ■ Výplň plyšových hračiek musí byť na sušenie v sušičke vhodná. 	max. množstvo náplne pre vlnu/ pre plyšové hračky v koši: 1 plný kôš max. množstvo náplne pre obuv v koši: 1 pár
čas. program studený (Time Progr. Cold)  Časový program na všetky textilie okrem vlny a hodvábu. Na osvieženie a prevetranie málo nosenej bielizne. Upozornenie: Čas trvania programu môžete prispôsobiť. → "Nastavenie programu" na strane 26	3 kg
čas. program teplý (Time Progr. Warm)  Časový program vhodný pre všetky typy textílií okrem hodvábu a vlny. Hodí sa na predsušenú alebo mierne vlhkú bielizeň a na dosušenie viacvrstvovej, hrubej bielizne. Upozornenie: V časovom programe sa nezistí automaticky zvyšková vlhkosť bielizne. Keď je bielizeň po vysušení ešte príliš vlhká, program zopakujte a v prípade potreby predĺžte čas trvania programu. → "Nastavenie programu" na strane 26	3 kg

blúzky/košele (Shirts/Blouses) 

Blúzky/košele z bavlny, ľanu, syntetiky alebo zmesových tkanín.

1,5 kg

Upozornenie: Po vysušení bielizne vyžehlite alebo vyveste. Zvyšková vlhkosť sa potom rovnomerne rozdelí.

prikrývky/deky (Duvet) 

Textílie plnené syntetickými vláknami, vankúše, prešívané prikrývky či denné prikrývky na posteľ.

2,5 kg


Upozornenie: Veľké kusy sušte jednotlivo. Dodržte označenia týkajúce sa ošetrovania textílií.

perie (Down Wear) 

Páperím plnené textílie, vankúše, posteľné prikrývky alebo páperové prikrývky.

1,5 kg**Upozornenie:**


- Veľké kusy sušte jednotlivo.
- Na konci programu textílie dobre pretrepte, aby nahromadená vlhkosť mohla voľne uniknúť a textil sa mohol lepšie rozprestrieť. Program podľa potreby spustíte znovu.

šport/fitness (Sportswear) 

Rýchloschnúce oblečenie z funkčných vlákien a syntetiky.

1,5 kg**uteráky (Towels)** 

Odolné uteráky a župany z bavlny.

6 kg**super 40' (Super 40')** 

Zmiešaná náplň odevov zo syntetických vlákien a jemnej bavlny.

2 kg**AlergiePlus (AllergyPlus)** 

Odolné textílie.

4 kg

Upozornenie: Program účinný pri použití vysokej teploty. Je obzvlášť vhodný na dodržanie zvýšených hygienických nárokov.

P+ Nastavenia programu

Tlačidlá	Ukazovatele	Vysvetlenia a upozornenia
Upozornenie: Nie všetky tlačidlá a ich funkcie je možné zvolit' vo všetkých programoch.		
ľahké žehlenie 60 min (Easy-Iron 60 min) ☺		Bubon pohybuje bielيزnou po vysušení v pravidelných intervaloch, aby sa zabránilo jej pokrčeniu. Automatickú funkciu ochrany proti pokrčeniu môžete po každom programe predĺžit' o 60 minút (pomocou tlačidla ľahké žehlenie 60 min // (Easy-Iron 60 min) ☺) alebo o 120 minút (pomocou tlačidla ľahké žehlenie 120 min // (Easy-Iron 120 min) ☺).
ľahké žehlenie 120 min (Easy-Iron 120 min) ☺		
šetrné sušenie (Low Heat) 🌿		Znížená teplota na citlivé textílie, ako napr. polyakryl alebo elasan, môže predĺžit' čas sušenia.
signál ukončenia (End signal) 🔔		Pomocou signálu ukončenia 🔔 zistíte, či po skončení programu ešte zaznie signál. Ak je nastavenie zvolené, svieti ukazovateľ tlačidla a zvukový signál je aktívny.
◻ výsledok sušenia (Drying target) ☀️:		Zvoľte výsledok sušenia podľa požadovaného stupňa vysušenia. Keď ste zvolili výsledok sušenia, po vypnutí spotrebiča zostane uložený pre zvolený program. Výnimka: Pri bavlně sa nastavenia neuložia.
suché do skrine plus 🏠		Viacvrstvomá hrubá bielizeň, ktorá sa ťažko suší.
suché do skrine 🏠		Normálna jednovrstvomá bielizeň.
suché na žehlenie 📄		Normálna jednovrstvomá bielizeň, ktorá má byť po sušení vlhká a je určená na žehlenie alebo vyvesenie.
prispôbiť sušenie (Fine adjust) ☀️	☀️ ☀️☀️ ☀️☀️☀️	Ak je bielizeň po vysušení pre vás vlhká, pre výsledok sušenia môžete prispôbiť sušenie a zvýšiť v stupňoch ☀️☀️☀️☀️☀️. Predĺži to trvanie programu pri nezmenenej teplote. Keď ste pre program prispôbili stupeň vysušenia, nastavenie pre program zostane uložené aj po vypnutí spotrebiča.

odložený štart
(Finished in) ⌚

1-24

Pred spustením programu môžete koniec programu (odložený štart) predvoliť v hodinových krokoch (h = hodina) do maximálne 24 h:

1. Zvoľte program.
Zobrazí sa čas trvania programu pre zvolený program, napr. 1:45 hodiny:minúty).
2. **Odložený štart (Finished In)** ⌚ stláčajte dovtedy, kým sa nezobrazí požadovaný počet hodín.

Upozornenie: Pomocou funkcie **odložený štart (Finished In)** ⌚ + sa nastavené hodnoty zvyšujú a pomocou funkcie **odložený štart** ⌚ - sa znižujú.

3. Stlačte **štart/pauza (Start/Pause)** ▷⏸.
Časová predvoľba je aktivovaná.
Pred spustením programu sa zvolený počet hodín napr. 8, zobrazí na displeji a odpočítava sa do začiatku spustenia sušiaceho programu. Potom sa zobrazí čas trvania programu.

Upozornenie: Čas trvania programu je zahrnutý v odloženom štarte.

⌚ 0:40

Čas sušenia pre **časové programy** sa dá predĺžiť max. do 3 hodín a 30 minút v 10-minútových krokoch.



Bielizeň

Príprava bielizne

Nebezpečenstvo výbuchu / požiaru!

Niektoré objekty sa môžu počas sušenia vznietiť alebo dokonca spôsobiť, že spotrebič začne horieť alebo exploduje.

Z vreciek odevov vyberte všetky zapalovače alebo zápalky.

Pozor!

Nebezpečenstvo poškodenia bubna a textílií

Bubon a textílie sa môžu počas prevádzky poškodiť, keď vo vreckách textílií zostanú predmety. Odstráňte všetky predmety, napr. kovové časti, z vreciek textílií.

Bielizeň pripravte takto:

- Látkové opasky, šnúrky na zásterách a pod. zviažte spolu alebo použite vrečko na bielizeň.
- Zatvorte zipsy, háčiky, očka a gombíky. Zapnite gombíky na väčšej bielizni, ako sú napr. obliečky.
- Menšiu bielizeň, napr. detské pančuchy, sušte vždy spoločne s veľkými kusmi bielizne, napr. uterákmi.
- Pre jednotlivé kusy bielizne použite časový program.
- Úpletové textílie, ako sú napríklad trička, trikotová bielizeň, sa pri prvom sušení často zbehnú. Použite šetrný program.

- Nekrčivú bielizeň nesaňte nadmerne. Vedie to k väčšej miere pokrčenia bielizne.
- Niektoré pracie a ošetrovacie prostriedky, napr. škrob na bielizeň alebo aviváž, obsahujú častice, ktoré sa môžu usadzovať na snímači vlhkosti. Toto môže obmedziť funkčnosť snímača, a tým aj nepriaznivo ovplyvniť výsledok sušenia.

Upozornenia:

- Pri praní dávajte prací a ošetrovací prostriedok podľa sušenej bielizne a pokynov výrobcu.
- Senzor vlhkosti pravidelne čistite. → Strana 42

Triedenie bielizne

Upozornenie:

Bielizeň vložte do spotrebiča jednotlivo. Dbajte, aby ste nevložili celý zväzok bielizne, aby sa dosiahol dobrý výsledok sušenia.

Pozor!

Vecné škody na sušičke alebo na textíliách

Bielizeň nevhodná na sušenie v sušičke môže pri sušení poškodiť spotrebič alebo bielizeň. Pred sušením roztriedte bielizeň podľa údajov na etikete so symbolmi ošetrovania:

- vhodné na sušenie v sušičke
- sušenie na normalnej teplote
- sušenie na nízkej teplote
- nesušiť v sušičke

Pri triedení bielizne na sušenie dodržiavajte nasledovné:

- Sušte preto spoločne len bielizeň rovnakej tkaniny a štruktúry, aby sa dosiahol rovnomerný výsledok sušenia. Pri spoločnom sušení sa tenké, viacvrstvé alebo hrubé textílie vysušia odlišne.
- Riadťe sa opisom textílií programov sušenia.

→ *"Prehľad programov"*
na strane 24

→ *"Sušenie s košom na vlnu"*
na strane 35

Upozornenie:

Keď je bielizeň po sušení ešte vlhká, na dosušenie zvolte časový program.

Pozor!

Možné vecné škody na spotrebiči alebo textíliách


Nasledujúce textílie **nesušte** v spotrebiči:

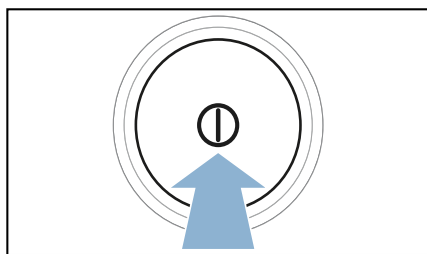
- Bielizeň znečistená rozpúšťadlami, voskom alebo tukom.
- Nevyprané textílie.
- Nepriedušné textílie, napr. pogumovaná bielizeň.
- Citlivé textílie, napr. hodváb, záclony z umelých vlákien.

Obsluha spotrebiča

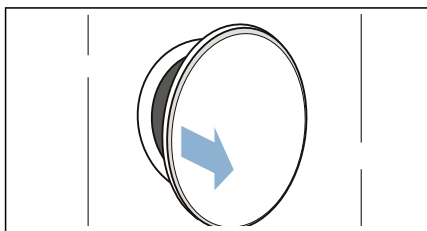
Vloženie bielizne a zapnutie sušičky

Upozornenie: Spotrebič musí byť nainštalovaný a pripojený odbornou. → *Strana 14*

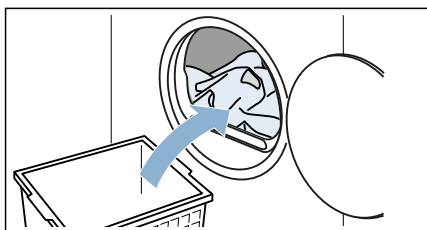
1. Pripravte a roztriedte bielizeň.
2. Spotrebič zapnete stlačením .



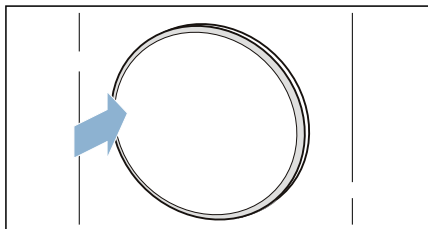
3. Otvorte dverka. Skontrolujte, či je bubon kompletne vyprázdnený. V prípade potreby ho vyprázdnite.



4. Bielizeň vložte rozloženú do bubna.

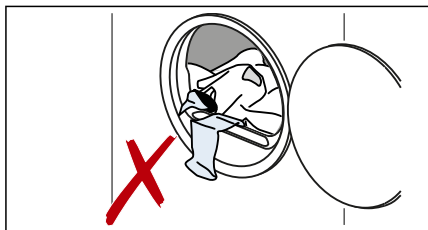


5. Zatvorte dverka.



Pozor!

Možné vecné škody na spotrebiči alebo textíliách.
Nezacviknite bielizeň do dverok.

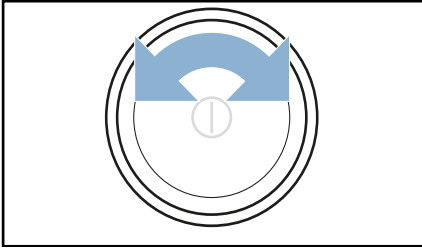


Upozornenie: Bubon spotrebiča sa po otvorení, zatvorení a spustení programu osvetlí. Vnútorne osvetlenie bubna zhasne samočinne.

Nastavenie programu

Upozornenie: Ak ste aktivovali detskú poistku, musíte ju najprv deaktivovať a až potom budete môcť nastaviť program. → *Strana 18*

1. Nastavte požadovaný program.



Na displeji sa objavia nastavenia programu.

2. V prípade potreby si nastavenia programu prispôbte. → *"Nastavenie programu" Strana 26*

Spustenie programu

Stlačte **štart/pauza (Start/Pause)** .

Upozornenie: Keď chcete zaistiť program proti neúmyselnému prestaveniu, aktivujte detskú poistku. → *Strana 18*



Priebeh programu

Stav programu je uvedený na displeji.

Upozornenie: Pri voľbe programu sa zobrazí predpokladaný čas sušenia pre maximálnu náplň. Pri sušení určuje senzor vlhkosti zvyškovú vlhkosť v bielizni. Podľa zvyškovej vlhkosti sa trvanie programu a ukazovateľ zostávajúceho času v priebehu prevádzky automaticky prispôbujú (okrem časových programov).


Zmena programu alebo doplnenie bielizne

Počas sušenia môžete kedykoľvek vybrať alebo doplniť bielizeň a zmeniť alebo prispôbiť program.

1. Pauzu vyvoláte otvorením dvierok alebo stlačením **štart/pauza (Start/Pause)** .
2. Bielizeň doložte alebo vyberte.
3. Ak si želáte, zvolte iný program alebo iné nastavenie programu. → *"Prehľad programov" na strane 24* → *"Nastavenie programu" na strane 26*
4. Zatvorte dvierka.
5. Stlačte **štart/pauza (Start/Pause)** .

Upozornenie: Trvanie programu na displeji sa aktualizuje podľa náplne a zvyškovej vlhkosti bielizne. Zobrazené hodnoty sa môžu po zmene programu alebo náplne zmeniť.

Prerušenie programu

Program sa môže kedykoľvek prerušiť tak, že otvoríte dvierka alebo stlačíte **štart/pauza (Start/Pause)** .

Pozor!

Nebezpečenstvo požiaru. Bielizeň sa môže vznietiť.

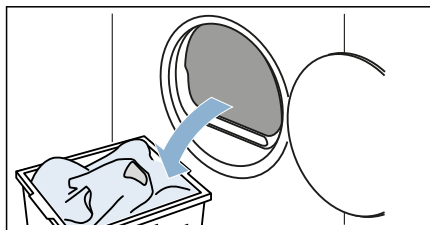
Ak program zastavíte, musíte všetky kusy bielizne vybrať a rozprestrieť tak, aby z nich mohlo uniknúť teplo.


Koniec programu

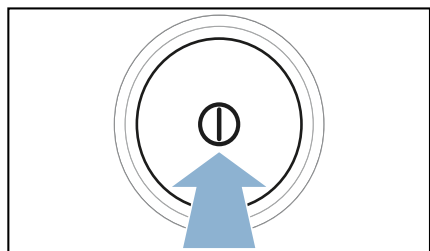
Na displeji sa zobrazí -  - .

Vyberanie bielizne a vypnutie

1. Vyberte bielizeň.



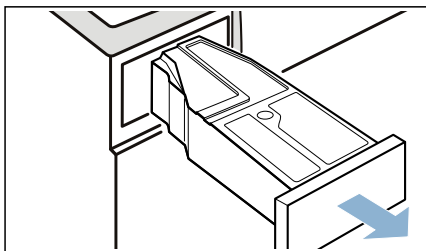
2. Spotrebič vypnete stlačením .



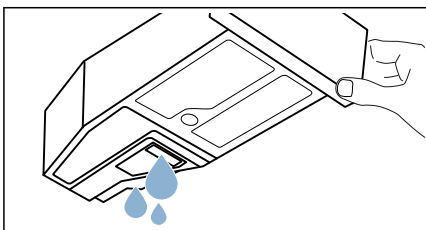
Vyprázdenie zásobníka na kondenzovanú vodu

Skondenzovaná voda sa podľa výrobného nastavenia v spotrebiči odvedie do zásobníka na kondenzovanú vodu. Kondenzovanú vodu je možné tiež odvieť do kanalizácie prostredníctvom odtokovej hadice*. Pokiaľ kondenzovaná voda hadicou odtečie do kanalizácie, potom nie je nutné zásobník na kondenzovanú vodu počas, prípadne po každom sušení, vyprázdiť.

1. Vytiahnite vodorovne zásobník na kondenzovanú vodu.



2. Vylejte kondenzovanú vodu.



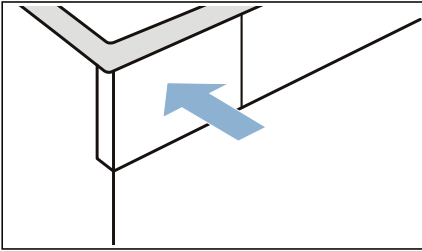
Pozor!

Možné poškodenie zdravia a vecné škody

Kondenzovaná voda nie je pitná a môže byť znečistená vláknami. Znečistená kondenzovaná voda môže poškodiť zdravie a spôsobiť vecné škody. Nepite ju a ani ju ďalej nepoužívajte.

* (je súčasťou balenia v závislosti od modelu)

3. Zásobník na kondenzovanú vodu znova zasunúte do spotrebiča tak, aby citelne zapadol.



Upozornenie: Filter v zásobníku na kondenzovanú vodu filtruje kondenzovanú vodu, ktorá sa používa na automatické čistenie vášho spotrebiča. Filter sa čistí vyprázdnením kondenzovanej vody. Napriek tomu filter pravidelne kontrolujte, či neobsahuje zostatkové usadeniny a v prípade potreby ich odstráňte.

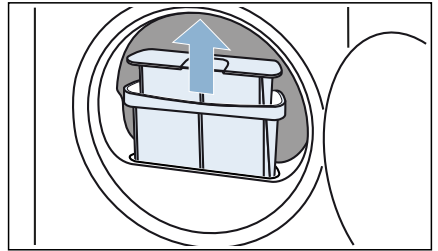
→ "Čistenie filtra v zásobníku na kondenzovanú vodu" na strane 42

Odstránenie vlákien

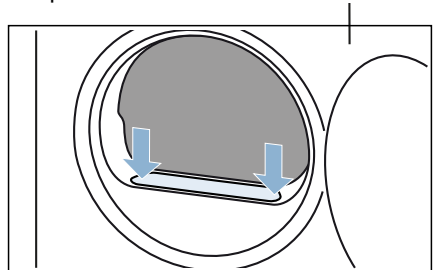
Upozornenie: Pri sušení sa vlákna a vlasy alebo chlpy pochádzajúce z bielizne zachytávajú vo filtri na vlákna. Upchatý alebo znečistený filter na vlákna znižuje prúd vzduchu a spotrebič tak nemôže dosiahnuť svoj plný výkon. Znečistené filtre na vlákna zvyšujú spotrebu prúdu a predlžujú čas sušenia.

Vyčistite filter na vlákna po každom sušení:

1. Otvorte dvierka a odstráňte všetky vlákna od dvierok.
2. Vytiahnite dvojdielny filter na vlákna.

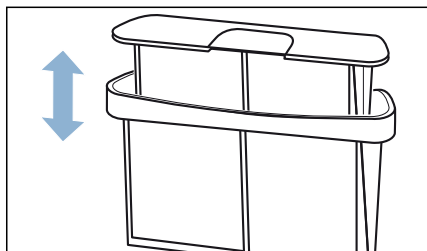


3. Odstráňte vlákna z priehlbiny filtra na vlákna. Dávajte pozor na to, aby do otvorenej šachty nespadli vlákna.

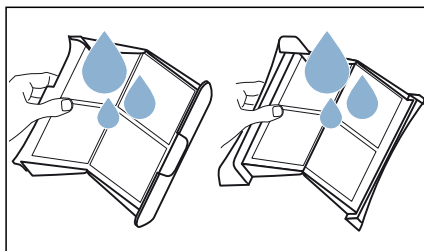


sk Obsluha spotrebiča

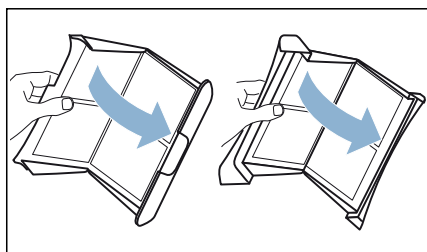
4. Vytiahnite zo seba dve časti filtra na vlákna.



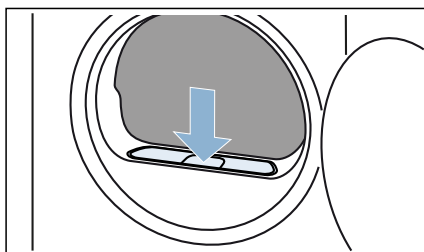
7. Vlákna spláchnite pod teplou tečúcou vodou.



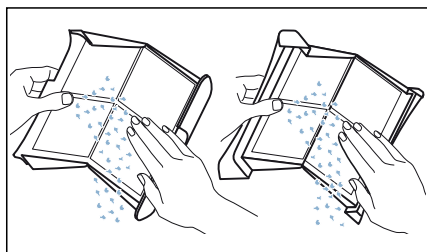
5. Oba dva filtre vyklopte.



8. Filtre na vlákna osušte, zaklopte a znova vložte.



6. Odstráňte všetky vlákna z oboch filtrov.



Pozor! **Hmotná škoda / poškodenie spotrebiča**

Ak prevádzkujete spotrebič bez vzduchového filtra (napr. filtra na vlákna, filtra na prach, v závislosti od konkrétneho spotrebiča), alebo ak je vzduchový filter neúplný či chybný, môže dôjsť k poškodeniu spotrebiča. Spotrebič neprevádzkujte bez filtra na vlákna alebo s filtrom, ktorý je chybný.



Sušenie v koši na vlnu

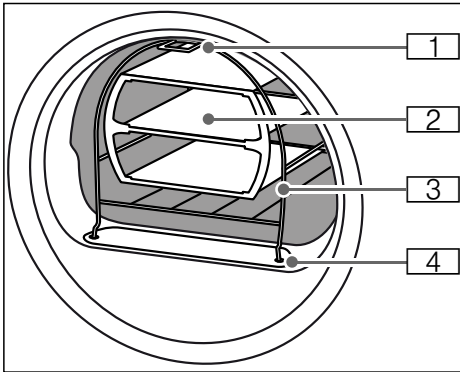
Kôš na vlnu

Upozornenie: Kôš na vlnu je súčasťou balenia spotrebiča alebo ho je možné zakúpiť v zákazníckom servise.

Varovanie!

Nebezpečenstvo vzniku škody na majetku a poškodenia textílií

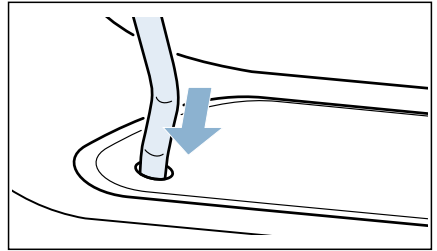
Poškodený kôš na vlnu môže počas sušenia poškodiť textílie a spotrebič. Nikdy pri sušení nepoužívajte poškodený kôš na vlnu.



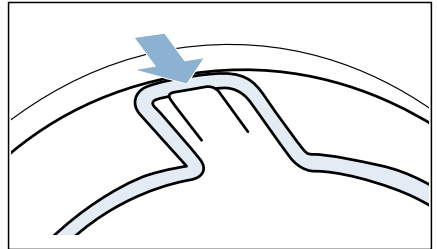
- 1 Nožičky na pripevnenie háčika na prednú stenu spotrebiča.
- 2 Vložka do koša na vlnu
- 3 Kôš na vlnu
- 4 Nožičky na pripevnenie k filtru na vlákna

Pripevnenie koša na vlnu

1. Zastrčte nožičky koša na vlnu do otvorov filtra na vlákna.



2. Kôš na vlnu spredu pri hornej drážke nahnite.



Kôš na vlnu musí byť k prednej stene prichytený pevne.

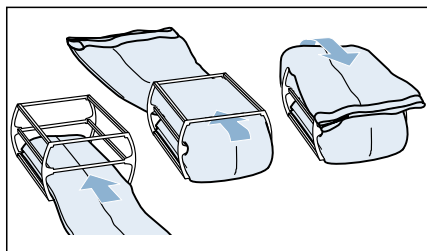
* v závislosti od modelu

Spôsoby použitia

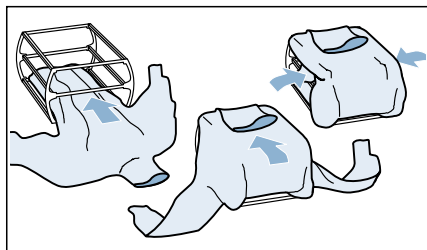
■ Textilie

Textilie musia byť odstredené. Textilie vložte voľne do vložky, nekrčte ich.

- Nohavice alebo sukne

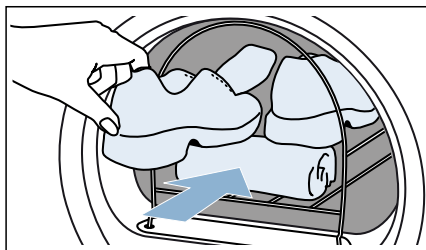


- Sveter



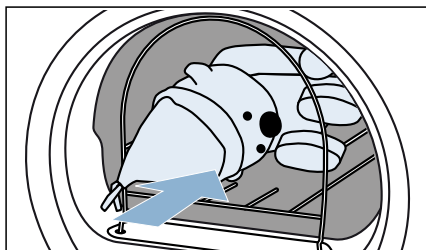
■ Športová obuv

Športovú obuv vložte do koša na vlnu **bez** použitia vložky. Jazyk obuvi čo najviac vysuňte von. Vyberte vložku obuvi alebo vložku pod pätu z obuvi von. Zmotaný uterák umiestnite pod obuv tak, aby ste vytvorili šikmú plochu. Obuv na uterák položte pätou dole.



■ Plyšové hračky

Plyšové hračky v koši na vlnu sušte bez použitia vložky. Do koša na vlnu vložte také množstvo plyšových hračiek, aby z koša nemohli vypadnúť.



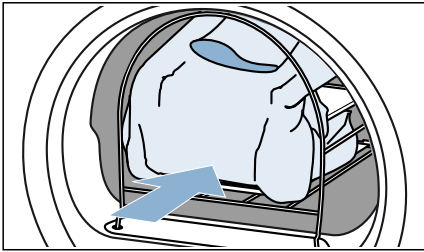
Vloženie vložky a spustenie programu

1. Vložte vložku s textíliami alebo športovú obuv, prípadne plyšové hračky do koša na vlnu.

Varovanie!

Nebezpečenstvo poškodenia textílií

Textílie vložte do vložky koša na vlnu tak, aby sa nedotýkali bubna spotrebiča.



2. V ovládacím programe zvolte program Kôš na vlnu alebo časový program. → "Prehľad programov" na strane 24

3. Nastavenie času sušenia. Na konci tabuľky nájdete príklady odporúčaného času sušenia.

Tenký vlnený sveter	cca 1:20 h
Hrubý vlnený sveter	cca. 1:30 h - 3:00 h
Sukne	cca. 1:00 h - 1:30 h
Nohavice	cca. 1:00 h - 1:30 h
Rukavice	cca. 30 min
Športová obuv	cca. 1:30 h / s vetraním max. 2:00 h

Upozornenie: Pri sušení hrubších a viacvrstvových textílií čas sušenia predĺžte, docielite tak požadovaný výsledok sušenia.

4. Spustite program.
5. Po ukončení programu bielizeň vyberte a spotrebič vypnite.



Odtok kondenzovanej vody

Počas sušenia vzniká v spotrebiči kondenzovaná voda.

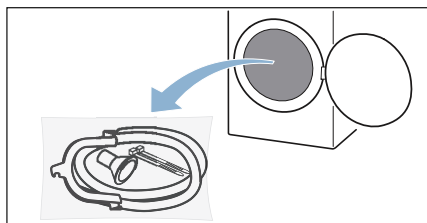
Spotrebič prevádzkujte s pripojenou odtokovou hadicou.

Keď sa používa odtoková hadica, kondenzovaná voda spotrebiča odteká do zásobníka na kondenzovanú vodu.

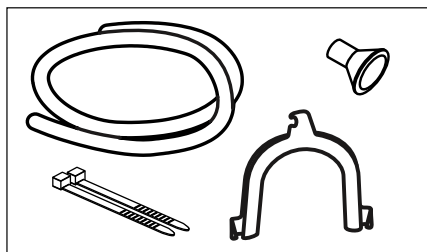
V takom prípade sa musí zásobník na kondenzovanú vodu vyprázdniť po každom sušení a keď sa predčasne naplnil, tak aj počas sušenia.

Odtokovú hadicu pripojte nasledovne:

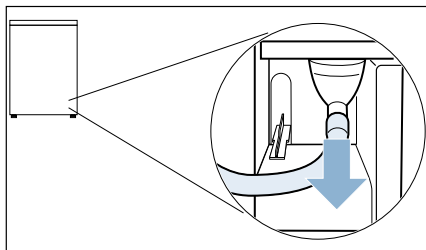
1. Príslušenstvo vyberte z bubna.



2. Všetky časti vyberte z vrečka.

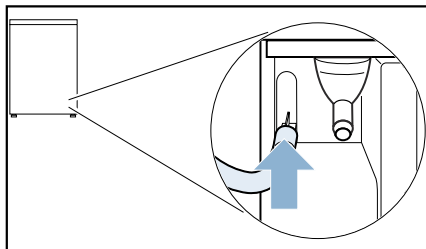


3. Hadicu na kondenzovanú vodu uvoľnite z hrdla.

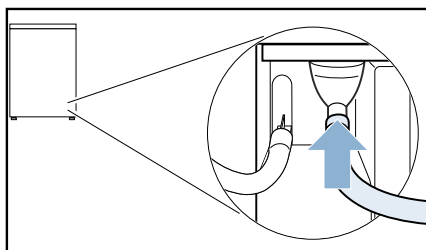


Upozornenie: Pri dodaní spotrebiča je hadica na kondenzovanú vodu upevnená na hrdle.

4. Hadicu na kondenzovanú vodu dajte do úložnej polohy.

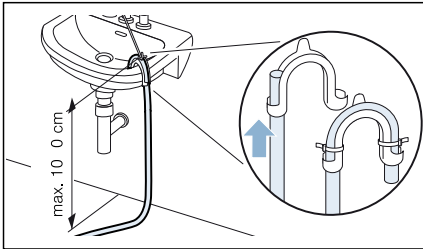


5. Zoberte odtokovú hadicu z príslušenstva, upevnite ju na voľné hrdlo a zasuňte až na doraz.

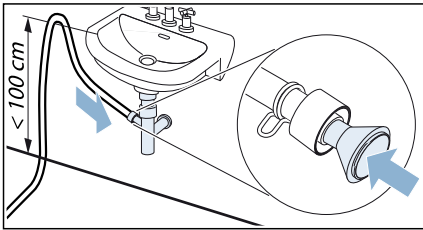


6. Druhú stranu odtokovej hadice upevnite zvyšným príslušenstvom podľa schémy zapojenia.

Umývadlo:

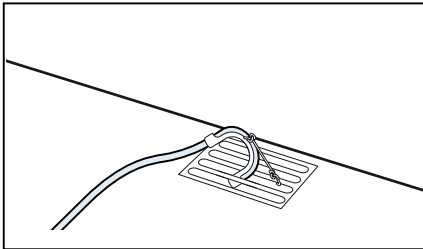


Sifón:



Miesto pripojenia sa musí zaistiť pomocou hadicovej spony (rozsah 12 - 22 mm, špecializované predajne).

Podlahový odtok:



Pozor!

Nebezpečenstvo vzniku škôd v dôsledku netesnosti alebo vytekajúcej vody

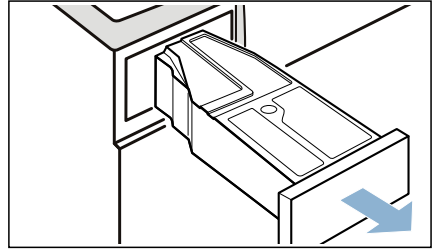
Zaistite odtokovú hadicu proti vyklznutiu. Odtokovú hadicu nezlomte. Dodržiavajte výškový rozdiel medzi plochou pre postavenie a odtokom max. 100 cm.

Pozor!

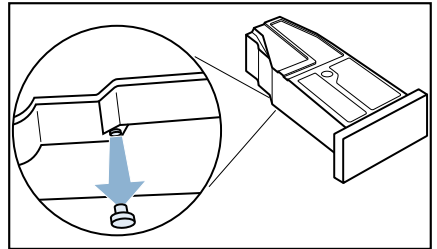
Nahromadená voda sa môže naspäť nasávať do spotrebiča a spôsobiť vecné škody.

Skontrolujte, či voda odteká rýchlo. Odtok sa nesmie uzavrieť alebo upchať.

7. Vytiahnite vodorovne zásobník na kondenzovanú vodu a vyprázdnite ho.

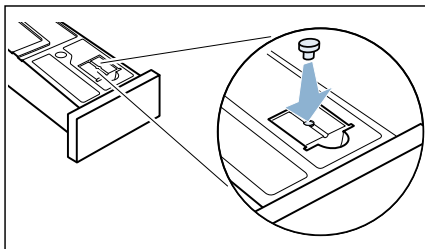


8. Otočte zásobník na kondenzovanú vodu o 180° na dolnú stranu a odstráňte vloženú zátku.

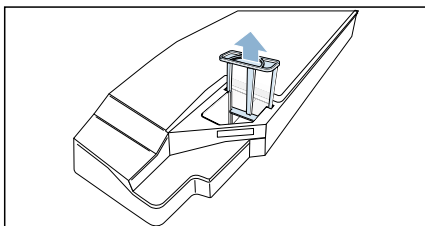


sk Odtok kondenzovanej vody

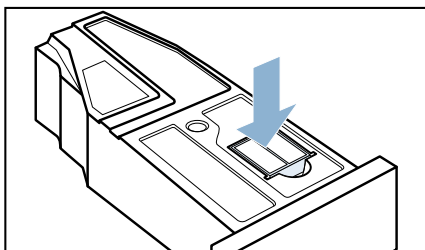
9. Otočte zásobník na kondenzovanú vodu o 180° a zátku vložte do priehlbiny na hornej strane zásobníka na kondenzovanú vodu.



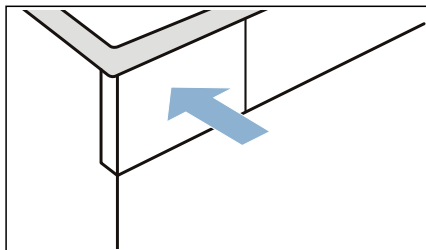
10. Vytiahnite filter zo zárezu.



11. Filter vložte do priehlbiny zásobníka na kondenzovanú vodu.



12. Zásobník na kondenzovanú vodu zasuňte tak, aby zapadol.



Kondenzovaná voda sa teraz bude odvádzať cez odtokovú hadicu do odpadu alebo do umývadla.

Upozornenie: Pokiaľ chcete kondenzovanú vodu znova odvádzať do zásobníka na kondenzovanú vodu, urobte kroky v opačnom poradí.

Pozor! **Vecné škody a poškodenie spotrebiča**

Keď kondenzovanú vodu odvádzate do zásobníka na kondenzovanú vodu, tekutina môže vytekať z hrdla a spôsobiť vecné škody. Pred prevádzkou spotrebiča upevnite hadicu na kondenzovanú vodu na hrdlo.



Čistenie a údržba

Čistenie spotrebiča

Varovanie

Nebezpečenstvo ohrozenia života!

Sušička je napájaná elektrinou. Ak prídete do kontaktu s časťami pod napätím, hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Vypnite spotrebič. Odpojte spotrebič od elektrickej siete (vytiahnite sieťovú zástrčku).
- Nikdy nemanipulujte s elektrickou zástrčkou mokrými rukami.
- Pri vyťahovaní zástrčky zo zásuvky vždy ťahajte za zástrčku a nie za sieťový kábel, v opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu sieťového kábla.
- V spotrebiči alebo na jeho funkciách nevykonávajte žiadne technické zmeny.
- Opravy a akékoľvek iné práce na spotrebiči môže vykonávať len náš technik zo zákazníckeho servisu alebo elektrikár. To isté platí pre výmenu sieťového kábla (v prípade potreby).
- Náhradný sieťový kábel si môžete objednať v našom zákazníckom servise.

Varovanie

Riziko otravy!

Jedovaté výpary môžu pochádzať z čistiacich prostriedkov, ktoré obsahujú rozpúšťadlá, napr. čistiace rozpúšťadlá. Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.

Varovanie

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom / hmotných škôd / poškodenia spotrebiča!

Ak prenikne do spotrebiča vlhkosť, môže dôjsť ku skratu. Na čistenie spotrebiča nepoužívajte tlakový alebo parný čistič.

Pozor!

Hmotná škoda / poškodenie spotrebiča

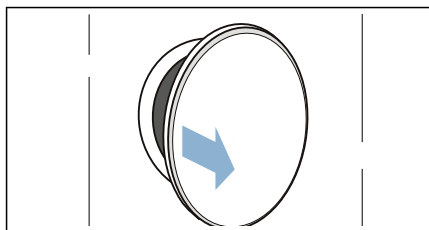
Čistiace prostriedky a prostriedky na predošetrenie bielizne (napr. odstraňovače škvŕn, predpieracie spreje atď.) môžu pri kontakte s povrchmi spotrebiča spôsobiť poškodenie. Preto majte na pamäti nasledovné:

- Dbajte na to, aby tieto prostriedky neprišli do kontaktu s povrchmi spotrebiča.
- Spotrebič čistite len vodou a mäkkou, vlhkou handričkou.
- Ihneď odstráňte všetky pracie prostriedky, postreky alebo iné zvyšky.

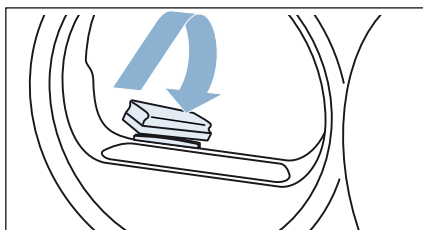
Čistenie senzora vlhkosti

Upozornenie: Senzor vlhkosti meria stupeň vlhkosti bielizne. Po dlhej prevádzke sa môžu usadiť jemné zvyšky vodného kameňa, pracieho a ošetrovacieho prostriedku. Tieto usadeniny je nutné pravidelne odstraňovať, inak môže byť nepriaznivo ovplyvnený výsledok sušenia.

1. Otvorte dvierka.



2. Senzor vlhkosti vyčistite zdrsnenou hubkou.



Pozor!

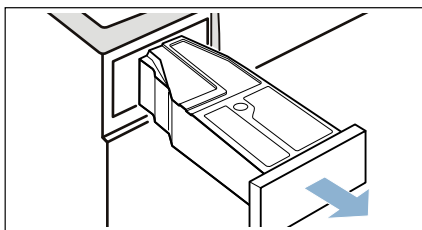
Senzor vlhkosti sa môže poškodiť

Senzor vlhkosti pozostáva z nehrdzavejúcej ocele. Senzor vlhkosti nečistite s použitím abrazívnych prostriedkov a oceleovej vlny.

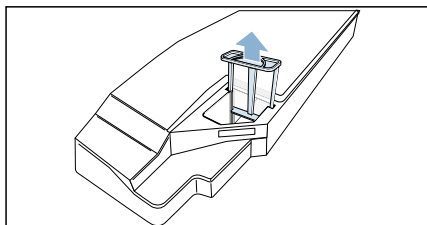
Čistenie filtra v zásobníku na kondenzovanú vodu

Upozornenie: Filter v zásobníku na kondenzovanú vodu slúži na čistenie kondenzovanej vody, ktorá sa používa na automatické čistenie tohto spotrebiča.

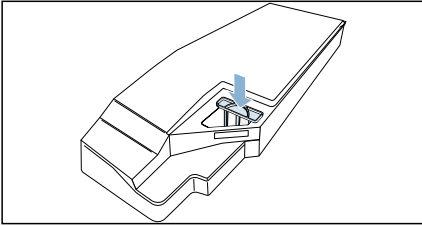
1. Vytiahnite vodorovne zásobník na kondenzovanú vodu.



2. Vylejte kondenzovanú vodu.
3. Vyberte filter.



4. Vyčistite filter pod teplou tečúcou vodou alebo v umývačke riadu.
5. Filter vložte tak, aby citeľne zapadol.









Pozor!

Bez filtra sa môžu vlákna dostať do spotrebiča a poškodiť ho.

Spotrebič používajte len s vloženým filtrom.

6. Vložte zásobník na kondenzovanú vodu tak, aby citeľne zapadol.




Upozornenia na displeji

Poruchy	Príčina/odstránenie
Na displeji svieti symbol  sušenie sa zrušilo.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vyprázdnite a vložte nádržku na skondenzovanú vodu. → <i>Strana 32</i>. Stlačte štart/pauza (Start/Pause) . ■ Keď je nainštalovaná voliteľná odtoková hadica*, zaistite, aby táto hadica: bola správne pripojená → <i>Strana 38</i> bola uložená bez zalomení, nebola blokována alebo upchatá, napr. usadeninami.
Na displeji svieti symbol  .	Odstráňte vlákna. → <i>Strana 33</i> Stlačte štart/pauza (Start/Pause)  .
Na displeji svieti symbol  .	Nejde o chybu. Výmenník tepla sa čistí automaticky. Nádržku na skondenzovanú vodu počas indikácie priebehu nevyťahujte.
Displej zhasol a bliká štart/pauza (Start/Pause)  .	Nejde o chybu. Energeticky úsporný režim je aktívny .
* podľa výbavy spotrebiča alebo dostupného príslušenstva	

Upozornenie:

Ak nemôžete poruchu sami odstrániť vypnutím a zapnutím spotrebiča, obráťte sa na zákaznícky servis. → *Strana 51*

Čo robiť v prípade poruchy?

Poruchy	Príčina/odstránenie
Spotrebič sa nespustí.	Skontrolujte sieťovú zástrčku a poistky.
Pokrčenia.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Množstvo bielizne je prekročené alebo zvolený nesprávny program pre daný druh textílií. V tabuľke programov nájdete všetky potrebné informácie. → <i>Strana 24</i> ■ Bielizeň hneď po vysušení vyberte z bubna. Keď ostane ležať v bubne, pokrčí sa.
Voda vyteká.	Spotrebič pravdepodobne stojí šikmo. Vyrovnajte spotrebič. → <i>Strana 14</i>
Zobrazené trvanie programu sa v priebehu sušenia mení.	Nejde o chybu. Senzor vlhkosti určuje zvyškovú vlhkosť bielizne a prispôbuje tomu trvanie programu (okrem časových programov).
Bielizeň nie je správne suchá alebo je ešte príliš vlhká.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Teplá bielizeň je po skončení programu na dotyk vlhkejšia, ako je v skutočnosti. Rozprestrite bielizeň a nechajte ju vychladnúť. ■ Prispôbte výsledok sušenia alebo zvýšte stupeň vysušenia. Predĺži sa tým trvanie programu pri nezmenenej teplote. ■ Zvoľte časový program na dosušenie ešte vlhkej bielizne. ■ Zvoľte časový program pre malé množstvo bielizne. ■ Neprekračujte maximálne množstvo náplne pre daný program. → <i>Strana 24</i> ■ Vyčistite senzor vlhkosti v bubne. Na senzore sa môže usadiť jemná vrstva vodného kameňa alebo zvyšky z pracích a ošetrovacích prostriedkov, a obmedziť jeho funkčnosť. → <i>Strana 42</i> ■ Sušenie sa zrušilo z dôvodu výpadku elektrickej siete, plného zásobníka na kondenzovanú vodu alebo prekročenia maximálneho času sušenia. <p>Upozornenie: Venujte pozornosť aj tipom týkajúcich sa vašej bielizne. → <i>Strana 28</i></p>
Program sa nespustí.	<p>Zaistite, aby:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ boli zatvorené dvierka ■ bola deaktivovaná detská poistka (Child lock)  ■ bolo navolené štart/pauza (Start/Pause)  <p>Upozornenie: Pokiaľ je nastavené odložené spustenie programu pomocou odloženého štartu (Finished in)  spustí sa program neskôr.</p>
Čas sušenia je príliš dlhý.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Spotrebič môže byť znečistený vláknami. Spôsobuje to dlhší čas sušenia. Odstráňte vlákna. → <i>Strana 33</i> ■ Zatarasení alebo voľne neprístupný vstup vzduchu na spotrebiči môže čas sušenia predĺžiť. Vetráciu mriežku udržiajte voľnú. ■ Ak je teplota okolia nižšia ako 15 °C a vyššia ako 30 °C, môže sa čas sušenia predĺžiť. ■ Nedostatočná cirkulácia vzduchu v miestnosti môže predĺžiť čas sušenia. Miestnosť dostatočne vetrajte.

sk Čo robiť v prípade poruchy?

Vlhkosť v miestnosti stúpa.	Dostatočne vetrajte.
Program sušenia zrušený.	Ak sa program sušenia z dôvodu výpadku elektrickej energie zruší, znova ho spustíte alebo vyberte bielizeň a rozprestrite ju.
Neobvyklé zvuky pri sušení.	Zvuky sú spôsobené automatickým čistením výmenníka tepla. Neznamená to nesprávne fungovanie spotrebiča.
Spotrebič sa aj napriek sušeniu zdá byť studený.	Nejde o chybu. Spotrebič s tepelným čerpadlom suší účinne pri nízkych teplotách.
Zvyšková voda v zásobníku na kondenzovanú vodu, hoci je k spotrebiču pripojená odtoková hadica.	Ak je nainštalovaná doplnková odtoková hadica, na základe samočistiacej funkcie spotrebiča zostane v zásobníku na kondenzovanú vodu malé množstvo zvyškovej vody.

* podľa výbavy spotrebiča alebo dostupného príslušenstva

Upozornenie:

Ak nemôžete poruchu sami odstrániť vypnutím a zapnutím sušičky, obráťte sa na zákaznícky servis. → *Strana 51*



Preprava spotrebiča

Varovanie

Riziko úrazu / materiálnej škody / poškodenia spotrebiča!

Ak za účelom zdvihnutia alebo premiestnenia spotrebiča uchopíte niektorú z vyčnievajúcich častí spotrebiča (napr. dvierka spotrebiča), tieto časti sa môžu zlomiť a spôsobiť zranenie.

Pri premiestňovaní spotrebiča ho nechytajte za prečnievajúce časti.

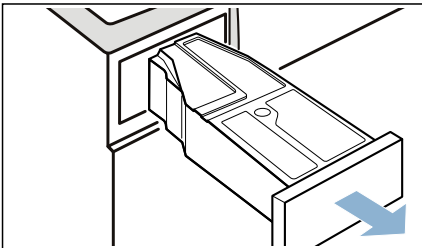
Varovanie

Riziko poranenia!

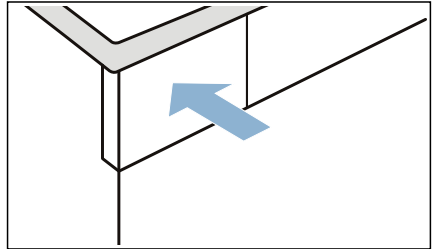
- Výrazné poškodenie spotrebiča. Pri jeho zdvíhaní môže dôjsť k zraneniu. Spotrebič nezdvíhajte sami.
- Spotrebič má ostré hrany, o ktoré by ste si mohli porezať ruky. Spotrebič nechopujte za jeho ostré hrany. Pri zdvíhaní noste ochranné rukavice.

Príprava spotrebiča na prepravu:

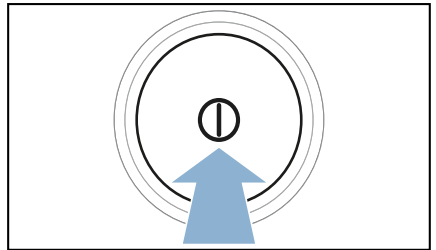
1. Vytiahnite vodorovne zásobník na kondenzovanú vodu a vyprázdňte ho.



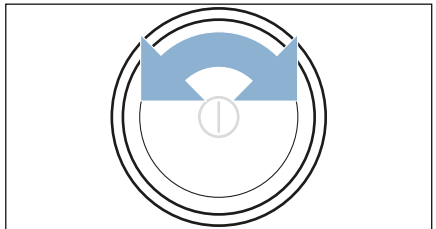
2. Zásobník na kondenzovanú vodu znova zasuňte do spotrebiča tak, aby citeľne zapadol.




3. Spotrebič zapnete stlačením ①.



4. Zvoľte ľubovoľný program.



5. Stlačte **štart/pauza (Start/Pause)** .
6. Počkajte 5 minút.
Kondenzovaná voda sa odčerpá.
7. Zásobník na kondenzovanú vodu opäť vyprázdnite.
8. Ak je odtoková hadica nainštalovaná, odstráňte ju z umývadla, sifónu alebo podlahového vpustu.

→ *Strana 38*

Pozor!

Zaistite odtokovú hadicu na spotrebiči proti vyklíznutiu. Odtokovú hadicu nezlomte.

9. Vypnite spotrebič.
10. Vytiahnite sieťovú zástrčku spotrebiča z elektrickej siete.

Spotrebič je teraz pripravený na prepravu.

Pozor!

Vecné škody a poškodenie spotrebiča

Napriek odčerpaniu sa v sušičke vždy nachádza malé množstvo zvyškovej vody. Zvyšková voda môže vytiecť a spôsobiť tak vecné škody. Preto spotrebič prepravujte vždy postojacky.



Údaje o spotrebe

Tabuľka hodnôt spotreby

Program	Otáčky pri odstredovaní, s ktorými sa bielizeň odstredovala (v ot/min)	Čas trvania** (v min)		Spotreba energie** (v kWh)	
bavlna (Cotton)		8 kg	4 kg	8 kg	4 kg
suché do skrine *	1400	126	80	1,24	0,70
	1000	148	94	1,46	0,82
	800	170	108	1,68	0,94
suché na žehlenie *	1400	98	62	0,98	0,55
	1000	115	73	1,15	0,65
	800	132	84	1,32	0,74
ľahko udržiavateľné (Easy-Care)		3,5 kg		3,5 kg	
suché do skrine *	800	54		0,43	
	600	66		0,53	
* Nastavenie programu pre kontrolu platnej normy EN61121.					
** Hodnoty sa môžu odlišovať od uvedených hodnôt v závislosti od druhu textílií, zloženia sušenej bielizne, zvyškovej vlhkosti textílií, nastaveného stupňa sušenia, množstva náplne, podmienok okolia a aktivovaných doplnkových funkcií.					

Najúčinnější program na bavlnené textílie

Nasledujúci „štandardný program na bavlnu“ (označený symbolom) je vhodný na sušenie normálne mokrej bavlnenej bielizne a so zreteľom na kombinovanú spotrebu energie je najefektívnejší na sušenie mokrej bavlnenej bielizne.

Štandardné programy na bavlnu, podľa aktuálneho nariadenia EÚ 932/2012	Program + čas sušenia	Naplnenie (v kg)	Spotreba energie (v kWh)	Čas trvania programu (v min)
bavlna+ suché do skrine	8/4		1,46/0,82	148/94
Nastavenie programu na testovanie a označovanie energetickým štítkom, podľa smernice 2010/30/ EÚ.				



Technické údaje

Rozmery:

85 x 60 x 60 mm
(výška x šírka x hĺbka)

Hmotnosť:

57 kg (podľa modelu)

Pripojenie k elektrickej sieti:

Sieťové napätie 220 - 240 V, 50 Hz

Menovitý prúd 10 A

Menovitý výkon max. 1000 W

Maximálne množstvo bielizne:

8 kg

Spotreba energie

vo vypnutom stave:

0,10 W

Spotreba energie

v pohotovostnom režime

(zapnutom stave):

0,10 W

Vnútorne osvetlenie bubna*

Teplota okolitého prostredia:

5 - 35 °C



Likvidácia



Obal a spotrebič zlikvidujte v súlade s ochranou životného prostredia. Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických spotrebičov (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Táto smernica stanovuje jednotný európsky (EÚ) rámec pre spätný odber a recyklovanie použitých spotrebičov.

Varovanie!

Nebezpečenstvo vzniku požiaru/ nebezpečenstvo otravy/vzniku škody na majetku a poškodenia spotrebiče

Spotrebič je šetrný k životnému prostrediu, ale obsahuje zápalnú chladiacu kvapalinu R290. Nesprávnou likvidáciou spotrebiča hrozí vznik požiaru alebo nebezpečenstvo otravy. Spotrebič správne zlikvidujte a dbajte na to, aby nedošlo k poškodeniu potrubia chladiacej kvapaliny.

* v závislosti od vybavenia spotrebiča



Zákaznícky servis

Ak nemôžete poruchu sami odstrániť vypnutím a zapnutím spotrebiča, obráťte sa na zákaznícky servis. → Kontaktné údaje na zákaznícky servis nájdete na konci tohto návodu.

Vždy nájdeme vhodné riešenie, aby sme zabránili zbytočným návštevám technika. Prosím, uveďte zákazníkemu servisu označenie produktu (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) spotrebiča.

E-Nr. _____	FD _____
-------------	----------

E-Nr. Označenie produktu
FD Výrobné číslo

Tieto údaje nájdete

* podľa modelu:

vo vnútri v dvierkach*/
otvorenom servisnom kryte*
a na zadnej strane
spotrebiča.

Spoločte sa na kompetentnosť výrobcu.

Obráťte sa na nás. Tým si zaistíte, že oprava bude vykonaná vyškolenými servisnými technikmi a s originálnymi náhradnými súčiastkami.

**BOSCH**

Stvorené pre život

Záručný list

firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

2 rokyzáruka od výrobcu
na všetky spotřebiče

Dovozca: BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Radlická 350

158 00 Praha 5

Výrobok:	Produktové číslo: E-Nr.
	Poradové číslo: FD
Dátum predaja, pečiatka, podpis	Dátum montáže, pečiatka, podpis

Predajca je povinný úplne a čitateľne vyplniť všetky požadované údaje v záručnom liste v deň predaja spotrebiča. Neoddeliteľnou súčasťou tohto záručného listu je daňový doklad o predaji výrobku.

Záručný list je dokladom práv spotrebiteľa v zmysle Občianskeho zákonníka. Je súčasťou výrobku s výrobným číslom uvedeným na prednej strane tohto záručného listu, zvlášť v prípadoch dlhších než zákonom daná záručná lehota je záručný list jedným z dokázateľných prostriedkov práv užívateľa. Je v záujme spotrebiteľa, aby si skontroloval správnosť a úplnosť všetkých uvedených údajov, ako i to, či dostal od predajcu záručný list so správnym označením pre uvedený druh výrobku.

Odporúča sa, aby výrobky montoval a uviedol do prevádzky autorizovaný servis, ktorý poskytuje záruku odbornej montáže, predvedenie a preskúšanie výrobku.

Montáž a inštalácia spotrebiča musí byť vykonaná v súlade s vyhláškou ÚBP SR č. 718/2002 Z. z. súvisiacich predpisov a noriem v platnom znení.

Pred montážou výrobku je nutné, aby boli splnené všetky podmienky pre pripojenie na inžinierske siete podľa platných noriem a podľa návodu na použitie.

Zápisy o uskutočnených opravách:

Dátum objed. opravy	Dátum dokončenia	Číslo oprav. listu	Stručný opis poruchy

Upozornenie pre predajcov

Predajca je povinný dať zákazníčkovi platný doklad o predaji, kde bude uvedený dátum predaja a označenie spotrebiča, a súčasťou dokladu o kúpe tovaru je správne a úplne vyplnený záručný list v deň predaja výrobku. V prípade predpredajnej reklamácie je potrebné predložiť riadne vyplnený reklamačný protokol.

Záručné podmienky

- na výrobok sa poskytuje záručná lehota **24 mesiacov** odo dňa zakúpenia výrobku kupujúcim
- spotrebiteľ je oprávnený chybu vytknúť do šiestich mesiacov od jej zistenia, najneskôr však do uplynutia záručnej lehoty
- pri reklamácií je podmienkou predložiť platný daňový doklad o kúpe výrobku (napr. pokladničný blok, faktúru a pod.)
- ak je výrobok používaný na iný než výrobcom stanovený účel alebo je výrobok používaný v rámci predmetu obchodnej činnosti, poskytuje sa záručná lehota 6 mesiacov odo dňa zakúpenia, keďže spotrebiče sú určené výhradne na použitie v domácnosti
- za chybu výrobku sa nepovažuje jeho nadmerné opotrebovanie a z toho vyplývajúce absencie niektorých pôvodných vlastností, ktoré boli spôsobené napr. zanedbaním bežnej údržby, čistenia, nadmerným používaním výrobku
- záručná lehota neplynie počas obdobia, keď kupujúci nemôže užívať tovar pre jeho chyby, za ktoré zodpovedá predávajúci
- ak nebude zistená žiadna porucha, na ktorú sa vzťahuje bezplatná záručná oprava, alebo bude zistená porucha nezavinená výrobcom, hradí náklady spojené s vyslaním servisného technika osoba, ktorá uplatnila nárok na túto opravu
- záručné opravy vykonávajú autorizované servisné strediská podľa zoznamu uvedeného v tomto záručnom liste

Právo na bezplatnú opravu výrobku na náklady BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, zaniká, ak:

- je nečitateľný výrobný štítok alebo na výrobku chýba,
- údaje na doklade o predaji sa líšia od údajov uvedených na výrobnom štítku spotrebiča,
- výrobok bol namontovaný v rozpore s návodom na montáž, prípadne nebol dodržaný súlad s platnými STN alebo s návodom na obsluhu,
- výrobok bol neodborne namontovaný alebo nebol uvedený do prevádzky organizáciou oprávnenou v zmysle vyhlášky ÚBP SR č. 718/2002 Z. z., platí pre plynové spotrebiče a spotrebiče s elektrickým napájaním 400 V, ako i pre spotrebiče dodávané bez elektrického kábla, prípadne bez elektrickej koncovky,
- bola vykonaná konštruktívna zmena alebo zásah do výrobku neoprávnenou osobou,
- porucha na výrobku vznikla použitím neoriginálnych náhradných dielov alebo príslušenstva,
- ide o poškodenie: mechanické, nadmernou záťažou, v dôsledku vodného kameňa, neodborného zapojenia, živelnou pohromou, vonkajšími vplyvmi a pod.

Vyhĺasenie o hygienickej neškodnosti výrobku

Všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, prichádzajúce do styku s potravinami **spĺňajú požiadavky** o hygienickej neškodnosti podľa **európskej normy EC 1935/2004**. Toto vyhlásenie sa vzťahuje na všetky výrobky prichádzajúce do styku s potravinami uvedené v aktuálnom cenníku BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava.

Symbol uvedený na výrobku alebo jeho obale upozorňuje na to, že výrobok po skončení jeho životnosti nepatrí k bežnému domácejmu odpadu, ale ho treba odovzdať do špeciálnej zberne odpadu na recyklovanie elektrických alebo elektronických spotrebičov.

Vašou podporou správnej likvidácie pomáhate opäť získať cenné suroviny a chrániť tak životné prostredie. Ďalšie informácie o recyklovaní tohto výrobku získate na miestnom úrade, v zberni odpadu alebo v združení Envidom, ktoré zabezpečuje zber, prepravu, spracovanie, recykláciu a ekologické zneškodňovanie elektroodpadu v zmysle zákona.



Uistenie dovozcu o vydaní vyhlásenia o zhode

Vážený zákazník,

Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. Vás uistujeme, že na všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domáci spotrebiče s. r. o. našim obchodným partnerom, bolo vydané prehlásenie o zhode v zmysle zákona č. 264/1999 Z. z. a príslušných nariadení vlády. Toto uistenie dovozcu o vydaní prehlásenia o zhode sa vzťahuje na všetky výrobky vrátane plynových spotrebičov, ktoré sú obsiahnuté v aktuálnom cenníku firmy BSH domáci spotrebiče s. r. o.

Kontakt na servis domácich spotrebičov BOSCH

Dodávateľ:

BSH domácí spotřebiče s.r.o. – organizačná zložka Bratislava

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5

Príjem opráv:

Tel.: +421 244 450 808
Email: **opravy@bshg.com**

Objednávky príslušenstva a náhradných dielov:

Tel.: +421 244 452 041
Email: **dily@bshg.com**

Zákaznícke poradenstvo:

Tel.: +421 244 452 041
Email: **bosch.spotrebice@bshg.com**

Aktuálne informácie o servise nájdete na internetových stránkach **www.bosch-home.com/sk**.

Tu máte možnosť si dojednať opravu pomocou online formulára.



**Pračka
WAW28560EU**



BOSCH

cz Návod k použití a instalaci



4 242002 820224

Vaše nová pračka

Rozhodli jste se pro pračku značky Bosch.

Věnujte prosím několik minut času přečtení a seznámení se s přednostmi vaší pračky.

Pro zajištění vysoké kvality značky Bosch byla u každé pračky opouštějící náš závod provedena pečlivá kontrola funkce a bezvadného stavu.

Další informace k našim výrobkům, příslušenství, náhradním dílům a servisu najdete na našich internetových stránkách www.bosch-home.com/cz nebo se obraťte na naše servisní střediska.

Popisuje-li návod k použití a instalaci různé modely, bude na odpovídajících místech upozorněno na rozdíly.



Pračku uveďte do provozu až po přečtení tohoto návodu k použití a instalaci!

Grafická úprava

Varování!

Tato kombinace symbolu a výstražného slova upozorňuje na eventuelní nebezpečnou situaci. Nedodržení pokynů může mít za následek smrt nebo poranění.

Pozor!

Toto výstražné slovo upozorňuje na eventuelní nebezpečnou situaci. Nedodržení pokynů může mít za následek věcné a/nebo ekologické škody.

Pokyn/tip

Pokyny pro optimální používání spotřebiče / užitečné informace.

1. 2. 3. / a) b) c)

Manipulační kroky jsou označeny číslicemi nebo písmeny.

■ / -

Výčty jsou označeny čtverečkem nebo pomlčkou.

Obsah

	Použití k určenému účelu	4
	Bezpečnostní pokyny	5
	Elektrická bezpečnost	5
	Nebezpečí poranění	5
	Bezpečnost dětí	5
	Ochrana životního prostředí	7
	Obal / starý spotřebič	7
	Pokyny pro úsporu	7
	Nejdůležitější ve zkratce	8
	Seznámení se spotřebičem	9
	Pračka	9
	Ovládací panel	10
	Displej	11
	Prádlo	12
	Příprava prádla	12
	Třídění prádla	12
	Prací prostředky	13
	Volba správného pracího prostředku	13
	Úspora energie a pracích prostředků	13
	Přehled programů	14
	Programy u voliče programů	14
	Škrobení	19
	Barvení/odbarvování	19
	Namáčení	19
	Přednastavené hodnoty programů	19
	Teplota	19
	Rychlost odstředování	20
	Doba skončení	20
	Doplňující nastavení programu 20	
	SpeedPerfect 	20
	EcoPerfect 	21
	Předpírka	21
	Voda plus	21
	Ochrana proti zmačkáním	21
	Skvnry	21
	Obsluha spotřebiče	21
	Příprava pračky	21
	Zapnutí spotřebiče / volba programu	21
	Vložení prádla do bubnu	22
	Dávkování a plnění pracích a ošetřovacích prostředků	22
	Změna nastavení programu	23
	Volba doplňujících nastavení programu	23
	Spuštění programu	24
	Dětská pojistka	24
	Přidání prádla	24
	Změna programu	24
	Přerušení programu	25
	Konec programu při stop po máčání	25
	Konec programu	25
	Vyjmutí prádla / vypnutí spotřebiče	25
	Nastavení spotřebiče	26
	Aktivace režimu nastavení	26
	Změna hlasitosti signálů	26
	Aktivace/deaktivace automatického vypnutí spotřebiče	26
	Zapnutí/vypnutí signálu upozorňujícího na údržbu bubnu	26
	Ukončení režimu nastavení	26
	Senzory	27
	Množstevní automatika	27
	Systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla	27
	Aquasenzor	27

	Čištění a údržba	27
	Plášť pračky / ovládací panel	27
	Prací buben	28
	Odstraňování vodního kamene	28
	Násepka na prací prostředky a její příhrádka	28
	Ucpané čerpadlo, nouzové vypuštění	28
	Ucpaná odtoková hadice na sifonu	29
	Ucpané sítko v přívodu vody	29
	Co dělat v případě poruchy?	30
	Nouzové odblokování	30
	Upozornění na displeji	30
	Co dělat v případě poruchy?	31
	Servisní služba	33
	Hodnoty spotřeby	34
	Spotřeba energie a vody, doba trvání programu a zbytková vlhkost u hlavních pracích programů	34
	Nejefektivnější programy pro bavlněné textilie	35
	Technické údaje	35
	Instalace a připojení	36
	Rozsah dodávky	36
	Bezpečnostní pokyny	36
	Plocha pro instalaci	37
	Instalace na podstavec nebo na podlahu nad dřevěným trámovým stropem	37
	Instalace na podstavec se zásuvkou	37
	Vestavba spotřebiče do kuchyňské linky	37
	Odstranění přepravních pojistek	37
	Délky hadic a přívodních kabelů	38
	Přívod vody	38
	Odtok vody	39
	Vyrovnění	40
	Připojení k elektrické síti	40
	Před 1. práním	41
	Přeprava	42

Použití k určenému účelu

- Výhradně k soukromému použití v domácnosti.
- Pračka je vhodná k praní textilií vhodných pro praní v pračce a vlny určené pro ruční praní v pracím roztoku.
- Pro provoz se studenou pitnou vodou a běžnými pracími a ošetřovacími prostředky, které jsou vhodné pro použití v pračce.
- Při dávkování všech pracích/pomocných/ošetřovacích a čisticích prostředků bezpodmínečně dodržujte pokyny výrobce.
- Děti od 8 let, osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi a osoby s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi smí pračku obsluhovat pouze **pod dozorem** nebo poté, co **byly poučeny** zodpovědnou osobou. Děti nesmí provádět čištění a údržbu bez dozoru.
- Domácí zvířata udržujte v dostatečné vzdálenosti od pračky.

Přečtěte si návod k obsluze a k instalaci a všechny ostatní informace přiložené k pračce a postupujte podle nich.

Dokumenty uchovejte pro pozdější potřebu.

Bezpečnostní pokyny

Elektrická bezpečnost

Varování **Ohrožení života!**

Při kontaktu se součástmi pod napětím hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Nikdy se nedotýkejte síťové zástrčky mokřými rukama.
- Síťovou zástrčku vytahujte ze zásuvky pouze za kryt zástrčky, nikdy za kabel, protože by mohlo dojít k poškození.

Nebezpečí poranění

Varování **Nebezpečí poranění!**

- Při nazdvihnutí pračky za vyčnívající součásti (např. dvířka) se mohou součásti ulomit a způsobit poranění. Nezvedejte pračku za vyčnívající součásti.
- Při stoupnutí na pračku může prasknout horní deska a může dojít k poranění. Nestoupejte na pračku.
- Při opření/sednutí na otevřená dvířka se může pračka převrhnout a může dojít k poranění. Neopírejte se o otevřená dvířka.

- Při sáhnutí do točícího se bubnu může dojít k poranění rukou. Nesahejte do točícího se bubnu. Počkejte, až se buben přestane točit.

Varování **Nebezpečí opaření!**

Při praní s vysokými teplotami může dojít při kontaktu s horkým pracím roztokem, např. při odčerpání horkého pracího roztoku do umyvadla, k opaření. Nesahejte do horkého pracího roztoku.

Bezpečnost dětí

Varování **Ohrožení života!**

Děti se mohou při hraní u pračky dostat do životu nebezpečných situací nebo se poranit.

- Nenechávejte děti u pračky bez dozoru!
- Nenechávejte děti, aby si s pračkou hrály!

⚠ Varování

Ohrožení života!

Děti se mohou ve spotřebiči zavřít a dostat do nebezpečí ohrožení života.

U spotřebičů, které dosloužily:

- Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Síťový kabel odřízněte a spolu se zástrčkou odstraňte.
- Zničte zámek dvířek.

⚠ Varování

Nebezpečí udušení!

Při hraní se děti mohou do obalů/fólií a částí obalů zamotat nebo je přetáhnout přes hlavu a udusit se.

Fólie, obaly a jejich části udržujte mimo dosah dětí.

⚠ Varování

Nebezpečí otravy!

Prací a ošetrovací prostředky mohou při požití způsobit otravu.

Prací a ošetrovací prostředky uchovávejte mimo dosah dětí.

⚠ Varování

Podráždění očí/pokožky!

Kontakt s pracími a ošetrovacími prostředky může způsobit podráždění očí/pokožky.

Prací a ošetrovací prostředky uchovávejte mimo dosah dětí.

⚠ Varování

Nebezpečí poranění!

Při praní s vysokými teplotami je sklo dvířek horké.

Zabraňte dětem, aby se dotýkaly horkých dvířek.



Ochrana životního prostředí


Obal / starý spotřebič



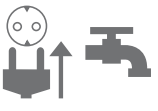





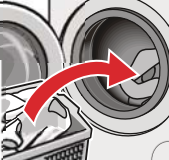

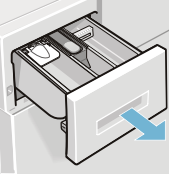
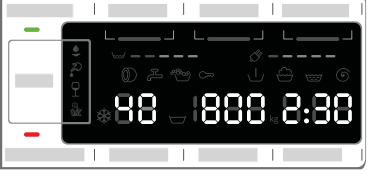

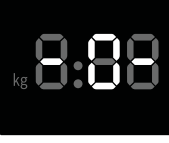



Obal ekologicky zlikvidujte.

Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

Pokyny pro úsporu

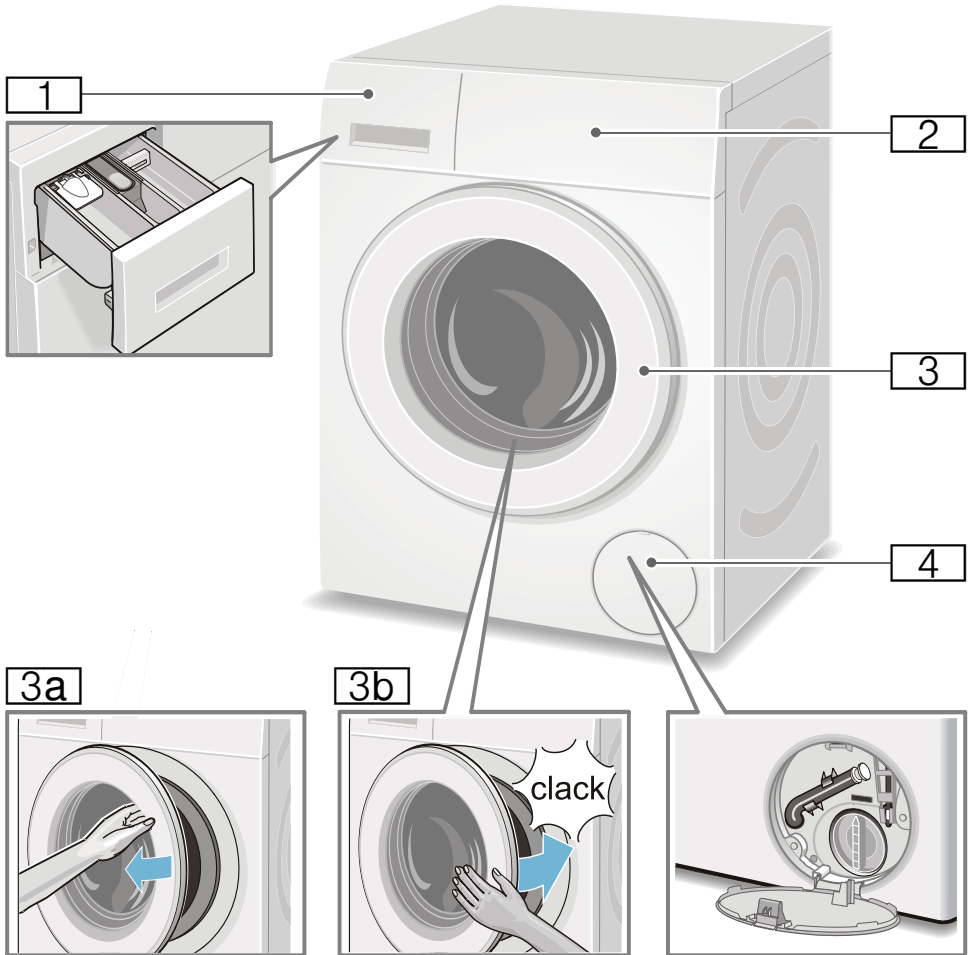
- Využívejte maximální množství prádla pro příslušný program.
Přehled programů → *Strana 14*
 - Normálně zašpiněné prádlo perte bez předpírky.
 - Při mírně až normálně zašpiněném prádle šetřete energii a práci prostředky. → *Strana 13*
 - Teploty, které lze zvolit, se vztahují ke značkám pro ošetřování na textiliích. Teploty ve spotřebiči se od nich mohou lišit, aby byl zajištěn optimální poměr úspory energie a výsledku praní.
- **Upozornění na spotřebu energie a vody:** → *Strana 11*
Ukazatele informují o relativní výši spotřeby energie, resp. vody u zvolených programů.
Čím více kontrolky svítí, tím vyšší je příslušná spotřeba.
Tak můžete porovnat spotřebu u jednotlivých programů při zvolení různých nastavení a případně se rozhodnout pro nastavení programu s nižší spotřebou energie, resp. vody.
 - **Režim úspory energie:** Osvětlení displeje po několika minutách zhasne, bliká tlačítko . Pro aktivaci osvětlení stiskněte libovolné tlačítko.
Režim úspory energie se neaktivuje, když běží program.
 - **Automatické vypnutí:** Pokud neprovedete delší dobu žádné kroky ovládání, může se spotřebič z důvodu úspory energie před spuštěním programu a po skončení programu automaticky vypnout. Pro zapnutí spotřebiče znovu stiskněte hlavní vypínač.
Zapnutí/vypnutí funkce → *Strana 26*
 - Pokud budete prádlo následně sušit v sušičce, rychlost odstředování zvolte podle návodu výrobce sušičky.

Nejdůležitější ve zkratce

1				
	Zapojte síťovou zástrčku. Otevřete přívod vody.	Otevřete dvířka.	Pro zapnutí stiskněte tlačítko ①.	Zvolte program, např. bavlna .
2				
	Roztřídte prádlo.	Dodržujte maximální množství prádla (v závislosti na modelu) na displeji.	Vložte prádlo.	Zavřete dvířka.
3				
	Naplněte prací prostředek.	Příp. změňte přednastavené hodnoty programu a/nebo zvolte přídatná nastavení.	Spusťte program.	
4				
	Konec programu	Otevřete dvířka a vyjměte prádlo.	Pro vypnutí stiskněte tlačítko ①.	Zavřete přívod vody (u modelů bez Aquastop).

Seznámení se spotřebičem

Pračka



1 Násypka na prací prostředky
→ Strana 22

2 Ovládací panel / displej

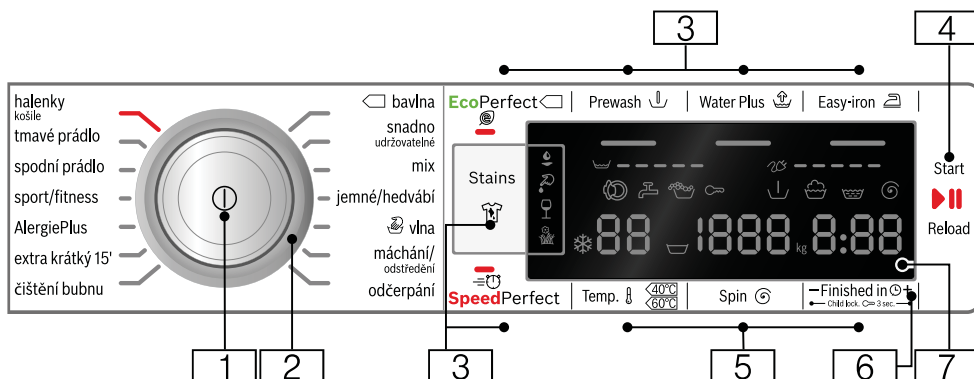
3 Dvířka s madlem

3a Otevření dvířek

3b Zavření dvířek

4 Krytka pro údržbu

Ovládací panel

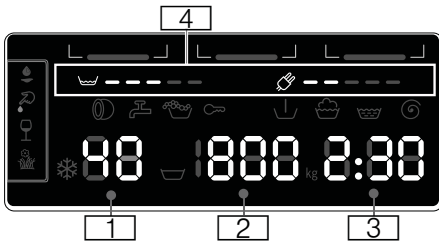


Upozornění: Všechna tlačítka (kromě hlavního vypínače) jsou citlivá; stačí lehký dotyk.

- 1** **Hlavní vypínač**
pro zapnutí/vypnutí pračky:
Stiskněte tlačítko ①.
- 2** **Volič programů**
pro zvolení programu.
Přehled programů → *Strana 14*
- 3** **Doplňující nastavení programu:**
→ *Strana 20*
 - SpeedPerfect ⚙️
 - EcoPerfect Ⓞ
 - Předpírka ↓
 - Voda plus ↑
 - Ochrana proti zmačkáním 📄
 - Skvnry 🧺
- 4** **Tlačítko ▶️⏸️ pro:**
 - spuštění programu
 - přerušení programu, např. přidání prádla → *Strana 24*
 - přerušení programu → *Strana 25*
- 5** **Změna nastavení programu:**
→ *Strana 19*
 - Teplota (Temp. 🌡️),
 - Rychlost odstředování 🌀,
 - časDoba skončení ⌚

- 6** **Dětská pojistka** (🔒 3 sec.)
proti neúmyslné změně
nastavených funkcí, aktivace/
deaktivace:
Držte cca 3 sekundy současně
stisknutá tlačítka **Doba skončení**
⌚ + a - . → *Strana 24*
- 7** **Displej** pro nastavení a informace.
→ *Strana 11*

Displej



Přednastavené hodnoty programů:

- 1 **Teplota** ve °C
 * -90 (* = studená)
- 2 **Rychlost odstředování** v ot/min
 ▽, 0–1 600*;
 * max. rychlost odstředování v závislosti na zvoleném programu a modelu
 - 0 = bez odstředování, pouze odčerpání → *Strana 20*
 - ▽ = stop po máchání → *Strana 20*
- 3 **čas Doba skončení**
 např. 2:30;
 doba trvání programu v závislosti na zvoleném programu v h:min (hodiny:minuty)
 - **předvolba času konce**
 1–24 h;
 konec programu po ...h (h = hodiny)
 - **doporučené množství prádla**
 např. kg 9*;
 * v závislosti na zvoleném programu
- 4 **uzpornění na spotřebu energie a vody** → *Strana 7*
 - oooooo
ukazatel spotřeby vody
 - oooooo
ukazatel spotřeby energie

Další informace

Skvnrny → *Strana 21*

Postup programu:

	Předpírka
	Praní
	Máchání
	Odstředování
- 0 -	Konec programu
	Konec programu při stop po máchání
- P -	Paenza, např. pro přidání prádla

Dvířka:

svítí	Dvířka lze otevřít.
bliká	Po spuštění programu: Dvířka nejsou správně zavřena.

Prívod vody:

svítí	Není otevřený prívod vody, voda nemá tlak.
bliká	Příliš nízký tlak vody (může se prodloužit doba trvání programu).

Dětská pojistka: → *Strana 24*

svítí	Dětská pojistka je aktivovaná.
bliká	Dětská pojistka je aktivovaná, otočený volič programů.

Rozpoznání pěny:

svítí	→ <i>Strana 24</i>
-------	--------------------

Chybové hlášení:

E: -- → *Strana 30*

Nastavení signálů:

0–4 → *Strana 26*

Automatické vypnutí spotřebiče:

On OFF → *Strana 7*, → *Strana 26*



Prádlo

Příprava prádla

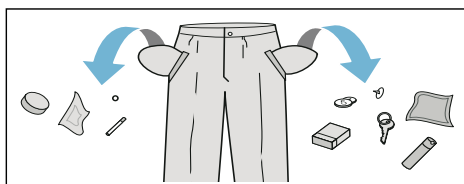
Pozor!

Poškození spotřebiče / poškození textilií

Předměty, které nejsou součástí prádla (např. mince kancelářské svorky, jehly, hřebíky), mohou poškodit prádlo nebo součásti pračky.

Proto při přípravě prádla dodržujte následující pokyny:

- Vyprázdněte kapsy.




- Dávejte pozor na kovové předměty (kancelářské sponky atd.) a odstraňte je.
- Choulostivé prádlo (punčochy, podprsenky s ramínky atd.) perte v síťce/sáčku.
- Zavěte zipy, zapněte knoflíky na povlečení.
- Kartáčkem odstraňte písek z kapes a záhybů.
- Odstraňte záclonové žabky nebo je zavažte do síťky/sáčku.

Třídění prádla

Roztřídte prádlo podle pokynů pro ošetřování prádla a podle údajů výrobce na visačkách podle:

- druhu tkaniny/vláken,
- barvy.

Upozornění: Prádlo může barvit. Bílé a barevné prádlo perte zvlášť. Nové barevné prádlo vyperte poprvé samostatně.

- Zašpinění
Perte dohromady prádlo se stejným stupněm zašpinění. Některé příklady stupně zašpinění najdete na → *Strana 13*.
 - **Mírně:** Bez předpírky, příp. zvolte nastavení **SpeedPerfect** .
 - **Normálně**
 - **Silně:** Vložte menší množství prádla, zvolte program s předpírkou.
 - **Skvrny:** Skvrny odstraňte/ošetřete, dokud jsou ještě čerstvé. Nejprve je potřete mýdlovým roztokem, nedrhněte je. Poté prádlo vyperte pomocí příslušného programu. Úporné/zaschlé skvrny se někdy odstraní až po několikerém praní.
- Symboly na etiketách pro ošetřování
Upozornění: Číslo u symbolů upozorňuje na maximální použitelnou teplotu praní.



vhodný normální prací proces;
např. program bavlna



nutný šetrný prací proces;
např. program snadná údržba



nutný obzvláště šetrný prací proces; např. program jemné/hedvábí



vhodné pro ruční praní; např. program  vlna



Neperte prádlo v pračce.

Prací prostředky

Volba správného pracího prostředku

Pro správnou volbu pracího prostředku, teploty a ošetřování prádla je rozhodující značka pro ošetřování. → také www.sartex.ch

Na www.cleanright.eu najdete velké množství dalších informací o pracích, ošetřovacích a čistících prostředcích pro soukromé použití.

- **Univerzální prací prostředky s optickými zjasňovači**
hodí se pro bílé prádlo ze lnu nebo bavlny s možností vyvážky
program: bavlna / studená – max. 90 °C
- **Prací prostředky na barevné prádlo bez bělidla a optických zjasňovačů**
hodí se pro barevné prádlo ze lnu nebo bavlny
program: bavlna / studená – max. 60 °C
- **Prací prostředky na barevné/jemné prádlo bez optických zjasňovačů**
hodí se pro barevné prádlo ze snadno ošetřovatelných vláken, syntetických vláken
program: snadná údržba / studená – max. 60 °C
- **Prací prostředky na jemné prádlo**
hodí se pro choulostivé jemné textilie, hedvábí nebo viskózu
program: jemné/hedvábí / studená – max. 40 °C
- **Prací prostředky na vlnu**
hodí se pro vlnu
program: vlna (Wool) / studená – max. 40 °C

Úspora energie a pracích prostředků

Při mírně a normálně zašpiněném prádle můžete šetřit energii (snížením teploty prání) a prací prostředky.













Úspora	Zašpinění/upozornění
<p>Snížená teplota a množství pracího prostředku podle doporučeného dávkování</p>  <p>Teplota podle visačky a množství pracího prostředku podle doporučeného dávkování / silně zašpinění</p>	<p>Mírné Nejsou patrné zašpinění a skvrny, z oděvů je cítit tělesný pach, např.:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ lehké letní/sportovní oděvy (nošené několik hodin) ■ trika, košile, halenky (nošené až 1 den) ■ povlečení a ručníky pro hosty (používané 1 den) <p>Normální Viditelné zašpinění / nebo viditelné skvrny, např.:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ trika, košile, halenky (propocené, několikrát nošené) ■ ručníky, povlečení (používané až 1 týden) <p>Silné Jasně viditelné zašpinění a/ nebo skvrny, např. utěrky, dětské prádlo, pracovní oděvy</p>






Upozornění: Při dávkování všech pracích/pomocných/ošetřujících a čistících prostředků bezpodmínečně dodržujte pokyny výrobce a upozornění.
→ *Strana 22*

















Přehled programů












Programy u voliče programů

Program / druh prádla / pokyny	Nastavení
<p>Název programu</p> <p>Krátký popis programu, příp. pro které textilie je vhodný.</p>	<p>max. množství prádla</p> <p>volitelná Teplota (☼= studená)</p> <p>volitelné Rychlost odstředování **; ☐ = stop po máchání, 0 = bez odstředování, pouze odčerpání</p> <p>volitelná přídavná nastavení programu</p>
<p>bavlna</p> <p>Odolné textilie, bavlněné nebo lněné textilie s možností vyvážky</p> <p>Upozornění</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Při nastavení EcoPerfect ☼ je teplota praní nižší než zvolená teplota. Při zvláštním přání ohledně dosažení teploty pracího roztoku použijte program bez nastavení EcoPerfect ☼, případně s vyšší teplotou. ■ Při nastavení SpeedPerfect ☹️ vhodný jako krátký program pro mírně zašpiněné prádlo. 	<p>max. 9 kg/5* kg</p> <p>☼-90 °C</p> <p>☐, 0-1 600** ot/min</p> <p>EcoPerfect ☼, SpeedPerfect ☹️, Předpírka ↓, Voda plus ☺️, Ochrana proti zmačkání ☺️</p>
<p>snadno udržovatelné</p> <p>Textilie ze syntetických vláken nebo směšových tkanin</p>	<p>max. 4 kg</p> <p>☼ ... 60 °C</p> <p>☐, 0-1 200 ot/min</p> <p>EcoPerfect ☼, SpeedPerfect ☹️, Předpírka ↓, Voda plus ☺️, Ochrana proti zmačkání ☺️</p>
<p>* Redukované naplnění při nastavení SpeedPerfect ☹️</p> <p>** Max. rychlost odstředování v závislosti na modelu</p> <p>*** Program v závislosti na modelu</p>	

Program / druh prádla / pokyny	Nastavení
mix Směs bavlněných a syntetických textilií	max. 4 kg ❄-40 °C ▽, 0-1 600** ot/min EcoPerfect  , SpeedPerfect  , Předpírka  , Voda plus  , Ochrana proti zmačkání 
jemné / hedvábní Pro choulostivé prací textilie, např. z hedvábní, saténu, syntetických vláken nebo směsových tkanin (např. hedvábné halenky, hedvábné šály) Upozornění: . Používejte prací prostředky na jemné prádlo nebo hedvábní, vhodné pro praní v pračce.	max. 2 kg ❄-40 °C ▽, 0-800 ot/min EcoPerfect  , SpeedPerfect  , Předpírka  , Voda plus  , Ochrana proti zmačkání 
 vlna Textilie z vlny nebo s podílem vlny, které lze prát ručně nebo v pračce Mimořádně šetrný prací program pro zabránění sražení prádla, delší přestávky během programu (textilie leží v pracím roztoku). Upozornění <ul style="list-style-type: none"> ■ Vlna je živočišného původu, např. angora, alpaka, lama, ovce. ■ Pro praní v pračce používejte prací prostředky vhodné pro vlnu. 	max. 2 kg ❄-40 °C ▽, 0-800 ot/min -
odčerpání máchací vody, např. po nastavení ▽ (stop po máchání = bez závěrečného odstředování)	- - - -
* Redukované naplnění při nastavení SpeedPerfect  ** Max. rychlost odstředování v závislosti na modelu *** Program v závislosti na modelu	


Program / druh prádla / pokyny	Nastavení
máchání / odstředění	-
Máchání/odstřeďování navíc s volitelnou rychlostí odstřeďování	-
Upozornění: . Z výroby je u tohoto programu přednastavené tlačítko Voda plus  . Pokud si přejete jen odstřeďování, tlačítko deaktivujte.	 , 0-1 600** ot/min Ochrana proti zmačkání 
*** čištění bubnu	0 kg
Program pro čištění a údržbu bubnu a vany pračky, např. před 1. praním, při častém praní při nízké teplotě (40 °C a nižší) a při zápachu po delší nepřítomnosti. Kontrolka čištění bubnu bliká, pokud jste delší dobu nepoužili program s 60 °C nebo vyšší teplotou.	80, 90 °C 1 200 ot/min -
Upozornění	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Spusťte program pro údržbu bubnu bez prádla. ■ Použijte univerzální prací prášek nebo prací prášek s bělidly. Abyste zabránili tvorbě pěny, použijte pouze polovinu množství pracího prostředku doporučeného výrobcem pracího prostředku. Nepoužívejte prací prostředek na vlnu nebo na jemné prádlo. 	
extra krátký 15'	max. 2 kg
Extra krátký program cca 15 minut, vhodný pro malé kousky mírně zašpiněného prádla	 -40 °C 0-1 200 ot/min -
* Redukované naplnění při nastavení SpeedPerfect 	
** Max. rychlost odstřeďování v závislosti na modelu	
*** Program v závislosti na modelu	

Program / druh prádla / pokyny	Nastavení
<p>*** tmavé prádlo</p> <p>Tmavé textilie z bavlny a tmavé textilie se snadnou údržbou Textilie perte naruby.</p>	<p>max. 3,5 kg</p> <p>❄-40 °C</p> <p>☰, 0–1 200 ot/min</p> <p>EcoPerfect , SpeedPerfect ,</p> <p>Předpírka ,</p> <p>Voda plus ,</p> <p>Ochrana proti zmačkáním </p>
<p>*** AlergiePlus</p> <p>Odolné textilie z bavlny nebo lnu</p> <p>Upozornění: . Kvůli delšímu praní při definované teplotě, vyšší hladině vody a delšímu máchání je zejména vhodný při zvýšených hygienických nárocích nebo zvláště citlivé pokožce.</p>	<p>max. 7 kg/5* kg</p> <p>❄-60 °C</p> <p>☰, 0–1 600** ot/min</p> <p>EcoPerfect , SpeedPerfect ,</p> <p>Předpírka ,</p> <p>Voda plus ,</p> <p>Ochrana proti zmačkání </p>
<p>*** sport / fitness</p> <p>Textilie z mikrovlákna pro sport a volný čas</p> <p>Upozornění</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Prádlo se nesmí ošetřovat aviváží. ■ Před praním důkladně vyčistěte násypku na prací prostředky (všechny komory) od zbytků aviváže. 	<p>max. 2 kg</p> <p>❄-40 °C</p> <p>☰, 0–800 ot/min</p> <p>EcoPerfect , SpeedPerfect ,</p> <p>Předpírka ,</p> <p>Voda plus ,</p> <p>Ochrana proti zmačkání </p>
<p>* Redukované naplnění při nastavení SpeedPerfect </p> <p>** Max. rychlost odstředování v závislosti na modelu</p> <p>*** Program v závislosti na modelu</p>	

Program / druh prádla / pokyny	Nastavení
<p>***spodní prádlo</p> <p>Pro choulostivé, prací spodní prádlo, např. ze sametu, krajky, lycry, hedvábí nebo saténu</p>	<p>max. 1 kg</p> <p>✳-40 °C</p> <p>☒, 0-600 ot/min</p> <p>EcoPerfect , SpeedPerfect ,</p> <p>Voda plus ,</p> <p>Ochrana proti zmačkání </p>
<p>halenky / košile</p> <p>Nežehlivé košile/halenky z bavlny, lnu, syntetických nebo směsových tkanin</p> <p>Upozornění</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Při nastavení Ochrana proti zmačkání  se košile/halenky pouze krátce odstředí, pověsí se mokré. —> Samožehlicí efekt. ■ Košile/halenky z hedvábí / choulostivých materiálů perte pomocí programu jemné / hedvábí. 	<p>max. 2 kg</p> <p>✳-60 °C</p> <p>☒, 0-800 ot/min</p> <p>EcoPerfect , SpeedPerfect ,</p> <p>Předpírka ,</p> <p>Voda plus ,</p> <p>Ochrana proti zmačkání </p>
<p>* Redukované naplnění při nastavení SpeedPerfect </p> <p>** Max. rychlost odstředování v závislosti na modelu</p> <p>*** Program v závislosti na modelu</p>	

Škrobení

Upozornění: Prádlo by nemělo být ošetřeno aviváží.




Škrobení lze provádět tekutým škrobem v rámci všech pracích programů. Škrob dávkuje podle údajů výrobce do komory  (příp. ji předem vyčistěte).

Barvení/odbarvování

Barvení lze provádět pouze v rozsahu běžném v domácnosti!. Sůl může poškodit ušlechtilou ocel! Dodržujte pokyny výrobce barvicího prostředku!

Neodbarvujte v pračce prádlo!

Namáčení

1. Zapněte spotřebič.
2. Zvolte program **bavlna 30 °C**.
3. Do komory **II** dejte namáčecí nebo prací prostředek podle údajů výrobce.
4. Stiskněte tlačítko . Program se spustí.
5. Po cca 10 minutách zastavte program stisknutím tlačítka .
6. Po požadované době namáčení opět stiskněte tlačítko , pokud má program pokračovat, nebo program změňte.

Upozornění

- Vložte prádlo stejné barvy.
- Není nutné přidávat žádný další prací prostředek, protože se k praní použije namáčecí roztok.

P+ Přednastavené hodnoty programů

Po zvolení programu se na displeji zobrazí přednastavené hodnoty programu.

Přednastavené hodnoty můžete změnit.

Přehled všech volitelných nastavení programu, která lze zvolit u jednotlivých programů, najdete od → *Strana 14*.

Teplota

(Temp. )

Před spuštěním programu a během něj můžete v závislosti na postupu programu změnit nastavenou teplotu.

Maximální nastavitelná teplota závisí na zvoleném programu.

Rychlost odstředování



Před spuštěním programu a během něj můžete v závislosti na postupu programu změnit rychlost odstředování (v ot/min; otáčky za minutu).

Nastavení 0: Bez závěrečného odstředování, jen se odčerpá voda. Prádlo zůstane mokré v pračce, např. pro prádlo, které se nemá ždímat.

Nastavení : Stop po máchání = bez závěrečného odstředování, po posledním máchání zůstane prádlo ležet ve vodě.

Stop po máchání můžete zvolit, abyste zabránili pomačkání, pokud po skončení programu prádlo ihned nevyjmete z pračky.

Pro pokračování/ukončení programu → *Strana 25*

Maximální nastavitelné otáčky závisí na zvoleném programu a modelu.

Doba skončení




Před spuštěním programu můžete v krocích po jedné hodině (h = hodina) až maximálně 24 h předvolit konec programu (dobu skončení).

Za tímto účelem:

1. Zvolte program.
Zobrazí se doba trvání zvoleného programu, např. **2:30** (hodiny:minuty).

2. Stiskněte tlačítko **Doba skončení** tolikrát, dokud se nezobrazí požadovaný počet hodin.



Upozornění: Tlačítkem **Doba skončení +** se hodnoty nastavení zvyšují a tlačítkem **Doba skončení -** se snižují.

3. Stiskněte tlačítko .
Program se spustí.

Na displeji se zobrazí nastavený počet hodin, např. **8h** a odměřuje se, dokud prací program nezačne. Potom se zobrazí doba trvání programu.

Upozornění: Doba trvání programu se v průběhu programu automaticky přizpůsobuje. Změna přednastavených hodnot programu, resp. nastavení programu může mít také za následek změnu doby trvání programu.

Po spuštění programu (pokud jste nastavili čas Doba skončení a prací program se ještě nespustil) můžete nastavený počet hodin změnit následovně:


1. Stiskněte tlačítko .
2. Tlačítkem **Doba skončení -** nebo **+** změňte počet hodin.
3. Stiskněte tlačítko .

Po spuštění programu můžete v případě potřeby přidat nebo vyjmout prádlo. → *Strana 24*

Doplňující nastavení programu


Přehled všech přídavných nastavení, která lze zvolit v závislosti na příslušném programu, najdete od → *Strana 14*.

SpeedPerfect

Pro praní po kratší dobu se srovnatelnou účinností praní, ale s vyšší spotřebou energie oproti zvolenému programu bez nastavení SpeedPerfect .

Upozornění: Nepřekračujte maximální naplnění.
Přehled programů → *Strana 14*

EcoPerfect

Energeticky optimalizované praní díky snížení teploty při srovnatelném pracovním účinku jako u zvoleného programu bez nastavení EcoPerfect .

Předpírka



Pro silně zašpiněné prádlo.

Upozornění: Prací prostředek rozdělte do komory **I** a **II**.

Voda plus



Větší množství vody a přidavné máchání při mimořádně choulostivé pokožce a/ nebo pro oblasti s velmi měkkou vodou.

Ochrana proti zmačkáním





Redukuje zmačkání pomocí speciálního průběhu odstředování s následovným načechráním prádla a sníženými otáčkami odstředování.

Upozornění: Zvýšená zbytková vlhkost prádla.

Skvrny



Celkem si lze vybrat ze 4 různých druhů skvrn.

	jedlý tuk/olej
	krev
	červené víno
	tráva

Práčka přizpůsobí prostřední teplotu praní, pohyb bubny a dobu namáčení cíleně druhu skvrny. Horká nebo

studená voda, jemný nebo intenzivní pohyb prádla a dlouhé nebo krátké namáčení zabezpečí speciální průběh pracovního programu pro příslušný druh skvrny. Skvrny tak budou optimálně vyprány.

Upozornění: Při delším stisknutí tlačítka probíhají hodnoty nastavení automaticky.

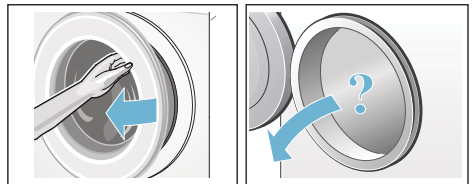


Obsluha spotřebiče

Příprava pračky

Upozornění: Pračka **musí být odborně nainstalovaná a připojená**. Od → *Strana 36*

1. Zapojte síťovou zástrčku.
2. Otevřete přívod vody.
3. Otevřete vkladací dvířka.
4. Zkontrolujte, zda je buben úplně prázdný. Příp. ho vyprázdněte.



Zapnutí spotřebiče / volba programu

Stiskněte tlačítko . Spotřebič je zapnutý.

Poté se vždy zobrazí program přednastavený z výroby **bavlna**.

Můžete použít tento program, nebo zvolit jiný program. Voličem programů lze otáčet oběma směry.

Upozornění: Pokud jste aktivovali dětskou pojistku, musíte ji nejprve deaktivovat, teprve potom můžete nastavit jiný program. → *Strana 24*

U voliče programů svítí kontrolka a na displeji se zobrazí **přednastavení** pro zvolený program:

- teplota,
- rychlost odstředování,
- maximální naplnění střídavě s dobou trvání programu
- a upozornění na spotřebu vody a energie.

U spotřebičů s **vnitřním osvětlením bubnu**:

Po zapnutí spotřebiče, po otevření a zavření dvířek a po spuštění programu je buben osvětlený. Osvětlení zhasne automaticky.

Vložení prádla do bubnu

Varování

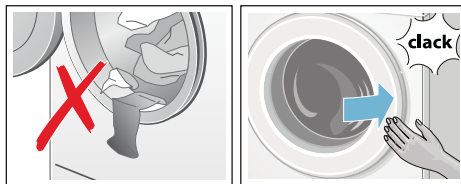
Nebezpečí ohrožení života!

Kusy prádla předem ošetřené čistícími prostředky obsahujícími rozpouštědla, např. odstraňovačem skvrn / pracím benzínem, mohou po vložení způsobit výbuch.

Prádlo předem důkladně vymáchejte ručně.

Upozornění

- Smíchejte velké a malé kusy prádla. Různě velké kusy prádla se při odstředování lépe rozdělí. Jednotlivé kusy prádla mohou vést k nevyváženosti.
 - Dodržujte uvedené max. naplnění. Přeplnění zhoršuje výsledek praní a podporuje pomačkání prádla.
1. Roztříděné kusy prádla protřepejte a vložte do bubnu.
 2. Dbejte na to, abyste mezi dvířka a pryžovou manžetu nepřiskřípli prádlo, a dvířka zavřete.



Kontrolka tlačítka  bliká a na displeji se zobrazí nastavení programu.

Dávkování a plnění pracích a ošetrovacích prostředků

Pozor!

Poškození spotřebiče

Čisticí prostředky a prostředky pro ošetření prádla před práním (např. prostředky na skvrny, spreje před práním) mohou poškodit povrch pračky, pokud se na něj dostanou.

Dbejte na to, aby se tyto prostředky nedostaly na povrch pračky. Případné zbytky spreje a jiné zbytky/kapky okamžitě otřete vlhkým hadrem.

Dávkování

Prací a ošetrovací prostředky dávkujte podle:

- tvrdosti vody; informace získáte u vodáren,
- pokynů výrobce uvedených na obalu,
- množství prádla,
- zašpinění → *Strana 13*.

Plnění

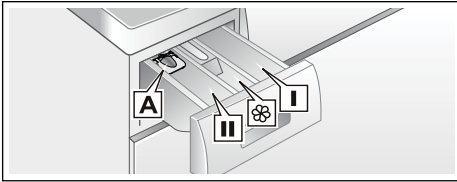
Varování

Podráždění očí/pokožky!

Při otvírání násypky na prací prostředky za provozu může prací/ ošetrovací prostředek vystříknout. Násypku otevírejte opatrně. Při kontaktu s pracím/ošetrovacím prostředkem důkladně vypláchněte oči, resp. omyjte pokožku. Při pozření vyhledejte lékařskou pomoc.

Upozornění: Husté aviváže a škroby zředte trochou vody. Zabráňte tak ucpání systému vedení pračky.

Prací a ošetrovací prostředek naplňte do příslušné komory:



Odměrka **A** na tekuté prací prostředky
Komora **II** prací prostředek pro

hlavní praní, změkčovací prostředek, bělicí prostředek, odstraňovač skvrn

Komora ☼ aviváž, tekutý škrob; napřekračujte značku **max**

Komora **I** prací prostředek pro předpírku

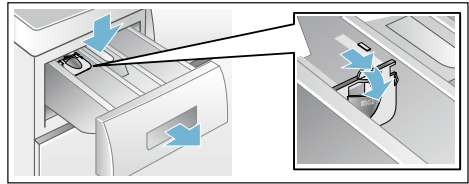
1. Až nadoraz vytáhněte násypku na prací prostředky.
2. Naplňte prací prostředek a/nebo ošetrovací prostředek.
3. Zavřete násypku na prací prostředky.

Odměrka* na tekuté prací prostředky

* V závislosti na modelu

Pro dávkování tekutých pracích prostředků použijte odměrku:

1. Vytáhněte násypku na prací prostředky. Vložku zatlačte dolů a násypku vyjměte.
2. Odměrku posuňte dopředu, sklopte ji a nechte zaskočit.
3. Znovu nasadte násypku.



Upozornění: Odměrku nepoužívejte u gelových pracích prostředků, pracích prášků, programů s předpírkou, resp. při zvolené funkci doba skončení.

U modelů bez odměrky naplňte tekutý prací prostředek do příslušné dávkovací nádoby a vložte ji do bubnu.

Změna nastavení programu

Můžete použít přednastavené hodnoty pro toto praní, nebo je změnit.

Za tímto účelem stiskněte příslušné tlačítko tolikrát, dokud se nezobrazí požadované nastavení.

Upozornění: Při delším stisknutí tlačítka probíhají hodnoty nastavení až do konečné hodnoty automaticky. Pak ještě jednou stiskněte tlačítko a můžete znovu změnit hodnoty nastavení.

Nastavení jsou aktivní bez potvrzení.

Po vypnutí pračky nezůstanou zachovaná.

Přednastavené hodnoty programů
→ *Strana 19*

Volba doplňujících nastavení programu

Zvolením přídatných nastavení můžete prací proces ještě lépe přizpůsobit svému prádlu.

Nastavení lze přidat, resp. zrušit v závislosti na postupu programu.

Když je nastavení aktivní, svítí kontrolky tlačítek.

Po vypnutí pračky nezůstanou nastavení zachována.


Přídavná nastavení programu
→ *Strana 20*

Spuštění programu

Stiskněte tlačítko . Kontrolka svítí a program se spustí.

Na displeji se během programu zobrazují doba skončení, resp. po spuštění pracího programu jeho doba trvání a symboly postupu programu. Displej → *Strana 11*

Upozornění: Rozpoznání pěny

Jestliže na displeji svítí navíc symbol , zjistila pračka během pracího programu příliš mnoho pěny a poté automaticky zařadila máchací cykly navíc pro odstranění pěny.

Při příštím praní se stejným množstvím prádla snižte dávkování pracího prostředku.

Pokud chcete program zabezpečit proti neúmyslné změně nastavení, aktivujte následujícím způsobem dětskou pojistku.

Dětská pojistka

(∞ 3 sec.)

Pračku můžete zajistit proti neúmyslné změně nastavených funkcí. Za tímto účelem aktivujte dětskou pojistku.

Pro **aktivaci/deaktivaci** držte cca 3 sekundy současně stisknutá tlačítka **Doba skončení** – a +. Na displeji se zobrazí symbol ∞.


- ∞ svítí: Dětská pojistka je aktivní.
- ∞ krátce zabliká: Je aktivní dětská pojistka a otočili jste volič programů nebo stiskli některé tlačítko.

Upozornění: Dětská pojistka zůstane aktivovaná i po vypnutí pračky. Před příští volbou programu dětskou pojistku deaktivujte.


Přidání prádla


Po spuštění programu můžete v případě potřeby přidat nebo vyjmout prádlo.

Za tímto účelem stiskněte tlačítko .

Kontrolka tlačítka  bliká a pračka kontroluje, zda lze přidat prádlo.

Když na displeji:

- svítí **oba** symboly - P - a , lze přidat prádlo,
- svítí - P -, nelze přidat prádlo.



Pro pokračování programu stiskněte tlačítko . Program bude automaticky pokračovat.

Upozornění

- Při přidávání nenechávejte dvířka otevřená delší dobu – mohla by vytéct voda z prádla.
- Při velkém množství vody, vysoké teplotě nebo otáčejícím se bubnu zůstanou dvířka z bezpečnostních důvodů zablokováná a přidání prádla není možné.
- Indikace naplnění není při přidání aktivní.

Změna programu

Jestliže jste nedopatřením spustili nesprávný program, můžete program změnit následujícím způsobem:

1. Stiskněte tlačítko .
2. Zvolte jiný program.
3. Stiskněte tlačítko . Nový program začne od začátku.

Přerušení programu

U programů s vysokou teplotou:

1. Stiskněte tlačítko ▷|||.
2. Nechte prádlo vychladnout:
Zvolte: **máchání**.
3. Stiskněte tlačítko ▷|||.

U programů s nízkou teplotou:

1. Stiskněte tlačítko ▷|||.
2. Zvolte **odstředění** nebo **odčerpání**.
3. Stiskněte tlačítko ▷|||.

Konec programu při stop po máchání

Na displeji bliká ☹ a zobrazí se přednastavená rychlost odstředování a zbývající doba trvání zvoleného programu.

Pro pokračování programu:

- stiskněte tlačítko ▷|||, nebo
- změňte rychlost odstředování, resp. nastavte volič programů na **odčerpání** a poté stiskněte tlačítko ▷|||.

Konec programu

Na displeji se zobrazí - 0 - a Ⓞ.
Kontrolka tlačítka ▷||| zhasne.

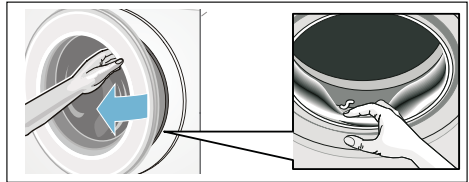
Vyjmutí prádla / vypnutí spotřebiče

1. Otevřete dvířka a vyjměte prádlo.
2. Stiskněte tlačítko Ⓞ. Spotřebič je vypnutý.
3. Zavřete přívod vody.

Upozornění: U modelů s AquaStop není nutné.

Upozornění

- Nezapomeňte v bubnu žádné prádlo. Při dalším praní by se mohlo prádlo srazit nebo by mohlo něco obarvit.
- Odstraňte z bubnu a pryžové manžety případné předměty – nebezpečí koroze.
- Pryžovou manžetu dosucha otřete.



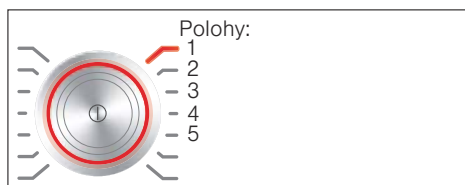
- Dvířka a násypku nechte otevřené, aby mohla vyschnout zbytková voda. → *Strana 27*
- Počkejte vždy až na konec programu, protože jinak může být spotřebič ještě zablokovaný. Potom spotřebič zapněte a počkejte na odblokování.
- Pokud na konci programu nesvítí displej, je aktivní režim úspory energie. Pro aktivaci stiskněte libovolné tlačítko.

Nastavení spotřebiče

Můžete změnit následující nastavení:

- hlasitost signálů tlačítek a upozorňujících signálů (např. na konci programu) a/nebo
- aktivovat/deaktivovat funkci automatického vypnutí spotřebiče a/nebo → *Strana 7*
- zapnout/vypnout signál upozorňující na údržbu bubnu (v závislosti na modelu). Od → *Strana 14*

Pro změnu nastavení musíte vždy nejprve aktivovat režim nastavení.



Aktivace režimu nastavení

1. Stiskněte tlačítko ①. Spotřebič je zapnutý a v poloze 1 se zobrazí program **bavlna**.
2. Stiskněte tlačítko **Teplo** a současně otočte volič programů doprava do polohy 2. Uvolněte tlačítko.

Je aktivovaný režim nastavení a na displeji se zobrazí přednastavená hlasitost upozorňujících signálů.

Nyní můžete změnit nastavení:

Změna hlasitosti signálů

Pomocí tlačítka **Doba skončení +** nebo **-** změňte v poloze voliče programů:

- 2: hlasitost upozorňujících signálů a/nebo
- 3: hlasitost signálů tlačítek.



0 = vyp.,
1 = tichý,
2 = střední,
3 = hlasitý,
4 = velmi hlasitý

Ukončení režimu nastavení nebo:

Aktivace/deaktivace automatického vypnutí spotřebiče

Tlačítkem **Doba skončení +** nebo **-** zapnete (On) nebo vypnete (OFF) v poloze voliče programů 4 funkci automatického vypnutí.

Ukončení režimu nastavení nebo:

Zapnutí/vypnutí signálu upozorňujícího na údržbu bubnu

V závislosti na modelu

Tlačítkem **Doba skončení +** nebo **-** zapnete (On) nebo vypnete (OFF) v poloze voliče programů 5 upozorňující signál **čištění bubnu**.

Ukončení režimu nastavení

Pro ukončení a uložení nastavení stiskněte tlačítko ①.

Spotřebič je vypnutý. Zvolená nastavení budou účinná po příštím zapnutí.



Senzory

Množstevní automatika

Podle druhu prádla a naplnění přizpůsobí množstevní automatika spotřebu vody a dobu trvání programu optimálně pro každý program.

System kontroly rovnoměrného rozložení prádla

Automatický systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla detekuje nevyváženost a opakovaným náběhem odstředování zajišťuje rovnoměrné rozložení prádla.

V případě velmi nerovnoměrného rozložení prádla se z bezpečnostních důvodů sníží rychlost odstředování nebo se odstředování neprovede.

Upozornění: Do bubnu dejte malé a velké kusy prádla. → *Strana 22*, → *Strana 31*

Aquasenzor

V závislosti na modelu

Aquasenzor kontroluje během máchání stupeň zakalení máchací vody (zakalení je způsobeno nečistotami a zbytky pracího prostředku). V závislosti na zakalení vody se stanoví doba trvání a počet máchacích cyklů.



Čištění a údržba



Varování

Nebezpečí ohrožení života!

Při kontaktu se součástmi pod napětím hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Vypněte spotřebič a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.



Varování

Nebezpečí otravy!

Při používání čisticích prostředků obsahujících rozpouštědla, např. čisticího benzínu, mohou vznikat jedovaté páry.

Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující rozpouštědla.

Pozor!

Poškození spotřebiče

Čisticí prostředky obsahující rozpouštědla, např. čisticí benzín, mohou poškodit povrchy a součásti spotřebiče.

Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující rozpouštědla.

Takto zabráníte tvorbě biofilmu a nepříjemnému zápachu:

Upozornění

- Zajistěte důkladné větrání místnosti, ve které je pračka nainstalovaná.
- Nechte dvířka a násypku na prací prostředky mírně pootvřená, když pračku nepoužíváte.
- Občas perte pomocí programu na **bavlna 60 °C** při použití univerzálního pracího prášku.

Plášť pračky / ovládací panel

- Plášť a ovládací panel otřete měkkým vlhkým hadrem.
- Zbytky pracího prostředků ihned odstraňte.
- Čištění proudem vody je zakázáno.

Prací buben

Používejte čisticí prostředky bez chlóru, nepoužívejte ocelovou drátěnku.

Při zápachu v pračce, resp. pro čištění bubnu nechte bez prádla proběhnout program **čištění bubnu 90 °C**. Použijte univerzální prací prášek.

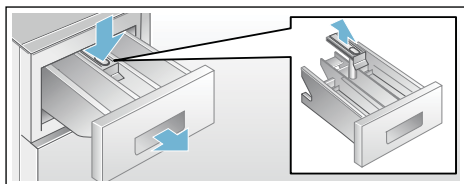
Odstraňování vodního kamene

Při správném dávkování pracího prostředku není odstraňování vodního kamene nutné. V případě potřeby ho provádějte podle údajů výrobce prostředku na odstraňování vodního kamene. Vhodné odstraňovače vodního kamene si můžete koupit u servisní služby. → *Strana 33*

Násypka na prací prostředky a její přihrádka

Pokud jsou zde zbytky pracího prostředku nebo aviváže:

1. Vytáhněte násypku na prací prostředky. Vložku zatlačte dolů a násypku vyjměte.
2. Vyjměte vložku: Prstem ji vytlačte zdola nahoru.



3. Vaničku a vložku vyčistěte vodou a kartáčkem a vysušte je. Vyčistěte také vnitřek přihrádky.
4. Nasadte vložku a nechte ji zaskočit (váleček nasadte na vodící čep).
5. Zasuňte násypku na prací prostředky.

Upozornění: Násypku nechte otevřenou, aby mohla vyschnout zbytková voda.

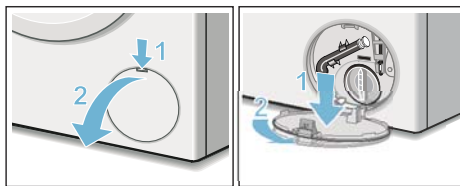
Ucpané čerpadlo, nouzové vypuštění



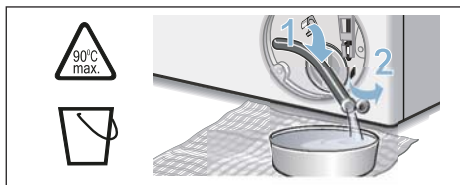
Varování Nebezpečí opaření!

Prací roztok je při praní s vysokými teplotami horký. Při kontaktu s horkým pracím roztokem může dojít k opaření. Nechte prací roztok vychladnout.

1. Zavřete přívod vody, aby nepřitékala další voda a nemusela se vypustit čerpadlem.
2. Spotřebič vypněte. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
3. Otevřete a sejměte krytku pro údržbu.



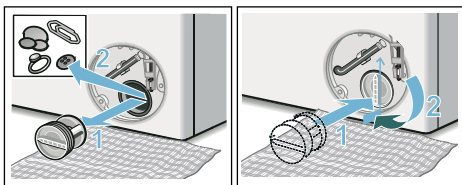
4. Vyndejte z držáku vypouštěcí hadici. Vytáhněte uzavírací krytku, nechte prací roztok vytéct do vhodné nádoby. Nasadte uzavírací krytku a vypouštěcí hadici nasadte do držáku.



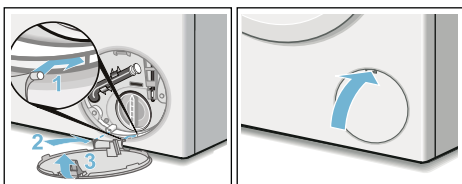
5. Opatrně odšroubujte krytku čerpadla, může vytékat zbytková voda. Vyčistěte vnitřní prostor, závit krytky čerpadla a těleso čerpadla. Oběžné

kolo čerpadla musí mít možnost se otáčet.

Krytku čerpadla nasadte zpět a zašroubujte. Držadlo musí být visle.



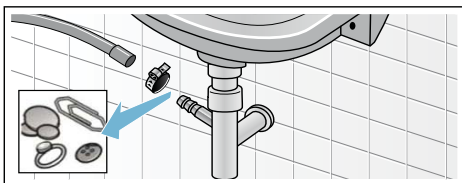
6. Nasadte krytku pro údržbu, nechte ji zaskočit a zavřete ji.



Upozornění: Abyste zabránili tomu, že při příštím praní odečte nevyužitý prací prostředek do odtoku: Nalijte 1 l vody do komory II a spusťte program **odčerpání**.

Ucpaná odtoková hadice na sifonu

1. Spotřebič vypněte. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
2. Povolte hadicovou objímku. Opatrně vytáhněte odtokovou hadici (zbytková voda).
3. Vyčistěte odtokovou hadici a hrdlo sifonu.



4. Nasadte opět odtokovou hadici a místo připojení zajistěte hadicovou sponou.

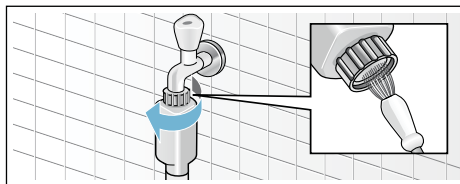
Ucpané sítko v přívodu vody

K tomuto účelu nejdříve odtlakujte vodu v přívodní hadici:

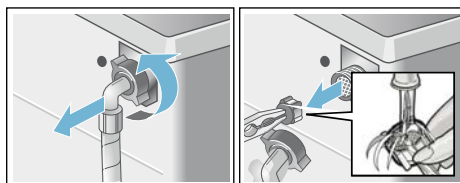
1. Zavřete přívod vody.
2. Zvolte libovolný program kromě máchání/odstředování/odčerpání.
3. Stiskněte tlačítko **D**. Nechejte program cca 40 sekund běžet.
4. Stiskněte tlačítko **⓪**. Spotřebič je vypnutý.
5. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

Potom vyčistěte sítko.

1. Odpojte hadici od přívodu vody. Vyčistěte sítko malým kartáčkem.



2. U modelů Standard a Aqua-Secure vyčistěte sítko na zadní straně spotřebiče: Odmontujte hadici na zadní straně spotřebiče. Vyndejte sítko kleštěmi a vyčistěte je.



3. Připojte hadici a zkontrolujte těsnost.

Co dělat v případě poruchy?

Nouzové odblokování

Např. při výpadku proudu

Po obnovení napájení pokračuje program dále.

Pokud byste chtěli přesto prádlo vyjmout, lze dvířka otevřít následujícím způsobem:

Varování

Nebezpečí opaření!

Při praní s vysokými teplotami může dojít při kontaktu s horkým pracím roztokem a prádlem k opaření. Případně prádlo nechte napřed vychladnout.

Varování

Nebezpečí poranění!

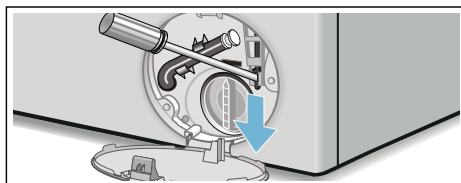
Při sáhnutí do točícího se bubnu si můžete poranit ruce. Nesahejte do točícího se bubnu. Počkejte, až se buben přestane točit.

Pozor! **Škody způsobené vodou**






Vytékající voda může způsobit materiální škody.



Neotevírejte dvířka, pokud je za sklem vidět voda.

1. Spotřebič vypněte. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
2. Vypusťte prací roztok. → *Strana 28*
3. Pomocí nářadí vytáhněte nouzové odblokování dolů a uvolněte ho. Pak lze dvířka otevřít.







Upozornění na displeji



Ukazatel	Příčina/odstranění
- P - a 	Dvířka jsou odblokovaná. Můžete přidat prádlo.
- P -	<ul style="list-style-type: none"> ■ Teplota je příliš vysoká. Počkejte, dokud teplota neklesne. ■ Příliš vysoká hladina vody. Nelze přidávat prádlo. Příp. ihned zavřete dvířka. Pro pokračování programu stiskněte tlačítko .
Bliká 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Příp. může být přiskřípnuté prádlo. Ještě jednou otevřete a zavřete dvířka a stiskněte tlačítko . ■ Dvířka přitlačte, příp. odstraňte uskrípnuté prádlo a dvířka znovu přitlačte. ■ Příp. spotřebič vypněte a znovu zapněte; nastavte program a proveďte individuální nastavení; spusťte program.
Svítil 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Otevřete úplně přívod vody. ■ Zalomená nebo přiskřípnutá přívodní hadice. ■ Příliš nízký tlak vody. Vyčistěte sítko. → <i>Strana 29</i>

Ukazatel	Příčina/odstranění
E:18	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ucpané čerpadlo pracího roztoku. Vyčistěte čerpadlo pracího roztoku. → <i>Strana 28</i> ■ Ucpaná odtoková hadice / odtoková trubka. Vyčistěte odtokovou hadici u sifonu. → <i>Strana 29</i>
E:23	Voda v záchytné vaně na dně, netěsnost spotřebiče. Zavřete vodovodní kohoutek. Zavolejte servisní službu! → <i>Strana 33</i>
	Aktivovaná dětská pojistka; deaktivujte ji. → <i>Strana 24</i>
Svítilna 	Rozpoznáno příliš velké množství pěny, byly přidány máchací cykly navíc. Při příštím praní se stejným množstvím prádla snižte dávkování pracího prostředku.
Bliká kontrolka programu čištění bubnu* * V závislosti na modelu	<p>Nechte proběhnout program čištění bubnu 90 °C nebo některý program na 60 °C pro čištění a údržbu bubnu a vany pračky.</p> <p>Upozornění</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Program nechte proběhnout bez prádla. ■ Použijte univerzální prací prášek nebo prací prášek s bělidly. Abyste zabránili tvorbě pěny, použijte pouze polovinu množství pracího prostředku doporučeného výrobcem pracího prostředku. Nepoužívejte prací prostředek na vlnu nebo na jemné prádlo. ■ Zapnutí/vypnutí upozorňujícího signálu → <i>Strana 26</i>
Jiná hlášení	Spotřebič vypněte, počkejte 5 sekund a znovu zapněte. Pokud se hlášení zobrazí znovu, zavolejte servisní službu. → <i>Strana 33</i>

Co dělat v případě poruchy?

Poruchy	Příčina/odstranění
Vytéká voda.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Řádně upevněte nebo vyměňte odtokovou hadici. ■ Dotáhněte závit přívodní hadice.
Nenatéká voda. Nebyl spláchnutý prací prostředek.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nestiskli jste tlačítko ? ■ Je otevřený přívod vody? ■ Není příp. ucpané sítko? Vyčistěte sítko. → <i>Strana 29</i> ■ Není zalomená nebo přiskřípnutá přívodní hadice?
Dvířka nelze otevřít.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Je aktivní bezpečnostní funkce. Přerušení programu? → <i>Strana 25</i> ■ Nezvolili jste  (stop po máchání = bez závěrečného odstředování)? → <i>Strana 25</i> ■ Dvířka lze otevřít pouze pomocí nouzového odblokování? → <i>Strana 30</i>
Program se nespustí.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nestiskli jste tlačítko  nebo jste zvolili čas Doba skončení ? ■ Jsou zavřena dvířka? ■ Není aktivovaná dětská pojistka ? Deaktivujte ji. → <i>Strana 24</i>
Krátké trhavé pohyby / pootočení bubnu po spuštění programu.	Nejedná se o závadu – po spuštění programu se mohou na základě interního testu motoru objevit krátké trhavé pohyby bubnu.

Poruchy	Příčina/odstranění
Prací roztok se neodčerpává.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nezvolili jste ☐ (stop po máchání = bez závěrečného odstředování)? → <i>Strana 25</i> ■ Vyčistěte čerpadlo pracího roztoku. → <i>Strana 28</i> ■ Vyčistěte odtokovou trubku a/nebo odtokovou hadici.
V bubnu není vidět voda.	Nejedná se o závadu – voda je mimo viditelnou oblast.
Výsledek odstředování není uspokojivý. Prádlo je mokré / příliš vlhké.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nejedná se o závadu – kontrolní systém nevyváženosti přerušil odstředování kvůli nerovnoměrnému rozložení prádla. Rozmístěte v bubnu malé a velké kusy prádla. ■ Nezvolili jste Ochrana proti zmačkáním (v závislosti na modelu)? → <i>Strana 21</i> ■ Nezvolili jste příliš nízké otáčky?
Opakovaný náběh odstředování.	Nejedná se o závadu – systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla.
Program trvá déle než obvykle.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nejedná se o závadu – systém kontroly rovnoměrného rozložení prádla se snaží vyrovnat nerovnoměrné rozložení prádla opakovaným rozmístěním prádla. ■ Nejedná se o závadu – je aktivní systém kontroly pěny – přidá se jeden proces máchání.
Doba trvání programu se během pracího cyklu mění.	Nejedná se o závadu – průběh programu je optimalizován pro příslušný prací proces. Tak může dojít ke změně doby trvání, která je zobrazená na displeji.
Zbytková voda v komoře ☼ pro ošetrovací prostředky.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nejedná se o závadu – nedojde ke snížení účinnosti ošetrovacího prostředku. ■ Prip. vyčistěte vložku.
Zápach v pračce.	<p>Nechte proběhnout program čistění bubnu nebo bavlna 90 °C bez prádla. Použijte univerzální prací prášek nebo prací prášek s bělidly.</p> <p>Upozornění: . Abyste zabránili tvorbě pěny, použijte pouze polovinu množství pracího prostředku doporučeného výrobcem pracího prostředku. Nepoužívejte prací prostředek na vlnu nebo na jemné prádlo.</p>
Na displeji svítí symbol ☼ . Prip. z násypky na prací prostředky vytéká pěna.	<p>Nepoužili jste příliš mnoho pracího prostředku?</p> <p>Smíchejte polévkovou lžící aviváže s 1/2 l vody a směs nalijte do komory II (Nepoužívejte na outdoorové a péřové textilie!).</p> <p>Při příštím prání snižte dávkování pracího prostředku.</p>
Velká hlučnost, vibrace a „pochodování“ pračky při odstředování.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Je spotřebič vyrovnaný do vodorovné polohy? Vyrovnajte spotřebič. → <i>Strana 40</i> ■ Jsou nožičky spotřebiče zajištěné? Zajistěte nožičky spotřebiče. → <i>Strana 40</i> ■ Jsou odstraněné přepravní pojistky? Odstraňte přepravní pojistky. → <i>Strana 37</i>
Displej/kontrolky během provozu nefungují.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Výpadek elektrického proudu? ■ Zareagovaly pojistky? Zapněte/vyměňte pojistky. ■ Pokud se porucha vyskytne znovu, zavolejte servisní službu.

Poruchy	Příčina/odstranění
Zbytky pracího prostředku na prádle.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Bezfosfátové prací prostředky ojedinele obsahují částice nerozpustné ve vodě. ■ Zvolte máchání nebo prádlo po vyprání vykartáčujte.
Při přerušení se na displeji zobrazí - P - .	<ul style="list-style-type: none"> ■ Příliš vysoká hladina vody. Nelze přidávat prádlo. Příp. ihned zavřete dvířka. ■ Pro pokračování programu stiskněte tlačítko .
Při přerušení se na displeji zobrazí - P - a  .	Dvířka jsou odblokovaná. Můžete přidat prádlo.
Nemůžete-li poruchu odstranit sami (po vypnutí/zapnutí) nebo je-li nutná oprava:	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Vypněte spotřebič a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. ■ Zavřete přívod vody a zavolejte servisní službu. 	



Servisní služba

Nemůžete-li poruchu odstranit sami, obraťte se prosím na naši servisní službu. → Obálka

Vždy najdeme vhodné řešení, abychom předešli zbytečným návštěvám techniků.

Servisní službě udejte číselné označení výrobku (E-Nr.) a výrobní číslo (FD) spotřebiče.

E-Nr. _____	FD _____
-------------	----------

E-Nr. Číselné označení výrobku
FD Výrobní číslo

Tyto údaje najdete *v závislosti na modelu:

na vnitřní straně dvířek* / otevřené krytce pro údržbu* a na zadní straně spotřebiče.

Důvěřujte kompetentnosti výrobce.

Obraťte se na nás. Tím si zajistíte, že oprava bude provedena vyškolenými servisními technikami a s originálními náhradními díly.



Hodnoty spotřeby

Spotřeba energie a vody, doba trvání programu a zbytková vlhkost u hlavních pracích programů

(přibližné údaje)


Program	Naplnění	Spotřeba energie*	Spotřeba vody*	Doba trvání programu*
Bavlna 20 °C	9 kg	0,25 kWh	90 l	2 ¾ h
Bavlna 40 °C	9 kg	1,10 kWh	90 l	3 h
Bavlna 60 °C	9 kg	1,06 kWh	90 l	2 ¾ h
Bavlna 90 °C	9 kg	2,14 kWh	100 l	2 ¾ h
snadno udržovatelné 40 °C	4 kg	0,70 kWh	61 l	2 h
Mix 40 °C	4 kg	0,60 kWh	45 l	1 ¼ h
Jemné / hedvábí 30 °C	2 kg	0,19 kWh	37 l	¾ h
Vlna 30 °C	2 kg	0,19 kWh	40 l	¾ h













Program	Přibližné údaje o zbytkové vlhkosti**			
	WAW32... max. 1 600 ot/min	WAW28... max. 1 400 ot/min	WAW24... max. 1 200 ot/min	WAW20... max. 1 000 ot/min
bavlna	44 %	48 %	53 %	62 %
snadno udržovatelné	40 %	40 %	40 %	40 %
jemné / hedvábí	30 %	30 %	30 %	30 %
vlna	45 %	45 %	45 %	45 %

* Hodnoty se liší od uvedených hodnot podle tlaku vody, tvrdosti vody, teploty přiváděné vody, pokojové teploty, druhu, množství a zašpinění prádla, použitého pracího prostředku, kolísání síťového napětí a zvolených přídatných funkcí.

** Údaje o zbytkové vlhkosti na základě omezení rychlosti odstředování a maximálního naplnění v závislosti na programu.

Nejefektivnější programy pro bavlněné textilie

Následující programy (standardní programy, označené ) jsou vhodné pro praní běžně zašpiněných bavlněných textilií a jsou nejefektivnější ohledně kombinované spotřeby energie a vody.

Standardní programy na bavlnu podle nařízení (EU) č. 1015/2010		
Program + teplota + tlačítko	Naplnění	Přibližná doba trvání programu
 bavlna +  +  EcoPerfect 	9 kg	4 ¾ h
 bavlna +  +  EcoPerfect 	4,5 kg	4 ½ h
 bavlna +  +  EcoPerfect 	4,5 kg	4 ½ h

Nastavení programu k testování a označení energetickým štítkem podle nařízení 2010/30/EU se studenou vodou (15 °C).
Údaj teploty programu se řídí podle teploty uvedené na visačce textilie. Skutečná teplota praní se může od uvedené teploty programu z důvodu úspory energie lišit.

Technické údaje

Rozměry:

84,5 x 59 x 60 cm

(výška x šířka x hloubka)

Hmotnost:

73 kg (v závislosti na modelu)

Síťová přípojka:

Síťové napětí 220–240 V, 50 Hz

Jmenovitý proud 10 A

Jmenovitý výkon 2 300 W

Tlak vody:

100–1 000 kPa (1–10 bar)

Příkon ve vypnutém stavu:

0 W

Příkon v pohotovostním režimu

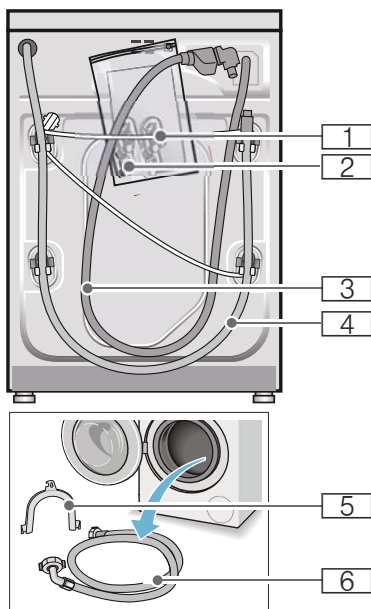
(nevypnutém stavu):

0 W

Instalace a připojení

Rozsah dodávky

Upozornění: Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození spotřebiče při přepravě. Poškozený spotřebič neuvádějte do provozu. Při reklamacích se obraťte na prodejce, u kterého jste spotřebič zakoupili, nebo na naši servisní službu.
→ Strana 33



- 1** Síťový kabel
- 2** Sáček:
 - Návod k použití a instalaci
 - Seznam servisních služeb*
 - Záruka*
 - Krytky otvorů po odstranění přepravních pojistek
 - Adaptér s těsnícím kroužkem
21 mm = 1/2" na
26,4 mm = 3/4" *
- 3** Přívodní hadice u modelu Aquastop

- 4** Odtoková hadice
 - 5** Koleno pro upevnění odtokové hadice*
 - 6** Přívodní hadice u modelů Standard/Aqua-Secure
- * V závislosti na modelu

Navíc je pro připojení odtokové hadice k sifonu zapotřebí hadicová spona o \varnothing 24–40 mm (specializovaná prodejna).

Potřebné nářadí

- Vodováha k vyrovnání
- Klíče:
 - OK 13 pro vyšroubování přepravních pojistek
 - a OK 17 pro vyrovnání nožiček spotřebiče.

Bezpečnostní pokyny

Varování **Nebezpečí poranění!**

- Pračka má velkou hmotnost. Při zvedání/přepravě pračky buďte opatrní.
- Při nazdvihnutí pračky za vyčnívající součásti (např. dvířka) se mohou součásti ulomit a způsobit poranění. Nezvedejte pračku za vyčnívající součásti.
- Při nesprávném vedení hadic a síťových kabelů hrozí nebezpečí zakopnutí a poranění. Hadice a kabely vedte tak, aby nehrozilo nebezpečí zakopnutí o ně.

Pozor! **Poškození spotřebiče**

Zamrzlé hadice se mohou roztrhnout nebo prasknout. Neinstalujte pračku v prostorech ohrožených mrazem a/nebo venku.

Pozor! **Škody způsobené vodou**

V místě připojení přívodní a odtokové hadice je vysoký tlak vody. Aby se zabránilo netěsnostem nebo škodám

způsobeným vodou, bezpodmínečně dodržujte pokyny v této kapitole!

Upozornění

- Dodatečně ke zde uvedeným pokynům mohou platit zvláštní předpisy příslušné vodárny a elektrorozvodných závodů.
- V případě pochyb nechejte pračku připojit odborníkem.

Plocha pro instalaci

Upozornění: Důležitá je stabilita, aby pračka nepochodovala!

- Plocha pro instalaci musí být pevná a rovná.
- Nevhodné jsou měkké podlahy / podlahové krytiny.

Instalace na podstavec nebo na podlahu nad dřevěným trámovým stropem

Pozor!

Poškození spotřebiče

Pračka může při odstředování „pochodovat“ a z podstavce se převrátit/spadnout.

Nožičky spotřebiče bezpodmínečně upevněte příchytkami.

Obj. č. WMZ 2200, WX 9756, CZ 110600, Z 7080X0

Upozornění: Na podlaze nad dřevěným trámovým stropem postavte pračku:

- pokud možno do rohu,
- na vodovzdornou dřevěnou desku (silnou min. 30 mm), která je pevně přišroubovaná k podlaze.

Instalace na podstavec se zásuvkou

Obj. č. podstavce: WMZ 20490, WZ 20490, WZ 20510, WZ 20520

Vestavba spotřebiče do kuchyňské linky

⚠ Varování

Ohrožení života!

Při kontaktu se součástmi pod napětím hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Neodstraňujte krycí desku spotřebiče.

Upozornění

- Nutná šířka výklenku 60 cm.
- Pračku instalujte pouze pod souvislou pracovní desku, která je pevně spojená se sousedními skříňkami.

Odstranění přepravních pojistek

Pozor!

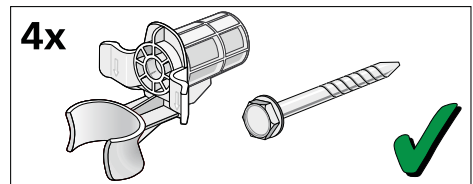
Poškození spotřebiče

- Spotřebič je při přepravě zajištěný přepravními pojistkami. Neodstraněné přepravní pojistky mohou při provozu pračky poškodit např. buben.

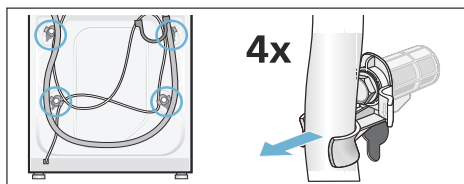
Před prvním použitím bezpodmínečně kompletně odstraňte všechny 4 přepravní pojistky. Pojistky uschovejte.

- Abyste při pozdější přepravě zabránili poškození, opět pro zajištění při přepravě bezpodmínečně namontujte přepravní pojistky.

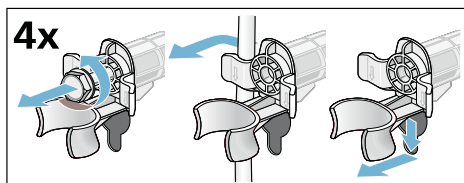
Upozornění: Šrouby a objímky uschovejte.



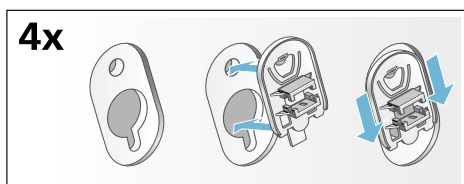
1. Hadice vyjměte z držáků.



- 2.** Vyšroubujte a odstraňte všechny 4 šrouby přepravních pojistek. Odstraňte objímky. Přitom vyjměte síťový kabel z držáků.

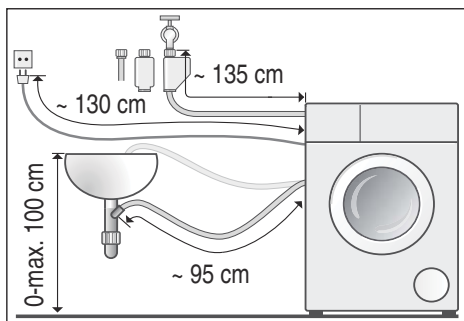


- 3.** Nasadte krytky. Zajistěte je zatlačením na aretační háčky.

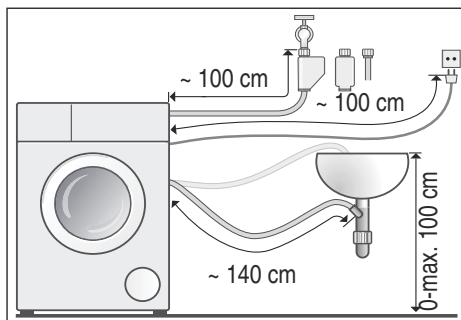


Délky hadic a přívodních kabelů

■ Připojení vlevo



■ Připojení vpravo



Tip: Ve specializované prodejně nebo u servisní služby lze obdržet:

- prodloužení pro hadici Aquastop, resp. přívodní hadici studené vody (cca 2,50 m); obj. č. WM Z2380, WZ 10130, CZ 11350, Z 7070X0,
- delší přívodní hadici (cca 2,20 m) pro model Standard; číslo dílu pro servisní službu: 00353925.

Přívod vody

⚠ Varování

Nebezpečí ohrožení života!

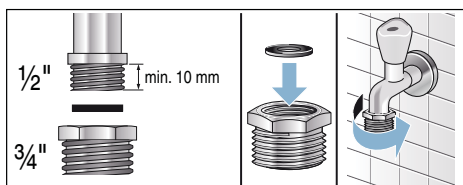
Při kontaktu se součástmi pod napětím hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Bezpečnostní ventil Aquastop neponožte do vody (součástí je elektrický ventil).

Upozornění

- Pračku používejte pouze se studenou pitnou vodou.
- Nepřipojujte pračku k baterii beztlakého bojleru.
- Použijte pouze dodanou přívodní hadici nebo hadici zakoupenou ve specializované autorizované prodejně, nikoli použitou hadici.
- Přívodní hadice se nesmí zalamovat nebo přiskřípnout.
- Přívodní hadice se nesmí upravovat (zkracovat, přezívat) (nebyla by pak již zaručena pevnost).

- Šroubení utahujte pouze ručně. Pokud šroubení utáhnete nářadím (kleštěmi) příliš pevně, může dojít k poškození závitů.
- Při připojení k přívodu vody 21 mm = 1/2" nejprve namontujte adaptér* s těsnícím kroužkem 21 mm = 1/2" na 26,4 mm = 3/4".
* V závislosti na modelu



Optimální tlak vody ve vodovodní síti

Minimálně 100 kPa (1 bar)

Maximálně 1 000 kPa (10 bar)

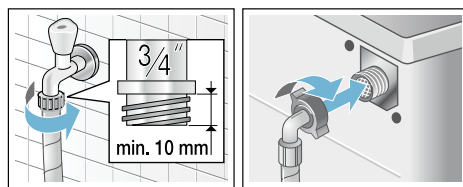
Při otevřeném přívodu vody vyteče nejméně 8 l/min.

Při vyšším tlaku vody namontujte redukční ventil.

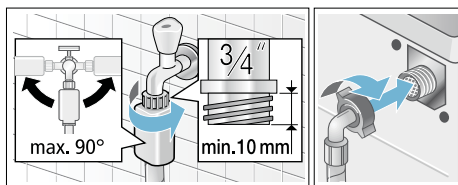
Připojení

Přívodní hadici připojte k přívodu vody (26,4 mm = 3/4") a ke spotřebiči (u modelů s funkcí Aquastop není nutné, nainstalovaná napevno):

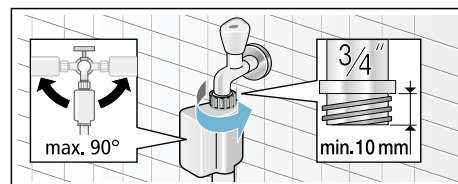
- Model: **Standard**



- Model: **Aqua-Secure**



- Model: **Aquastop**



Upozornění: Opatrně otevřete přívod vody a zkontrolujte těsnost přípojek. Na šroubový spoj působí tlak vodovodního potrubí.

Odtok vody

⚠ Varování

Nebezpečí opaření!

Při praní s vysokými teplotami může dojít při kontaktu s horkým pracím roztokem, např. při odčerpání horkého pracího roztoku do umyvadla, k opaření. Nesahejte do horkého pracího roztoku.

Pozor!

Škody způsobené vodou

Když odtoková hadice vlivem vysokého tlaku při odčerpávání vyklouzne z umyvadla nebo z místa připojení, může vytékající voda způsobit škody. Zajistěte odtokovou hadici proti vyklouznutí.

Pozor!

Poškození spotřebiče/textilií

Když se konec odtokové hadice ponoří do odčerpané vody, může se voda nasát zpět do spotřebiče a poškodit spotřebič nebo textilie. Dbejte na to, aby:

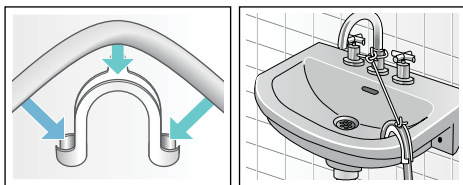
CZ Instalace a připojení

- odtok v umyvadle nebyl uzavřený zátkou,
- konec odtokové hadice nebyl ponořený do odčerpané vody,
- voda dostatečně rychle odtékala.

Upozornění: Odtokovou hadici nezalamujte ani nevytahujte do délky.

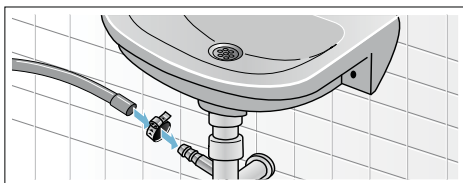
Připojení

■ Odtok do umyvadla

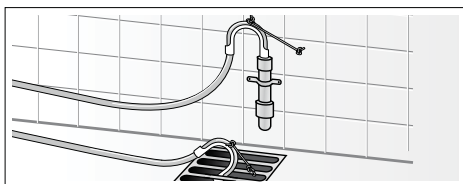


■ Odtok do sifonu

Místo připojení se musí zajistit hadicovou sponou, \varnothing 24–40 mm (specializovaná prodejna).



■ Odtok do plastové trubky s pryžovým hrdlem nebo do odtokového kanálku

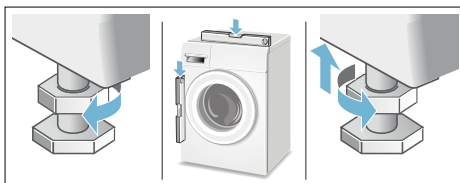


Vyrovnaní

Vyrovnejte spotřebič pomocí vodováhy.

Nesprávné vyrovnaní může mít za následek velkou hlučnost, vibrace a „pochodování“ pračky!

1. Pojistné matice povolte klíčem OK 17 ve směru hodinových ručiček.
2. Vyrovnaní pračky zkontrolujte pomocí vodováhy, příp. upravte. Výšku lze nastavit otáčením nožiček spotřebiče. Všechny čtyři nožičky musí pevně stát na podlaze.
3. Utáhněte pojistné matice všech čtyř nožiček spotřebiče klíčem OK 17 pevně ke krytu. Nožičku přítom pevně držte a neměňte její výšku.



Připojení k elektrické síti

⚠ Varování

Nebezpečí ohrožení života!


Při kontaktu se součástmi pod napětím hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Nikdy se nedotýkejte síťové zástrčky mokřkýma rukama.
- Síťovou zástrčku vytahujte ze zásuvky pouze za kryt zástrčky, nikdy za kabel, protože by mohlo dojít k poškození.
- Síťovou zástrčku nikdy nevytahujte za provozu.

Dodržujte následující pokyny a zajistěte následující:

Upozornění

- Síťové napětí a údaj o napětí na pračce (štítek spotřebiče) musí souhlasit. Jmenovitý příkon a potřebná pojistka jsou uvedené na štítku spotřebiče.

- Pračka může být připojena pouze na střídavý proud přes zásuvku s ochranným kontaktem nainstalovanou podle předpisů.
- Síťová zástrčka a síťová zásuvka si musí odpovídat.
- Průřez kabelu musí být dostatečný.
- Uzemnění je provedené podle předpisů.
- Výměnu síťového kabelu (je-li nutná) smí provést pouze kvalifikovaný elektrikář. Náhradní síťový kabel lze obdržet u servisní služby.
- Nepoužívejte vícenásobné zásuvkové lišty / spojky a prodlužovací kabely.
- Při použití proudového chrániče se smí použít pouze typ označený symbolem . Pouze tento symbol zaručuje splnění předpisů platných v současné době.
- Síťová zástrčka musí být neustále přístupná.
- Síťový kabel nesmí být zalomený, přiskřípnutý, nesmí se pozměňovat nebo proříznout.
- Síťový kabel se nesmí dostat do kontaktu se zdroji tepla.

Před 1. praním

Pračka byla před opuštěním závodu důkladně přezkoušena. Abyste odstranili zbytky vody z kontrolního praní, nechte poprvé proběhnout prací cyklus **bez** prádla.


Upozornění

- Pračka **musí být odborně nainstalovaná a připojená**.
Od → *Strana 36*
- Poškozený spotřebič neuvádějte do provozu. Kontaktujte servisní službu.

Přípravné práce:

1. Zkontrolujte pračku.
2. Odstraňte ochranou fólii z ovládacího panelu.
3. Zapojte síťovou zástrčku.
4. Otevřete přívod vody.

Nechte proběhnout program bez prádla:

1. Zapněte spotřebič.
 2. Zavřete dvířka. (Nevkládejte prádlo!)
 3. Nastavte program **čištění bubnu 90 °C**.
 4. Otevřete násypku na prací prostředky.
 5. Nalijte cca 1 l vody do komory **II**.
 6. Do komory **II** naplňte univerzální prací prostředek.
Upozornění: Abyste zabránili tvorbě pěny, použijte pouze polovinu množství pracího prostředku doporučeného výrobcem pracího prostředku. Nepoužívejte prací prostředek na vlnu nebo na jemné prádlo.
 7. Zavřete násypku na prací prostředky.
 8. Stiskněte tlačítko .
 9. Po skončení programu spotřebič vypněte.
- Pračka je nyní připravená k provozu.**

Přeprava

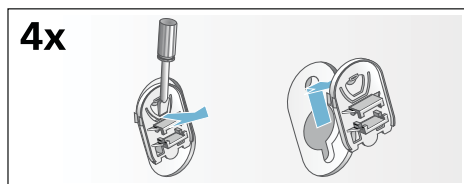
Např. při stěhování

Přípravné práce:

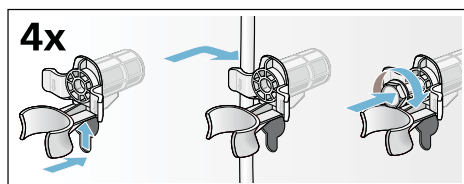
1. Zavřete přívod vody.
2. Odtlakujte přívodní hadici:
→ *Strana 29*; čištění a údržba –
ucpané sítko v přívodu vody.
3. Odpojte pračku od elektrické sítě.
4. Vypusťte zbývající prací roztok:
→ *Strana 28*; čištění a údržba –
ucpané čerpadlo, nouzové
vypuštění.
5. Odpojte hadice.

Namontování přepravních pojistek:

1. Sundejte a uschovejte krytky.
Použijte případně šroubovák.



2. Nasadte všechna 4 pouzdra.
Síťový kabel zajistěte v držácích.
Nasadte a utáhněte šrouby.



Před opětovným uvedením do provozu:

Upozornění

- **Bezpodmínečně** odstraňte přepravní pojistky!
- Do komory **II** nalijte cca 1 l vody, zvolte a spusťte program **odčerpání**. Tak zabráníte tomu, aby při příštím praní odtekl nevyužitý prací prostředek:

Záruka Aqua-Stop

pouze pro spotřebiče s Aqua-Stop

Navíc k nárokům na záruku vůči prodávajícímu vyplývajícím z kupní smlouvy a navíc k naší záruce na spotřebič poskytneme náhradu za následujících podmínek:

- 1.** Pokud chybou našeho systému Aqua-Stop dojde ke škodám způsobeným vodou, nahradíme škody soukromým uživatelům.
- 2.** Tato záruka platí po dobu životnosti spotřebiče.
- 3.** Předpokladem nároku na záruku je odborné nainstalování a připojení spotřebiče s Aqua-Stop podle našeho návodu; zahrnuje také odborně provedené prodloužení Aqua-Stop (originální příslušenství).
Naše záruka se nevztahuje na vadné přívody nebo armatury až k přípojce Aqua-Stop u přívodu vody.
- 4.** Spotřebiče se systémem Aqua-Stop není v zásadě nutné mít během provozu pod dohledem, resp. je poté zajišťovat uzavřením přívodu vody.
Pouze v případě delší nepřítomnosti v bytě, např. před několikátýdenní dovolenou, přívod vody uzavřete.



Objednávka opravy a poradenství při poruchách

Kontaktní údaje všech zemí najdete v přiloženém seznamu zákaznických servisů.

INFORMAČNÍ LIST

BSH domácí spotřebiče s.r.o., Radlická 350, 158 00 Praha 5

Obchodní značka BSH



Značka	BOSCH
Model	WAW28560EU
Kapacita v kg	9
Třída energetické účinnosti	A+++
Ekoznačka EU	—
Vážená roční spotřeba energie v kWh ¹⁾	152
Spotřeba energie standardního programu: bavlna 60°C plná náplň	0,92
bavlna 60°C poloviční náplň	0,6
bavlna 40°C poloviční náplň	0,42
Vážená spotřeba energie ve vypnutém stavu	0,12 W
Vážená spotřeba energie v režimu ponechání v zapnutém stavu	0,43 W
Vážená roční spotřeba vody v l ²⁾	11220
Třída účinnosti odštěďování A (nejlepší) ... G (horší)	B
Max. počet otáček odštěďování za min. bavlna 60°C	1400
Zbytková vlhkost v %	53
Standardní programy, ke kterým se vztahují informace na štítku a informačním listě ⁴⁾	bavlna 60°C bavlna 40°C
Trvání standardního programu: bavlna 60°C plná náplň	275
bavlna 60°C poloviční náplň	270
bavlna 40°C poloviční náplň	270
Trvání režimu ponechání v zapnutém stavu	—
Hlučnost v dB (A) re 1 pW ³⁾ : praní	48
odštěďování	72
Spotřebič určen k vestavbě	ne

- 1) Spotřeba energie v kWh za rok na základě 220 standardních pracích cyklů s programy bavlna 60°C a 40°C s celou a poloviční náplní a spotřeba v režimech s nízkou spotřebou energie. Skutečná spotřeba energie bude záviset na tom, jak je spotřebič používán.
- 2) Spotřeba vody v l za rok na základě 220 standardních pracích cyklů s programy bavlna 60°C a 40°C s celou a poloviční náplní a spotřeba v režimech s nízkou spotřebou energie. Skutečná spotřeba vody bude záviset na tom, jak je spotřebič používán.
- 3) Úroveň emisí hluku šířeného vzduchem vyjádřená v dB (A) re 1 pW zaokrouhlená na nejbližší celé číslo během fází praní a odštěďování u standardního programu bavlna 60°C s plnou náplní
- 4) Tyto programy jsou vhodné pro praní běžně znečištěného bavlněného prádla a jedná se o nejučinnější programy z hlediska kombinované spotřeby energie a vody.

Případné technické změny, tiskové chyby a odlišnosti ve vyobrazení jsou vyhrazeny bez upozornění.

Aktuální návod najdete na webových stránkách

www.bosch-home.com/cz.

Záruční list

firmy BSH domácí spotřebiče, s.r.o.

Dovozce: BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Radlická 350

158 00 Praha 5


10 let

záruka na motor



BOSCH

Stvořeno pro život

Výrobek:	Údaje o prodeji: Obchodní jméno (jméno a příjmení*):
Výrobce:  BOSCH Stvořeno pro život	Adresa firmy (bydliště*):
Typ (E-Nr.):	
Výrobní číslo (FD):	IČ: DIČ: Adresa firmy:
Datum prodeje:	Tel.:

*pouze u fyzických osob

Na motor výše uvedeného výrobku je výrobcem poskytována **záruční lhůta** v délce trvání **10 let**.

Upozornění: **Při reklamaci motoru** s prodlouženou zárukou je potřeba předložit nejen doklad o koupi spotřebiče, **ale také tento záruční list**, který uživatele opravňuje **k prodloužené záruce na motor v délce 10 let od data zakoupení**.

Zápisy o provedených opravách:

Dat. objed. opravy	Datum dokončení	Číslo oprav. listu	Stručný popis závady

NOVINKA: 10 let záruka na motor

A to neříkáme jen tak. To Vám opravdu garantujeme. V případě vybraných automatických praček dokonce po dobu příštích 10 let.

Záruční podmínky na motor automatické pračky WAW28560EU

Kromě obecné záruky na spotřebiče poskytujeme nyní dle níže uvedených podmínek také speciální záruku na motor automatické pračky WAW280560EU, zakoupené od 01.10.2014. Zákonná odpovědnost prodejce vyplývající z běžné kupní smlouvy s koncovým zákazníkem tím zůstává nedotčena:

1. Odstraníme všechny závady motoru EcoSilence Drive, které byly prokazatelně způsobené vadou materiálu a/nebo výrobní vadou.
2. Záruční doba činí 10 let a je zahájena dnem zakoupení spotřebiče prvním koncovým zákazníkem. Záruka musí být v záruční době uplatněna u některého z našich servisních partnerů (případně u prodejce). Předpokladem pro uplatnění záruky je předložení originálního dokladu o zakoupení spotřebiče či záručního listu.
3. Záruku nelze uplatnit, je-li závada motoru EcoSilence Drive způsobena nevhodným užíváním spotřebiče, neobvyklým používáním pro domácnost, nedodržením návodu k obsluze či montážních pokynů.
4. V případě uznání garančního nároku bude motor EcoSilence Drive dle uvážení servisního technika na místě opraven, nebo nahrazen motorem novým. V rámci speciální prodloužené záruky pak zaniká nárok na výměnu celého spotřebiče. Vyměněné náhradní díly se stávají majetkem společnosti BSH domácí spotřebiče s.r.o.
5. Garanční oprava motoru EcoSilence Drive pak v rámci této speciální záruky (po uplynutí zákonné záruky) nezpůsobuje zahájení nové záruční doby, ani její prodloužení.
6. Další nároky, zvláště pak na náhradu škod vzniklých mimo spotřebič, jsou vyloučeny, nevylučuje-li taková odpovědnost přímo ze zákona.

Tyto záruční podmínky platí pro motor EcoSilence Drive, který je součástí výše uvedené pračky, zakoupené v České republice.

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5
Česká republika

Záruční podmínky

společnosti BSH domácí spotřebiče s.r.o.

1. Záruka

Na tento výrobek je v souladu s § 2113 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, poskytována **záruka za jakost 24 měsíců** (dále jen „záruka“), která běží zpravidla od odevzdání výrobku zákazníkovi. Pokud byla sjednána delší záruka, řídí se tato speciálními pravidly.

Záruka 24 měsíců je poskytována pouze zákazníkovi spotřebiteli a jen na výrobek **k běžnému užívání v domácnosti**. Zákazníkovi podnikateli nebo jiné právnické osobě je poskytnuta 24 měsíční záruka za předpokladu, že se koupě netýká jeho podnikatelské činnosti (např. prádelna, ubytovací služby, restaurační zařízení apod.), způsob užívání je obdobný užívání v domácnosti a výrobek není prokazatelně přetěžován (kumulativně); v ostatních případech je poskytována záruka v délce 6 měsíců. Společnost BSH domácí spotřebiče s.r.o. si vyhrazuje právo omezit plnění záruky nad rámec 6 měsíců v případě, že bude zjevné, že spotřebič není provozován v souladu s výše uvedenými podmínkami.

2. Pořizovací doklad a záruční list

Základním průkazem práv zákazníka je **pořizovací doklad** (paragon, faktura, leasingová smlouva apod.). Pokud byl při prodeji vydán **záruční list**, je tento součástí výrobku s výrobním číslem uvedeným na přední straně tohoto záručního listu. Nedílnou součástí záručního listu je pořizovací doklad. Zákazník si ve vlastním zájmu pořizovací doklad i záruční list pečlivě uschová.

Bezplatný záruční servis je možno poskytnout jen v případě předložení pořizovacího dokladu nebo v případě prodloužené záruky i vyplněného záručního listu a vystaveného certifikátu, pokud byl vydán. Záruční list vyplňuje prodejce a je v zájmu zákazníka zkontrolovat správnost a úplnost uvedených údajů. Záruční list je platný pouze v originálu, na kopie nebude brán zřetel.

3. Uplatnění záruky

Zákazník má v rámci poskytnuté záruky právo na bezplatné, včasné a řádné odstranění reklamované vady výrobku, a to opravou, popřípadě – není-li to vzhledem k povaze (tzn. příčině i projevu) vady neúměrné – právo na výměnu výrobku nebo jeho vadné součásti. Za zákonem stanovených podmínek může být poskytnuta sleva na výrobku anebo může být výrobek vrácen.

Záruční oprava se vztahuje výhradně na vady, které vzniknou průkazně v době platné záruky. Takto vzniklé vady je oprávněn odstranit pouze **autorizovaný servis**. Uplatnit záruku může zákazník u autorizovaného servisu nebo v prodejně, kde byl výrobek zakoupen, a to bez zbytečného odkladu, nejpozději však do konce záruční doby. Zvolí-li zákazník jiný, než nejbližší autorizovaný servis, bude na něm, aby nesl v souvislosti s tím zvýšené náklady.

Autorizovaný servis posoudí oprávněnost reklamace a podle povahy vady výrobku rozhodne o způsobu řešení reklamace.

Seznam autorizovaných servisů je k dispozici na www.bosch-home.com/cz.

Doba, po kterou zákazník nemůže výrobek z důvodu vady používat, se do záruční doby nepočítá. O tuto dobu se záruční doba prodlužuje. Při výměně se **běh záruční doby** neobnovuje. Při opravě nedochází k běhu nové záruční doby týkající se opravené součásti či součástky.

Po provedení záruční opravy je autorizovaný servis povinen vydat zákazníkovi čitelnou kopii opravního listu. **Opravní list** slouží k prokazování práv zákazníka, proto je ve vlastním zájmu zákazníka před podpisem opravního listu zkontrolovat jeho obsah a kopii opravního listu pečlivě uschovat.

Zákazník je povinen poskytnout autorizovanému servisu **součinnost** k ověření existence reklamované vady a k jejímu odstranění (včetně odpovídajícího potřebného vyzkoušení nebo demontáže výrobku).

Při uplatnění reklamace předá zákazník **výrobek čistý** v souladu s hygienickými předpisy nebo obecnými hygienickými zásadami včetně všech jeho součástí a příslušenství, umožňujících takové ověření a odstranění vady. V případě, že výrobek nedodá kompletní a je-li kompletnost výrobku nezbytná k zjištění existence reklamované vady a/nebo k jejímu odstranění, běh lhůty k vyřízení reklamace začíná až dodáním chybějících součástí.

4. Neoprávněnost reklamace

Reklamacie není oprávněná v případech, vznikla-li závada nebo poškození:

- a) prokazatelně nesprávným užíváním výrobku (např. v rozporu s návodem, s pokyny uvedenými na obalu výrobku či v záručním listě, užíváním v rozporu s obecně známými pravidly užívání předmětného výrobku, provozem při nesprávném napájecím napětí, připojování na nedovolené zdroje proudu, užíváním zboží v nevhodných podmínkách – vlhko, prašnost, extrémní tvrdost vody apod.) anebo jiným nesprávným jednáním uživatele (např. neodbornou instalací či zapojením);
- b) prokazatelně nedovolenými zásahy do přístroje (konstrukční nebo jiná úprava, neodborná montáž), živelnou katastrofou nebo mechanickým poškozením výrobku;
- c) nese-li předložený záruční list zjevné známky provedených změn údajů nebo je-li na výrobku odlišné výrobní číslo od toho, jež je uvedeno v záručním listě;
- d) u estetických komponentů, nezajišťujících funkčnost výrobku z důvodu:
 - transportního poškození nebo přemístování (poškrábání, promáčknutí, praskliny, rozbitá skla a police apod.)
 - nefunkčních estetických komponentů jako jsou madla, skla, ovládací spínače apod., které jsou důsledkem běžného opotřebení
 - změny barvy plastových komponentů (jedná se o běžný fyzikálně chemický jev po čase používání)
 - vady spotřebních materiálů, u kterých je doba životnosti daná charakterem součástky (žárovky, vodní filtry, vzduchové, prachové filtry, uhlíkové filtry všeho druhu, akumulátory, baterie, apod.)
 - vady příslušenství a volitelné výbavy, způsobené nevhodnou manipulací nebo nepřiměřeným zacházením

Ze záručních oprav jsou vyloučeny případy běžné údržby nebo čištění, instalace, programování, kontroly parametrů výrobku.

5. Náhradní díly

Záruka na samostatně prodané náhradní díly výrobku je poskytována v délce 6 měsíců, a to za předpokladu jeho odborné instalace.

6. Pozáruční servis

V případě placené pozáruční opravy provedené autorizovaným servisem se poskytuje záruka v délce 24 měsíců.

7. Rozšířená záruka nad rámec zákona

U spotřebičů (pračky, myčky) sériově vybavených systémem **Aqua-Stop** (patent BSH) je výrobcem poskytnuta záruka na škody způsobené chybou tohoto systému. Na tyto škody je zákazníkovi spotřebiteli poskytnuta náhrada, a to po celou dobu životnosti spotřebiče. Vyloučena je náhrada škody v případě, kdy nebyl spotřebič zapojen do elektrického obvodu pod proudem.

8. Upozornění pro prodejce

Prodejce je povinen vyplnit správně a úplně záruční list v den prodeje výrobku. Při případné předprodejší reklamaci je třeba předložit řádně vyplněný reklamační protokol a pořizovací doklad (fakturu).

9. Ochrana osobních údajů

Osobní údaje zákazníka kupujícího budou použity výhradně k účelům pro zpracování objednávek a k případnému vyřízení záruky v souladu se zák. č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů.

10. Prohlášení o hygienické nezávadnosti výrobků

Všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. a přicházející do styku s potravinami splňují požadavky o hygienické nezávadnosti dle zákona č.258/2000 Sb., vyhlášky 38/2001 Sb. Toto prohlášení se vztahuje na všechny výrobky přicházející do styku s potravinami uvedené v aktuálním ceníku společnosti BSH domácí spotřebiče s.r.o.

Ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě

Vážený zákazníku,
dle § 13, odst.5 zákona č.22/1997 Sb. Vás ujišťujeme, že na všechny výrobky distribuované společností BSH domácí spotřebiče s.r.o. našim obchodním partnerům bylo vydáno prohlášení o shodě ve smyslu zákona č. 22/1997 Sb a nařízení vlády č. 17/2003 Sb., 616/2006 Sb. a 22/2003 Sb. a příslušných nařízení vlády. Toto ujištění dovozce o vydání prohlášení o shodě se vztahuje na všechny výrobky včetně plynových spotřebičů, které jsou obsaženy v aktuálním ceníku firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

B/S/H/

Kontakt na servis domácích spotřebičů BOSCH

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5

Příjem oprav
Tel.: +420 251 095 546
Email: **opravy@bshg.com**

Objednávky příslušenství a náhradních dílů
Tel.: +420 251 095 556
Email: **dily@bshg.com**

Zákaznické poradenství
Tel.: +420 251 095 555
Email: **bosch.spotrebice@bshg.com**

Aktuální informace o servisu naleznete na internetových stránkách **www.bosch-home.com/cz**.
Zde máte možnost sjednat opravu pomocí online formuláře.



**Práčka
WAW28560EU**



BOSCH

sk Návod na používanie a inštaláciu

Vaša nová práčka

Rozhodli ste sa pre práčku značky Bosch.

Venujte prosím niekoľko minút vášho času na prečítanie a zoznámenie sa s prednosťami vašej práčky.

Na zabezpečenie vysokej kvality značky Bosch bola u každej práčky, ktorá opúšťa náš závod starostlivo preskúšaná jej funkčnosť a bezchybný stav.

Ďalšie informácie k našim výrobkom, príslušenstvu, náhradným dielcom a servisu nájdete na našej internetovej stránke www.bosch-home.com/skk alebo sa obráťte na naše strediská zákazníckeho servisu.

Ak návod na použitie a inštaláciu opisuje rôzne modely, bude na príslušných miestach upozornené na rozdiely.



Práčku uveďte do prevádzky až po prečítaní tohto návodu na používanie a inštaláciu!

Pravidlá zobrazenia

Varovanie!

Táto kombinácia symbolu a signálneho slova upozorňuje na možnú nebezpečnú situáciu. Následkom nerespektovania varovania môže byť smrť alebo poranenia.

Pozor!

Toto signálne slovo upozorňuje na možnú nebezpečnú situáciu. Následkom nerespektovania môžu byť materiálne škody a/alebo škody na životnom prostredí.

Upozornenie / tip

Upozornenia týkajúce sa optimálneho používania spotrebiča / užitočné informácie.

1. 2. 3. / a) b) c)

Jednotlivé kroky postupu sa zobrazia označené číslami alebo písmenami.

■ / -

Výpočet (vymenovanie) sa zobrazí označený okienkami alebo odrážkami.

Obsah

 Stanovené použitie	4	 Dodatočné nastavenia programu	21
 Bezpečnostné upozornenia	5	SpeedPerfect 	21
Elektrická bezpečnosť	5	EcoPerfect 	21
Nebezpečenstvá poranenia	5	Predpranie	21
Bezpečnosť pre deti	5	Voda plus	21
 Ochrana životného prostredia	7	Ľahké žehlenie	21
Obal/Starý spotrebič	7	Škvrny	21
Pokyny na úsporu	7	 Obsluha spotrebiča	22
 Najdôležitejšie v skratke	8	Príprava práčky	22
 Oboznámenie sa so spotrebičom	9	Zapnutie spotrebiča/ výber programu	22
Práčka	9	Vloženie bielizne do bubna	22
Ovládací panel	10	Dávkovanie a plnenie pracieho a ošetrovacieho prostriedku	23
Indikačné pole	11	Zmena prednastavení programu	24
 Bielizeň	12	Voľba dodatočných nastavení programu	24
Príprava bielizne	12	Spustenie programu	24
Triedenie bielizne	12	Detská poisťka	24
 Prací prostriedok	13	Doplnenie bielizne	25
Voľba správneho pracieho prostriedku	13	Zmena programu	25
Úspora energie a pracieho prostriedku	13	Prerušenie programu	25
 Prehľad programov	14	Koniec programu Stop plákanie	25
Programy na voliči programov	14	Ukončenie programu	25
Škrobenie	19	Vyberanie bielizne/ Vypnutie spotrebiča	25
Farbenie/odfarbovanie	19	 Nastavenia spotrebiča	26
Namáčanie	19	Aktivovanie režimu nastavenia	26
 Prednastavenia programu	20	Zmena hlasitosti signálov	26
Teplota	20	Voľba/zrušenie automatického vypnutia spotrebiča	26
Počet otáčok pri odstredovaní	20	Zapnutie/vypnutie oznamovacieho signálu údržby bubna	27
Zostávajúci čas	20	Ukončenie režimu nastavenia	27
		 Senzorika	27
		Množstevná automatika	27
		Kontrolný systém nevyváženosti	27
		Senzor hladiny vody	27

	Čistenie a údržba	27
	Plášť spotrebiča/Ovládací panel . . .	28
	Prací bubon	28
	Odstránenie vodného kameňa	28
	Zásuvka na pracie prostriedky a jej kryt	28
	Upchaté čerpadlo pracieho roztoku. núdzové vyprázdnenie	28
	Upchatá odtoková hadica na sifóne	29
	Upchaté sitko v prívide vody	29
	Poruchy, čo je nutné robiť? . . .	30
	Núdzové odblokovanie	30
	Upozornenia v indikačnom poli	31
	Poruchy, čo je nutné robiť?	32
	Zákaznícky servis	34
	Hodnoty spotreby	35
	Spotreba energie a vody, trvanie programu a zvyšková vlhkosť hlavných pracích programov	35
	Najefektívnejšie programy pre bavlnené textilie	36
	Technické údaje	36
	Inštalácia a pripojenie	36
	Obsah dodávky	36
	Bezpečnostné upozornenia	37
	Inštaláčna plocha	38
	Inštalácia na podstavec alebo drevený trámový strop	38
	Inštalácia na podestu so zásuvkou .	38
	Zabudovanie/vstavanie spotrebiča do kuchynskej linky	38
	Odstránenie prepravných poistiek . .	38
	Dĺžky hadíc a prírodných káblov . . .	39
	Prívod vody	39
	Odtok vody	40
	Vyváženie	41
	Elektrické pripojenie	41
	Pred 1. praním	42
	Preprava	43

Stanovené použitie

- Výlučne na používanie v domácnosti alebo domácom prostredí.
- Práčka je vhodná na pranie textílií vhodných na pranie v práčke a ručné pranie vlny v pracom roztoku.
- Na prevádzku so studenou pitnou vodou a bežnými pracími a ošetrojúcimi prostriedkami, ktoré sú vhodné na použitie v práčkach.
- Pri dávkovaní všetkých pracích, pomocných, ošetrojúcich a čistiacich prostriedkov bezpodmienečne dodržiavajte pokyny výrobcov.
- Práčku môžu obsluhovať deti od 8 rokov, osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami a osoby s nedostatočnými skúsenosťami alebo znalosťami, ak sú **pod dozorom** alebo ak boli **poučené** zodpovednou osobou. Deti nesmú bez dozoru vykonávať žiadne čistiace a údržbové práce.
- Udržujte domáce zvieratá v dostatočnej vzdialenosti od práčky.

Prečítajte si tento návod na používanie a návod na inštaláciu a všetky ostatné informácie priložené k práčke a postupujte podľa nich.

Podklady si odložte na neskoršie použitie.

Bezpečnostné upozornenia

Elektrická bezpečnosť

Varovanie

Ohrozenie života!

Pri kontakte so súčasťami pod napätím hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

- Sieťovú zástrčku nechytajte mokrými rukami.
- Sieťové vedenie vyťahujte vždy za zástrčku, nikdy nie za kábel, mohlo by sa poškodiť.

Nebezpečenstvá poranenia

Varovanie

Nebezpečenstvo poranenia!

- Pri dvíhaní práčky za prečnievajúce konštrukčné súčasti (napr. dvierka) sa môžu súčasti zlomiť a spôsobiť poranenia. Nedvíhajte práčku za prečnievajúce konštrukčné súčasti.
- Pri vystúpení na práčku sa môže pracovná doska zlomiť, čo môže viesť k poraneniám. Nestúpajte na práčku.
- Pri opieraní sa/sadaní si na otvorené dvierka práčky sa môže práčka prevrátiť a spôsobiť poranenia. Neopierajte sa o otvorené dvierka práčky.

- Pri siahnutí do otáčajúceho sa bubna môže dôjsť k poraneniu rúk. Nesiahajte do otáčajúceho sa bubna. Počkajte, až sa bubon prestane otáčať.

Varovanie

Nebezpečenstvo obarenia!

Pri praní s vysokými teplotami môže dôjsť pri kontakte s horúcim pracím roztokom, napr. pri odčerpaní horúceho pracieho roztoku do umývadla, k obareniu. Nesiahajte do horúceho pracieho roztoku.

Bezpečnosť pre deti

Varovanie

Ohrozenie života!

Deti si pri hraní s práčkou môžu dostať do života nebezpečných situácií alebo sa poraniť.

Varovanie

Ohrozenie života!

Zabráňte tým, aby sa deti zavreli dovnútra spotrebiča a dostali sa do nebezpečenstva ohrozenia života.

Pri spotrebičoch, ktoré doslúžili:

- vyťahnite sieťovú zástrčku.
- odrežte sieťové vedenie a odstráňte so zástrčkou.
- zničte zámok dvierok.

 **Varovanie**

Nebezpečenstvo udusenía!

Deti sa môžu pri hraní zabalíť do obalov/fólií a častí obalu alebo si tieto natiahnuť cez hlavu a udusiť sa.

Fólie, obaly a ich časti udržiajte mimo dosahu detí.

 **Varovanie**

Nebezpečenstvo otravy!

Pracie a ošetrovacie prostriedky môžu pri konzumácii spôsobiť otravu.

Pracie a ošetrovacie prostriedky uchovávajúte mimo dosahu detí.

 **Varovanie**

Podráždenie očí/kože!

Kontakt s pracími a ošetrovacími prostriedkami môže viesť k podráždeniu očí/kože.

Pracie a ošetrovacie prostriedky uchovávajúte mimo dosahu detí.

 **Varovanie**

Nebezpečenstvo poranenia!

Sklo vkladacích dvierok je pri praní s vysokými teplotami horúce.

Zabráňte deťom dotýkať sa horúcich dvierok.

Ochrana životného prostredia


Obal/Starý spotrebič



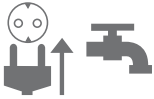
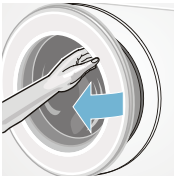



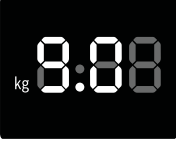


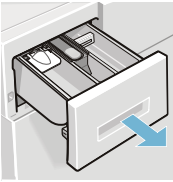
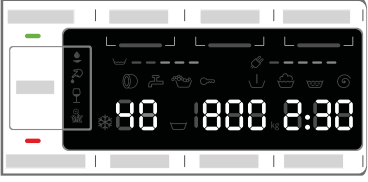





Obal zlikvidujte ekologicky.

Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o nakladaní s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Táto smernica stanoví jednotný európsky (EU) rámec pre spätný odber a recyklovanie použitých zariadení.

Pokyny na úsporu

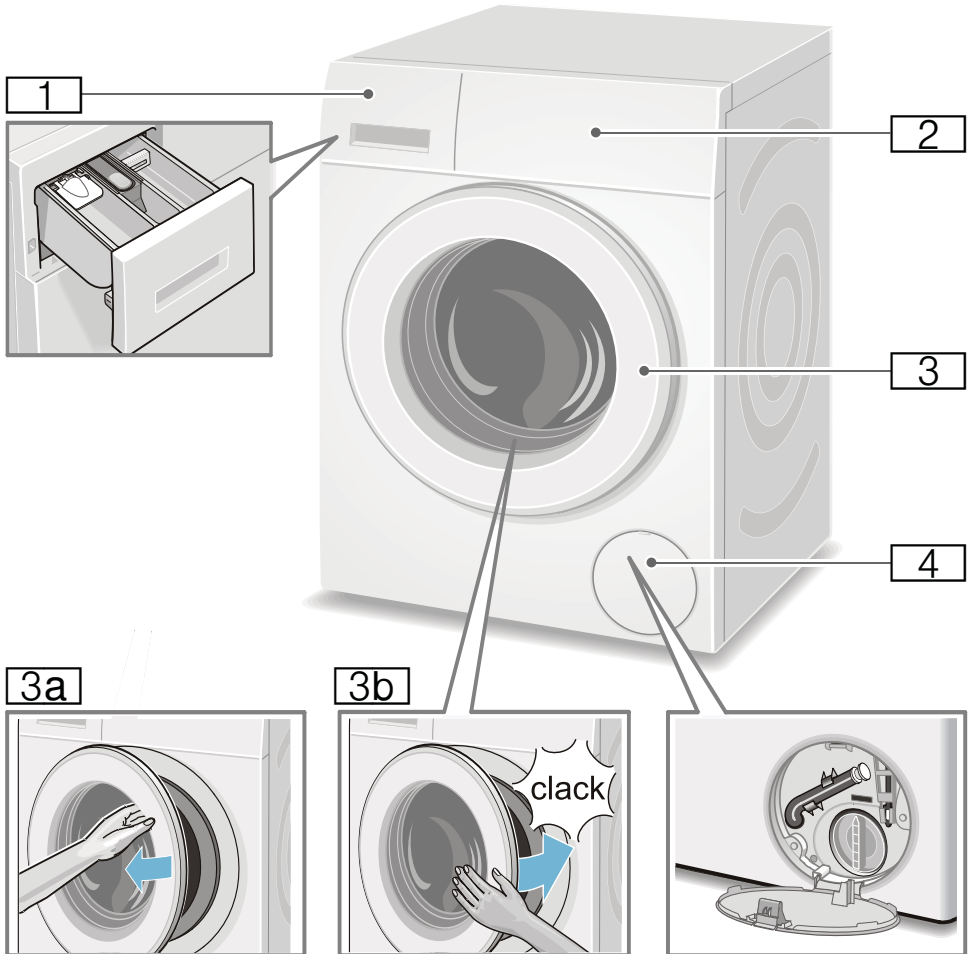
- Využívajte maximálneho množstva bielizne príslušného programu. Prehľad programov → *Strana 14*
- Normálne znečistenú bielizeň perte bez predpierania.
- Pri mierne alebo normálne znečistenej bielizni je možné ušetriť energiu a pracie prostriedky. → *Strana 13*
- Voliteľné teploty sa vzťahujú na označenia textílií týkajúce sa ich ošetrovania. Teploty dosahované v spotrebiči sa môžu od nich líšiť, aby sa zabezpečila optimálna súhra energetickej úspory a výsledku prania.
- **Upozornenia týkajúce sa spotreby energie a vody:** → *Strana 11*
Indikácie podávajú informácie relatívnej výšky spotreby energie a vody vo zvolených programoch. Čím viac indikátory svietia, tým je vyššia aktuálna spotreba. Tak môžete porovnať spotrebu pri programoch s rôznym nastavením a príp. sa rozhodnúť pre nastavenia programov s úsporou energie a vody.
- **Režim energetickej úspory:**
Osvetlenie indikačného poľa po niekoľkých minútach zhasne, tlačidlo  bliká. Na aktivovanie osvetlenia zvolte ľubovoľné tlačidlo. Režim na úsporu energie nebude aktivovaný, keď beží program.
- **Automatické vypnutie:** Ak nebude spotrebič dlhší čas obsluhovaný, môže sa pred spustením programu a po ukončení programu z dôvodu šetrenia energiou automaticky vypnúť. Na zapnutie spotrebiča opäť stlačte hlavný vypínač. Zapnutie/vypnutie funkcie → *Strana 26*
- Ak sa bude bielizeň následovne sušiť v sušičke, zvolte otáčky pri odstreďovaní podľa návodu výrobcu sušičky.

Najdôležitejšie v skratke

1				
	Zastrčte sieťovú zástrčku. Otvorte vodovodný kohútik.	Otvorte dverka.	Zapnite tlačidlom Ⓛ.	Zvoľte program, napr. Bavlna .
2				
	Triedenie bielizne.	Venujte pozornosť maximálnemu množstvu náplne (podľa modelu) uvedenému v indikačnom poli.	Vložte bielizeň.	Zatvorte dverka.
3				
	Naplnite prací prostriedok.	V prípade potreby zmeňte prednastavenia programu a/alebo zvoľte dodatočné nastavenia.	Spustíte program.	
4				
	Ukončenie programu	Otvorte dverka a vyberte bielizeň.	Vypnite stlačením tlačidla Ⓛ.	Zatvorte vodovodný kohútik (na modeloch bez AquaStop).

Oboznámenie sa so spotrebičom

Práčka



1 Zásuvka na pracie prostriedky
→ *Strana 23*

4 Servisná klapka

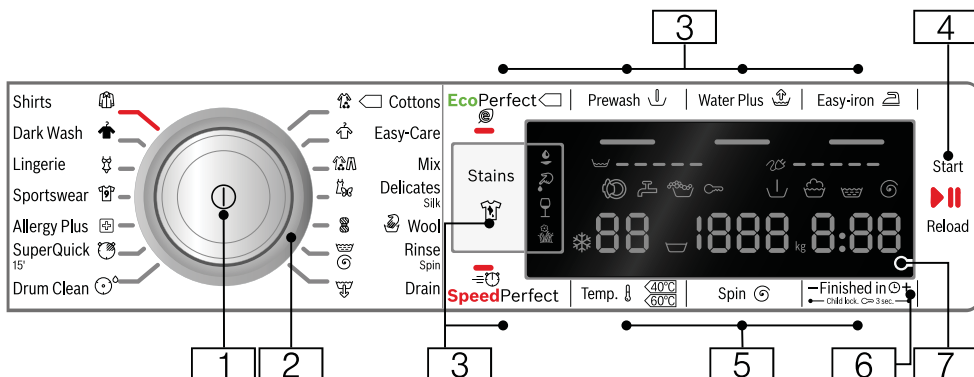
2 Ovládací panel/indikačné pole

3 Vkládacie dvierka s držadlom









3a Otvorenie dvierok






3b Zatvorenie dvierok

Ovládací panel

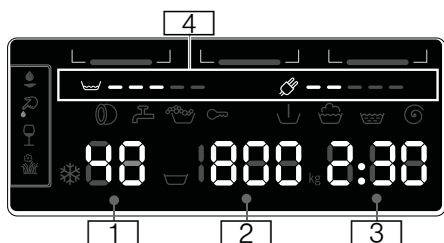


Upozornenie: Všetky tlačidlá (okrem hlavného vypínača) sú senzitivne, stačí ľahký dotyk.

- 1 **Hlavný vypínač**
na zapnutie/vypnutie práčky:
Stlačte tlačidlo .
- 2 **Volič programu**
na voľbu programu.
Prehľad programov → *Strana 14*
- 3 **Dodatočné nastavenia programu:**
→ *Strana 21*
 - SpeedPerfect ,
 - EcoPerfect ,
 - Predpranie (Prewash ,
 - Voda plus (Woda Plus ,
 - Ľahké žehlenie (Easy-iron ,
 - Škrvy (Stains )
- 4 **Tlačidlo **:
 - spustenie programu,
 - prerušenie programu, napr. pridanie bielizne → *Strana 25*,
 - zrušenie programu → *Strana 25*

- 5 **Zmena prednastavení programu:**
→ *Strana 20*
 - Teplota (Temp. ,
 - Počet otáčok pri odstreďovaní (Spin ,
 - Funkcia Zostávajúci čas (Finished in )
- 6 **Detická poistka** (Child lock.  3 sec.)
aktivovanie/deaktivovanie zaistenia proti neúmyselnej zmene nastavených funkcií:
Tlačidlá **Zostávajúci čas** (Finished in ) + a - stlačte súčasne a podržte stlačené cca 3 sekundy. → *Strana 24*
- 7 **Indikačné pole** pre nastavenia a informácie. → *Strana 11*

Indikačné pole



Prednastavenia programov:

- 1 **Teplota** v °C
 * - 90 (* = studená)
- 2 ■ **Počet otáčok pri odstreďovaní**
 v ot/min,
 ▽, 0 - 1 600*;
 * maximálne otáčky odstreďovania sú závislé od zvoleného programu a modelu,
 ■ 0 = bez odstreďovania, len odčerpanie → *Strana 20*,
 ■ ▽ = Stop pláchanie → *Strana 20*
- 3 ■ **Funkcia Zostávajúci čas**
 napr. 2:30;
 trvanie programu po voľbe programu v h:min (hodiny:minúty),
 ■ **Predvoľba času skončenia**
 1 - 24 h;
 skončenie programu o... h (h = hodiny),
 ■ **Odporúčaná náplň**
 napr. kg 9*;
 * v závislosti od zvoleného programu
- 4 **Upozornenia týkajúce sa spotreby energie a vody:**
 → *Strana 7*
 ■ zobrazenie spotreby vody,
 ■ zobrazenie spotreby energie,

Ďalšie upozornenia

Škvرنy (Stains) → *Strana 21*

Progres priebehu programu:

- Predpranie
- Pranie
- Pláchanie
- Odstreďovanie
- 0 - Ukončenie programu
- Koniec programu pri Stop pláchanie
- P - Pauza, napr. na doloženie bielizne

Vkladacie dvierka:

- Vkladacie dvierka možno otvoriť.
svieti
- Po spustení programu: Vkladacie dvierka nie sú správne zatvorené.
bliká

Vodovodný kohútik:

- Vodovodný kohútik nie je otvorený, nie je tlak vody
svieti
- Príliš nízky tlak vody (čas trvania programu sa môže predĺžiť)
bliká

Detská poistka: → *Strana 24*

- Detská poistka je aktivovaná
svieti
- Detská poistka je aktivovaná, volič programov prestavený
bliká

Zistenie peny:

- *Strana 24*
svieti

Zobrazenie chyby:

E: -- → *Strana 31*

Nastavenie signálu:

0 - 4 → *Strana 26*

Automatické vypnutie spotrebiča:

On OFF → *Strana 7*, → *Strana 26*



Bielizeň

Príprava bielizne

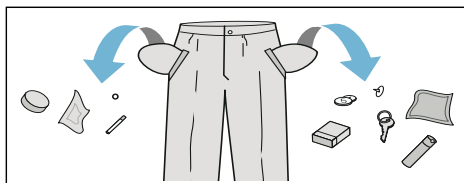
Pozor!

Poškodenie spotrebiča/textílií

Cudzie predmety (napr. mince, kancelárske sponky, ihly, klynce) môžu poškodiť bielizeň alebo súčiastky práčky.

Preto rešpektujte nasledovné pokyny pri príprave vašej bielizne:

- Vyprázdňte vrecká.



- Dávajte pozor na kovové predmety (kancelárske sponky atď.) a odstráňte ich.
- Chúlostivú bielizeň (pančuchy, podprsenky s ramienkami atď.) perte v sieťke/vrecku.
- Zipsy zatvorte, gombíky na obliečkach zapnite.
- Kečkou odstráňte piesok z vreciek a záhybov.
- Odstráňte záclonové valčeky alebo ich zaviažte do sieťky/vrecka.

Triedenie bielizne

Roztriedte bielizeň podľa pokynov na udržiavanie bielizne a údajov výrobcu uvedených na etiketách s informáciami o udržiavaní textílií podľa:

- druhu tkaniny/druhu vlákien
- farby

Upozornenie: Bielizeň môže farbiť. Bielu a farebnú bielizeň perte zvlášť. Novú farebnú bielizeň perte prvýkrát zvlášť.

- Znečistenie
Perte bielizeň rovnakého stupňa znečistenia spolu.
Niekoľko príkladov stupňov znečistenia bielizne nájdete → *Strana 13*
 - **Lahko znečistená:**
nepredpierajte, príp. zvolte nastavenie **SpeedPerfect**
 - **Normálne znečistená**
 - **Silno znečistená:** vložte menej bielizne, zvolte program s predpraním
 - **Škrvny:** škrvny odstráňte/vopred ošetríte, kým sú ešte čerstvé. Najprv namočte do mydlového roztoku/nešúchajte. Bielizeň potom vyperte s použitím vhodného programu. Odolné/zaschnuté škrvny sa dajú niekedy odstrániť až po viacnásobnom praní.
- Symboly na etiketách s informáciami o udržiavaní textílií
Upozornenie: Čísla v symboloch upozorňujú na maximálnu použiteľnú teplotu prania.
 - hodí sa pre normálny proces prania; napr. program Baumwolle (Bavlna)
 - potrebný šetrný proces prania; napr. program Pflegeleicht (Nekrčivá bielizeň)
 - potrebný mimoriadne šetrný proces prania; napr. program Fein/Seide (Jemná bielizeň/Hodváb)
 - hodí sa na ručné pranie; napr. program Wolle (Vlna)
 - neperte bielizeň v práčke.

Prací prostriedok

Voľba správneho pracieho prostriedku

Pre správnu voľbu pracieho prostriedku, teploty a zaobchádzanie s bielizňou je rozhodujúce označenie týkajúce sa ošetrovania. → aj www.sartex.ch

Na webovej stránke www.cleanright.eu nájdete množstvo ďalších informácií o pracích, ošetrovacích a čistiacich prostriedkoch na súkromné použitie.

- **Univerzálne pracie prostriedky s optickými zjasňovačmi**
vhodné na bielu bielizeň na vyváрку z ľanu alebo bavlny
Program: Bavlna / studená - max. 90 °C
- **Pracie prostriedky na farebnú bielizeň bez bielidla a optických zjasňovačov**
Vhodný na farebnú bielizeň z ľanu alebo bavlny
Program: Bavlna / studená - max. 60°C
- **Pracie prostriedky na farebnú/jemnú bielizeň bez optických zjasňovačov**
Vhodný na farebnú bielizeň z nekrčivých vlákien, syntetických vlákien
Program: Nekrčivá bielizeň / studená - max. 60°C
- **Pracie prostriedky na jemnú bielizeň**
Vhodné na chústovité jemné textilie, hodváb alebo viskózu
Program: Jemná bielizeň/Hodváb / studená - max. 40°C
- **Pracie prostriedky na vlnu**
Vhodné na vlnu
Program: Vlna / studená - max. 40 °C

Úspora energie a pracieho prostriedku

Pri mierne alebo normálne znečistenej bielizni je možná úspora energie (znížením teploty prania) a pracích prostriedkov.















Úspora	Znečistenie/Upozornenie
Znížená teplota a množstvo pracieho prostriedku podľa odporúčaného dávkovania	<p>Ľahko znečistené Nie sú viditeľné žiadne znečistenia a škvrny. Oblečenie nasalo pach tela, napr.:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ ľahké letné/športové oblečenie (nosené niekoľko hodín) ■ tričká, košele, blúzky (nosené max. 1 deň) ■ posteľná bielizeň a uteráky pre hostí (používané 1 deň)
	<p>Normálne znečistené Viditeľné znečistenie/alebo málo miernych škvŕn, napr.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ tričká, košele, blúzky (prepotené, viackrát nosené) ■ uteráky, posteľná bielizeň (používané max. 1 týždeň)
	<p>Silno znečistené Znečistenia a/alebo škvrny sú jasne viditeľné, napr. utierky na riad, detská bielizeň, pracovné odevy</p>


Teplota podľa etikety s informáciami o ošetrovaní textílií a množstvo pracieho prostriedku podľa odporúčaného dávkovania/silné znečistenie







Upozornenie: Pri dávkovaní všetkých pracích/pomocných/ošetrovacích a čistiacich prostriedkov bezpodmienečne dodržiavajte pokyny výrobcov. → *Strana 23*

Prehľad programov

Programy na voliči programov

Program/Druh bielizne/Pokyny	Nastavenia
Názov programu Krátke objasnenie programu, príp. pre ktoré textilie je vhodný.	Max. náplň voliteľná Teplota (* = studená) voliteľné Počet otáčok pri odstreďovaní **; ☐ = stop pláchanie, 0 = bez odstreďovania, len odčerpanie voliteľné prídavné nastavenia programu
Bavlna (Cottons) Odolné textilie, textilie z bavlny alebo ľanu, vhodné na vyvárku. Upozornenia <ul style="list-style-type: none"> ■ Pri nastavení EcoPerfect  je teplota prania nižšia ako zvolená teplota. Pri špeciálnej požiadavke na dosiahnutie teploty pracieho roztoku použite program bez nastavenia EcoPerfect , príp. s vyššou teplotou. ■ Pri nastavení SpeedPerfect  sa hodí ako krátky program na mierne znečistenú bielizeň. 	max. 9 kg/5* kg * - 90 °C ☐, 0 - 1 600** ot/min EcoPerfect  , SpeedPerfect  , Predpranie (Prewash ), Voda plus (Woda Plus ), Ľahké žehlenie (Easy-iron )
Ľahko udržateľné textilie (Easy-Care) Textilie zo syntetických vlákien alebo zmesových tkanín.	max. 4 kg * ... 60 °C ☐, 0 - 1 200 ot/min EcoPerfect  , SpeedPerfect  , Predpranie (Prewash ), Voda plus (Woda Plus ), Ľahké žehlenie (Easy-iron )
* Redukovaná náplň pri nastavení SpeedPerfect  ** Max. počet otáčok pri odstreďovaní v závislosti od modelu *** Program v závislosti od modelu	

Program/Druh bielizne/Pokyny	Nastavenia
<p>Mix (Mix) Zmiešaná náplň sa skladá z bavlny a syntetických vlákien</p>	<p>max. 4 kg  - 40 °C  , 0 - 1 600** ot/min EcoPerfect  , SpeedPerfect  , Predpranie (Prewash ), Voda plus (Woda Plus ), Ľahké žehlenie (Easy-iron )</p>
<p>Jemné / hodváb (Delicates / Silk) Na chústovité textilie napr. z hodvábu, saténu, syntetických vlákien alebo zmiešaných tkanín (napr. hodvábné blúzky, hodvábné šály), ktoré možno prať</p> <p>Upozornenie: . Používajte prací prostriedok na jemnú bielizeň alebo hodváb, vhodný na pranie v práčke.</p>	<p>max. 2 kg  - 40 °C  , 0 - 800 ot/min EcoPerfect  , SpeedPerfect  , Predpranie (Prewash ), Voda plus (Woda Plus ), Ľahké žehlenie (Easy-iron )</p>
<p> Vlna (Wool) textilie z vlny alebo s podielom vlny, ktoré možno prať ručne alebo v práčke; mimoriadne šetrný prací program na zabránenie zrážaniu bielizne, dlhšie prestávky programu (textilie ležia v pracovnom roztoku)</p> <p>Upozornenia</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Vlna je živočíšneho pôvodu, napr. angora, alpaka, lama, ovca. ■ Na pranie v práčke používajte pracie prostriedky vhodné na vlnu. 	<p>max. 2 kg  - 40 °C  , 0 - 800 ot/min -</p>
<p>* Redukovaná náplň pri nastavení SpeedPerfect </p> <p>** Max. počet otáčok pri odstredovaní v závislosti od modelu</p> <p>*** Program v závislosti od modelu</p>	


Program/Druh bielizne/Pokyny	Nastavenia
Odčerpávanie vody (Drain) pláchnacej vody, napr. po nastavení  (Stop pláchanie = bez záverečného odstredovania)	-
Plákanie / odstredovanie (Rinse / Spin) Extra plákanie/odstredovanie s voliteľnými otáčkami	-
Upozornenie: . Výrobné prednastavenia má pri tomto programe tlačidlo Voda plus (Woda Plus ). Ak má prebehnúť iba odstredovanie, deaktivujte tlačidlo.	 , 0 - 1 600** ot/min Ľahké žehlenie (Easy-iron )
*** Čistenie bubna (Drum Clean) Program na čistenie a údržbu bubna a nádrže na prací roztok, napr. pred 1. praním, pri častom praní na nízkej teplote (40 °C a nižšej) alebo pri vzniku zápachu pri dlhšom nepoužívaní. Kontrolka Čistenie bubna bliká, keď sa dlhší čas nepoužíval program s teplotou 60 °C alebo vyššou.	0 kg 80, 90 °C 1 200 ot/min
Upozornenia <ul style="list-style-type: none"> ■ Program na údržbu bubna použite bez bielizne. ■ Použite univerzálny prášok na pranie alebo bieliaci prací prostriedok. Aby sa zabránilo tvorbe peny, použite iba polovicu odporúčaného množstva pracieho prostriedku. Nepoužívajte prací prostriedok na vlnu alebo prací prostriedok na jemnú bielizeň. 	
Extra krátky 15 (SuperQuick 15') extra krátky program cca 15 minút, vhodný na mierne znečistené malé dávky bielizne.	max. 2 kg  - 40 °C 0 - 1 200 ot/min
* Redukovaná náplň pri nastavení SpeedPerfect  ** Max. počet otáčok pri odstredovaní v závislosti od modelu *** Program v závislosti od modelu	

Program/Druh bielizne/Pokyny	Nastavenia
<p>*** Džínsy/tmavá bielizeň (Dark Wash) tmavé textilie z bavlny a tmavé nekrčivé textilie. Textilie perte obrátené na rubovú stranu.</p>	<p>max. 3,5 kg ❄ - 40 °C 🌀, 0 - 1 200 ot/min EcoPerfect 🌀, SpeedPerfect ⇌, Predpranie (Prewash ↓), Voda plus (Woda Plus ↕), Ľahké žehlenie (Easy-iron 📄)</p>
<p>*** Alergía Plus (Allergy Plus) odolné textilie z bavlny alebo ľanu. Upozornenie: . Z dôvodu dlhšieho času prania pri definovanej teplote, vyššej hladiny vody a dlhšieho pláchania je vhodný najmä pri zvýšených hygienických nárokoch alebo obzvlášť chúlостivej pokožke.</p>	<p>max. 7 kg/5* kg ❄ - 60 °C 🌀, 0 - 1 600** ot/min EcoPerfect 🌀, SpeedPerfect ⇌, Predpranie (Prewash ↓), Voda plus (Woda Plus ↕), Ľahké žehlenie (Easy-iron 📄)</p>
<p>*** Šport a fitness (Sportswear) Textilie z mikrovlákién na šport a voľný čas</p> <p>Upozornenia</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Bielizeň sa nesmie ošetrovať avivážou. ■ Pred práním dôkladne vyčistite zásuvku na pracie prostriedky (všetky komory) od zvyškov aviváže. 	<p>max. 2 kg ❄ - 40 °C 🌀, 0 - 800 ot/min EcoPerfect 🌀, SpeedPerfect ⇌, Predpranie (Prewash ↓), Voda plus (Woda Plus ↕), Ľahké žehlenie (Easy-iron 📄)</p>
<p>* Redukovaná náplň pri nastavení SpeedPerfect ⇌</p> <p>** Max. počet otáčok pri odstreďovaní v závislosti od modelu</p> <p>*** Program v závislosti od modelu</p>	

Program/Druh bielizne/Pokyny	Nastavenia
<p>*** Dámska spodná bielizeň (Lingerie) Pre chýlostivú prácu spodnú bielizeň napr. zo zamatu, čipky, lycry, hodvábu alebo saténu.</p>	<p>max. 1 kg ❄ - 40 °C ☞, 0 - 600 ot/min EcoPerfect 🌀, SpeedPerfect ⇌, Voda plus (Woda Plus ⬆), Ľahké žehlenie (Easy-iron ⤴)</p>
<p>Košele / blúzky (Shirts) nežehlivé košele/blúzky z bavlny, ľanu, syntetických vlákien alebo zmesových tkanín</p> <p>Upozornenia</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Pri nastavení Ľahké žehlenie (Easy-iron ⤴) sa košele/blúzky iba krátko začnú odstreďovať, aby sa zavesili celkom mokré. —> Samožehiaci efekt ■ Košele/blúzky z hodvábu/jemných materiálov perte na programe Jemné / hodváb (Delicates / Silk). 	<p>max. 2 kg ❄ - 60 °C ☞, 0 - 800 ot/min EcoPerfect 🌀, SpeedPerfect ⇌, Predpranie (Prewash ⬇), Voda plus (Woda Plus ⬆), Ľahké žehlenie (Easy-iron ⤴)</p>
<p>* Redukovaná náplň pri nastavení SpeedPerfect ⇌ ** Max. počet otáčok pri odstreďovaní v závislosti od modelu *** Program v závislosti od modelu</p>	

Škrobenie

Upozornenie: Bielizeň nemá byť ošetrová avivážou.




Škrobenie tekutým škrobom je možné vo všetkých pracích programoch. Nadávkujte škrob podľa údajov výrobcu do komory  (v prípade potreby ju najskôr vyčistite).

Farbenie/odfarbovanie

Farbenie len v rozsahu bežnom v domácnosti. Soľ môže ušľachtilú oceľ porušiť! Dodržiavajte údaje výrobcu farbiva!

Bielizeň **neodfarbujte** v práčke!

Namáčanie

1. Spotrebič zapnite.
2. Zvoľte program **Bavlna 30 °C**.
3. Dajte do komory **II** namáčací prostriedok/prací prostriedok podľa údajov výrobcu.
4. Stlačte tlačidlo . Program sa spustí.
5. Po cca 10 minútach zvoľte tlačidlo , aby ste program zastavili.
6. Po želanej dobe namáčania stlačte znova tlačidlo , ak sa má v programe pokračovať alebo program zmeniť.

Upozornenia

- Vložte bielizeň rovnakej farby.
- Nie je potrebný žiaden ďalší prací prostriedok, namáčací roztok bude použitý na pranie.

P+ Prednastavenia programu

Nastavenia programu sa po výbere programu zobrazia v indikačnom poli.

Prednastavenia môžete zmeniť.

Prehľad všetkých nastavení voliteľných v závislosti od programu nájdete od → *Strana 14*.

Teplota

(Temp. ℓ)

Pred a počas priebehu programu môžete v závislosti od progresu programu zmeniť nastavenú teplotu.

Maximálna nastaviteľná teplota závisí od zvoleného programu.

Počet otáčok pri odstreďovaní

(Spin ☉)

Pred a počas priebehu programu môžete v závislosti od progresu programu zmeniť počet otáčok pri odstreďovaní (v ot/min, otáčky za minútu).

Nastavenie 0: Bez záverečného odstreďovania, voda sa len odčerpá. Bielizeň zostane ležať mokrá v bubne. napr. bielizeň, ktorá sa nemá odstreďovať.

Nastavenie ☹: Stop pláchanie = bez záverečného odstreďovania, bielizeň zostane po poslednom pláchaní vo vode.

Stop plákanie môžete zvoliť, aby ste predišli pokrčeniu bielizne, keď sa po skončení programu nevyberie bielizeň hneď z práčky.

Na pokračovanie/ukončenie programu → *Strana 25*

Maximálne nastaviteľné otáčky závisia od zvoleného programu a modelu.

Zostávajúci čas

(Finished in ☹)

Pred spustením programu možno koniec programu (Zostávajúci čas) predvoliť v hodinových krokoch (h = hodina), maximálne do 24 h.

Na tento účel:

1. Zvoľte program.
Zobrazí sa čas trvania programu, napr. **2:30** (hodiny:minúty).
2. Stláčajte tlačidlo **Zostávajúci čas** dovtedy, kým sa nezobrazí požadovaný počet hodín.

Upozornenie: Tlačidlom **Zostávajúci čas +** sa nastavené hodnoty zvyšujú a tlačidlom **Zostávajúci čas -** znižujú.

3. Stlačte tlačidlo ▷00.
Program sa spustí.
V indikačnom poli sa zobrazí a odpočítava zvolený počet hodín, napr. **8 h**, kým nezačne prací program. Potom sa zobrazí čas trvania programu.

Upozornenie: Trvanie programu sa počas priebehu programu automaticky prispôsobuje. Zmeny prednastavení programu, príp. nastavení programu môžu viesť aj k zmene trvania programu.

Po spustení programu (keď je zvolená funkcia Zostávajúci čas a keď sa prací program ešte nezačal), môžete predvolené hodiny zmeniť nasledovne:


1. Stlačte tlačidlo ▷00.
2. Tlačidlom **Zostávajúci čas -** alebo **+** zmeňte počet hodín.
3. Stlačte tlačidlo ▷00.

Po spustení programu môžete v prípade potreby doložiť bielizeň alebo ju vybrať. → *Strana 25*

P⁺ Dodatočné nastavenia programu


Prehľad všetkých ďalších nastavení, ktoré sú voliteľné podľa programu, nájdete od → *Strana 14*.

SpeedPerfect

Na pranie za kratší čas pri porovnateľnom pracovom účinku, avšak s vyššou spotrebou energie, k zvolenému programu bez nastavenia SpeedPerfect .

Upozornenie: Neprekračujte maximálne množstvo náplne. Prehľad programov → *Strana 14*

EcoPerfect

Energeticky optimalizované pranie vďaka zníženiu teploty pri porovnateľnom pracovom účinku k zvolenému programu bez nastavenia EcoPerfect .

Predpranie

(Prewash )

Na silno znečistenú bielizeň.

Upozornenie: Rozdeľte prací prostriedok do komôr I a II.

Voda plus

(Woda Plus )

Zvýšená hladina vody a jedno plákanie navyše pri zvlášť citlivej pokožke a/alebo pre oblasti s veľmi mäkkou vodou.


Ľahké žehlenie

(Easy-iron )

Redukuje pokrčenie pomocou špeciálneho priebehu odstredenia s následným natriasaním bielizne a redukovanými otáčkami odstredovania.

Upozornenie: Zvýšená zvyšková vlhkosť bielizne.

Škvrnny

(Stains )

K dispozícii je možnosť výberu zo 4 rôznych druhov škvŕn.

	Kuchynský tuk/olej
	Krv
	Červené víno
	Tráva

Práčka si prispôsobí vhodnú teplotu vody, pohyb bubna a čas namáčania cieľene podľa druhu škvŕn. Horúca alebo teplá voda, jemné alebo intenzívne pohyby bubna a dlhé alebo krátke namáčanie sa postarajú o špeciálny priebeh pracieho programu podľa druhu škvŕn. Zabezpečí sa tak optimálne zaobchádzanie so škvŕnami.

Upozornenie: Pri dlhšom dotyku tlačidla prebiehajú nastavované hodnoty automaticky.

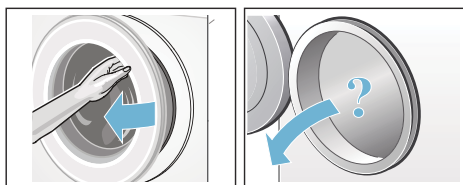


Obsluha spotrebiča

Príprava práčky

Upozornenie: Práčka **musí byť odborné nainštalovaná a pripojená.**
Od → *Strana 36*

1. Zastrčte sieťovú zástrčku.
2. Otvorte vodovodný kohútik.
3. Otvorte dverka.
4. Skontrolujte, či je bubon kompletne vyprázdnený. V prípade potreby ho vyprázdnite.



Zapnutie spotrebiča/výber programu

Stlačte tlačidlo ①. Spotrebič je zapnutý. Následne sa vždy zobrazí výrobné prednastavený program **Bavlna**.

Môžete použiť tento program alebo zvoliť iný program. Volič programov sa dá otáčať obidvomi smermi.

Upozornenie: Ak ste aktivovali detskú poistku, musíte ju najprv deaktivovať a až potom budete môcť nastaviť iný program. → *Strana 24*

Na voliči programov svieti kontrolka a v indikačnom poli sa objavia **prednastavenia programu** pre zvolený program:

- teplota,
- otáčky pri odstreďovaní,
- a maximálna náplň striedavo s dĺžkou trvania programu
- a upozornenia týkajúce sa spotreby vody a energie.

Pri spotrebičoch s **vnútorným osvetlením bubna:**

Po zapnutí spotrebiča, po otvorení a zatvorení vkladacích dverok, ako aj po spustení programu bude bubon osvetlený. Osvetlenie zhasne automaticky.

Vloženie bielizne do bubna



Varovanie

Ohrozenie života!

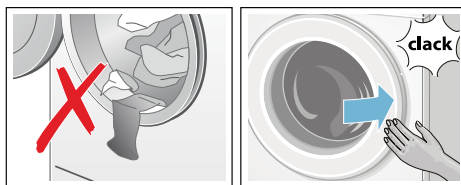
Kúsky bielizne vopred ošetrované čistiacimi prostriedkami obsahujúcimi rozpúšťadlá, napr. odstraňovače škvŕn/ prací benzín, môžu po vložení spôsobiť výbuch.

Kúsky bielizne je nutné predtým dôkladne ručne preprať.

Upozornenia

- Zmiešajte veľké a malé kusy bielizne. Rôzne veľkosti kusov bielizne sa pri odstreďovaní lepšie rozdelia. Jednotlivé kusy bielizne môžu viesť k nevyváženosti.
- Dodržiavajte maximálnu uvedenú náplň. Nadmerná náplň znehodnocuje výsledok prania a spôsobuje pokrčenie.

1. Roztriedenú bielizeň vložte rozloženú do bubna.
2. Dávajte pozor, aby sa bielizeň nezacvickla medzi dverka a gumenú manžetu a neprivrela do dverok.



Kontrolka tlačidla  bliká a v indikačnom poli sa zobrazia nastavenia programu.

Dávkovanie a plnenie pracieho a ošetrovacieho prostriedku

Pozor!

Poškodenie spotrebiča

Čistiace prostriedky a prostriedky na predchádzajúce čistenie bielizne (napr. odstraňovače škvŕn, predpieracie spreje...) môžu pri styku poškodiť povrch práčky.

Zabráňte styku týchto prostriedkov s povrchom práčky. Prípadné zvyšky aerosólu a iné zvyšky/kvapky hneď utrite vlhkou utierkou.

Dávkovanie

Prací a ošetrovací prostriedok dávkujte podľa:

- tvrdosti vody, informujte sa vo vašej vodárenskej spoločnosti
- údajov výrobcu uvedených na obale,
- množstva bielizne
- znečistenia → *Strana 13*

Plnenie

Varovanie

Podráždenie očí/kože!

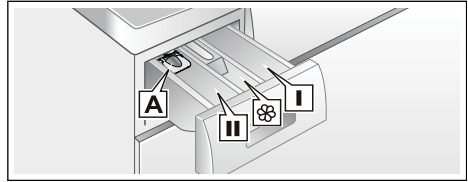
Pri otvorení zásuvky na pracie prostriedky počas prevádzky môže prací/ošetrojúci prostriedok vystreknúť. Zásuvku otvorte opatrne.


V prípade kontaktu s pracím/ošetrovacím prostriedkom dôkladne vypláchnite oči, príp. opláchnite pokožku.

V prípade náhodného požitia privolajte lekársku pomoc.

Upozornenie: Viskózne avivážne a tvarovacie prostriedky zriedte malým množstvom vody. Zabráni upchatiu systému vedenia práčky.

Pracie a ošetrovacie prostriedky dajte do príslušných komôr:



Dávkovacia pomôcka A	na tekutý prací prostriedok
Komora II	Prací prostriedok na hlavné pranie, zmäkčovač, bieliaci prostriedok, soľ na škvŕny
Komora 	Avivážny prostriedok, tekutý škrob; neprekročte max.
Komora I	Prací prostriedok na predpranie

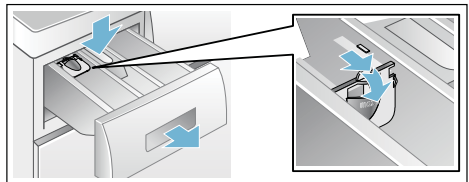
1. Vytiahnite zásuvku na pracie prostriedky až na doraz.
2. Naplňte prací a/alebo ošetrovací prostriedok.
3. Zásuvku na pracie prostriedky zatvorte.

Dávkovacia pomôcka* pre tekutý prací prostriedok

*podľa modelu

Pri dávkovaní tekutých pracích prostriedkov umiestnite dávkovaciu pomôcku:

1. Vytiahnite zásuvku na pracie prostriedky. Vtlačte vložku smerom nadol a zásuvku úplne vyberte.
2. Dávkovaciu pomôcku posuňte dopredu, sklopte dolu a nechajte zapadnúť.
3. Znova vložte zásuvku.



Upozornenie: Dávkovaciú pomôcku nepoužívajte pri gélových pracích prostriedkoch a pracích práškoch a pri programoch s predpraním, príp. keď je zvolená funkcia Zostávajúci čas.

Pri modeloch bez dávkovacej pomôcky dajte tekutý prací prostriedok do príslušnej dávkovacej nádoby a vložte ju do bubna.

Zmena prednastavení programu

Môžete použiť alebo zmeniť prednastavenia pre tento prací cyklus.

Na tento účel stláčajte príslušné tlačidlo dovtedy, kým sa nezobrazí požadované nastavenie.

Upozornenie: Pri dlhšom stlačení tlačidla prebiehajú nastavované hodnoty automaticky až po konečnú hodnotu. Potom ešte raz zvolte tlačidlo a znova môžete zmeniť nastavené hodnoty.

Nastavenia sú aktívne bez potvrdenia.

Po vypnutí práčky nezostanú zachované.

Prednastavenia programov
→ *Strana 20*

Voľba dodatočných nastavení programu

Voľbou dodatočných nastavení môžete proces prania ešte lepšie prispôbiť vašej bielizne.

Nastavenia možno v závislosti od progresu programu zvoliť, príp. zrušiť.

Kontrolky tlačidiel svetia, keď je nastavenie aktívne.

Nastavenia nezostanú po vypnutí práčky zachované.

Dodatočné nastavenia programu
→ *Strana 21*


Spustenie programu

Zvoľte tlačidlo . Kontrolka svetí a program sa spustí.

V indikačnom poli sa počas programu zobrazí zostávajúci čas, príp. po začatí pracieho programu sa zobrazí čas trvania programu a symboly progresu programu.

Indikačné pole → *Strana 11*

Upozornenie: Zistenie peny


Ak v indikačnom poli navyše svetí symbol , práčka zistila počas pracieho programu príliš veľa peny a potom automaticky zaradila ďalšie pláchania na odstránenie peny. Pri ďalšom prací cykle s rovnakou náplňou dávajte menej pracieho prostriedku.



Program zaistíte proti neúmyselnému prestaveniu, zvolte detskú poistku.

Detská poistka

(Child lock.  3 sec.)

Práčku môžete zabezpečiť proti neúmyselnej zmene nastavených funkcií. Na tento účel aktivujte detskú poistku.

Na **aktivovanie/deaktivovanie** stlačte súčasne tlačidlá **Zostávajúci čas** - a **+** podržte ich stlačené cca 3 sekundy. V indikačnom poli sa zobrazí symbol .


-  svetí: Detská poistka je aktívna.
-  krátko zabliká: Detská poistka je aktívna a volič programov bol otočený alebo bolo stlačené tlačidlo.

Upozornenie: Detská poistka zostane nastavená aj po vypnutí práčky. Potom pred ďalším výberom programu deaktivujte detskú poistku.


Doplnenie bielizne

Po spustení programu môžete v prípade potreby doložiť bielizeň alebo ju vybrať.

Na tento účel zvolte tlačidlo .

Kontrolka tlačidla  bliká a spotrebič kontroluje, či je doplnenie bielizne možné.

Keď v indikačnom poli:

- svietia **obidva** symboly - P - a , doplnenie bielizne je možné.
- - P - svieti, doplnenie bielizne nie je možné.



Na pokračovanie programu zvolte tlačidlo . Program bude automaticky pokračovať.

Upozornenia

- Pri dopĺňaní bielizne nenechávajte vkladacie dvierka dlhší čas otvorené – mohla by vytekať voda presakujúca z bielizne.
- Pri vysokej hladine vody, vysokej teplote alebo ak sa bubon točí, ostanú dvierka z bezpečnostných dôvodov zablokované a doplnenie bielizne nie je možné.
- Indikácia množstva náplne nie je pri doplnení bielizne aktívna.



Zmena programu

Ak ste omylom spustili nesprávny program, môžete ho zmeniť takto:

1. Stlačte tlačidlo .
2. Zvolte iný program.
3. Stlačte tlačidlo . Nový program začne od začiatku.

Prerušenie programu


Pri programoch s vysokou teplotou:

1. Stlačte tlačidlo .
2. Nechajte bielizeň vychladnúť: Zvolte Plákanie.
3. Stlačte tlačidlo .

Pri programoch s nízkou teplotou:

1. Stlačte tlačidlo .
2. Zvolte **Odstreďovanie** alebo **Odčerpanie vody**.
3. Stlačte tlačidlo .


Koniec programu Stop plákanie

V indikačnom poli bliká  a zobrazia sa prednastavené otáčky a zostávajúci čas trvania pre zvolený program.


Program bude pokračovať, keď:

- zvolíte tlačidlo  alebo
- zmeníte otáčky pri odstreďovaní, príp. nastavíte volič programov na **Odčerpanie vody** a potom stlačíte tlačidlo .

Ukončenie programu

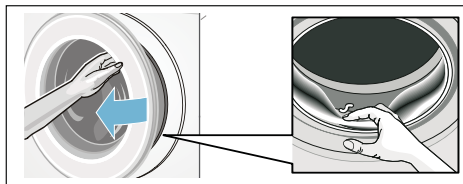
V indikačnom poli sa objaví - 0 - a . Kontrolka tlačidla  je vypnutá.

Vyberanie bielizne/Vypnutie spotrebiča

1. Otvorte dvierka a vyberte bielizeň.
2. Stlačte tlačidlo . Spotrebič je vypnutý.
3. Zatvorte vodovodný kohútik.
Upozornenie: Nie je potrebné pri modeloch s Aquastop.

Upozornenia

- Nezabudnite v bubne žiadne kusky bielizne. Pri ďalšom praní sa môžu zraziť alebo zafarbiť.
- Odstráňte príp. cudzie telesá z bubna a gumovej manžety – nebezpečenstvo tvorby hrdze.
- Gumenú manžetu utrite do sucha.



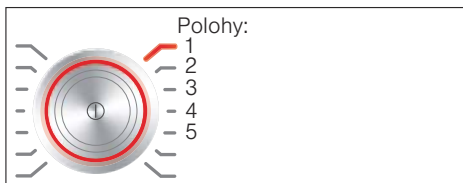
- Nechajte dverka a zásuvku na pracie prostriedky otvorené, aby mohla vyschnúť zvyšková voda. → *Strana 27*
- Počkajte vždy až na koniec programu, pretože inak môže byť spotrebič ešte zablokovaný. Potom spotrebič zapnite a počkajte na odblokovanie.
- Keď po skončení programu zhasne indikačné pole, režim energetickej úspory je aktívny. Na aktivovanie zvolte ľubovoľné tlačidlo.

Nastavenia spotrebiča


Nasledovné nastavenia môžete zmeniť:

- hlasitosť signálov tlačidiel a oznamovacích signálov (napr. skončenie programu) a/alebo
- voľba/zrušenie funkcie automatického vypnutia spotrebiča a/alebo → *Strana 7*
- zapnutie/vypnutie oznamovacieho signálu údržby bubna (podľa modelu). od → *Strana 14*

Keď chcete zmeniť nastavenia, musíte najprv vždy aktivovať režim nastavenia.



Aktivovanie režimu nastavenia

1. Stlačte tlačidlo . Spotrebič je zapnutý a program **Bavlna** sa zobrazí na 1.
2. Stlačte tlačidlo **Teplota** a súčasne otočte volič programov ďalej doprava na 2. Tlačidlo pustite. Režim nastavenia je aktivovaný a v indikačnom poli sa objaví prednastavená hlasitosť oznamovacích signálov.

Teraz môžete zmeniť nastavenia:

Zmena hlasitosti signálov

Tlačidlom **Zostávajúci čas +** alebo **-** zmeňte do polohy voliča programov:

- 2: hlasitosť oznamovacích signálov a/alebo
- 3: hlasitosť signálov tlačidiel.



- 0 = vyp.,
- 1 = tichý,
- 2 = stredný,
- 3 = hlasný,
- 4 = veľmi hlasný

Ukončiť režim nastavenia alebo:

Voľba/zrušenie automatického vypnutia spotrebiča

Tlačidlom **Zostávajúci čas +** alebo **-** zvolte v polohe voliča programov 4 funkciu automatické vypnutie (On) alebo ju zrušte (OFF).


Ukončenie režimu nastavenia alebo:

Zapnutie/vypnutie oznamovacieho signálu údržby bubna

podľa modelu

Tlačidlom **Zostávajúci čas +** alebo **-** v polohe voliča programov 5 zapnete (On) alebo vypnete (Off) oznamovací signál **Čistenie bubna**.

Ukončenie režimu nastavenia

Keď chcete ukončiť a uložiť nastavenia, stlačte tlačidlo .

Spotrebič je vypnutý. Zvolené nastavenia sa pri ďalšom zapnutí prejavia.



Senzorika

Množstevná automatika

Podľa druhu bielizne a náplne prispôsobí množstevná automatika spotrebu vody a čas trvania programu optimálne pre každý program.

Kontrolný systém nevyváženosti

Automatický kontrolný systém rozpozná nevyváženosti a viacnásobným nábehom na odstreďovanie sa postará o rovnomerné rozdelenie bielizne.

Z bezpečnostných dôvodov budú pri veľmi nevhodnom rozdelení bielizne znížené otáčky alebo sa nebude odstreďovať.

Upozornenie: Dajte do bubna malé a veľké kusy bielizne. → *Strana 22*, → *Strana 32*

Senzor hladiny vody

podľa modelu

Senzor hladiny vody kontroluje počas pláchania stupeň zakalenia pláchacej vody (zakalenie je spôsobené nečistotou a zvyškami pracieho prostriedku). V závislosti od zakalenia vody sa stanoví čas a počet pláchacích cyklov.



Čistenie a údržba



Varovanie Ohrozenie života!

Pri kontakte so súčasťami pod napätím hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

Vypnite spotrebič a vyťahnite sieťovú zástrčku.



Varovanie Nebezpečenstvo otravy!

Pri použití čistiacich prostriedkov s obsahom rozpúšťadiel, napr. benzínového čističa, môžu vzniknúť jedovaté výpary.

Nepoužívajte čistiace prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá.

Pozor!

Poškodenie spotrebiča

Čistiace prostriedky s obsahom rozpúšťadiel, napr. benzínový čistič, môžu poškodiť povrch a konštrukčné časti spotrebiča.

Nepoužívajte čistiace prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá.

Tak predídete vytvoreniu biofilmu a zápachu:

Upozornenia

- Zabezpečte dobré vetranie miestnosti, kde je práčka nainštalovaná.
- Keď sa práčka nepoužíva, nechajte vkladacie dvierka a splachovaciu misku pootvorenú.
- Príležitostne spustíte program **Bavina 60 °C**, pričom použijete univerzálny prášok na pranie.

Plášť spotrebiča/Ovládací panel

- Poutierajte kryt a ovládací panel mäkkou vlhkou utierkou.
- Okamžite odstráňte zvyšky pracieho prostriedku.
- Čistenie prúdom vody je zakázané.

Prací bubon

Používajte čistiace prostriedky bez obsahu chlóru, nepoužívajte oceľovú vlnu.

Pri tvorbe zápachu v práčke, príp. na vyčistenie bubna použite program **Čistenie bubna 90 °C** bez bielizne. Použite univerzálny prášok na pranie.

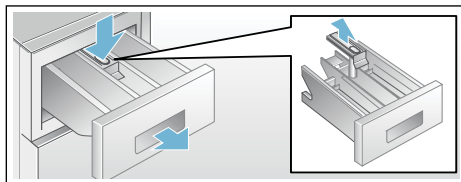
Odstránenie vodného kameňa

Pri správnom dávkovaní pracieho prostriedku nie je potrebné odstraňovanie vodného kameňa. Ak predsa áno, postupujte podľa údajov výrobcu odvápnovacieho prostriedku. Vhodné odvápnovacie prostriedky je možné zakúpiť v zákazníckom servise. → *Strana 34*

Zásuvka na pracie prostriedky a jej kryt

Ak sú prítomné zvyšky pracieho prostriedku alebo aviváže:

1. Vytiahnite zásuvku na pracie prostriedky. Vtlačte vložku smerom nadol a zásuvku úplne vyberte.
2. Vytiahnutie vložky: Tlačte vložku prstom zdola smerom nahor.



3. Vyčistite splachovaciu misku a vložku vodou a kefkou a nechajte ich vyschnúť. Vyčistite aj kryt vnútri.
4. Nasadte vložku a zaistite ju zaskočením (nasuňte valček na vodiaci kolík).
5. Zasuňte zásuvku na pracie prostriedky.

Upozornenie: Nechajte zásuvku na pracie prostriedky otvorenú, aby mohla vyschnúť zvyšková voda.

Upchaté čerpadlo pracieho roztoku. núdzové vyprázdnenie

Varovanie

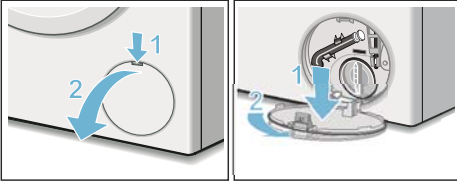
Nebezpečenstvo obarenia!

Prací roztok je pri praní s vysokými teplotami horúci. Pri kontakte s horúcim pracím roztokom môže dôjsť k obareniu.

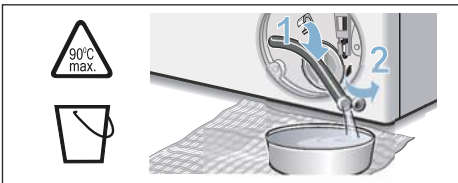
Nechajte prací roztok vychladnúť.

1. Zatvorte vodovodný kohútik, aby nepritekala ďalšia voda, ktorá by sa musela vypustiť cez čerpadlo pracieho roztoku.
2. Vypnite spotrebič. Vytiahnite sieťovú zástrčku.

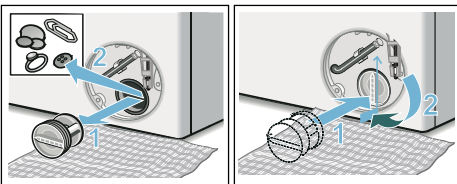
3. Otvorte a odoberte servisnú klapku.



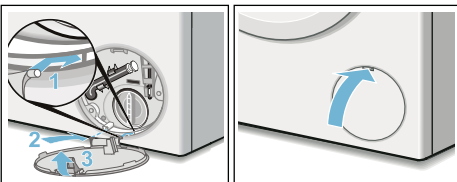
4. Vyberte z držiaka vypúšťaciu hadicu. Stiahnite uzatváraciu čiapočku, nechajte vytečť prací roztok. Pritlačte uzatváraciu čiapočku a nasadte vypúšťaciu hadicu do držiaka.



5. Odskrutkujte opatrne veko čerpadla, zvyšná voda bude môcť vytečť. Vyčistite vnútorný priestor, závit veka čerpadla a teleso čerpadla. Obežné koleso čerpadla musí mať možnosť otáčať sa. Veko čerpadla znova nasadte a priskrutkujte. Rukoväť musí byť zvislo.



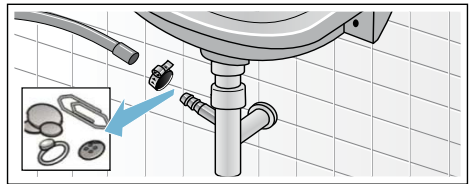
6. Servisnú klapku založte, nechajte zapadnúť a zatvorte ju.



Upozornenie: Aby sa zabránilo tomu, že pri budúcom praní odtečie nepoužitý prací prostriedok do odtoku: nalejte do komory II 1 liter vody a spustíte program **Odčerpánie vody**.

Upchatá odtoková hadica na sifóne

1. Vypnite spotrebič. Vytiahnite sieťovú zástrčku.
2. Uvoľnite hadicovú sponu. Odtokovú hadicu opatrne stiahnite, zvyšková voda bude môcť vytečť.
3. Vyčistite odtokovú hadicu a hrdlo sifónu.



4. Nasadte opäť odtokovú hadicu a zaistite pripojovacie miesto pomocou hadicovej spony.

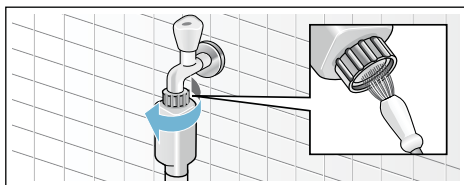
Upchaté sitko v prívide vody

Na tento účel nechajte najskôr poklesnúť tlak vody v prívodnej hadici:

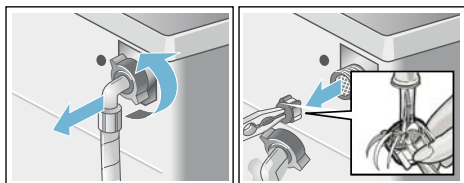
1. Zatvorte vodovodný kohútik.
2. Zvoľte ľubovoľný program (okrem Spülen/Schleudern/Abpumpen (Pláchanie/Odstreďovanie/Odčerpánie)).
3. Stlačte tlačidlo . Nechajte program cca 40 sekúnd bežať.
4. Stlačte tlačidlo . Spotrebič je vypnutý.
5. Vytiahnite sieťovú zástrčku.

Potom vyčistíte sitká:

1. Odskrutkujte hadicu z vodovodného kohútika.
Vyčistíte sitko malou kefkou.



2. Na modeloch Standard a Aqua-Secure vyčistíte sitko na zadnej strane spotrebiča:
Odoberte hadicu na zadnej strane spotrebiča.
Vyberte sitko kliešťami a vyčistíte ho.



3. Pripojte hadicu a skontrolujte tesnosť.

? Poruchy, čo je nutnérobiť?

Núdzové odblokovanie

napr. pri výpadku elektrického prúdu
Program beží ďalej, hneď ako sa obnoví sieťové napájanie.

Ak sa napriek tomu musí bielizeň vybrať, je možné vkladacie dverka otvoriť podľa ďalej opísaného postupu:

⚠ Varovanie

Nebezpečenstvo obarenia!

Pri praní s vysokými teplotami môže dôjsť pri kontakte s horúcim pracím roztokom k obareniu.
V prípade potreby ho nechajte najskôr vychladnúť.

⚠ Varovanie

Nebezpečenstvo poranenia!

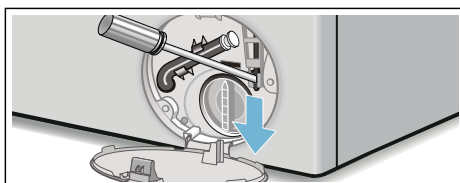
Pri siahnutí do otáčajúceho sa bubna si môžete poraniť ruky.
Nesiahajte do otáčajúceho sa bubna.
Počkejte, kým sa bubon prestane otáčať.

Pozor!








Škody spôsobené vodou

Vytekajúca voda môže viesť ku škodám spôsobeným vodou.
Neotvárajte dverka, pokiaľ je na skle vidieť voda.






1. Vypnite spotrebič. Vytiahnite sieťovú zástrčku.
2. Vypustite prací roztok. → *Strana 28*
3. Pomocou náradia potiahnite núdzové odblokovanie smerom nadol a uvoľnite ho.
Dverka sa potom budú dať otvoriť.






Upozornenia v indikačnom poli

Ukazovateľ	Príčina/Odstránenie
- P - a 	Dvierka sú odblokované. Možno doložiť bielizeň.
- P -	<ul style="list-style-type: none"> ■ Teplota je príliš vysoká. Počkajte, kým teplota klesne. ■ Príliš vysoká hladina vody. Doplnenie bielizne nie je možné. Okamžite zatvorte vkladacie dvierka. Keď chcete, aby program pokračoval, zvoľte tlačidlo 00.
 bliká	<ul style="list-style-type: none"> ■ Príp. je privretá bielizeň. Vkladacie dvierka ešte raz otvorte a zatvorte a zvoľte tlačidlo 00. ■ Príp. dvierka pritlačte alebo vyberte bielizeň a znova pritlačte. ■ Príp. spotrebič vypnite a znova zapnite, nastavte program a vykonajte individuálne nastavenia; spustite program.
 svieti	<ul style="list-style-type: none"> ■ Otvorte úplne vodovodný kohútik. ■ Zlomená/zovretá prívodná hadica, ■ príliš nízky tlak vody. Vyčistite sitko. → <i>Strana 29</i>
E:18	<ul style="list-style-type: none"> ■ Upchaté čerpadlo pracieho roztoku. Vyčistite čerpadlo pracieho roztoku. → <i>Strana 28</i> ■ Upchatá odtoková hadica/odtoková rúrka. Vyčistite odtokovú hadicu na sifóne. → <i>Strana 29</i>
E:23	Voda v záchytnej vani na dne, netesnosť spotrebiča. Zatvorte vodovodný kohútik. Zavolajte zákaznícky servis! → <i>Strana 34</i>
	Detská poistka aktivovaná; deaktivujte ju. → <i>Strana 24</i>
 svieti	Zistené veľké množstvo peny, zaplo sa prídavné pláchanie. Pri ďalšom pracom cykle s rovnakou náplňou dávajte menej pracieho prostriedku.
Kontrolka programu Čistenie bubna * bliká * podľa modelu	<p>Na čistenie a údržbu bubna a nádrže na prací roztok použite program Čistenie bubna 90 °C alebo 60 °C.</p> <p>Upozornenia</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Program použite bez bielizne. ■ Použite univerzálny prášok na pranie alebo bieliaci prací prostriedok. Aby sa zabránilo tvorbe peny, použite iba polovicu odporúčaného množstva pracieho prostriedku. Nepoužívajte prací prostriedok na vlnu alebo prací prostriedok na jemnú bielizeň. ■ Zapnutie/vypnutie oznamovacieho signálu → <i>Strana 27</i>
Iné indikácie	Spotrebič vypnite, počkajte 5 sekúnd a opäť zapnite. Ak sa indikácia zobrazí znova, zavolajte zákaznícky servis. → <i>Strana 34</i>

Poruchy, čo je nutné robiť?

Poruchy	Príčina/Odstránenie
Voda vyteká.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Odtokovú hadicu riadne upevnite/vymeňte. ■ Pevne utiahnite zoskrutkovanie prívodnej hadice.
Nevteká voda. Nebol spláchnutý prací prostriedok.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zvolili ste tlačidlo ? ■ Otvorili ste vodovodný kohútik? ■ Nie je event. upchaté sitko? Vyčistite sitko. → <i>Strana 29</i> ■ Nie je zlomená alebo zovretá prívodná hadica?
Dvierka sa nedajú otvoriť.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Bezpečnostná funkcia je aktívna. Prerušenie programu? → <i>Strana 25</i> ■ Nezvolili ste  (Stop pláchanie = bez záverečného odstredovania)? → <i>Strana 25</i> ■ Je možné otvorenie len núdzovým odblokovaním? → <i>Strana 30</i>
Program sa nespustí.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zvolili ste tlačidlo  alebo funkciu Zostávajúci čas? ■ Sú dvierka zatvorené? ■ Nie je aktivovaná  detská poisťka? Deaktivujte ju. → <i>Strana 24</i>
Krátke trhnutie/ roztočenie bubna po štarte programu.	Nejde o chybu, pri spustení pracieho programu môže dôjsť ku krátkemu trhnutiu bubna, ktoré je podmienené interným testom motora.
Neodčerpáva sa prací roztok.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nezvolili ste  (Stop pláchanie = bez záverečného odstredovania)? → <i>Strana 25</i> ■ Vyčistite čerpadlo pracieho roztoku. → <i>Strana 28</i> ■ Vyčistite odtokovú rúrku a/alebo odtokovú hadicu.
V bubne nie je viditeľná voda.	Nejde o chybu – voda je pod viditeľnou oblasťou.
Výsledok odstredovania nie je uspokojivý. Bielizeň je mokrá/príliš vlhká.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nejde o chybu – kontrolný systém nevyváženosti prerušil odstredovanie kvôli nerovnomernému rozloženiu bielizne. Rozdeľte v bubne malé a veľké kusy bielizne. ■ Nezvolili ste Lahké žehlenie (podľa modelu)? → <i>Strana 21</i> ■ Nebol zvolený príliš nízky počet otáčok?
Opakovaný nábeh odstredovania.	Nejde o chybu – kontrolný systém nevyváženosti kompenzuje nevyváženosť.
Program trvá dlhšie ako zvyčajne.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nejde o chybu – kontrolný systém nevyváženosti kompenzuje nevyváženosť viacnásobným rozdelením bielizne. ■ Nejde o chybu, kontrolný systém peny je aktívny, pridá sa pláchač cyklus.
Počas pracieho cyklu sa zmení čas trvania programu.	Nejde o chybu, priebeh programu sa pre príslušný prací cyklus optimalizuje. Môže to viesť k zmene trvania programu v indikačnom poli.
Zvyšková voda v komore  pre ošetrovacie prostriedky.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nejde o chybu – účinok ošetrovacieho prostriedku nebude obmedzený. ■ V prípade potreby vložku vyčistite.

Poruchy	Príčina/Odstránenie
Tvorba zápachu v práčke.	<p>Použite program Čistenie bubna alebo Bavlna 90 °C bez bielizne.</p> <p>Použite univerzálny prášok na pranie alebo bieliaci prací prostriedok.</p> <p>Upozornenie: . Aby sa zabránilo tvorbe peny, použite iba polovicu odporúčaného množstva pracieho prostriedku. Nepoužívajte prací prostriedok na vlnu alebo prací prostriedok na jemnú bielizeň.</p>
V indikačnom poli svieti symbol  . Príp. zo zásuvky na prací prostriedky vystupuje pena.	<p>Nebolo použité príliš veľa pracieho prostriedku?</p> <p>Zmiešajte jednu polievkovú lyžicu aviváže s 1/2 l vody a nalejte do komory II (nie vtedy, ak ide o outdoorové, športové a páperové textílie!).</p> <p>Pri ďalšom praní znížte dávkovanie pracieho prostriedku.</p>
Veľká hlučnosť, vibrácie a „putovanie“ práčky pri odstreďovaní.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Je spotrebič vyrovnaný? Vyrovnajte spotrebič. → <i>Strana 41</i> ■ Sú nožičky spotrebiča zaistené? Zaistite nožičky spotrebiča. → <i>Strana 41</i> ■ Sú odstránené prepravné poistky? Odstráňte prepravné poistky. → <i>Strana 38</i>
Počas prevádzky nefunguje indikačné pole/kontrolky.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Výpadok sieťového napájania? ■ Zareagovali poistky? Zapnite/vymeňte poistky. ■ Ak sa vyskytne porucha opakovane, zavolajte zákaznícky servis.
Zvyšky pracieho prostriedku na bielizni.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ojedinele obsahujú bezfosfátové prací prostriedky zvyšky nerozpustné vo vode. ■ Zvoľte Plákanie alebo bielizeň po praní vykefujte.
V stave pauzy sa v indikačnom poli zobrazí - P - .	<ul style="list-style-type: none"> ■ Príliš vysoká hladina vody. Doplnenie bielizne nie je možné. Okamžite zatvorte vkladacie dvierka. ■ Keď chcete, aby program pokračoval, zvoľte tlačidlo .
V stave pauzy sa v indikačnom poli zobrazí - P - a  .	<p>Dvierka sú odblokované. Možno doložiť bielizeň.</p>
Ak nemôžete poruchu sami odstrániť (vypnutím/zapnutím) alebo ak je potrebná oprava:	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vypnite spotrebič a vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky. ■ Zatvorte vodovodný kohútik a zavolajte zákaznícky servis.



Zákaznícky servis

Ak nemôžete poruchu sami odstrániť, obráťte sa na náš zákaznícky servis. →
Obal

Vždy nájdeme vhodné riešenie, aby sme zabránili aj zbytočným návštevám technika.

Uved'te, prosím, zákazníkemu servisu číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) spotrebiča.

E-Nr. _____	FD _____
-------------	----------

E-Nr. Číslo výrobku
FD Výrobné číslo

Tieto údaje nájdete *podľa modelu:
na dvierkach vnútri*/otvorenej servisnej klapke* a na zadnej strane spotrebiča.

Spoľahnite sa na kompetenciu výrobcu.

Obráťte sa na nás. Tým si zaistíte, že oprava bude vykonaná vyškolenými servisnými technikmi, ktorí sú vybavení originálnymi náhradnými dielcami.



Hodnoty spotreby

Spotreba energie a vody, trvanie programu a zvyšková vlhkosť hlavných pracích programov

(približné údaje)

Program	Množstvo náplne	Spotreba energie*	Spotreba vody*	Čas trvania programu*
Bavlna 20 °C	9 kg	0,25 kWh	90 l	2 ¾ h
Bavlna 40 °C	9 kg	1,10 kWh	90 l	3 h
Bavlna 60 °C	9 kg	1,06 kWh	90 l	2 ¾ h
Bavlna 90 °C	9 kg	2,14 kWh	100 l	2 ¾ h
Ľahko udržiaateľné textilie 40 °C	4 kg	0,70 kWh	61 l	2 h
Mix 40 °C	4 kg	0,60 kWh	45 l	1 ¼ h
Jemné / hodváb 30 °C	2 kg	0,19 kWh	37 l	¾ h
Vlna 30 °C	2 kg	0,19 kWh	40 l	¾ h

Program	Približné údaje o zvyškovej vlhkosti**			
	WAW32...	WAW28...	WAW24...	WAW20...
	max. 1 600 ot/min	max. 1 400 ot/min	max. 1 200 ot/min	max. 1 000 ot/min
Bavlna	44 %	48 %	53 %	62 %
Ľahko udržiaateľné textilie	40 %	40 %	40 %	40 %
Jemné / hodváb	30 %	30 %	30 %	30 %
Vlna	45 %	45 %	45 %	45 %

* Hodnoty spotreby sa od zadaných hodnôt odlišujú v závislosti od tlaku vody, tvrdosti vody, prírodnej teploty vody, priestorovej teploty, druhu a množstva bielizne, znečistenia bielizne, použitého pracacieho prostriedku, kolísania sieťového napätia a zvolených prídavných funkcií.

** Údaje o zvyškovej vlhkosti na základe obmedzenia počtu otáčok pri odstreďovaní a maximálnej náplne.

Najefektívnejšie programy pre bavlnené textilie

Nasledovné programy (štandardné programy označené ) sú vhodné na pranie normálne znečistených bavlnených textílií a vzhľadom na kombinovanú spotrebu energie a vody sú najefektívnejšie.

Štandardné programy na bavlnu podľa nariadenia (EÚ) č. 1015/2010		
Program + teplota + tlačidlo	Množstvo náplne	Približné trvanie programu
 Bavlna +  + 	9 kg	4 ¾ h
 Bavlna +  + 	4,5 kg	4 ½ h
 Bavlna +  + 	4,5 kg	4 ½ h

Nastavenie programu na testovanie a označovanie energetickým štítkom podľa smernice 2010/30/EÚ so studenou vodou (15 °C).
 Údaj teploty programu sa orientuje podľa teploty uvedenej na štítku ošetrovania bielizne v textíliách.
 Skutočná teplota prania sa z dôvodov šetrenia energie môže od uvedenej teploty programu líšiť.



Technické údaje

Rozmery:

84,5 x 59 x 60 cm
(výška x šírka x hĺbka)

Hmotnosť:

73 kg (podľa modelu)

Sieťová prípojka:

Sieťové napätie 220-240 V, 50Hz

Menovitý prúd 10 A

Menovitý výkon 2 300 W

Tlak vody:

100 - 1 000 kPa (1 - 10 bar)

Príkion vo vypnutom stave:

0 W

Príkion v pohotovostnom stave

(nevypnutý stav):

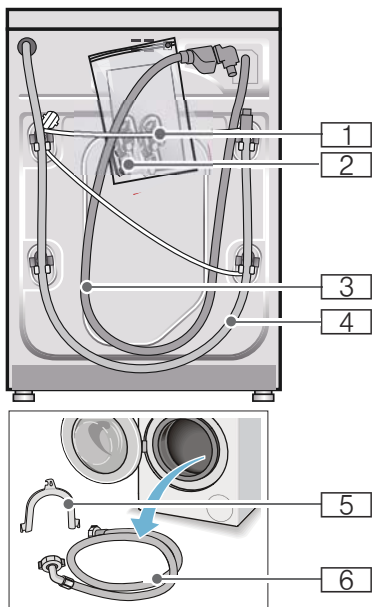
0 W



Inštalácia a pripojenie

Obsah dodávky

Upozornenie: Skontrolujte spotrebič, či nemá prepravné poškodenia. Nikdy neuvádzajte poškodený spotrebič do prevádzky. Pri reklamáciách sa obráťte na predajcu, u ktorého ste si zakúpili spotrebič alebo na náš zákaznícky servis. → *Strana 34*



- 1 Sieťový kábel
- 2 Vrečko:
 - Návod na používanie a inštaláciu
 - Zoznam zákaznických servisov*
 - Záruka*
 - Kryty na otvory po odstránení prepravných poistiek
 - Adaptér s tesnením 21 mm = 1/2" na 26,4 mm = 3/4" *
- 3 Prívodná hadica vody pri modeli s funkciou Aquastop
- 4 Odtoková hadica vody
- 5 Fixačný oblúk na upevnenie odtokovej hadice vody*
- 6 Prívodná hadica vody pri modeloch Standard/Aqua-Secure podľa modelu

Navyše je pri pripojení odtokovej hadice vody k sifónu potrebná hadicová spona \varnothing 24 - 40 mm (špecializované predajne).

Potrebné náradie

- Vodováha na vyváženie
- Kľúč na skrutky:
 - s otvorom kľúča 13 na vyskrutkovanie prepravných poistiek
 - a s otvorom kľúča 17 na nastavenie nožičiek spotrebiča

Bezpečnostné upozornenia

Varovanie

Nebezpečenstvo poranenia!

- Práčka má vysokú hmotnosť. Pri nadvihnutí/preprave práčky postupujte opatrne.
- Pri dvíhaní práčky za prečnievajúce konštrukčné súčasti (napr. dvierka) sa môžu súčasti zlomiť a spôsobiť poranenia. Nedvíhajte práčku za prečnievajúce konštrukčné súčasti.
- Následkom neodborného polozenia hadíc a vedení hrozí nebezpečenstvo zakopnutia sa a poranenia. Hadice a vedenia položte tak, aby nevzniklo žiadne nebezpečenstvo zakopnutia.

Pozor!

Poškodenie spotrebiča

Zamrznuté hadice sa môžu roztrhnúť/ môžu prasknúť.

Neinštalujte práčku do oblastí ohrozených mrazom a/alebo vonku.

Pozor!

Škody spôsobené vodou

Miesta pripojenia prítokovej a odtokovej hadice sú pod vysokým tlakom vody. Aby sa zabránilo netesnostiam alebo škodám spôsobeným vodou, bezpodmienečne dodržiavajte pokyny uvedené v tejto kapitole.

Upozornenia

- Okrem tu uvedených upozornení môžu navyše platiť zvláštne predpisy príslušnej vodárne a elektrárne.
- V prípade pochybností nechajte pripojenie uskutočniť odborníkom.

Inštalačná plocha

Upozornenie: Dôležitá je stabilita, aby sa práčka nepohybovala!

- Plocha na inštaláciu musí byť pevná a rovná.
- Nevhodné sú mäkké podlahy/ podlahové krytiny.

Inštalácia na podstavec alebo drevený trámový strop

Pozor!

Poškodenie spotrebiča

Práčka môže pri odstreďovaní putovať a z podstavca sa prevrátiť/spadnúť. Bezpodmienečne upevnite nožičky spotrebiča pomocou príchytiek.

* Objednávacie č. WMZ 2200, WX 9756, CZ 110600, Z 7080X0

Upozornenie: Pri inštalácii na drevenú trámovú podlahu nainštalujte práčku:

- podľa možnosti do rohu,
- na drevenú dosku odolnú voči vode (hrúbka min. 30 mm), ktorá je nasrutkovaná na podlahu.

Inštalácia na podestu so zásuvkou

Podesta, obj. číslo: WMZ 20490, WZ 20490, WZ 20510, WZ 20520

Zabudovanie/vstavanie spotrebiča do kuchynskej linky

⚠ Varovanie

Ohrozenie života!

Pri kontakte so súčasťami pod napätím hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

Neodstraňujte kryciu dosku spotrebiča.

Upozornenia

- Potrebná šírka výklenku 60 cm.
- Postavte práčku iba pod priebežnú pracovnú dosku, ktorá je pevne spojená so susednými skrinkami.

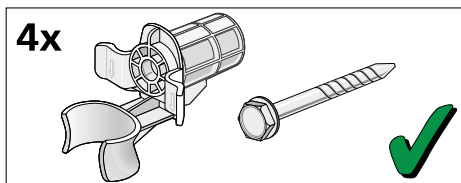
Odstránenie prepravných poistiek

Pozor!

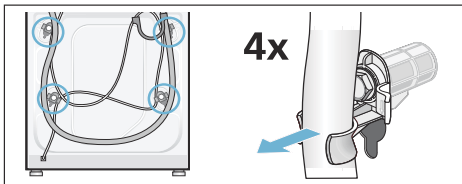
Poškodenie spotrebiča

- Spotrebič je zaistený na prepravu prepravnými poistkami. Neodstránené prepravné poistky môžu pri prevádzke spotrebiča poškodiť napr. bubon. Pred prvým použitím bezpodmienečne kompletne odstráňte všetky 4 prepravné poistky. Poistky dobre uschovajte.
- Aby sa v prípade neskoršej prepravy predišlo poškodeniu spotrebiča, bezpodmienečne namontujte pred prepravou prepravné poistky.

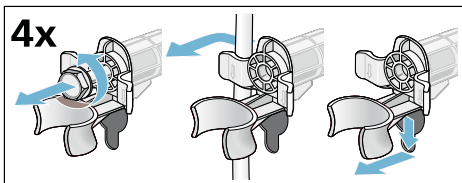
Upozornenie: Odložte skrutky a puzdrá.



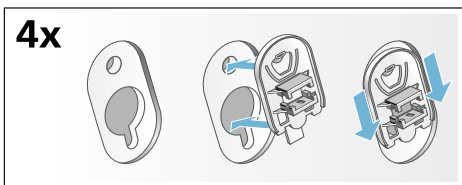
1. Vyberte hadice z držiakov.



2. Povoľte a vyskrutkujte všetky 4 skrutky prepravných poistiek. Odstráňte puzdra. Vyberte pritom z držiakov sieťový kábel.

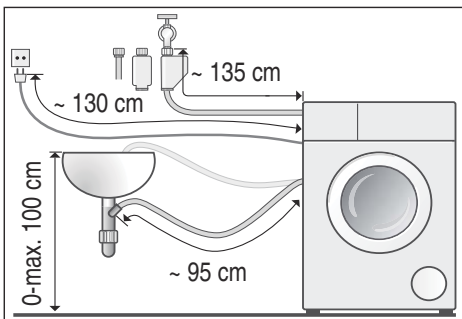


3. Nasadte krytky. Stlačením na zaskakovacie háčiky krytky pevne zaistite.

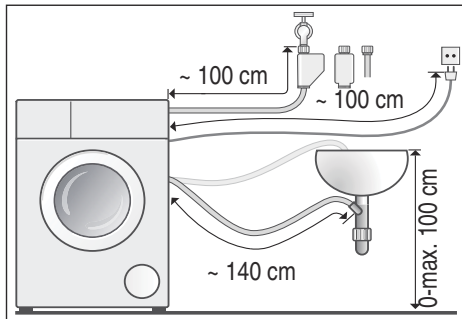


Dĺžky hadíc a prírodných káblov

■ Prípojka na ľavej strane



■ Prípojka na pravej strane



Tip: K dispozícii u špecializovaných predajcov/v zákazníckom servise:

- Predĺženie pre hadicu Aquastop, príp. prírodnú hadicu studenej vody (cca 2,50 m); obj. číslo WM Z2380, WZ 10130, CZ 11350, Z 7070X0
- Dlhšia prírodná hadica (cca 2,20 m) pre model Standard; číslo pre zákaznícky servis 00353925

Prívod vody

⚠ Varovanie
Ohrozenie života!

Pri kontakte so súčasťami pod napätím hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

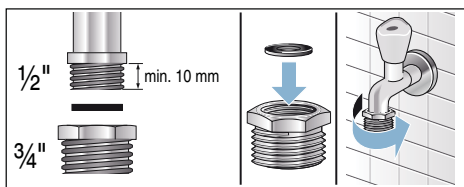
Bezpečnostný ventil Aquastop neponárajte do vody (obsahuje elektrický ventil).

Upozornenia

- Prevádzkujte práčku len so studenou pitnou vodou.
- Nepripájajte práčku na zmiešavaciu batériu beztlakového ohrievača vody.
- Použite len dodávanú alebo v autorizovanej špecializovanej predajni zakúpenú prírodnú hadicu, nepoužívajte použitú prírodnú hadicu.
- Prívodnú hadicu vody nezlomte alebo nestláčajte.

- Nemeňte (neskracujte, neprerezávajte) prírodnú hadicu vody (v takom prípade už nie je zaručená jej pevnosť).
- Skrutkové spojenia doťahujte len rukou. Ak budú skrutkové spojenia dotiahnuté náradím (kliešte) príliš pevne, môžu sa poškodiť závit.
- Pri pripojení na vodovodný kohútik $21\text{ mm} = \frac{1}{2}''$ namontujte najprv adaptér* s tesnením $21\text{ mm} = \frac{1}{2}''$ na $26,4\text{ mm} = \frac{3}{4}''$.

* dodáva sa so spotrebičom v závislosti od modelu



Optimálny tlak vody v rozvodovej sieti

minimálne 100 kPa (1 bar)

maximálne 1 000 kPa (10 bar)

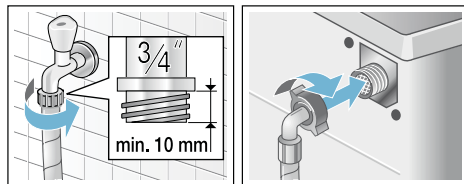
Pri otvorenom vodovodnom kohútiku vytečie najmenej 8 l/min.

Pri vyššom tlaku vody namontujte redukčný ventil.

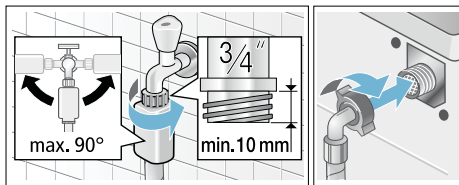
Pripojenie

Pripojte prírodnú hadicu vody na vodovodný kohútik ($26,4\text{ mm} = \frac{3}{4}''$) a na spotrebič (nie je to potrebné na modeloch so zariadením Aquastop, je pevne nainštalovaná):

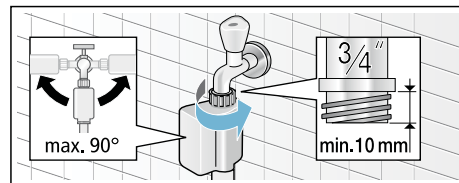
- Model: **Standard**



- Model: **Aqua-Secure**



- Model: **Aquastop**



Upozornenie: Otvorte opatrne vodovodný kohútik a skontrolujte prítomnosť tesnosti pripojovacích miest. Skrutkové spojenie je pod tlakom vodovodného potrubia.

Odtok vody

⚠ Varovanie

Nebezpečenstvo obarenia!

Pri praní s vysokými teplotami môže dôjsť pri kontakte s horúcim pracím roztokom, napr. pri odčerpaní horúceho pracieho roztoku do umývadla, k obareniu.

Nesiahajte do horúceho pracieho roztoku.

Pozor!

Škody spôsobené vodou

Keď odtoková hadica vplyvom vysokého tlaku vody pri odčerpaní vyklzne z umývadla alebo miesta pripojenia, môže vytekajúca voda spôsobiť škody.

Zaistite odtokovú hadicu proti vyklznutiu.

Pozor!

Poškodenie spotrebiča/textílií

Keď je koniec odtokovej hadice ponorený do odčerpanej vody, môže sa voda späťte nasáť do spotrebiča a poškodiť spotrebič/textílie.

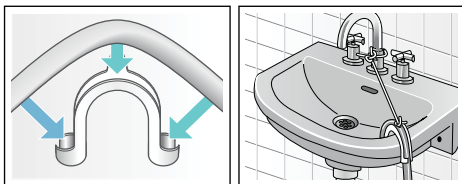
Dbajte na to, aby

- uzatváracia zátka nezakrývala odtok umývadla.
- sa koniec odtokovej hadice vody neponoril do odčerpanej vody.
- voda dostatočne rýchlo odtekala.

Upozornenie: Odtokovú hadicu vody nezálamujte, alebo nenaťahujte do dĺžky.

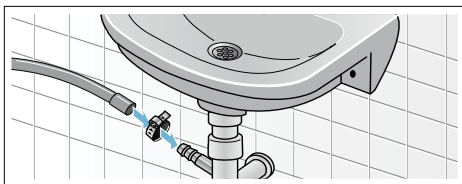
Pripojenie

■ Odtok do umývadla

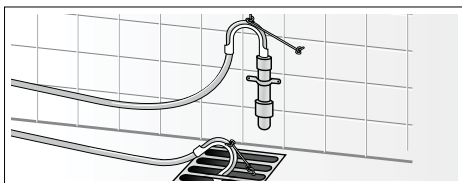


■ Odtok do sifónu

Zaistíte miesto pripojenia pomocou hadicovej spony, \varnothing 24-40 mm (špecializované predajne).



■ Odtok do plastovej rúry s gumovým hrdlom alebo do odtokového kanála

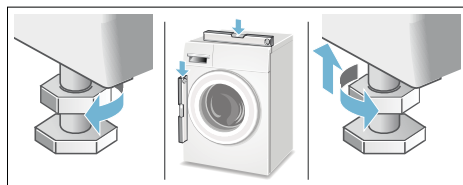


Vyváženie

Vyrovnať spotrebič pomocou vodováhy do roviny.

Veľká hlučnosť, vibrácie a „putovanie“ môžu byť následkom nesprávneho vyváženia!

1. Pomocou kľúča na skrutky s otvorom 17 povolte v smere chodu hodinových ručičiek poistné matice.
2. Skontrolujte pomocou vodováhy vyváženie práčky, prípadne ho skorigujte. Zmeňte výšku otáčaním nožičky spotrebiča. Všetky štyri nožičky spotrebiča musia stáť pevne na podlahe.
3. Poistné matice všetkých štyroch nožičiek spotrebiča pevne pritiahnite kľúčom na skrutky s otvorom 17 ku skriní spotrebiča! Pridržavajte pritom nožičku spotrebiča a neprestavte jej výšku.



Elektrické pripojenie


⚠ Varovanie **Ohrozenie života!**

Pri kontakte so súčasťami pod napätím hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

- Sieťovú zástrčku nechytajte mokrými rukami.
- Sieťové vedenie vyťahujte vždy za zástrčku, nikdy nie za kábel, mohlo by sa poškodiť.
- Sieťové vedenie nikdy nevyťahujte počas prevádzky.

Rešpektujte nasledovné upozornenia a zabezpečte, aby

Upozornenia

- sa sieťové napätie a napäťové údaje na práčke (štítku spotrebiča) zhodovali. prípojná hodnota, ako aj vyžadovaná poistka boli uvedené na výrobnom štítku spotrebiča.
- sa pripojenie práčky uskutočnilo len na striedavý prúd, prostredníctvom zásuvky nainštalovanej podľa predpisov s ochranným kontaktom.
- sa sieťová zástrčka a zásuvka zhodovali.
- bol prierez elektrických vodičov dostatočný.
- uzemnenie bolo vykonané podľa predpisov.
- výmena sieťového kábla (v prípade nutnosti) bola vykonaná iba kvalifikovaným elektrikárom. Náhradný sieťový kábel je možné zakúpiť si v zákazníckom servise.
- sa nepoužívali viacnásobné zásuvkové lišty/spojky a predlžovacie káble.
- sa pri použití chrániča s chybným prúdom použil len typ s týmto označením . Len táto značka zaručuje splnenie súčasne platných predpisov.
- sieťová zástrčka bola kedykoľvek dostupná.
- sieťový kábel nebol prelomený, stlačený, neboli na ňom vykonané zmeny alebo nebol prerazaný.
- sieťový kábel neprišiel do kontaktu so zdrojmi tepla.

Pred 1. praním

Pred opustením závodu bola práčka dôkladne preskúšaná. Aby sa odstránili možné zvyšky skúšobnej vody, perte prvý raz **bez** bielizne.

Upozornenia

- Práčka **musí byť odborne nainštalovaná a pripojená**. Od → *Strana 36*
- Nikdy neuvádzajte poškodený spotrebič do prevádzky. Informujte váš zákaznícky servis.


Prípravné práce:

1. Skontrolujte práčku.
2. Odstráňte ochrannú fóliu z ovládacieho panelu.
3. Zastrčte sieťovú zástrčku.
4. Otvorte vodovodný kohútik.

Program použite bez bielizne:

1. Spotrebič zapnite.
2. Zatvorte dvierka (nevkładajte žiadnu bielizeň!).
3. Nastavte program **Čistenie bubna 90 °C**.
4. Otvorte zásuvku na pracie prostriedky.
5. Nalejte do komory **II** asi 1 l vody.
6. Do komory **II** dajte univerzálny prací prostriedok.

Upozornenie: Aby sa zabránilo tvorbe peny, použite iba polovicu odporúčaného množstva pracieho prostriedku. Nepoužívajte prací prostriedok na vlnu alebo prací prostriedok na jemnú bielizeň.

7. Zásuvku na pracie prostriedky zatvorte.
8. Stlačte tlačidlo .
9. Na konci programu spotrebič vypnite.

Vaša práčka je teraz pripravená na prevádzku.

Preprava

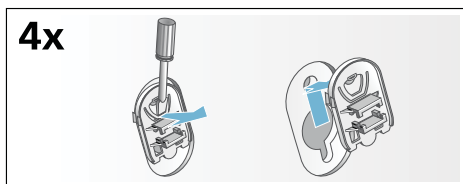
napr. pri sťahovaní

Prípravné práce:

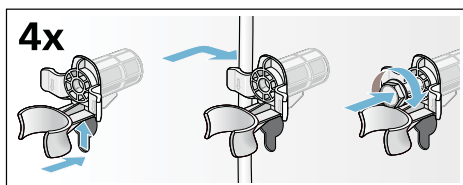
1. Zatvorte vodovodný kohútik.
2. Redukujte tlak vody v prívodnej hadici: → *Strana 29*; vyčistite a počkajte – sitko v prívode vody je upchaté
3. Odpojte práčku od elektrickej siete.
4. Zvyšok pracieho roztoku vypustite: → *Strana 28*; vyčistite a počkajte – čerpadlo pracieho roztoku je upchaté, núdzové vyprázdnenie
5. Odmontujte hadice.

Namontovanie prepravných poistiek:

1. Snímate a uschovajte krytky.
Použite príp. skrutkovač.



2. Nasadte všetky 4 puzdrá.
Upevnite sieťový kábel na držiakoch.
Nasadte a pevne utiahnite skrutky.



Pred opätovným uvedením do prevádzky:

Upozornenia

- **Bezpodmienečne** odstráňte prepravné poistky!
- Nalejte cca 1 l vody do komory II, zvolte program **Odčerpánie vody** a spustite.
Tak zabránite tomu, aby pri ďalšom praní odtiekol nepoužitý prací prostriedok do odtoku.

INFORMAČNÝ LIST

BSH domácí spotřebiče s.r.o., Radlická 350, 158 00 Praha 5

Obchodná značka BSH



Značka	BOSCH
Model	WAW28560EU
Kapacita v kg	9
Trieda energetickej účinnosti	A+++
Ekoznačka EU	—
Meraná ročná spotreba energie v kWh ¹⁾	152
Spotreba energie štandardného programu: bavlna 60°C plná náplň	0,92
bavlna 60°C polovičná náplň	0,6
bavlna 40°C polovičná náplň	0,42
Meraná spotreba energie vo vypnutom stave	0,12 W
Meraná spotreba energie v režime ponechania v zapnutom stave	0,43 W
Meraná ročná spotreba vody v l ²⁾	11220
Trieda účinnosti odstreďovania A (najlepšia) ... G (horšia)	B
Max. počet otáčok odstreďovania za min. bavlna 60°C	1400
Zostatková vlhkosť v %	53
Štandardné programy, ku ktorým sa vzťahujú informácie na štítku a informačnom liste ⁴⁾	bavlna 60°C bavlna 40°C
Trvanie štandardného programu: bavlna 60°C plná náplň	275
bavlna 60°C polovičná náplň	270
bavlna 40°C polovičná náplň	270
Trvanie režimu ponechania v zapnutom stave	—
Hlučnosť v dB (A) re 1 pW ³⁾ : pranie	48
odstreďovanie	72
Spotrebič určený na zabudovanie	nie

1) Spotreba energie v kWh za rok na základe 220 štandardných pracích cyklov s programami bavlna 60°C a 40°C s celou a polovičnou náplňou a spotreba v režimoch s nízkou spotrebou energie. Skutočná spotreba energie bude závisieť na tom, ako sa spotrebič používa.

2) Spotreba vody v l za rok na základe 220 štandardných pracích cyklov s programami bavlna 60°C a 40°C s celou a polovičnou náplňou a spotreba v režimoch s nízkou spotrebou energie. Skutočná spotreba vody bude závisieť na tom, ako sa spotrebič používa.

3) Úroveň emisii hluku šíreného vzduchom vyjadrená v dB (A) re 1 pW zaokrúhlená na najbližšie celé číslo počas fáz prania a odstreďovania pri štandardnom programe bavlna 60°C s plnou náplňou.

4) Tieto programy sú vhodné pre pranie bežne znečistenej bavlnenej bielizne a ide o najúčinnější programy z hľadiska kombinovanej spotreby energie a vody.

Prípadné technické zmeny, tlačové chyby a odlišnosti vo vyobrazení sú vyhradené bez upozornenia.

Aktuálny návod nájdete na webových stránkach www.bosch-home.com/sk.

**BOSCH**

Stvorené pre život

Záručný list

firmy BSH domácí spotřebiče s.r.o.

2 rokyzáruka od výrobcu
na všetky spotrebičeDovozca: **BSH domácí spotřebiče s.r.o.**

Radlická 350

158 00 Praha 5

Výrobok:	Produktové číslo: E-Nr.
	Poradové číslo: FD
Dátum predaja, pečiatka, podpis	Dátum montáže, pečiatka, podpis

Predajca je povinný úplne a čitateľne vyplniť všetky požadované údaje v záručnom liste v deň predaja spotrebiča. Neoddeliteľnou súčasťou tohto záručného listu je daňový doklad o predaji výrobku.

Záručný list je dokladom práv spotrebiteľa v zmysle Občianskeho zákonníka. Je súčasťou výrobku s výrobným číslom uvedeným na prednej strane tohto záručného listu, zvlášť v prípadoch dlhších než zákonom daná záručná lehota je záručný list jedným z dokázateľných prostriedkov práv užívateľa. Je v záujme spotrebiteľa, aby si skontroloval správnosť a úplnosť všetkých uvedených údajov, ako i to, či dostal od predajcu záručný list so správnym označením pre uvedený druh výrobku.

Odporúča sa, aby výrobky montoval a uviedol do prevádzky autorizovaný servis, ktorý poskytuje záruku odbornej montáže, predvedenie a preskúšanie výrobku.

Montáž a inštalácia spotrebiča musí byť vykonaná v súlade s vyhláškou ÚBP SR č. 718/2002 Z. z. súvisiacich predpisov a noriem v platnom znení.

Pred montážou výrobku je nutné, aby boli splnené všetky podmienky pre pripojenie na inžinierske siete podľa platných noriem a podľa návodu na použitie.

Zápisy o uskutočnených opravách:

Dátum objed. opravy	Dátum dokončenia	Číslo oprav. listu	Stručný opis poruchy

Záručný list

firmy BSH domácí spotřebiče, s.r.o.

Dovozca: BSH domácí spotřebiče, s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5




BOSCH

Stvorené pre život

10 rokov

záruka na motor

Výrobok:	Údaje o predajcovi: Obchodné meno (meno a priezvisko*):
Výrobca:  BOSCH Stvorené pre život	Adresa firmy (bydlisko*):
Typ (E-Nr.):	
Výrobné číslo (FD):	IČ: DIC: Adresa firmy:
Dátum predaja:	Tel.:

*Len u fyzických osôb

Na motor vyššie uvedeného výrobku poskytuje výrobca **záručnú lehotu** v dĺžke trvania **10 rokov**.

Upozornenie: **Pri reklamácii motora** s predĺženou zárukou je potrebné predložiť nielen doklad o kúpe spotrebiča, **ale aj tento záručný list**, ktorý používateľa oprávňuje **na predĺženú záruku na motor v trvaní 10 rokov od dátumu zakúpenia**.

Zápisy o vykonaných opravách:

Dát. objed. opravy	Dátum dokončenia	Číslo oprav. listu	Stručný popis poruchy

NOVINKA: 10 rokov záruky na motor

A to nehovoríme len tak. To vám skutočne garantujeme. V prípade vybraných automatických práčok dokonca na obdobie nasledujúcich 10 rokov.

Záručný list na motor automatické práčky WAW28560EU

Popri všeobecnej záruke na spotrebiče poskytujeme teraz podľa ďalej uvedených podmienok tiež špeciálnu záruku na motor automatické práčky WAW28560EU kúpené od 1. 10. 2014. Zákonná zodpovednosť predajcu vyplývajúca z bežnej kúpnej zmluvy s koncovým zákazníkom tým zostáva nedotknutá:

1. Odstránime všetky poruchy motora EcoSilence Drive, ktoré boli preukázateľne spôsobené chybou materiálu a/alebo výrobnou chybou.
2. Záručná lehota predstavuje 10 rokov a začína plynúť dňom, keď spotrebič kúpil prvý koncový zákazník. Záruka musí byť v záručnej lehote uplatnená u niektorého z našich servisných partnerov (prípadne u predajcu). Predpokladom na uplatnenie záruky je predloženie originálneho dokladu o kúpe spotrebiča alebo záručného listu.
3. Záruku nemožno uplatniť, ak je porucha motora EcoSilence Drive spôsobená nevhodným používaním spotrebiča, používaním pre domácnosť neobvyklým, nedodržaním návodu na obsluhu alebo montážnych pokynov.
4. V prípade uznania garančného nároku bude motor EcoSilence Drive podľa uváženia servisného technika na mieste opravený alebo nahradený novým motorom. V rámci špeciálnej predĺženej záruky potom zaniká nárok na výmenu celého spotrebiča. Vymenené náhradné dielce sa stávajú majetkom spoločnosti BSH domáci spotrebiče s.r.o.
5. Garančná oprava motora EcoSilence Drive potom v rámci tejto špeciálnej záruky (po uplynutí zákonnej záruky) nespôsobuje plynutie novej záručnej lehoty ani jej predĺženie.
6. Ďalšie nároky, najmä na náhradu škôd vzniknutých mimo spotrebiča, sú vylúčená, ak takáto zodpovednosť nevyplýva priamo zo zákona.

Tieto záručné podmienky platia na motor EcoSilence Drive, ktorý je súčasťou vyššie uvedenej práčky, kúpené v Slovenskej republike.

BSH domáci spotrebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5
Česká republika

Upozornenie pre predajcov

Predajca je povinný dať zákazníkovi platný doklad o predaji, kde bude uvedený dátum predaja a označenie spotrebiča, a súčasťou dokladu o kúpe tovaru je správne a úplne vyplnený záručný list v deň predaja výrobku. V prípade predpredajnej reklamácie je potrebné predložiť riadne vyplnený reklamačný protokol.

Záručné podmienky

- na výrobok sa poskytuje záručná lehota **24 mesiacov** odo dňa zakúpenia výrobku kupujúcim
- spotrebiteľ je oprávnený chybu vytknúť do šiestich mesiacov od jej zistenia, najneskôr však do uplynutia záručnej lehoty
- pri reklamácií je podmienkou predložiť platný daňový doklad o kúpe výrobku (napr. pokladničný blok, faktúru a pod.)
- ak je výrobok používaný na iný než výrobcom stanovený účel alebo je výrobok používaný v rámci predmetu obchodnej činnosti, poskytuje sa záručná lehota 6 mesiacov odo dňa zakúpenia, keďže spotrebiče sú určené výhradne na použitie v domácnosti
- za chybu výrobku sa nepovažuje jeho nadmerné opotrebovanie a z toho vyplývajúce absencie niektorých pôvodných vlastností, ktoré boli spôsobené napr. zanedbaním bežnej údržby, čistenia, nadmerným používaním výrobku
- záručná lehota neplynie počas obdobia, keď kupujúci nemôže užívať tovar pre jeho chyby, za ktoré zodpovedá predávajúci
- ak nebude zistená žiadna porucha, na ktorú sa vzťahuje bezplatná záručná oprava, alebo bude zistená porucha nezavinená výrobcom, hradí náklady spojené s vyslaním servisného technika osoba, ktorá uplatnila nárok na túto opravu
- záručné opravy vykonávajú autorizované servisné strediská podľa zoznamu uvedeného v tomto záručnom liste

Právo na bezplatnú opravu výrobku na náklady BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, zaniká, ak:

- je nečitateľný výrobný štítok alebo na výrobku chýba,
- údaje na doklade o predaji sa líšia od údajov uvedených na výrobnom štítku spotrebiča,
- výrobok bol namontovaný v rozpore s návodom na montáž, prípadne nebol dodržaný súlad s platnými STN alebo s návodom na obsluhu,
- výrobok bol neodborne namontovaný alebo nebol uvedený do prevádzky organizáciou oprávnenou v zmysle vyhlášky ÚBP SR č. 718/2002 Z. z., platí pre plynové spotrebiče a spotrebiče s elektrickým napájaním 400 V, ako i pre spotrebiče dodávané bez elektrického kábla, prípadne bez elektrickej koncovky,
- bola vykonaná konštruktívna zmena alebo zásah do výrobku neoprávnenou osobou,
- porucha na výrobku vznikla použitím neoriginálnych náhradných dielov alebo príslušenstva,
- ide o poškodenie: mechanické, nadmernou záťažou, v dôsledku vodného kameňa, neodborného zapojenia, živelnou pohromou, vonkajšími vplyvmi a pod.

Vyhlasenie o hygienickej neškodnosti výrobku

Všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava, prichádzajúce do styku s potravinami **spĺňajú požiadavky** o hygienickej neškodnosti podľa **európskej normy EC 1935/2004**. Toto vyhlásenie sa vzťahuje na všetky výrobky prichádzajúce do styku s potravinami uvedené v aktuálnom cenníku BSH domáci spotrebiče s.r.o., organizačná zložka Bratislava.

Symbol uvedený na výrobku alebo jeho obale upozorňuje na to, že výrobok po skončení jeho životnosti nepatrí k bežnému domácejmu odpadu, ale ho treba odovzdať do špeciálnej zberne odpadu na recyklovanie elektrických alebo elektronických spotrebičov.

Vašou podporou správnej likvidácie pomáhate opäť získať cenné suroviny a chrániť tak životné prostredie. Ďalšie informácie o recyklovaní tohto výrobku získate na miestnom úrade, v zberni odpadu alebo v združení Envidom, ktoré zabezpečuje zber, prepravu, spracovanie, recykláciu a ekologické zneškodňovanie elektroodpadu v zmysle zákona.



Uistenie dovozcu o vydaní vyhlásenia o zhode

Vážený zákazník,

Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. Vás uistujeme, že na všetky výrobky distribuované spoločnosťou BSH domáci spotrebiče s. r. o. našim obchodným partnerom, bolo vydané prehlásenie o zhode v zmysle zákona č. 264/1999 Z. z. a príslušných nariadení vlády. Toto uistenie dovozcu o vydaní prehlásenia o zhode sa vzťahuje na všetky výrobky vrátane plynových spotrebičov, ktoré sú obsiahnuté v aktuálnom cenníku firmy BSH domáci spotrebiče s. r. o.

Kontakt na servis domácich spotrebičov BOSCH

Dodávateľ:

BSH domácí spotřebiče s.r.o. – organizačná zložka Bratislava

BSH domácí spotřebiče s.r.o.
Radlická 350
158 00 Praha 5

Príjem opráv:

Tel.: +421 244 450 808
Email: **opravy@bshg.com**

Objednávky príslušenstva a náhradných dielov:

Tel.: +421 244 452 041
Email: **dily@bshg.com**

Zákaznícke poradenstvo:

Tel.: +421 244 452 041
Email: **bosch.spotrebice@bshg.com**

Aktuálne informácie o servise nájdete na internetových stránkach **www.bosch-home.com/sk**.

Tu máte možnosť si dojednať opravu pomocou online formulára.